



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

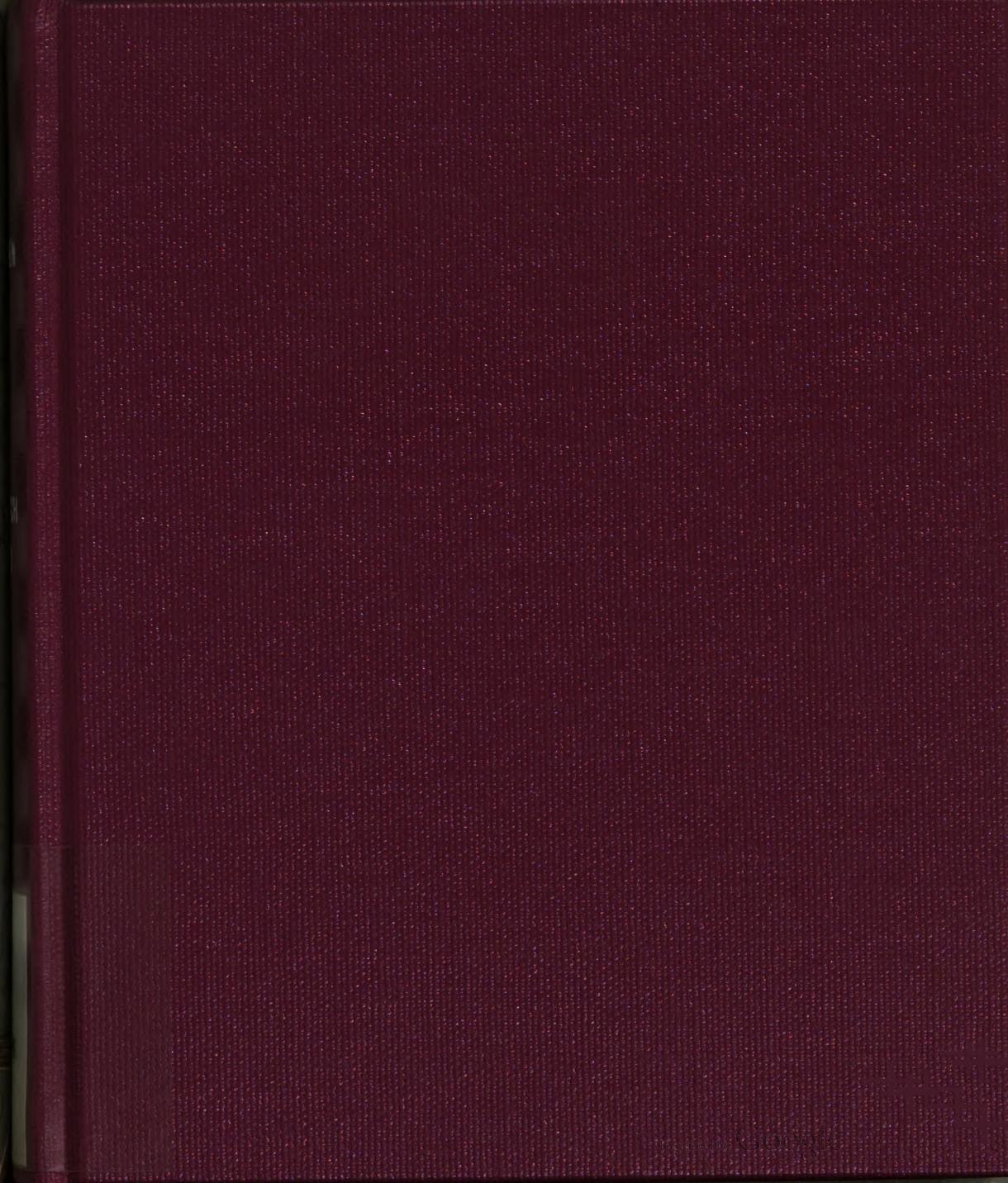
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

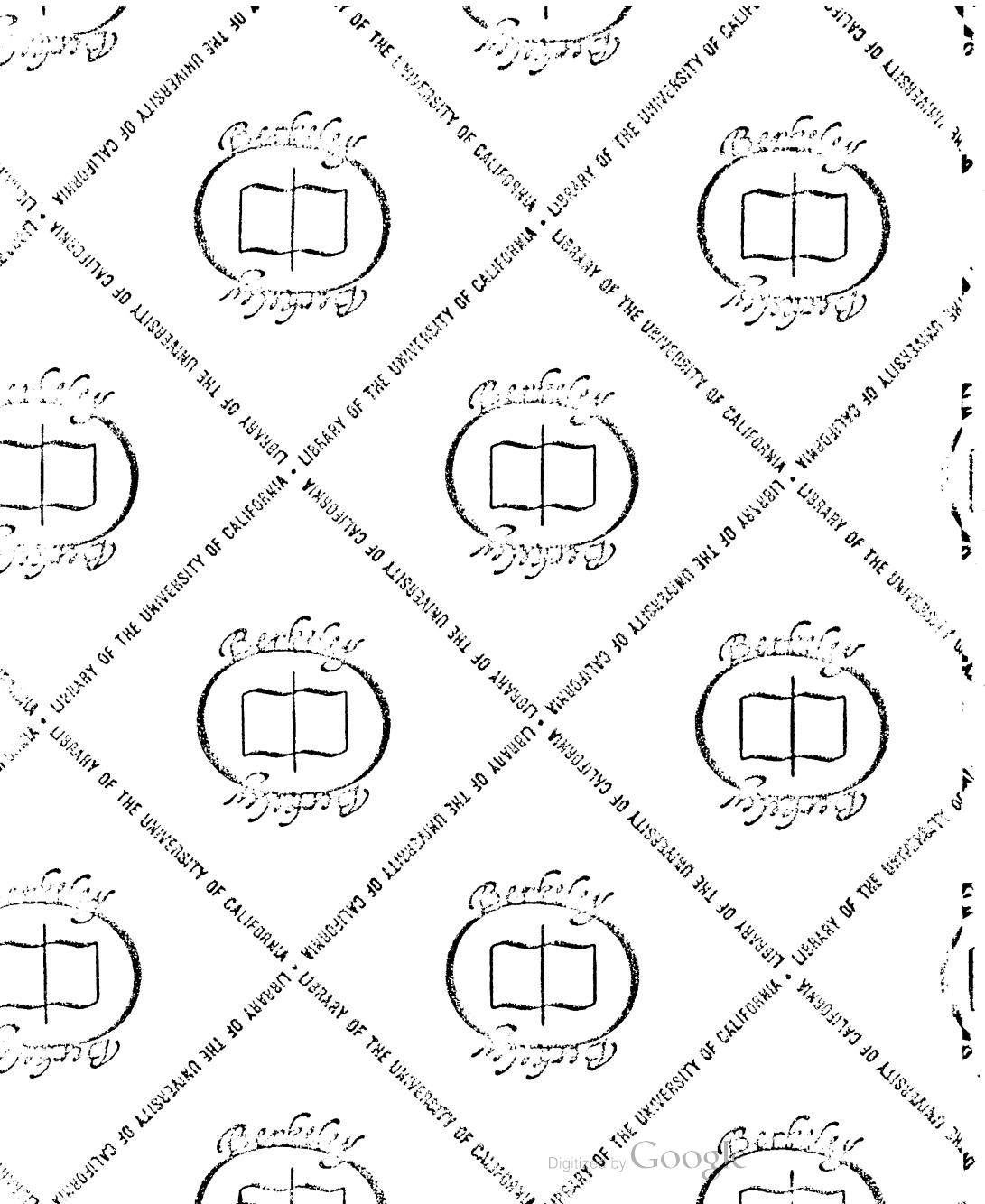
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.





Sleswig-Holsteener
Buerengeschichen

vum

Angelius Beuthieu.

Tweet Geschich.

De latinsk Buer un sien Nabers.

Kiel.

Zipsius & Cisther.
1879.

De

Latinisch Buer
un sien Maßers.

Von

Angelus Beuthien.

Kiel.

Lippsius & Cistner.
1879.

PT4848
B48
L3
1879a
WAN

In compliance with current copyright
law, U. C. Library Bindery produced
this replacement volume on paper
that meets the ANSI Standard Z39.48-
1984 to replace the irreparably
deteriorated original

1995

Vorräh an mien Läzers!

Wat en armen Bökerschrieber all' utholn mutt, dat glöwt keen Minsch! Wil Se dat äwer blot unerquidlich sien kann mien Klagleeder antohörn, so erwän ic̄ nix wieder, as datt dit Bok mit väl Wehdahg to Welt kamen is; denn nich alleen den nordfleswigschen Dialekt so wedder to gäben, datt jeder Läser in'n Stann is em erträglich utspräken to können, sündern hauptsächlich de Uppgaw en Geschich ahne Held to schrieben, verursak mi väl Koppbräken. Wil mi nu nich gelingen wull ut den latinschen Buern en Figur to maken, de würdig ton Helden wehr, so verfüll ic̄ up en Utkunftsmittel, leet sien Nabers mit deelnämen an de Ehr un geew dit Bok den Titel: ,De latinsch Buer un sien Nabers.'

Den Vörwurf, datt wi plattdütschen Schriftstellers en bätten to deftig in uns' Utdrück wehrn, müch ic̄ wedderspräken, indäm en groten Deel vun den Reiz, den de plattdütsch Sprak un namentlich de würflich läbenswohren Schilderungen hewt, verloren geit, wenn man dat knasche Wort strickt, also för dat echte Kind en Findling ünnerhüfft. So müch ic̄ denn behaupten, datt de plattdütsch Sprak, as Verkehrssprak vun einfach, natürlich Minschen, nich so wagen warrn dörft as hochdütsch, un datt de

Schriftsteller ehr Allens, wat nich gemeen un unan-
stännig is, laten mutt, wenn he Karakters ut de ünnern
Volkschichten vörfört, namentlich wenn he, as ic, de
Personen nich siedenlang vörmalt, sündern de Läfers fri-
stellt, sic fulws na dat Gespräch ehr Bild vun ehr to-
teeken. —

Also ic birr: Niç för ungod un nich tadeln, wenn
mal'n derbes Wort brukts is.

De lütt Affännerung in mien Schriewwies ward De-
jenigen, de dat Dialettschrieben na'n Lut nich för richtig
holt, wol nich ungehrn sehn un hoffentlich willkamen heeten.
Un so wünsch ic denn mien fründlichen Läfers väl Ber-
gnögen dörch den latinschen Buern un sien Nabers.

Lübeck, in'n Januor 1879.

Angelius Beuthien.

Eerst Kapittel.

Wi schreeben den 18. Dezember 1826, as 's Morrn's Klock hento föß Fru Nissen, de Häwamm, en grot, swor Person mit'n deftigen Läbskaufopp, in Senater Jensen sien Slapstuw rinnerbuck un halfslud röp:

„Go Morrn, Herrn Senator! Komme stracks!¹⁾ En smucke kräfti Drengen!²⁾ un dormit wehr se of all wedder verschunn un harr de Dör tomaft, kunn dorüm of nich mehr hörn, as de Senater, (de as patriotische Dütsche in sien Hus, utbenamen den Laden, keen dänisch Ünnerholung erlaub,) obgleik he sich kum mal vermünnern kunn, ehr doch naröp: „Deutsh, liebes Frau! Sprechen Sie Deutsh!“

Mien Läfers ward ut de por Wör den Služ trecken, datt unj Geschich jo tämlich in deu nördlichsten Deel vun unj' leew Vaderland ehrn Anfang nimmt, un dat is of jo, denn de glücklich Vadder, de mit beih Beenen togliest ut Bett sprungrn wehr, un sich nu hästig en bätzen Tüg über-

¹⁾ stracks = sofort. ²⁾ Drengen = Knabe.

smeet, wehr Kopmann un Senater in en lütt nordsleswiger Stadt, wo't rik Lüh, fett Dösen, väl Superi un en Straten-drech girt, as wenn't er grot Stadt mit väl Passage, tom Bißpill: Hornberg, wehr

Jie säh: Väl Superi: — Ja, dormit wehr't slein dor, qwer uns' lütt Senater hör nich to de Supkumpeni, in'n Gegendeel, man kunn en dries as Muster för de Rümmerdibers upstellen, un genöt, wat of siei Wal ton Senater bewiesen deeh, de allgemeen Achtung vun sien Mit-börgers.

Sien Kopmannsgeschäff ernähr em rießlich, leet em sogor noch alle Jor en lütten netten Schilling trüglengn, so datt he, as de Erbprinz geborn wör, all 'n Mann vun'n anfänlich Vermägen wehr, wat sienen Sän, de of noch dree unverheirath Swestern vun'n Senater bearben deeh, to een vun de Kifsten vun de Stadtbewaners maken müß.

All eenmal wehr de Aderbor vör'n Jore ach in't Senaterhus inkfehrt west, dat Kind qwer, en lütt swäflich Mäten, harr man 'n por Mal de Ogen apen maft un se denn för ümmer wedder slaten, dorüm kann man sick de Freih erklären, de den Senater in dissen Ogenblick in't Gesich to läsen wehr.

Wochenlang harr he sick all mit de Frag beschäftigt, wat dat Schicksal em dit Mal wol en Sän odder Dochder beschehr; in de lezen ach Dahg wehr sien Uprägung qwer förmlich fewerortig west. — All de Kanteu vun'n Laden-disch harr he mit dat grot Käsmetz vun eenen Enn bet ton

annern infarrt, datt Jens Larsen, sien jungn Mann, sic
des Dodes verwunner, wat sien Herr denn alle Ogenblick
an de Karrn afftotelln harr.

Of de Kassebonen, de tosfällig mal vörbi fulln wehrn,
harr he pinlich wedder upsjöcht, un dat wehr nu för Jens
Larsen erst rech nich uttoküstern west.

Hüt is nu den Senator sien Räkenupgaw endgüllig
löft: dat Kassebonen=Drakel hett sic bewährt, denn in de
lezen beiden Dahg is de lez Bon, de he funn hett, jümmer
en grot west, un dat hett em en männlichen Naßolger
bedüd. Nu is't 'n Drengen, de Häwamm hett je't äben
seggt. — Sien sänlichs Wunsch is erfüllt. Holt! — De
Senator geit aff un ic hew noch keen Bild vun em malt!!
— Denken Se sic also en lütten, flinken, behenden Mann
vun 38 Jor mit 'n fründlich, würdig Gesich, jeden Morgen
glatt rasehrt — ach, nu is't vörbi, de Senator makt all
lief' de Dör apen, sien Gesich lacht vör Säligkeit, he löppt
in'n Draff lank de Däl, äwer jümmer behutsam up de
Tenen, un is mit 'n Wupti in de Stuw, üm den Gegen-
stand vun sien Sänsuch an't Hart to drücken. —

Dat güng äwer nich so fix, as he sic dacht harr,
denn he harr vergäten, odder nich wüft, datt de Hussherr,
so as de Häwamm in't Hus inrückt, sien Kummndo an
ehr aßgiwt, un Fru Nissen, de in den Ogenblick vollständig
de Wichtigkeit vun ehrn Posten begreep, küm em all 'n
por Schritt up 'e Tenen entgegen, stüer em mit de een
Hand trüg un seggt: „Scht! Scht! — Gedülli, Herr

Szenator! De Männer er ömmer fortſ ſo todringli, men
de ergod, wi er vernünfti!" —

„Sprrechen Szie teutſh, liebes Frau! In mein Haus
werrd nur teutſh geſprrechen! — Ich bin ein teutſher Mann
und woll auch, daß mein Szohn von ein teutſhes Worrt
begrußen werrde.“

„Sprrechen i denn nicht teutſk, Herr Szenator? — I
have nog Bildung und komme in vieles großes Hauſe. --
Mendi müſſen iſſe ſo ſorni ſein in dieſes ſweres Stunde.
— Szoll i Di ſeigen Ihres Szohn? Han er ein ſmuckes
Drengen!“ — — —

De Bengel de gnücker un möcker un ſnöw üinner de
Bettdäf as 'n niegeboreñ Kälw, un as de Wochenſtuben-
behrerſcherin de Däf en bätien trügſlög, üm em rut to
langn, — o Wunner! — do glozen den äberglüdlichen
Badder all en Vor waterblag Ogen verſtändnißvull ent-
gegen, as wenn ehr Besižer utſpräfen wull: „Bift Du
mein klein nettes Vater?“ un denn ſteek de ull klok Jung
vun jeder Hand dree Finger in den ſchönen groten, dütschen
Mund, datt de gewandte Ümmerlipp ſich bet an dat Hand-
gelenk rannersög, un as de Häwamm em ſienien Badder
henlangn wull, do möcker dat lütt Krät all meist ganz ver-
ſtändlich: „Titi“, datt de Senater heel gerört ſeggt: „Fa-
wol, mein Szohn, ein chanz lechales Verhältniß! Szoh
komm i mi wol denken, was Du wollſt. — Hier nehmen
Du ein Kuß und ein Szeegen von Dein glückli Vater,

un - denn soll i Di wol wieder an Deine richtige Platz
bringen.“

De Anlagen vun den Jung wehrn god: Schön dich,
vörspringen Kalmusogen, en groten knüsigen Kopp, un dorio
dat lütt herrlich Mulwark!! — Wat kunn dat för'n schönen
Öffen warrn! — —

De Vadder kunn nu glücklicherwies' disß' schönen An-
lagen nich entdecken, sündern seggt in sien Übermat vun
Freih un Glück to sien leew Fru: „Liebste Katterine, so
hat also doch lieber Chott mein böhnlischte Wunsch erfüllt,
und hat mi ein Szohn cheschenken, was über ich, mein'r
Szeel, so chlückli bin, daß i hochleich in meine chroße
Frreude mit Jens Larsen will hundert Bankthaler zenden
an Kraus Nissen, der mi strack's dieße Szumme an arrme
Leute verdeelen soll. — Men Du, min höte Katterine,
sollen immer und ewig an meine Liebe Dir erfrreuen, und
mirr soll allchütiger Chott in Szukunß ernstli straffen,
wenn i die Unwarrheiten gehagt. — Und so werde ich
nunmehr kein grrößeres Frreude haben, als wenn i mit
mein chudes Katterine wieder mithamme in unßer smudes
Kirrchen chehn, um unßern chütige Schöpfer aus den tiefste
Chrond von unsere Herrzen zu danken.“

„Lieber Nicolai,“ seggt se mit 'n Flüsterton, „i bin
noch so swack, daß i konn kaum die Sprachen haben, men
Du soll ümmer, so wenn lieber Chott mi meine Kräften
wieder cheben, an Deine treue Katterine chestüzen und
cheholzen werden in Dein swerres Berruf.“

„Shon Di, cheliebte Weib! I merrken schon, dem Sprrechen werrd Di noch so swehrr.“

Sanf läch he ehr de Hand up'n Mund, küß ehr noch mal un besieg sick wedder den Hoffnungsvullen, de all in voller Arbeit wehr.

Bi dat Betrachen wör he bi Lütten jümmer glücklicher utsehn, toleß seggt he rech so stolz: „Ein tüchtiges, krräftiges Kärl! — Chott hegne Deine Appetit, mein Szohn!“ De Lütt kief em so glu¹⁾) vun de Siet an, datt de Öl em wedder to verstan meen un to sien Fru seggt: „Mutterr, sehn mal den Jongen! Ihm verstehn mi shon prachtvull — so sog ihm stracks noch mal krräfti zu.“

De Häwamm mak sien Swärmeri en Enn, kreeg em bi'n Arm un seggt: „Szie bliewe shon viel zu lenge for den förste gang. Ihres Frau is noch to swack, hun müssen nun schlafen.“

Se harr de Dör apenmakt un schöw den lütten Mann mit sanfte Gewalt ut de Dör, he äwer röp wedder bös: „Sprrechen Szie teutsh, liebes Frau! Ich muß, mein'r Szel, sehr in mein Haus darrum bitten, und Sie woll nich forgotten, daß es ein chanz lechales Verhältniß ist, wenn Teutsh auch teutsh sprrechen.“

Se murr äwer binnen för sick in 'n Vort:²⁾ Den verbannete tüske Sprafer, de er so tumpi. — Den Senator och de heele tüske Volk ere mitsamme verrückt! —

¹⁾ glu = aufdrücksvoll. ²⁾ Die verfl. . . deutsche Sprache, die ist so dummk! Der Senator und das ganze deutsche Volk sind mit einander verrückt.

Un müch dat nu wäsen, datt se den Senater en Tort
andon woll, odder schull sic̄ den jungen Weltbörger sien
Ohr an de dänschen Klängn gewönen, genog, so nöm den
lütten Slukrav ut sien Mudder ehrn Arm un beschäftig
sic̄ en Tidlang mit em, wobi se sic̄ ganz lies' mit em
ünnerhöll. — In Bruchstücken kóm dor allerhand Deerwlichs
hervör, as: „Gammel Karl! — Verrückte Fölk, de tumpi
Tüsk! — År de ikke so, mien söte Drengens? — Du skall
vere en richti Danskeman! — Wi höre ikke to Tüskland.
— Gammel Danmark er Din faedrelandet, den forglemme
ikke!“¹⁾)

Nu wüß dat lütt Worm doch, wo he henhör, un Fru
Nissen, in den Globen, datt se 'n god Wark dan harr un
em mit Dänenwater vöfft, läh innerlich befriedigt den Pro-
selyten wedder an sienem Platz, de sic̄ ahn Nationalitäts-
sorgen sien Ernährung na besten Kräften wieder angelägen
sien leet.

De glücklich Bädder wehr na 'n Laden gan.

He nöm dat grot Käfmez, sneeh de Drakelfarrn all'
wedder ut'n Ladendisch, un wunner sic̄ dorbi mit stillen
Lachen über sienem Übergloben.

„Szo soll doch wol,“ seggt he för sic̄, „jedes gebil-
deter Mensch hein Szeit haben, was er heinen Religion

1) Alter Kerl! — Verrücktes Volk, die dummen Deutschen. — Ist
das nicht so, mein süßer Knabe? — Du sollst ein richtiger Väne werden.
Wir gehören nicht zu Deutschland. — Alt Dänemark ist Dein Vater-
land, das vergiß nicht.

mit abergläubischen Erram smuži macht. — Vorchieb mi das, lieber Chott! — Die Szehnſucht von ein Szohn zu kriegen, war furchtfar grroß.“

Un as wenn he wiesen wull, datt of de Dankvorkeit för de Kaffebonen nich recken deh, den Übergloben faß to holn, reet he de Kaffeschuw apen un ſmeet en half Stieg Stück Bonen an de Ger un leet fe ruhig lingn. Bun de besten qwer wehrn’t keen. —

Wi öberspringt nu en vehrtein Dahg, un luert blot an 'n zweeten Januar Nameddags en Ogenblick an den Senator fien Wanstuendör. — De Besöktöw is proppen-vull Minschen, datt of nich 'n Appel an de Ger fallen kann, äbenso de Wanstuw, denn den Senator fien Sün ſhall döfft warrn, un üm unjen Niegebörn' ſienen Namen to erforn, holt mi uns en Ogenblick dorbi up.

Still! De Paster is dor jüs bi! —

„Jasper, — Nikolai, — Robert — Jensen,“ seggt de Paster mit unverkennbor dänisch Utsprak, „i tauſen Di —“ u. s. w.

Nu wät wi all nog.

De Döpakt is vorüber.

Robert Jensen fien blank Kopp ward wedder mit 'n lütt, eegens to den Zweck vun Tante Elisabeth ſticht Dok drög tuppt, de den Lappen forts wedder an ſich nimmt un in de Tasch ſuppt, üm em, wer weet to wat för'n Zweck, upzobeworn.

De Herr Paster gratellehrt de fromme Mudder un

seggt to ehr: „Liebe Frfrau Senatorrin, so konn i mi doch nich mal denken, was Ihr zu die Namen gekommen waren, men i have mi gedenkt, daß Ihr hat die fromme Chlaube daſu gebringt. Nimm Ihr die förste Vokstave af ider Urrd, dann have Ihr diezelbe Vokstave af unſer Herr' Chriftus ſien Krüz:

J. N. R. J.“

„Das iſt doch in Wahrheit auffälli,“ seggt Tante Elisabeth.

„So ſoll ihm wol chewiſſ ein recht frommes Kind werrden,“ meen Tante Margarethe, „wenn ihm ſhon bei dieses harte Alter' ſo gute, rreligiöſe Verbindung hat.“

„Un i hab ſchon imer darſu nachgedenkt,“ seggt de drürd Jufertante, „was das for Namen waren. — Liebe Katterine, ſo hat denn unſer kleiner Robert ſwei Namen af unſer Herr' Chriftus. — Merrkwürdi! — Alſo ſu damalige Szeiten hat ihm auch ſchon: Nikolai, Robert che-nennt werden?“

„Das iſt doch in Wahrrheit erstaunli merrkwürdi,“ seggt de erſt wedder, „was unſer Bruder, der Szenater Jensen, chrade zu dieſe Namen gekommen war.“

Un ſo höll dit Kapittel, wo de dree Zumfertanten ſich upklemmt harrn, wol ungefähr drüttehalf Stunn vör, denn, wil ehr Geiſt nich. alltoväl Stoff hervörbröch, müssen ſe dor ratham mit ümgan, un wi lat Zumfertanten un Kindelbehr in'n Stich un hüppt ahn völ Ümftänn über föß bet ſäben vor weg.

Den lütten Robert Jensen find wi, mit 'n düchtigen
Bulserkopp versehn, all ganz nüdlich ton Bielsfraß utbildt,
wedder vör, wat he namentlich sien dree Tumfertanten to
danken harr, de haben bi'n Senator in'n Huhs wanten.

's Meddags eeten se wol mit bi'n Senator an 'n
Disch, äwer Kaffe un Thee drünken se baben up ehr ge-
meenschaftlich Wanstuw, wodörch se denn in 'n Stann
wehrn, den lütten Robert, as he erst heranwüß un na
sien Tanten treppup kamen kann, jümmer 'n bätten för
sien unverwüstlichen Appitit totostäken.

Harr de lütt Dickopp nerrn sien twee Töllers hüpen
vull utäten, un de vernünftig Badder verböh dat, em mehr
to gäben, denn tröck sien sien Instinkt em na baben, wo he
vun de een Tante ehr Hänn in de anner ehr güng.

„Das armes Kind ist in Warrheit hungri,“ seggt
de Een denn deelnamsvull.

„Du haben Recht, Swester Elisabeth,“ seggt de Tweet,
„ein hattes Kind konn nich mit ein holche Appetit spisen.“

„Min söte Robert, woll Du ingething af mi?“¹⁾ röp
de Drürd, de de Tid all lang wör.

„Pfui, Swester Margarrete,“ röpen de annern Beiden
empört, „in unßer Haus werrd nich dänisch gesprrechen.“

Lütt Robert äwer wehr dat eendon, he eet dat up
dänisch baden Brod jüs so gierig as dat anner.

As nu de Scholtid herannerköm, wo dat Kind wat

¹⁾ Mein süßer Robert, willst Du nichts von mir?

lehrn schull, do wehr denn goh Rath düber, denn of de Zumferntanten, de all' Dree in Besitz vun 'n lütt nett Vermägen wehren, wat Robert Jensen malins arben schull, harrn en Wort mittoßnacken.

So harr dat de Senater mit sien Fru überlegt un beslatten, dorüm fäh he denn eenes goden Morgens to sienen Ladendeener: „Jens Larsen, chehn Szie hochleich hinauf zu Jungfrru Johanna Jensen und hagen ihr vor mir, om zie die Freundlichkeit haben wollt, und kommen mit ihre beiden chuden Swestern, Jungfrru Margarrete und Jungfrru Elisabeth Jensen über eine Stunde in den Besöfttimmern. — Näheres über wollt ich hier wol in Bekanntschafft hezzen. — Chehn Szie, Jens Larsen!“

Jens güng treppup un buller mit sien hölsten Scho vor de Stullen, as wenn en Behrd lankup köm.

De Senater röp em argerlich na: „Szo holln Szie doch wol Ihre Tröhsko aussziehn, Jens Larsen! — Meine Swestern nehmen nicht Orrachoner zu Besuch an!“

Jens Larsen steeg ut de Trähsho rut, leet se stan, wo se stünn un mak denn sienen Besök bi de dree Zumfern up Söcken.

He klopp all ton tweeten Mal.

„Grroßer Chott, wem klopft da?“ fröggt Tante Elisabeth, „Margarrete, so soll Du doch wol so chud sein und frragen, was ihm heißt.“

„Wem ist da? Was heißt Szie?“ frög Margarethe.

„Mir heißen Jens Larsen! — Men i komme i Dr-
deret af Szenator Jensen.“ ¹⁾)

„Mir verstehn nicht dänisch, in unßer Haus sprrechen
ihm nur teutsh,“ seggt Johanna, de mit Zumfer Elisabeth
ot all mit een Ohr bi't Slætelloch rümmer stünn.

„Szo holl i die Jungfruu Johanna Jensen bitten, in
Bechleitung af ihre beide chude Swestern for ihm rrunter
zu kommen me ihre chere Besök i Besöktimmern.“ ²⁾)

„Jens Larsen, sig de pa tüsk, vi versta inge dansk. ³⁾)
— In unses Hauses werrd nur teutsh gesprrechen.“

„Ja, Jens Larsen, dießen Fall war zo,“ seggt Elisabeth
godmödig, „was so god, hagen Sie, wožu konnen wi
dienen unßer Bruder?“

„Szo kunn i doch, min Szeele, nicht anders hagen,
wo ich weiß. — Herr Szenator erwarrten for Szie i Be-
söktimmern stracks zu kommen.“

„Szo danken wi, Jens Larsen,“ seggt Johanna feierlich.
— „Szagen Szie unßer Bruder, Szenator Jensen,
in ein kurrher Szzeit kunn ihm keine liebe Swestern er-
warren.“

De dree Damen smeten sich in ehrn besten Staat,
günden hendal un ruschen in zwart Sieh feierlich in'n Goos-
marsch in de Besöksstuw rinner.

De Senator güng ehr äben so feierlich entgegen un

1) Aber ich komme im Auftrag von Senator Jensen. 2) mit ihrem
werthen Besuch in's Besuchszimmer. 3) sagen Sie das auf deutsch, wir
verstehen kein dänisch.

leih se all' dree na äbenso väl bereit stellt Läntstöl, worup denn de wichtig Verhandlung äber den lütten Robert sienen Ünnerrich sienen Anfang nöm, de erft na twee Stunn mit den fasten Besluß vun den vollständig versammelten hogen Rath endig: in Erwägung, datt de Hoffnungsvulle bet nuher so god ertrocken wehr, ferner in Erwägung, datt disse Erstreckung wedder dörch den Umgang mit annen unorig Jungs in de Stadtschol verloren gan funn, müß em, wenn't of 'n bätzen dürer köm, en Huslehrer, un, „naturliwies“ ein Kandidaten der Tilologie“, as Tante Johanna meen, holn warrn. De een Jung wehr je of man dor, un wer wüßt, wat noch mal ut em warrn funn, velich noch mal Börgermeister.

De dänsch Pastor, den dat to Ohren köm, wull forts en Kandaten ut Kopenhagen verschrieben, en prächtigen leeben Minschen, de of 'n bätzen dütsch funn, äwer de lütt Senater leet sich up diff Ort nix uphängn, he säh kort un bünning: „Nein, Herr Pastor, das ist kein lechales Verhältniß! In mein Haus werrd nurr teutsh gesprrechen!“ un in desfülzig Stunn verschreew he sich sülws Genen, de ganz na Wunsch utfüll.

Ostern köm de Herr Kandat an, un Pingsten verehr em all dat ganze Hus, bet up Jens Larsen, de dat dörchut nich afholn funn mit Kandat Räwföh an einen Disch to äten.

Jens Larsen nämlich, de orig in't Saat schaten wehr, harr bet nuher de Herrschaff ünner'n Disch alleen hatt;

nu kóm äwer de Kandat un bröch noch längter Spazehr-stöder mit, wodörch denn in'n Stilln Meddag för Meddag en Beengesecht liefert wör, dat denn jedes Mal mit Jens Larsen sien Niederlag endig, denn Kandat Räwkoß störr sienen Gegner so langn de leddern Tüffeln, de he to Disch antröck, aff, het he de Fölhörn inhal,

Dat langn Kandatengestell harr sogar eenmal, jüs as Jens Larsen en Läpel voll Supp an de Mund bröch, blot üm em to argern odder üm em sien Überlägenheit in de Beenenlängn to bewiesen, mit 'n fürchterlich Kraff mit de Fothspitz mirrn ünner den sienen Stol stött, datt em de Supp wedder in 'n Teller pladder un dorts harr he glied dorup, bi't Bäden vun't Vaterunser, up de vehrt Bäh en ganz besundern Nadruck leggt un heel verdächtig na Jens Larsen räberschult. — Dor wehr je nu nix nich bi west, wenn he man nich all 'n Vor Dahg vörher mit sienen Höglung jeden Meddag na Disch, wenn he sienen Spazehrgang mit em mak, in 'n Laden ankehrt, den Jung de Erklärung vun dat Vaterunser harr upsengn laten, un tom Sluf bi: gute Freunde, getreue Nachbarn u. dgl, anzüglich Rädensortern brukt harr.

De drürd Bingsdag wehr heranner kamen.

Jens Larsen stünn mit eenen Tot in't Fack vun 'n Ladendisch und haßt motwillig odder gedankenlos mit dat grot Käfmeß Rosinen intwei, de he utsöken schull. Gistern wehr sien Dag ton Utgan west, un he harr in sien dänisch Kneip (he wehr nämlich dänisch gesunken) mal öllig sienen

Harten Luff maakt un sienen ganzen Vorrath vun Schimpwör loslaten up den „lenge Karl“, de vun de „tütske Röwerbann, de Szatansspizbobe, de verbannete Pack“ blot dorhen schickt wehr, üm en „ehrli Danskeman“ dod to argern. Sien Frünn harrn em vußhartig holn un em to den Entschluß drängt, dat Hus to verlaten, wo he, wenn he of den langen Kandaten gornich so väl up 'e Räken harr, nich mal 'n dänisch Wort to hörn kreeg.

Jens Larsen sien Stimmung wehr bedrückt, denn vehrtein Kaffe- un Theepunsch harr he sich gestern in den Arger in de Jack swengt, un de dubbelt Jammer bestörm nu sien Hart. — Mit een Mal wör he durch 'n Geräusch ut sien Betrachtungen räten. — He hork. — Dor können wellt de Trepp hendal. — Dat wehr he, de langn Hallunk.

Jens Larsen sien Fiend wehr nich to erkennen, denn he mak en Gepulter un Gelarm, as wenn em 't Hus alleen tohör, väl duller, as wenn he Trähscho drög.

De Ladendör güng apen un Kandat Räwkoß erschien mit Hot un Stock.

Dor güng he hen, mit 'n verächtlichen Blick up den Ladenchwengel, stolzer as 'n Eddelmann, un dries un frech as 'n dänisch Behrd, achter em an de säbenjörig Zögling, de schu, äwer verlangend en Blick na sienem fröern Fründ un Rosinenwolltäter räber smeet:

„Als dächte er bei seinem Fasten
Zurück an den Rosinentafsten.“

Jens Larsen nöm en ganz Göpps¹⁾ vull Rosinen un wies
se em mit 'n Pantomin, as wenn de Jung je sick halen schull.

„Ich darf nicht, Jens Larsen,“ seggt Robert langsam,
jeden Wort betonend, mit 'n unsäker un 'n lütt bätten
dörch de Näs halt Stimm.

Herr Räwcoh harr wat markt, hünn still, doch sick den
Loshamenhang un säh to den snappsnuten Jung: „Erst
wisché Dir die Nase ab und dann sage Herrn Larsen,
warum Du nicht darfst.“

De Jung wißt sick de Näs un jäh äben so eentönig:
„Weil mein Lehrer es mir verboten.“

„Was thust Du, wenn Du Deines Lehrers Vor-
schriften übertrittst?“

„Dann thue ich Sündne.“

„Wie heißt es?“

„S—ündne.“

„Nun sage Herrn Larsen, er solle Dich nicht wieder
zur Sünde zu verleiten suchen.“

„Jens Larsen, Herr Kandidat Räwcoh sagt, Du sollst
mi nicht wieder sur S—ündne verleiten.“

De Kandidat smeet en triumfirn Blick up Jens Larsen
un güng aff. De Rosinenjunker äwer ziich vör Wuth un
röp em giftig na: „Du er en jäummerli, trruri Karl! Du
true, i shall veranikkedukke, men de er, min Szeel, ikke handt.“²⁾

¹⁾ Göps = beide Hände hohl zusammen gehalten. ²⁾ Du bist ein
jäummerlicher, trauriger Kerl! Du glaubst, ich solle demütig werden,
aber das ist, meiner Seele, nicht gewiß.

Un mit 'n Fohrt güng he ut 'n Laden un dribens¹⁾
na den Senator sien Kuntor un künig hästig un upgerägt
sienen Deenß up.

Herr Senator Jensen verfehr sich, wil he sich sowat
gornich harr drömen laten, frög dorüm ganz verwunnerungs-
vull: „Szo soll mi doch wol in Warrheit erstaunt zein,
Jens Larsen, was Szie konnte kommen zu dieße merrf-
würrdige Gedanken. — Neun Jarre sind Szie zu unßer
beiderzeitige Szufriedenheit in mein Dienst getrreten, un
das ist, mein'r Szeel, ein chanz lechales Verhältniß, un
haben keine Streite geßucht noch gefirdet, so muß i mi
doch wol die Irragen vorwerrfen: Wem soll das zein? —
Was cheht das hin?“

As de Unner still swiggt, seggt he: „Jens Larsen,
auf ein ider Irragen hörren ein Antwortt, das ist ein le-
chales Verhältniß. — Antwortten Szie, Jens Larsen!“

„Herr Szenator, i kann ingethink —“²⁾

„Sprrechen Szie teutsh, Jens Larsen,“ ünnerbrök he
em, „auch die lezte freundliche Worrt in mein Haus sollen
teutsh zein.“

„Herr Szenator, ihm verstehn mi falsh, oder mi sollte
ihm wol falsh ausgedräckt haben, mi woll zu Michaelis —“

„Jens Larsen, sveigen Szie von was ich nich hörren
mag! — Szie sind hier gekommen in mein eichen Shreib-
stube, wožu Szie wollt kündigen Ihr Dienst. Konn Szie

¹⁾ dribens = spornstreiche. ²⁾ Herr Senator, ich kann nichts.

nu mi ein triftiger Grund þagen, worfor? Þo soll i wol an dem Übel abhelfen, men kunn Szie nich þagen, von was Ihrre alberne Kündigung zu ungewöhnliche Szeit gekommen warr, Þo müssen Szie vor längste Szeit i 24 Stunde zu Shre Eltern oder sonst was chehn. — Jens Larsen, sprprech Szie kurz! — Lange Geschichten bind mi gräuli.“

Nu wehr't Verfehrn an Jens Larsen. — Dat köm nu dorvun, datt he sick upwigeln laten harr. — Em wehr't mit eenmal leed. — De Senater geew dat gröts Gehalt un den besten Disch in de ganz Stadt, un allen Anschien na kunn dat dorvun herkamen, datt he morrn all ahn Deenß wehr; qwer wat nüß dat Leeddon, erstlich müß he mal antworn un zwors fort.

„Herr Szenatorr,“ seggt he ganz ließ, „i kunn ikke mehr mit Herr Randat Kräwkoß an eine Disch þizzen. — Szeine Beine ere Þo lenge un stoß mi ider Middagen eine lederne Loffel ab un betrag sich überhaup Þo shreckli böße un grraußam an mir, daß i wol kunn þagen, ihm ist in Wartheit ein furchbar unangenehmes Mensch for mir.“

„Haben Szie noch weiteres Beswerde, Jens Larsen, oder ist das den chanze shreckliche Begebenheiten?“ fröggt de Senater köl.

„Nein, Herr Szenatorr. Das ist doch shon chenug for mir.“

„Chud, Jens Larsen! — Szie kunn zu jeder Szeit

aus mein Dienst weg kommen. — Heute, — morn, — i vierzehn Dagen, — was Szie wollen. — Chehen Szie strack s zu Kraus Nissens jonge Mann, so ist mi recht, was Szie tauschen. — Mit mein chude Frreund Kraus Nissen werrden ich schon sprrechen über. — Die chanze Gesichtsche ist zu albern, als daß ich vor Herr Kandidat Kräwkoß daſzu fragen hollte, men vor Ihre Pantoffels Sicherheiten sollen Szie so lange drrüben bei Lorrenz Johannsen spijen. Morn erwarrete ich zu erfahrrn, zu was Szie Kreuzstat haben. — Machen Szie schnell, Jens Larsen! Ihm klingelt vor 's Gehäſt.“

So wehr de lütt Senater. — En richtigen Mann, kort un bestimmt; de sick äwer to sienen Sän sien Unglück leider gornich üm den sien Erstreckung kümmert, wil he seeg, datt de Kandat em sharp nog nöm, un meen, datt dormit Allens gedan wehr.

Üm so mehr äwer kümmern sich de drei Tanten un de Mudder dorüm. — Gegen son Inſluß kunn sülws de Lehrer nich ankämpfen, de em süns wol noch 'n lütt bätten Karakterfestigkeit vibröcht harr, äwer up diſſ Ort wör de Frömmigkeit, dat heet: keen würllich Religion, sondern Furch vör Gott un Angs vör sien Strafen, wat em Dags wol fies mal fiesfuntwintig Mal vörprädigt wör, de Grunden in dit herrliche Übenbild Gottes, un sien angeborn — Tschüchternheit, de dörch de Tanten, de em för Water, Füer, Is, Spizbaben, ja sogar Mörders un Döbel noch öfter den Dag äber worschun, tolez in lächerlich Angslichkeit

keit utbildt wehr, geew in später Toren en sunderbar To-
samensstellung vun en minischlichen Karakter aff. — He harr
gegen en groten Kehrl mit 'n Biel wehrlos angan, wenn
em Een vörsnacht harr, he deeh schrecklich Sünn, wenn he
den Mann läben leet un nich sofort ümbröch, un löp of
wedder en Koppel breet vör'n lütten Jung mit 'n Pietsch
odder Steen. Keen Minsch wehr in 'n Stann, em in't
Water ton Baden, in 'n Kan odder of up 'n Behrd rup
to snacken, äbenso güng he of nich up't Is; sogor dat
Swäbelstickenanstäken bereit em jedes Mal Angs, un Kan-
dat Räwcoh wör mit Schrecken gewor, datt de Jung mit
elm, twölf Vor nich blot bedüdend mehr pütscherig Furch
as fröer, sündern of weniger Upfatungskraff beseet. —
Diz Lez wehr em langn en Rädsel, bet em denn mal to-
fällig een vun sien Bekannten en Geschich vertell, wo sic
en Minsch vollständig dummm fräten harr.

Mien Läjers wölt dissen Krafftutdruck entschülligen,
äwer, wer dat mal in'n Läben sehn hett, wo sic 'n Minsch
über Gebür mit Spies' bewehrt un ungelagen mehr as 'n
Swin itt, bi den mutt of de Beteeknung för sien Don un
Driben en lütt häten gehaltvoller wäsen.

Kandat Räwcoh wehr also 'n Lich dordörch upgan.
— Wol wehr em all fröer, as he kamen wehr, den lütten
Robert sien unminschlich Apptit upfulln, harr sic äwer bi
Lkitten doran gewönt, denn dat, wat de dree Tanten den
Jung noch rimproppen, kreeg he je nich to sehn; wil nu
äwer den Jung sien tonämen Dummheit in Verbindung

mit de Geschich, de sien Fründ vertellt, sien Upmarksamkeit weckt harr, ach he wedder mehr dorup, un as fort naher dat tantlich Kleberblatt na Better Angel Jensen reist wehr un de grot Bengel in de erst Stunn na Disch fürchterlich brüll, frög he em: „Was fehlt Dir, Robert?“

„Ich habe so sehr viele Leibschmerzen.“

„Wovon denn? Hast Du vielleicht zu viel gegessen?“

„Nein, aber ich bin so hungrig.“

„Was? Hungrig? Dein Vater meinte doch, Du habest schon zu viel und verbot Dir mehr.“

„Darum bin ich auch nicht satt geworden.“

„Mich dünkt, Du hast doch eben so viel als sonst bekommen.“

„Ja, aber meine Tanten sind verreist und ich habe nun kein Brod bekommen.“

„Was? Ist Du denn sonst nach dem Essen noch Brod? Wie viel denn?“

„Das kann ich nicht chenau sagen.“

„Kannst Du denn wol noch ein halbes Brod oder mehr vertilgen?“

„Ja, ich chlaube wohl.“

„Na, meinewegen gehe zur Mutter.“

Un as de Jung wedder vun de Mudder küm, wehrn de Liwehdah verswunn un de Sweet leck em in blanke Drüppen vun'n Kopp.

So wüß denn Jasper, Nikolai, Robert Jensen heran, nöm to an Körper un aff an Weisheit, wehr twintig Jor

old un harr dree Kandaten verbrukt. — Nu schull he de Landwirthschaff lehrn, de de Familienrath enstimmig för't Best erklärt harr, denn dat Klutenperrn wehr't gesünds Geschäff.

Dat lež Witteljor vör sien Auffreis' wehr nu en Tid vun grenzenlosen Wettiner vun Mudder un Tanten in de Sorg för sien Utstüer, de nich to beschrieben is. — Hemm un Strümp ahn Tall, Ünnerjacken up'n Liew un of welt haben de Weß to drägen, — dick Ünnerbüxen un of welt dünnner, wenn't mal kost wehr, twee antotrecken, — föß Duß Por bomwulln un föß Duß wulln Strümp un denn noch 'n Duß krus un slich stricht, de über de Lenn recken; — Krempstäbeln, Kanonen- odder Napoleonstäbeln, Knee- un Halsstäbeln, ton Wixen un ton Smehrn, ledtern Scho un Tüffeln, Morgenscho un hölten Tüffeln — vun Allen dreedubbelt, — un tolež noch 'n Por „Trehsto“, — dat wehr de Utrüstung för den ünnern Minschen, de durch Röck un Büxen, Budelmüzen un Hööh, geistlich- un Thierargneiböker so umfangrik wör, datt to den Sikkertehr un de Kommooh noch twee grot Kisten nödig wehrn.

Senater Jensen harr för sienan Sän in Holssteen up'n God en Platz as Kostgänger besorgt, woför he dat Jor zweehunnert Daler Kostgeld betalen müß, un harr nu, wil de Utstüer jümmer noch nich farrig wehr, all dree Mal de Ankunf vun den nien Kostgänger affschrieben müßt. — Endlich wehr he äwer argerlich worn un harr den Dag vun de Auffreis' fastsett.

Diss' Dag wehr nu dor.

Uns' Held seet up 'n Wagen un Mudder un Tanten
weeneten in de Werr, un drängen sick vun alle Sieden
ranner, üm vun de dicke Gestalt den lezzen Blick, den lezzen
Hänndruck to frigen.

Nu seet de Senater bi em. — De Pietsch knall. —
Dor föhrn se hen.

Nu küm de Buch, wo Robert mit 'n Taschendok weihn
schull, he kunn sick äwer nich mal so väl rögen, üm't
Taschendok ut de Tasch to frigen.

„Lieber Vater,“ seggt he, as he sick vergäws affquält
hett, „bei so chud und ziehe mir mein weiß leinenes
Taschentuch aus meiner rechten Tasche, ich wollte cherne
damit winken, denn die Mutter, Tante Johanna, Tante
Margarethe und Tante Elisabeth haben mich alle sehr darum
gebeten.“

As sien Badder em dat Dok hengäben un he endlich
so wiet wehr, sick mit 'n Taschendok achter äber 'n Kopp
to slan, do harrn se de Buch natürlich langn passehrt un
he wink ganz anner Lüh to, as sien Famili, so datt een
Bekannten vun em, de nich wiet vun 'n Dor wan, noch
to sien Fru säh:

„Der alter trreuer Szeele! Hast Du nicht af den
Fenster geßehn, was er mit heim wite Dok chewehn?“

De Reis güng, üm't fort to vertelln, glücklich vun
Statten, un Badder un Sön kömen na sehr Dahgs Tid ganz
kandidel in't östlich Holsteen an ehrn Bestimmungsort an.

Eweet Kapittel.

Anturf up Dünkelshagen. — Möller Brasch. — Jensen lehrt vun de Knechen den Väberfang un wod ennig Enner up'n drögen Lann' in'n Kan föhrn kann.

Dünkelshagen, wo Senater Jensen sienen Sän henbröch, wehr en God vun Mittelgröt, vun stramm fieshunnert Tunn odder duzend preusch Morgen, mit schönen Park un Gorn, utgeteekenten Boden un en herrlich Böken- un Eeken-holt, dat unmittelbor an 'n königlich Gehäg störr un dormit wettiver, wer den besten Bestand harr.

De Besitzer, en lütten, dicke, sunderborn Kehrl, de all as jungn Minsch anfusngn harr, un noch jümmer dorbi wehr, en grot Vermögen lüttter to maken, harr dat God verpacht an en annern lütten dicke Kehrl, de en utnamswies' praktischen Minschen wehr. Dit wehr de Herr, bi den Robert Jensen de Landwirtschaff lehrn schull.

Als dat Senaterfohrwerk langsam ünner de großen Wichen dörchföhr, de an'n Möglendief stünn'n, un up dat lütt Enn Möglendamm küm, achter den dat Möllerhus mit de Watermäl deep in de Grund leeg, sprung hastig en

Mann in 'n dicken griesen Flausbrock, un mit 'n halflangn Piep in de Hand vun de Benk an 'n Huhs up, un kief üm de Huseck, un noch jüs rechtidig, denn den Senater köm de gries Mann wie geropen.

He rich forts de Frag an em: „Szagen Szie, liebes Freund, was heißt diese Chut? Ist diese Chut Dünkelshagen?“

„Zu dienen, geschätzter Herr,“ antwor de Gries, de sick gehrn gewält un in Frömdwörter utdrück. — „Wenn ich so frei fragen darf, wollen Sie zu unserm Gutsherrn oder zu unserm Pächter? — Die Gutsherrschaft ist nicht hier und kommt erst nächsten Monat wieder aus la ville, wie meine Tochter sagen würde, die französisch lernt, aber der Pächter wohnt dort in die Meierei unter den Bäumen.“

He wüß äwer all rech god, woeken he vör sick harr. — Kommoh, Sikkertehr un de välen Packeneelen harrn em dat all langn kund dan, un luert harr he je all twee Dahg, üm den nien Kostgänger, de 'n ganzen Barg Kostgeld geew, toerst to sehn to krigan, denn gau in 'n Dörp herümmer to gan, allerwärts en Ogenblick intobucken un to fragen: „Na? Wät Se of all? De nie Kostgänger is hier!“ üm in 'n Nu wedder to verswinn', un wenn em denn noch En naröp: „Wo is he denn eegenlich her?“ trüg to ropen: „Hew gor keen Tid, hew gor keen Tid!“

So harr he sick dat All' all in 'n Geist utdacht.

He wehr also de Dörpzitung odder as de Lüh säden: de Nietidendräger.

As de Senater em nu gor keen wieder Frag stell un mit 'n goden Dank weg föhrn wull, seggt he: „Sie entschuldigen, Sie bringen wol unsern neuen Folentehr-Kostgänger? Sind Sie vielleicht der Herr Vater? Sie erkürsirn, ich bin nämlich der Müller hier, mein Namen ist Braasch. Meine Familie wohnt schon lange hier in's Gut und es ist so zickzackzive schon mehr so 'ne Art Freundschaft zwischen der gutsherrlichen Familie und der unsrigen. Die seligen Väter waren sehr liirt und der jetzige Guts-herr und ich, — na — wir stehen so kurz vor dem schmollis.“

Nu lüch sien Og. — Dat lez Wort harr he vor 'n por Dahg erst hört un sick all dorup freit, wonehr he wol mal Gelägenheit freeg, dat antowenn'.

De Senater harr äwer of all sehn, wat he för 'n Snackfatt vor sick harr un wil em de Tid bi den langn Semp all väl to lang worn wehr, säh he ganz verbindlich, äwer fort:

„Es hollste mi sehr angenehm sein, wenn mir der Herr Mühlenbesitzer mal wieder begegnen hollte. — Mein Name ist Jensen. Adieu, Herr Bras. — Danke viel! — Johann, fahr Sjie dort unter den Bäume.“

„Ein Wort, Herr Jensen, ein Wort! Ich muß noch um Ihre Verzeihung bitten, daß ich den jungen Herrn hier noch nicht willkommen geheißen habe. Salem aleikum! wie der Russen sagen würde. Willkommen, junger Herr Jensen! Ich hoffe, daß es Ihnen hier gut gefallen möge

und Sie auch mein armes Haus mit Ihrem Dero geschätzten Besuch verehren werden.“

„Ja, wenn ich darf, werde ich so frei sein,“ seggt de jungen Jensen mit sien släpen Stimm.

„Adieu, Herr Bras! Johann, fahr' Szie zu!“ seggt de Senater.

„Ein Wort, Herr Jensen, bitte, öngpö!“ seggt Herr Braasch un leggt de Hand up't Leih. „Sie haben mir so freundlich angesprochen, dafür möchte ich Ihnen gerne dankbar sein. Soll ich Ihnen vielleicht über die Stellung Ihres Herrn Sohnes bei den Pächtersleuten oder über die Leute selbst Afis geben?“

„Durchaus kein Szeit zu, liebes Frreund. — Johann, fahre Szie zu!“ ümmerbröf em de Senater.

De Kutschter knall un Braasch stünn trostlos alleen.
— Dat wehr 'n Jammier! — He röp ehr noch na:

„Oder sonst kommen Sie mal morgen zu mir. Gehen Sie aber nicht durch den jardinier, man könnte es sehen und ich möchte das nicht gerne.“ Dat hör äwer Keener.

Wo wegr nu uns' Möller äwer argerlich! He harr je noch gornich to wäten krägen, wodennig de Reif' gan un wat de Öl för 'n Geschäff harr. He wüß je vun 'n helligen Dag nich. So lich harr he de Brüder nich föhrn laten müft; dat wehr dumim worn.

„He schall dor äwer wol her,“ seggt he för sick, as he de lütten Scho antrocken hett. „Ik ga hier schräg

dörch 'n Gorn, denn bün'k noch ehrer in de Meieri, ehr' de vun 'n Wagen sünd.“

De Möller- un de Pächtergorn störrn an 'n anner un wehrn dörch 'n Brüg mit 'n Port, de über de lütt Mälenbæk güng, verbunn'.

De vörrig Pächter harr sich mal mit 'n Möller vertörnt un harr 'n Slott in de Port maken laten, wat de jezig Pächter of aßwesseln̄d benutz, vun wägen de Dörpfinner, as he sah.

De Pächter Lindner, de jüs an't Finster säten, as de frömm Wagen up 'n Mälendamm holen harr, wehr vun fehrn Tüg west vun den Möller sien Slängeli un harr to sienen öllsten Sän seggt: „August, lop gau hen un slut de Port aff, denn mutt de ull Sliker doch wedder rundüm.
— So as sich hier man 'n frömm Gesich blicken lett, is he of forts dor.“

As Möller Braasch vör de verslaten Port köm, müß he wedder trügit un den Fohrweg na gan, un as he do köm, seet de ol Senator un sien Sän all bi'n warm Tass Kaffe, un dor wör of nich en eenzigs Wort lud vun dat, wat he wäten woll, un as he 'n twintig Minuten säten harr, un sien Hoffnung sich nich erfülln woll, stünn he up un emföl sich, denn de Tid dräng je, wenn he überall de Erst wäsen woll.

As he bi'n ersten Kathen vörbitöm, wo de Fru jüs buten Strümp vun 'n Tun hal, un he ehr frag:

„Möllerisch, weet Se all, datt de nie Rostgänger kamen

ts?" un se em toröp: „Dat is nix Nies mehr, Herr Braasch, Stuten-Lena hett mi dat all för 'n half Stunn vertellt," do röp he vergrezt: „Dat is stinken Lägen, so langn is he noch gor nich hier, denn bi mi is he toerst west un hett sic^t allerwärts na erkunnigt.“ Un denn slög he twee Eegenkäthers über un füng forts baben up 'n Barg bi'n Scholmeister an, üm dat Stutewief, de ehrn Kurs^s he kenn, den Baß aßtofniden.

Bi'n Kassfedisch in de Meieri rög sic^t äwer wat.

De Husfrau harr wol 'n Töller voll Bodder un riflich en dreevittel Finbrod, vun de groten, as se up 'n Lamm backt ward, up 'n Disch sett; — je ja, je ja! Wat verlög dat? Den Knus harr de jungn Jensen sic^t all inkarrt, do säh Pächter Lindner to sien Fru:

„Bestes Trinchen, willst Du nicht noch 'n Brod holen lassen? Reisen macht hungrig.“

De Senater, den dat schenehr, harr noch jümmer hen un wedder en Happen mitäten, dach äwer: „Stuer em man nich, wor ward se't doch, wat he leisten kann, un worüm schas du dienen Sän in diß fort Tid noch 'n hart Wort segn.“

Robert Jensen güng dat jüs so, as dat vun de Behr behaupt ward, he eet, wenn he nich stüert wör, so langn, bet de Backenknafen em weh don wörn, un as diß Fall inträh, do wehr't Brod all wedder up Wägs Enn, un he seet noch jümmer still an'n Disch un kiek bald den Genen, bald den Annern an, as wenn he segn wull: „Harr'k man

een vun Jun Schrotmälen, denn schull den Änus dat warhaftig noch nich schenkt wäsen.'

Un as Pächter Lindner an sien Fru vörbi güng un ehr tosluster: „Rich Di man up anner Geschirr," do harr he gewiß mehr Rech dorth, Furch to hemm, as domals de ol Reimers vör Klaas Hinnerk.

De ol Senater, de bald beleerwt bi Zedeneen wehr, bleew wol 'n ach Dahgs Tid in sienem Sän sienem nien Wirkungskreis, deels üm to sehn, wo he sich herinner fünn, deels of, wil em dat Läben in Holsteen mehr anspröß, as bi sich to Hus, un he jeden Abend dorüm anlägen wör, noch 'n Dag totogäben.

Endlich müß je äwer de Affreis' losgan. — He harr dorüm bädien, sienem Sän ruhig to Fell' to schicken, he much süns Heimweh un Grappen in 'n Kopp kriegen, dat wehr bäter so, denn wör de Trennung nich so swor.

Robert wehr äwer doch nich so dummm, as he holn wör, denn as he 's Morrons mit 'n Schrieber, de sien Börgezetzter wehr, na 'n Stall güng, un de den frömm Knech of all forts mit weck, do frag he doch: „Szoll Johann wol fahren?"

„Ja, spazieren," wehr de Antwort.

„Szie sind doch konst mit Herrn Lindners Pferden gefahren."

„Das geht uns ja nichts an, merken Sie sich das, daß wir nur gehorchen müssen und nie fragen: warum."

„Mein erster Kandidat erlaubte mir auch nicht zu fragen."

„Bleiben Sie doch mit Ihrem ewigen Kandidaten zu Haus,” seggt de Schrieber argerlich und denn wehr Jensen inschüchtert un zweeg still.

He güng mit to Fess’ un schull dat Blögen ünner Upsich vun den olen Bagt lehrn.

Dissen Morrn, duch Jensen nu, füll em dat heel fuer un he wehr öllig fro, as’t Fröstücttid wehr un he sien Packet Bodderbrod to Bost setten kunn. — Knapp wehr he äwer man wedder in’n Gangn, as sien Badder äber den annern Slag räber föhr. As he den wor wör, leet he ’n Blog los un llop as ’n Berrückten dorch dat los Satfeld, kunn äwer wägen sien sworen Krempstäbeln nich wieder kamen as bet an’n Knick, wo he denn sienem Trennungsmertz in ’n Graben uttow, äwer doch, as’t Meddag wehr, up den olen Badder Heß sien Tosprak: sick up ’n Achterbi to setzen, süns kreeg he keen Meddag, wedder in de Hög sprüng un mit to Hus — güng.

De Lüh harrn je nu bald rut, weß Geistes Kind de Kostgänger wehr un bald prickel ehr de Lust, sick an em to versöken un uttoprobehrn, wo wiet sien Klofheit recken deeh.

Ins ’s Morrns — de Schrieber wehr na’t Beehhus gan — geit Jensen mit sien Bodderbrodspaclet ünner’n Arm up ’n Behrstallndamm, wo up jeder Siet en Reeg Behr steit, up un dal. De Behr sünd upfält, äwer dor is noch ’n Bittelstunn Tid, bet uptömt ward, also rech paßlich to ’n Ullenspeegelstreich.

„Herr Jensen,“ spricht em een vun de Knechen an,
„hewt Se all mal up 'n drögen Lann' in 'n Kan föhrt?“

„Nein, das habe ich noch nicht.“

„Wulln Sie das denn nich maleins prembehrn?“¹⁾
seggt he up „gäl“, wil he hofft, Herr Jensen dormit to-
trulicher to maken.

„Nein, das wird doch wol nicht chehen, das sagt mir
mein gesunder Menschenverstand.“

„Kennen Sie das denn, Herr Jensen?“

„Nein, kennen thu ich's chrade nicht.“

„Na, denn müssen Sie das auch lehren, denn Jederein,
was Landmannsstand lehrt, muß das können.“

Jensen weet nix mehr to antworn. Wenn dat dort o-
hört, denn mutt he dat je doch of wol mitmaken.

„Hal mal de grot Foderkiep ut 'n Beehhus,“ seggt
de Ansförer to een vun de annern Knechen.

„De steht hier noch vun gestern,“ antwort de.

„Na, denn giw se man mal her.“

De grot Foderriß, vun vehr Fot Längn und drütte-
half Fot breet, ward mirn up 'n Damm hensett, vör
ward en Vor Strängn faschnüppt un Johann Grimm, de
drög Ullenspeegel, föllert Herr Jensen, de niegierig tokiet
hett, up, sick dor man ruhig intosetten. De is quer ängs-
lich, un wenn of nich jüs sien Vernunft, so worschuhjt em
doch sien Instinkt, dat nich to don.

¹⁾ v. probiren = versuchen.

Dat mutt man äwer sülws sehn un mit beläwt hemm,
üm dat to glöben, up wat för 'n slau Ort son Lüh ehr
Opfer säker to maken verstat.

„Herr Jensen,“ seggt he mit 'n totruslichen Ton,
„glöben Sie, daß ich son Herrn as Sie sünd, zu was Un-
ortiges verleiden wullt, nä, denn sünd Sie auf 'n Holtweg.
Ich könnt meine Augen je gornich wedder zu Sie aufflan.
Nu sezen Sie sich man ruhig platt dal. Sehen Sie, die
andern Schreibers un Kostgängers haben das auch All lehrn
mussen. Sehen Sie sich man ruhig hen, oder glöben Sie,
daß ich Sie was thu? — So, kommen Sie man her!“ —
Un denn hett he em mit liebenswürdig Todringlichkeit bi'n
Arm fat un kriggt dat ull Schap richtig in de Kiep rinsnackt.

„So, nu holn Se sick man fast, falln känt Se gor-
nich,“ seggt he wedder up Platt, denn he harr sien
Opfer nu säker.

Johann fat mit eenen Kollegen vör an de Strängn
un släpt Jensen langsam den Damm half lanl.

„Se sünd doch bannig swor, Herr Jensen,“ seggt Jo-
hann wedder, as se stillholt üm sick ton Schien to verpußen.

Un as he dat man knapp seggt hett, do kämt baben
ut de Heibänsluk, wo se jüs ünnerholst, twee grote Water-
strals, vun jeden Siet een, hendal, wo twee Bengels' to
ropt: „Hollustigedree“, un dat jüs up den armen Jensen
dal, mit son Gewalt dörch de Hög, datt he rüglings über-
fulln is un sick erst gornich wedder besinn' kann.

Johann Grimm hett rupropen: „Wat sünd dat dor

wedder för Dummejungstääg vun Ju? De Bengels sünd jewol rein nich klok!" un obgleit he sick dat Lachen kum verbieten kann, geit he doch ganz ehrbor na Jensen ran, richt em up un seggt mitlidig: „Hewt Se wat affrägen, Herr Jensen? Son ull wandschaben Bengels känt nich mal 'n Emmer mit Water holn. Se schulln dor haben jungn Katten versöpen.“

„Ich werd's Herrn Lindner hägen,“ bößt Jensen nu äwer wüthig los un stött de Kiep mit 'n Fot weg, datt se mang de Behr flüggt. „Szlche chemeine Behandlung! Herr Petersen,“ beklagt he sick bi den Schriever, de jüs in de Dör kümmmt, velich of all buten so langn luert hett, „schüzen Szie mich gegen szolche Unbill. Szehen Szie mal, wie ich lecke.“

„Dat schad Se gornix,“ seggt de un lacht äben so dull as de Knechen, „worüm lat Se sick vernarrn bruken, dor ward Se nich dummer na.“

De Sommer un de Härws verlop denn, ahn wat dorüber berichen to können; as de Winter äwer köm, do reiz Herr Jensen de Lach- un Spottlust wedder gewaltig mit de väsen Blünn, de he sick up 'n Liew häng.

Köm he 's Meddags vun 'n Disch un harr sick dict äten un dorts dree Röck antrocken, denn güng he na 'n Behrstall unstell sick 'n Tidlang still an 'n Stenner hen.
— Denn wehr he so läsig¹⁾ un hölplos as 'n Kind.

¹⁾ läsig = slau, matt.

Mit 'n Finger kunn em Gener ümstöten. — Datt harrn de Knechen denn of bald rut, un öfter passehr dat mal, datt em G'en ümrönn.

De Rugwisdjagd, de se em lehrn, mak em väl Spaß. — Bi de Rotten in 'n Swinstall wehr he toerst anbännigt un sien Mordlust vun den Swinharrn weckt worn; de Schrieber harr em dat Iltken- un Mohrtenfangn¹⁾ bibröcht, en Por Mal wehr he of all mitwest ton Fosz utgraben, un üm Allen de Kron uptojetten, Utgangs Oktober twee Mal 's Abends Klock hento elm mit up 'n Tacksfang. Dat erste Mal harr de Man nich öllig klor dörchschienen wullt — anners geit de Tacke nämlich nich gehrn ruter sick Brummelbehrn to föken —, dat lez Mal äwer wehr't na Wunsch.

Bi'n Tacksbu wör nasehn un richtig funn, datt de Inwaner ruter gan is. De Rohrn wörn fast vull scharpen Dorn premst un dorup de Hunn loslaten.²⁾)

Kort vör't Holt harrn de Hunn den Tacke stellt un maken en fürchterlichen Larm.

¹⁾ Iltis- und Marbersang.

²⁾ Am besten dorio siind de groten Fjälötters, namenlich de Koharrhunn, wil se in de Achterbeen biet, un den Tacke dordörch so langn up-holt, bet de Minschen mit de groten Knübbels heranner kamt un em unbarmhartig über Kopp un Snut slat, bet he dod is. Üm sich bieten as 'n Hund odder 'n Swin kann de Tacke nich, wil he 'n stiew Gnäck hett, he muß dorüm, wenn he sich gegen en Angriper, de vun achter künnt, vertheidigen will, sich mit 'n heelen Körper rümmertreiden, wat em väl Tid nimmt un he dordörch sien Mörders in de Fingern fällt.

Jensen sien Mordlust wör entflammt, qwer he wag
sich noch nich ranner, bet denn een vun de Knechen röp:
„Wi hewt em, he liggt all dal,” do störm he denn, as de
sälig Don Quixote, mit sienem Knübbel heran, un as Jo-
hann den eenen Knech, de den Tacke ganz dodslan wull,
affstüer mit de Wör: „Holt! Dat Herr Jensen em dod-
slan,” do stelln se sich All' in 'n Kreis hen un Herr Jen-
sen beginng sien erst grot Heldenacht un slög up den all
in 'n Lezen lingen Tacke los, bet em de Arms lam wörn.
De Tacke wehr qwer all langn dod.

Dat geew Lufz.

De Tackejagd qwer wehr vörbi un Jensen harr Jo-
hann all 'n Vor Mal fragt, wat dat denn keen anner
Thieren to jagen geew.

„Ja,” harr Johann em dat lez Mal geheimnißvull
antwort, „wi hewt hier noch welk, qwer wat de goden sünd,
de sünd man all wat sporsam, un de Herr will dat jümmer
nich rech liden, dorüm dörfen Se dor jo nix vun verluden
laten. Dat Thier geit nich ehrer ut 'Holt rut, bet dat
rech jo bitterlich told is. So langn mät wi töben.

„Wo wird er denn mit fungn?” fröggt Jensen, de
nu of all 'n Drüpp Platt lehrt.

„Mit de grot Wah,” seggt Johann.

„Was ist das för 'n Ding?”

„Kennt Se nich son grot Nett ton Fischchen, mit 'n
Stäl an?”

„O ja! Dat ist denn wol 'ne sehr schöne Jagd?”

„Oh, verdöbelt! Äwer jo reinen Mund holn!“

„Gewiß! Ober wie heet dat Thier?“

„Bäber,“ flüstert Johann em ließ' in't Ohr un leggt den Finger up 'n Mund. „Äwer sengn Se jo nix na!“

Un Jensen bewoehr dat Geheimniß tru, bet mirrn in'n Januor, as Johann dat för Tid höll up 'n Bäbersang to gan.

Herr Jensen harr 's Morrn's süssw's dorts upföllert un meent: „hüt frör't doch gewiß so dull, datt dat Thier kamen müß, denn de Finstern wehrn vör Küll gornich das to frigen.“

's Abends Klock hento tein güng't los.

Johann, de grot Wah up 'n Macken, mit Jensen vörup un de Knechen mit grot Kübbels achteran.

„Johann,“ seggt Jensen, „öber ic will em slagen.“

„Ja, Herr Jensen, Se schält em fangn, äwer dat Fell krigt wi,“ seggt Johann, „Se hewt sic doch nich to väl Tüg antrocken, as icc Se seggt hew, denn de hanthert mächtig, wenn he in de Wah is, un mit de välen Röck kant Se sic nich öllig rögen.“

„Ne, ic heffe man enen angetrocken. He kann mi doch nicht bitten?“

„O bewohre! Hemm Se man keen Angs, he hett nich mal Tänen.“

„Womit bitt he denn siene Nahrung?“

„He läwt vun willn Hanig un bi son kolen Dag

as hüt, wagt he sich wol mal mit ut 'Holt rut un geit na de Immischuern."

„Ist das denn 'n grotes Thier?“

„Ja, de Knechen meent, datt wi hüt en groten fangt.“

„Chehört he denn to de Szäugethieren?“

„Ja, dat 'lön ic̄, denn he hüggt sich allerwärts so lieſ' an: Dat is äberhaupt keen grot Thier, wi harrn den lütten Ketscher nämen kummt, äwer dor, wo Se stan mät, is de Ufftoggssgraben so deep, datt de Stäl vun den Ketscher nich nerrn rinner reft un Se mät jo god uppassen, datt he nich bito geit. — Ic̄ ga mit de annern Knechen achter na't Holt hen un driew de Grabens aff, all' na den groten Ufftoggssgraben to, wo Se an stat.“

„Kann ic̄ dat Thier denn allein öberwältigen?“

„Se näm̄t einfach de Wah in de Hög un ropt uns. Wi sünd je denn of sacht dich bi.“

Se wehrn bi de Stell anlangt, wo Jensen anstellt warrn schull.

Johann wies em sienen Posten an un seggt: „Sieſo! Nu passen S' man god up. Kamen mutt he, ic̄ hew 'n all spört. Wi gat nu lieſ' na't Holt hendal un mät en origen Ümweg maken, datt wi em den Wind aſſgewinnt, un wenn wi anfangt to drieben, denn juch ic̄ eenmal, nahs driewt wi äwer still. — Na, laten S' sich de Tid of nich lang warrn! — Äwer dat Fell krigt wi doch, Herr Jensen?“ frögḡt de Ullenspeegel noch mal un denn seggt he lieſ': „Gon Nach of!“

„Wenn icf em heffe, denn rope icf,” röp Jensen half-lud den Jägermeister na, as wenn he bangn wehr, dörch to ludes Snacken em to verjagen.

„Ja, versteit sick! Åwer of lud, datt wi't hörn fänt.“

„Natürlisch, icf will wol rope.“

Johann güng mit sien Kollegen, de sick All' warm antrocken harrn, langsam achter 'n Knick na't Holt to, dor setten se sick erst noch 'n Stot dal un as Johann jucht harr, güngn se wedder jüs so langsam über 'n Slag trüg.

Nich wiet vun Jensen sienem Anstand seggt Johann:
„Wält wi em nich noch 'n lütt Frei maken?“

„Wat meens denn?“ fröggt Hinnerf.

„O, wi gat vun diß Känt ließ' an den Barg ran,
kielt mal röber un beseht uns sienem Näsdräpel, denn gat
wi still en Flach wedder trüg un de Gen röppt dit un
de Unner dat, as wenn de Bäber vör uns is. — För
dissen herrlichen Spaß schall uns dat up 'n Wittelstunn
Slap of nich ankamen.“

So wör't denn of maft. — Gen Sedeneen beseeg sick den Fischerjäger, wo he mit de Beenen trampel un ümschichtig sick mit een odder de anner Hand üm de Rippen slög un Johann maft noch den fulen Snack: „Wat is dat doch för'n lichsinnigeu Minschen! Wicht sick nich mal den Näsdräpel aff, über Nach früst he säker fast.“ — un denn güng't an't Flausenmaken. Se verdeählen sick, un röpen ümschichtig: „Hier! Hier is he! Baßt up, he kümmt.“ — „Sidor! den Bäber! Möt em!“ „Herr

Jensen! passen S' up, he kümmt!" un Johann güng orig dich an Jensen 'ran un röp: „Oh — hach! Hier is he! Süh dat Ding an! Sidor, he geit wedder trüg! Paßt up! Oh, wo schah! Herr Jensen! Wi halt noch mal wedder vun't Holt her! — Se mät of nich vun Ehrn Posten gan!"

„Rei—n, ich wa—rte," röppt Jensen kum verständlich vör Tänenklätern.

De Knechen swengn sich links un löpen in 'n lütten Buckeldraff to Hus, denn en lütten Bäber harrn se, den groten to Leew, den Jensen fangn schull, of all sat, as se na Middernach to Hus antkömen.

De Wind pfeif sharp ut Nordosten un bröch hen un wedder son lütten finen Fisselsnee mit sich, dat kunn äwer vör Küll nich to'n Snien kamen. De Föß bell vün't Holt räber un de Man schien rech so witt up Jensen, de noch tapfer up sienen Posten stünn. He harr den Stäl vun de Wah denn mal ünner den eenen un denn mal ünner den annern Arm. Hänn und Föt, Ohren un Näs wehrn ahn Geföl un dat ganz Gesich wehr all stief, do endlich is sien Geduld to Enn. De Klock is halwig twee. — He will de Wah noch uptrecken, äwer he kann nich, de Fingern sat nix mehr an. Dat Hart is em binah in'n Liew verfrorn. — He will röpen, äwer de Lippen sünd stief, blot en thierischen Ton kümmt herut. — He geit ganz to Barg, de Man schient hell, äwer keen Mensch to sehn.

Do ward he schadenfro, de Frost hett sien Hart kold,

geföllös maakt, un he denkt in sienem Sinn: „Warte! Die
kollst du mal ansführen, laß sie ruhig treiben, du chebst su
Hause und zu Bett.“

Dach't un deeh't.

Man weet doch mennigemal gornich, woto 'n ull Zum-
fertante god is. — Harrn Jensen sien Tanten em keen
langn krus un slich Lendenstrümp un Ümmerjacken, haben
de West to drägen, stricht, vun de he to sienem Glücken
noch antrocken harr, denn wehr he wohrschienslich dodfrorn.
Nu äwer güng dat nich wieder as eenen Ten un twee
Ohren, de em de Bäberfang koß, wovun he, as he to Huß
anköm un sick still in sien Bett läh, noch gor keen Ahnung
harr. Wi ward äwer in't ammer Kapittel sehn, datt de
Bäberjagd noch nich am unglücklichsten för em aßlöt.

Fründ Kapittel.

De Fischotterjagd bringt Jensen en Nervenfeeber, dat em ton Kalkopp malt. — Jensen un de Jungs bi't Kartüffelsammeln. — De Erzieherin swärmt in't Holt. — Möller Braasch ward fungn. — Daglöner Schmidt un sien Fru.

Jensen kreeg nich ehrer en Appel vun den Vom der Erkenntniß to äten, het sien Fründ Johann en dummen Streich mit em mal, de noch leeger as de Bäbersang afflöp.

Se harrn em vörnacht, in 'n Diek wehr 'n Fischotter, un üm dat wohrschinlicher to maken, harrn se dor all 'n Vor Mal Fischgraden hensmäten.

„Känt Se schwommen, Herr Jensen?“ fröggt Johann as de Fang los gan schull.

„Ne, das hefse ich nich gelehrt,“ antwort Jensen.

„Na, wi of nich. — Denn mögt wi em rutsigkern. — Se un ic! un noch twee stellt uns up de vehr Sieden vun' Diek un verbinnt uns dörch vehr Achterreep, de Zedeneen üm 'n Liew bunn' ward. — Hinnerk! binn uns de Steepen mal erst üm, un denn kanns Du anfangn to stäklern. — Kümmt he eenerwägd rut, denn smiet wi em

mit dat Tau jümmer wedder trüg, bet Du kümms un em fangs. — Herr Jensen kann em nahs dodslan.“

Jensen köm dat wol leidig vör, datt de Taun üm 'n Liew bunn wörn, qwer wil se dat All' deeden, strüw he sick of nich, un as Hinnerk en fort Tid plümpert harr un bi Jensen sien Gegenüber wehr, füngn de beiden Nabers vun Jensen an to treffen, un ehr sick Jensen rech klor worn wehr, wat dor passehr, wehr he all koppäber in 'n Diek rinner, un wör mit 'n Hurrah mirrn dörch 'n Diek släpt.

Johann nöm em wedder in Empfang, bünn em dat Tau aff un seggt:

„Herr Jensen, nu sengn Se man, Se sünd rinfulln, un nich, datt wi Se dörchläpt hewt, süns ward Se noch utlacht to.“ —

Wenn de Kram dormit nu sien Enn erreicht harr, denn wehr dat 'n plesehrlich Stück west, qwer Jensen drög en swor Krankheit dorvun. As't bedenklich wör, schreew Lindner dat den olen Senater, de sick denn of forts den annern Dag up'e Reis' mak un heel verzagt in Dünkels-hagen anlang.

Sien Sän wehr qwer all wedder in de Bäterung un kiel qben so nüdlich ut de Bettläk rut, as fort na sien Geburt, un as wenn he jüs as domals sengn wull: „Bist du da, mein klein chudes Vater?“ — He sah qwer heel wehmödig: „Lieber Vater, ich bin sehr frank chewesen.“

„Chottlob, mein Szohn,“ seggt de Senater, „daß

Du noch lebst und wieder so weit wärst. Ich haben die
chanze Kreise nicht anders gedenkt, als ich trräf mein todter
Szohn. — Mein Robert, mein einziges Kind, was Du
wol haft ausgehälst! Was befindst Du Dich nun?"

„Es cheht besser, aber sieh mal!" seggt de Sän un
treckt sien witt Zippelmütz vun 'n Kopp.

„Chuter Gott," stött de Senater vör Schreck herut,
„was ist denn das chebleiben?"

Wenn icf dat nu west wehr, harr icf antwort: „Alles
nach Flötenhagen!" äwer lütt Robert wehr keen Humorist
un seggt mit 'n weenerlich Stimm: „Alles aus!"

As de Senater den ersten Schreck überwunn, besölt
he sienen Sän den Schädel, de äwer of so blank wehr as 'n
affgnagten Gohskopp un seggt: „Mein arrmes Kind, so
bist Du schon in Deine fröhle Jugend ein Kallkopf. —
— Das ist sehr traurig; men i sollte doch wol mehr
betrübter sein, wenn Du maufetodt in ein schwarzes Szarg
geliegen wärst. Wo sollte wol Deine arme Mutter dazu
geßagt haben, wenn ihr nie mehr in ihrre Robert heine
treue Augen zu sehen krigte. — Mein Szohn, laß uns
mitzamme unser' lieber' Herrchott danken fürr Deine chude
Gefundheit, und bitten ihm fürr Deine zukünftige Bessernis
mit aufrichtiges und demüthiges Herz. — Und so sage
denn Amen! mein Szohn."

„Amen!" seggt Robert un weent noch. — „Aber
meine Haare?"

„So wird lieber Chott Dir wol welche wieder schenken.

Szei chetrost, mein Jonge! Ihm wird es Alles wohl machen. — Und sollte Ihm es anders beslussen haben, so laufen ich Dir ein Perrückenhaar."

Un so wör dat.

Robert ween un jammer wol väл, müß äwer doch in 'n suern Appel bieten un en Brük drägen, denn de Kopp verlöß' of noch bi Lütten de vor Hor, de em de Krankheit laten harr.

Densülbigen Harns wehr't, wo he mal bi't Kartüffel-upnämen de Lüh sülvstännig beupsichtigen schull, wil de Schrieber un de ol Vagt beih Weeten seiden müssen.

Kinner un grot Lüh, wol 'n dörtig Stück, harr he vor sienen Stock. — Dat wehr 'n jälig Geföl! —

All' Ogenblick röp he: „Ihr müßt of rin upzammeln!“ obber: „du Kliner, heft da all wedder E'en liegen chelaten“ un wenn' sick hauptsächlich an dat Jungsvolk. — Bet Fröstücksid, wo't noch kold un Zedeneen mit sick to don harr, datt he sien Reegen folg, güng't god, as de Jungs äwer dat Fröstück in'n Liew freegen, un ehr Wiz dörch den Packen Bodderbrod, den Jensen vertilg, wekt wör, do flög all mal aff un an en Kartüffel na em ráber, äwer se wagen dat noch nich liek up em los to smieten. Bi Lütten äwer wör't leeger. —

Jensen harr dat Geschäff, wenn Eener sienen Korf voll harr un utgeeten wull, denn müß he den Sack upholn. So as nu de Kartüffeln ringaten wörn, kömen twee bet dree fulig Kartüffeln vun achtern up sienen Buckel

flagen. — Kiel he denn hen un frag: „Wer hett dat che-
dan?“ denn wehrn de Smieters de flitigsten Sammlers un
ehrer he sic̄ verwohr, kömen all welk vun de annen Siet.
Tolez wörn de Jungs jümmer drooker¹⁾), so datt he dat
all to sehn kreeg, wer smäten harr. Llop he denn in de
Wuth dorhen, denn wehr de Jung of sig in de Beenen un
llop en Flach affwarts. Jensen, schlech to Fot, geew de
unnütz Verfolgung jümmer bald up un kreeg of jedes Mal
en Hagel vun Kartüffeln achter an.

So harrn de Jungs em in 'n lütt Stunn so wiet to
Bertwislung bröcht, datt, as se anfüngn to ropaen: „Will
he mal to Hus!“ he hul un blarr as 'n lütt Kind un dat
Slachfeld mit de Wör verleet: „Ich werde es aber jeden-
falls Herrn Lindner hagen.“ —

Herr Lindner begeegen em, nöm em wedder mit, baller
en Por Jungs aff un sett Jensen wedder mit 'n Dag-
löner, as verantwortlichen Minister, in de Negehrung in.
Dat güng denn väl häter, namentlich as de Minister bi
den ersten Fall vun Revolutschon of de Justiz mit in de
Hand nöm un de Uprörers stramm an de Köpp güng.

Wehr Ior harr Jensen all lehrt, do schull he je denn
of mal wieder, as Lindner to em säh. De wohe Grund
äwer wehr, datt he em nich länger beholn wull un em bi 'n
Pächter in de Neeg mit datjülbig Rostgeld anfnacht harr.

Den wehr dat äwer all in 'n Por Wäken leed, he köm wedder
bi Lindner anföhren, üm den Handel rüggängig to maken un säh:

¹⁾ drook = dreist, frech.

„Nämen Se Ehr ull Trampelthier man wedder. —
Vun Wirthschaffen hett he denn doch of nich de Spor vun
Ahnung. Ic̄ will em gehrn de fief Wäken ümfüns fodert
hemm, äwer ic̄ mutt en Schrieber hemm, de wat leisten
kann, un hew man Platz för Enen.“

Den annern Dag kunn Jensen packen un den zweeten
Dag leet sien Herr em wedder na Dünkelshagen föhrn,
wo he denn to'n allgemeenen Jubel wedder anlang.

Lindners fünn' of allerdings keen Veräknung bi dat
ull Worm, äwer de ol Senater wehr so beleewt in 'n Huhs
un Fru Lindnern so godmödig, datt se all ut Mitleed
för Jensen sien abermalig Upnam spraken harr.

As Jensen noch mal söß For lehrt harr, do begeew
sick wat, wo he sülws gewiß nich för kunn un of mit keenen
Gedanken an dacht harr.

Bör dree For wehr nämlich en Erzieherin in't Hus kamen;
en ganz gefundes Kind, de ganz god wüß, woto de leew
Herrgott ehr dat lütt runn' Appelgesich, de flasgälen
Locken un de läbhaftesten, verleewten Ogen gäben harr.

Merkwürdigerwie' wehrn de Ogen, wenn man se ge-
nau beseeg, of gäl as de Hor, mit lütt brun Stralen dörch-
braken, wat äwer bi oberflächlich Betrachtung Keener wor wör.

De arm Jensen wehr nu rech son fünn' Fräten för
ehr west, wo se ehren Witz öllig an loslaten kunn, un wat
se of gründlich besorgt harr. —

Keenen Meddag und keenen Abend wehr de arm
Minsch fri vun ehr unangenäm un argerlich Brüden bläben,

bet he sick denn bi Lütten doran gewönt harr, as de Göös
an't Dodstaken.

So wehrn dree Vor verflatzen. De schöne Anna harr
all Allens, wat to erobern wehr, — to ehrn Fötien sehn,
odder dat ok umgekehrt maht. —

Slau, as se wehr, harr se dat jümmer so dräben,
datt keen Minsch wat mark, bet se denn mal ins mit 'n
Mannsminsch in de Vöken lustwandelt un swärmerische
Liebessüßzer gen Himmel schickt. — En Daglöner, de ut-
schickt west is un sick en bätien in de Rich dörch 't Holt gan
will, mutt tofällig welk dorvun in sien unberopen Ohr up-
fangn, dröppt dorup unglücklicherwies' den Möller Braasch,
un beteekent em dat Flach, wo dat zärtlich Vor mit ehrn
Gott alleen sien will un keen anner Tügen begehrt.

Dat wehr wat för Möller Braasch. — He wehr dat
Stüken gewernt un mak denn mal rech Gebruk vun sien
arwten un anlehrten Fähigkeiten. — Bald schull't em' lückt
hemm, öwer man schah! he köm en lütt bätien to lat, denn
de Kurmaker güng all mit'n Stormschritt aff' „und schlug
sich seitwärts in die Büsche.“ un de schöne Anna köm em
mit'n vun Frei öber Möller Braasch sien angenäm Gegen-
wart roh Gesich entgegen un sprök em holdsalig mit
folgende Wör an:

„Wie schön, wie herrlich, hier unter den Buchen!“

„Herr Braasch, ich wollte mir Waldmeister suchen.“

„Ganz gehorsamster Servutär, verehrungswürdiges

Fräulein! Sie dichten ja ganz magniperbemang. — Aber ich kann auch. — Hören Sie mal zu:

Statt dessen fanden Sie einen Ast,
Und in Threm Haar ist Buchenmaß,¹⁾

un denn bröch he twee dow Körn Volkmas¹⁾ ut ehr Hor
ton Wörschien.

De schöne Anna wehr äwer nich verlägen to maken,
un dat schön Rothwarrn bi'n jungn Mäten harr se sick
ünnerdänig maft. Se wör roth, wenn se wull, un kunn't
trügholn, wennt't doch noch mal, bi son Gelägenheit as
äben, kamen wull.

Ehr wehr also gornix an to marken, as se unbefangen
antwor:

„Sehen Sie, Herr Braasch, da bewährt sich wieder
ein altes Sprichwort: „Womit man umgeht, davon klebt
Einem an.“ Sie haben Thre Müze, Rock, oft sogar Thre
Augenbrauen voll Mehlstaub hängen und ich habe dort
hinten unter einer Buche gesessen und, tändelnd wie ein
Kind, von dem dreieckigen Buchensamen in die Luft ge-
worfen, und so werden sich diese beiden kleinen Schelme
wol in meinen Locken wieder gefangen haben.“

„Glaue Person! Äwer wi fangt di wol noch!“ dach de
Möller, säh äwer blots:

„Ach, wie reizend! Schade, daß ich nicht früher kam.
— Des Kindes Spiel hatte wol schon einen Knaben an-
gelockt? un dorbi blinzel he so geheimnißvull un totrulich,

¹⁾ Volkmas = Saamen der Buche.

datt he ehr balb in sien Nett fungn harr, denn ehr schöt mit eenmal de Gedank dör'n Kopp, datt de ull Slifer velich all mal dich bi ehr west un wedder trüg gan wehr. Dat Glück wull äwer, datt se sick nich verrah und ehr Gewandtheit un Erforung in Dingn, de de Leew angüngn, leeten ehr gau den richtigen Weg inslan.

„Kannte Herr Braasch den Knaben?“ frag se.

„Reizendes Kind, ich glaube ihn schon mal gesehen zu haben.“

Se dach en bätien na. —

„Auf der Jagd vielleicht? Oder war er schon früher in Dünkelshagen?“

Möller Braasch lach ludhals. De Knaw wehr nämlich en Dünkelshagener, un as de schöne Anna nu noch frag: „Kennen Sie seine Familienverhältnisse genauer? Ich hörte, er wolle sich in diesem Sommer verheirathen,“ do wull Braasch sien Gelächter keen Enn wedder nämnen.

„Fräulein Mertens,“ seggt he ganz vergnögt über sienem Fang, „ich kenn ihm wol, aber ich will ihm blos nicht kennen.“

In heel gefährlich Hänn wehr se, dat seeg se in. Wenn he na gewonter Wies' dat hüt in'n Dörp rümmerdrög, harr se morrn en öffentlichen Skandal. — Braasch müß jedenfalls doran verhinnert warrn to klätern. Se bög wedder in't Holt rinner un seggt: „Es ist hier heute gar zu schön, ich kann kaum wieder fort finden. — Was thut's, ich lagere mich noch 'ne Weile.“

Dor seet se all.

In twee Minuten sett sick Braasch ahn ehr Inladung
bi zht dal un in knapp en Vittelstunn harr se em so langn
reizt un lockt, bet he up 'n Liem güng un ehr umfat un
küssen wull.

Dat harr se blot wullt.

In'n Gangn sprüng se up und füng up son fürchterlich
Ort an to schimpen, datt he ganz verbast wör un den
ullen „grauen Sünder,“ den se em an 'n Hals smeet,
willig hennööm, un as he den benachborten Förster sien
Hönerhund in 't Holt rümmerströpen seeg, he Hänn' un
Föt tosamendläh un ehr beeh: se schull doch blot still swiegen
un nich mehr so lud pralen, se mak em je unglücklich,
denn wenn sien Fru, de so swor frank wehr, dat erför,
kunn de den Dod dorvun nămen.

Möller Braasch wehr vun dat slau Wiesstück fungn.
Up sien wedderhalt Bäh versprök se em, gegen Federmann
dorvun to swiegen un vergeew em fogor, as he säh,
dat weiblich Geslech war doch väl reiner un bätter as de
sinnlichen Männer, he seeg dat nu ok in, datt ehr vörig
Begleiter jedenfalls tofällig mit ehr tohopen kamen wehr,
un fünn dat ganz sülwsverständlich, wenn he 'n Ogenblick
mit ehr snackt harr, worschienlich harr he wol na 'n
Förster wullt.

Nu athn de schöne Anna wedder fri up. Dat Unge-
witter vertröck sick un se sprök wedder, ganz befridigt über

ehrn kloken Insfall, frölich un fogor utsaten mit den überlisten Mälsack.

De Möller wehr զwer nich alleen en ull Klatshswester, he wehr of rachsüchtig. — Sien erst Gang wehr na den Daglöner, üm den uttopumpen, wat em զwer nich so ganz lich füll, denn de Daglöner wör mistruisch un harr Angs, datt he sick mit sien Snackeri Lüß' in 'n Pelssett, un as Möller Braasch mit son lachen Gesich em tonic, as wenn twee een im datfüllig Geheimniß wät, un säh: „Dat wehr 'n nett Geschich dor, Smidt! Wat hett he eegenlich sehn?“ do antwor he em: „Nix nich wieder, as datt se dor günng.“

Braasch kenn sien Lüß, brök dorüm vun de Geschich aff un säh gefölvull: „Ach, de välen leewen Kinner! Dat ward Em doch wol off suer nog, se dörchtobringn? Woväl hett He in 'n Ganzen?“

„Ach.“

„Is de Jung, de memmimal Brod bi mi halt, de ölls?“

„Dat is he.“

„Ach Du leewer Gott, de is jewol man erst en Jore twölf! All' so een bi't anner! Un dat itt wat weg, wenn se All' gesund sünd. Wat? Smidt? —

„Dor fält' nich an.“

„Den Dubbelshillng, den He mi noch up dat lez Brod schüllig is, dat wält wi man so laten.“

„Välen Dank, Herr Braasch. Nödig deit.“ —

„He is jewol utschickt west? Kriggt He den Dag nu
für vull betalt?“

„Je, Schitt of, Madam Bleeken! — He wull uns
süns wat.“

„Dat is doch eegenlich nich Rech, Smidt. Wat hett
He denn nu noch vor?“

„Ich ga na'n Graben.“

„Na, ich ga n' Flach mit lank. — Adjüs Smidtsch!
Se kann sick morrn en Pund Grubengrätt gäben laten; de
will ich Ehr to Pingßen schenken.“

„Bäl schön Dank, Herr Braasch! — Wadder wult
Du 'n Sündag nich Herr Braasch den Gatgraben utrümen?“

„Jah! dat is nich slim, — denn fam'k 'n Sündag
bi Tiden hen.“

„O, Lüh! dat verlang ich nich för'n Pund Grütt.
Dor betal ich extra för.“

„Na,“ seggt de Fru, „dat schall denn över in Se
Ehrn Beleeben lingn, denn grotortig bruukt wi jüs nich to
sien. Bruken fänt wi dat.“

„Nu kiek! Wo nüdlich se dor nu stat!“ seggt de
Möller. „As de Orgelfeisen! De lütten leeven Kinner!
— Hier kummi mal her, du Blankog, dor hes'n Kopper-
sößling! Nu gat hen un köpt Ju'n vor backt Plumm! —
— Ach Gören! — Dor ward Ehr de Kopp doch wol
mennigmals dwalsch bi? Wat? Smidtsch?“ —

„Na! Ich weet of mennigmals nich, wo he mi steit.
— Un to Harws schall't all wedder los gan. — Dat

Kehrlevolk fröggt dor sacht wat na, qwer dat is man üm uns to don.“

„Na, Smidtsch, denn behol Se man goden Mroth! — Adjüs!“

He güng mit den Daglöner aff. —

„Hett He Sien Fru of wat seggt, Smidt,“ fröggt he geheimnißvull, „vun dat, wat dor in 't Holt passehrt is?“

„Oh wat! Ich weet gornix. — Wat geit mi dat an. Ich hew nog för mien eegen Dör to fägen.“

„Wät säh Sien Fru denn dorts? Harr se dat dacht, datt dat möglich wehr?“ — „Wer dat geit jümmier so, son sien Damen, de so öt dot, dat sünd de allerleegßen.“ —

„Wat schull 's' sengn? — Ehr quält dat äben so wenig as mi.“

„Je, wat sünd 't för Geschichen! Na, hol He man reinen Mund. — Adjüs, Smidt!“ —

Braasch wüß nog. — He wüß, datt dor wat passehrt wehr un of, datt Smidt sien Fru dat vertellt harr, un denn woll he 't of wol to wäten kriegen. —

He mak 'n lütten Ümwieg un seat in'n Bittelstunn all wedder bi Smidtsch in 'n Rathen.

„Segg Se mal, Smidtsch, wat seggt Se eenmal to son Geschichen, as hier in 't God passehrt? Ich bün dorüm man noch mal wedder trüg kamen, üm Ehr dat up 'e Seel to binn', doch jo keen Wort dorvun ludbor warrn to laten. — Schick Se de Gören mal ruter. — Smidtsch! Wat seggt Se? Hett Se all mal so wat beläwt?“ frag he

noch mal, as de Gören rut wehrn un. slög de beiden Hänn
tosamen.

„Ja, Herr Braasch, dor weet'n gornich, wat'n dor so
sengn schall. En ansehnlichen Mann dröppt sich dor in 't
Holt mit E'en un füsst sich dor ünner de Böken aff. —
Man schull't kum 'löben. — Un denn son fin Dam, as
dat wäsen will!“

„Smidtsch, dat sünd de leegßen. — Äwer segg Se
man joniç, de lopt wol noch mal annerwärts an. — De
Krog geit so langn to Water, het he bricht.“ —

„Nu harr he sienen Willen un wüß, wat dor passehrt
wehr, höll sich dorüm of nich mehr up un mak, datt he to
Hus köm. — Sien I'l äwer hinner em doch nich dat
Kathenwief noch mal den Arm üm'n Liew to lengn un
ehr ünnert' Kinn to saten, so datt se em noch weg-
schubsen müß un unsäker frag:

„Herr Braasch, wat is dat? Se verseht sich wol?“

„Nu, nu, nu, Schmidtsch! Kennt Se mi denn noch
nich? Ich bin doch jümmer son olen Spaßvagel.“

„Na, man weet dat nich so genau. — Spraken is vun
Se of all in de Ort, äwer bi mi sünd Se an de verkehrt
Smäh kamen.“ Denn wör se wedder an dat Pund Grütt
denken und seggt:

„Na, so böß it dat äwer nich meent, Herr Braasch!
Wenn Se mi denn of mal ümfat. Dat is je noch nich
forts en Süf ton Doh.“

„Na, dat meen ich of, lütt Smidtsch! Adjüs denn!

Hal Se sick man de Grütt!" un denn flopp he ehr noch mal totrulich up 'e Schuller un schöw aß.

As he de Schüns passehr, töm de Godspächter dor twüschen dörch un de Möller röp em entgegen: „Herr Nachbar, ich habe einen königlichen Spaß gehabt. — Denken Sie sich, ich hatte das Unglück ein zärtliches Rendezvous zu stören.“

„Szoh, Herr Braasch? Das ist ja recht hübsch! — Sie haben doch immer Glück in der Liebe,“ wehr de drög Antwort.

Wi wäst äwer dorvun aßbräken, denn de Geschich kunn uns to wiet förn un also vun Frölen Anna Mertens wieder vertelln, datt se mit Forsßluß all säbenutnwintig wör un jümmer noch keenen fasten Brüdigam harr. Twee For harr se sick in Dünkelshagen mit den Schriever rümmer-trocken, un nu bald wedder 'n For sick vun den ansehnlichen Mann de Kur sniden laten; wil den de Sak äwer denn doch wol 'n bätten to bunt un to gefährlich düch, so heck he den Plan ut, de schöne Anna schull mal tosehn, wat se den Kostgänger nich rümkrigen un äberrumpeln kunn, so datt he keenen Trügweg harr un heirathen müß. Wenn he ok jüs dat Pulver nich erfunn' harr, so harr he doch Pulver. —

In't anner Kapittel krigt wi dat to sehn, wo Frölen Anna dat fiesbeenig Schap grippt, denn dat wehr Jensen in Wahrheit för de half verblöht Scholmansell.

Pehri Kapittel.

Potiphar grippet sich den leuschen Josef un höllt em forte fast.

Wi sünd also nu jo wiet kamen, datt de flæßgelockte
Anna mit ehr Leew up Wägs Gunn wehr un den kloken
Plan, den Senatersän to fangn, in 't Wark sett.

Jensen füngn siet de Tid an uptoläben. Süns wehr
he jümmer dat Stichblatt för ehrn Wit west, nu wehr se
so fründlich, datt em dat Hart in 'n Liew lach un wenn
he nich gor to däsig west wehr, em dat harr upfällig
warrn müßt. — Em äwer gefüll dat; harr se em doch
seggt, as se sich mal up'n Spazehrweg alleen drapen harrn:
wo leed ehr dat wehr, datt se mennigmål in ehrn Übermot
em velich to nah kamen wehr; se harr dat sülws gornich
mal so wüft, äwer se wehr vun annen Siet dorup up-
markham maikt un wull sick vun nu an dat vörnämen nich
wedder in den slimmten Fäler to verfalln, un wull dat
Unrech an em wedder god maken dörch verduppelt Fründ-
lichkeit; he wehr je of Christ, un wi Minschen müssen doch
mit'n annen läben, un Gen müß den Annern vergäben,
wenn he nu of gesunken wehr, so an ehr to handeln, denn

ſchull he ehr de Hand gäben dorup, datt he vun nu an in uprichtige, wohe Fründſchopp mit 't anner läben willn.

De Mund harr Jensen all'n Stotlang apen stan, qwer keen Wort wehr über sien Lippen kamen, bet he denn tolez as 'n Kind an to weenen fungn un ehr Hand, de lütt un sien wehr, in sien beiden Waschhölter vergraben un woltwintigmal knäpen un drückt harr, bet he denn son bätten vertagen seggt harr: „Pfui, Herr Jensen, Sie thun mir weh!“ Do wehr Sprak in em kamen, un he harr mit Snucken seggt: „Das will ich ja charnicht. Ich will hanft sein, chanz hanft. — Ist nu so chut?“ harr he denn fraggt un ehr de Hand strafelt, as wenn 't 'n Katt wehr. Se harr sich dat 'n Tidlang gefalln laten, as he qwer bibläben wehr to schüern, (wat em je worschienlich en nie, unbekannt Vergnügen wehr,) harr se seggt: „Aber, Herr Jensen, Sie scheuern mir ja die Haut von der Hand und was denken unsere Hausbewohner, die uns wahrscheinlich schon lange beobachtet haben. Die könnten uns ja Beide für verliebt halten.“

„Chott chebe es!“ harr he rutpreßt un denn wehrn se vuneen gan.

Behrtein Dahg harr de Geschich nu all spält. Zümmer mehr harr de Potiphar den Josef ut sick herut lockt; nu wehr se so wiet mit em kamen, datt he en Spazehrgang mit ehr na de Böken maf.

He harr sich en Zigarr anstäken, de wehr em qwer forts wedder utgan, wat em ok eenerlei wehr, denn he

treed se vun achtern ehrer up, as wenn he smöken deeh,
wil he jümmer in eenen Raun wehr. Denn flög mal 'n
Stück Deckblatt, denn mal 'n Stück Inlag vör sien Be-
gleiterin über, de sick in 'n Stillen wol über sien unmanehr-
lich Bedrägen arger, über em doch nich dorüm beropen
müscht, denn hüt schull dat Opferlamm 'ran.

As se in de Böken ankömen, flüster de Westenwind
so ließ' un zaubrisch baben in de Böm mit dat jungn Low,
datt de beiden Minschen, de sick in de neegs Bittelstunn
für't Läben verbinn' schulln, ganz wunnerbor to Mooh wör.

Anna-Potiphar, de nich ahn poetischen Anflug wehr,
frög plötzlich: „Ist es nicht herrlich hier, Herr Jensen?“

Jensen harr sick verfehrt. He wehr achteran gan un
harr na ehr Beenen kiekt, de se 'n bätten wieder harr sehn
laten wägen den Drec.

Erst sweeg he vör Verlägenheit still, denn schien em
doch, datt he unbedingt antworn müß, un fäh: „Ja,
herrlich sind sie.“

„Sehen Sie gerne solche Naturschönheiten, Herr Jensen?“

„Ja, sehr cherne.“

„Warum benutzen Sie die Gelegenheit denn nicht öfter?“

„Weil — weil es mir noch nicht oft cheboten wurde.“

„Was? Das steht Ihnen doch jederzeit frei. Das
wird Ihnen doch täglich geboten.“

„Bei Ihnen nicht.“

„Mit mir nicht, wollen Sie wol sagen?“

„Nein, von Ihnen nicht, müßte ich „wol eichentlich
heßagt haben.“

„Das verstehe ich nicht: von mir nicht, von wem denn?“

He sweeg wedder 'n bätien still, toleß seggt he ver-
schämt: „Bon einer Rathenfrau wol mal.“

„Die Geschichte scheint interessant zu werden,“ seggt de
ßwärmerisch Erzieherin. „Herr Jensen, was hat denn die
Rathenfrau mit den Naturschönheiten, wie diese Buchen,
gemein?“

„In den Buchen habe ich sie auch nicht geßehn.“

Se wehrn bi de Grandkul anlangt.

Potiphar seggt to Josef: „Wollen wir uns nicht einen
Augenblick auf den Rand dieser Grandgrube sezen? Ich
bin schon etwas ermattet und dann sollen Sie mir auch noch
sagen, was Sie denn eigentlich vorher im Sinne gehabt
haben mit der Rathenfrau. — Sie sind doch wol nicht mit
ihr in die Buchen gegangen, um Naturschönheiten zu be-
wundern?“

„Nein, Fräulein Mertens, chewiß nicht. Es war mal
bon tiefer Dreck zwischen unsren Scheunen. Da war es.“

„Gehört denn der Straßendreck zu Naturschönheiten?“

„Neiu, den habe ich auch nicht chemeint.“

„Was dann?“

„Ihre Füße.“

„Ach! Was sagen Sie! Dann haben Sie vorhin
auch wol meine Füße bewundert? Sind die denn schön?“

„Ach, mir ist der Kopf schon wirr. Ich weiß char-

nicht mehr, ob wir von der Kathenfrau oder Ihnen oder dem Dreck sprachen. Wissen Sie es noch?"

"Sawol! Wir sprachen von mir und meinen Füßen."

Se seeten. — Jensen sweet. He kief na ehr Föt un kreeg vör Verlägenheit keen Wort rut.

Se rutsch fast an em ranner.

Em wör jümmer heeter, un as se de Frag wedderhal, wo he über ehr Beenen dach, do antwor he; „Entschuldigen Szie, Fräulein Mertens, aber ich weiß mir nicht zu rathe und zu helfen. Szolche Fragen hat man noch niemals an mich gerichtet.“

„Na, dann quälen Sie sich nur nicht; schön sind sie.“

„Ja, ich chlaube es auch.“

„Wie finden Sie mich denn überhaupt?“

„Ach! Fräulein Mertens mir ist chanz wîr im Kopfe.“

„Na, dann wîschen Sie sich den Schweiß nur erst ab, nachher können Sie mir sagen, daß Sie mich allerliebst finden.“ —

He deeh dat ganz gehorsam un seggt: „Ja, ich finde es auch.“

„Nun sagen Sie mir auch noch, was ja eigentlich selbstverständlich ist, ob Sie mich denn auch gern haben. Schonen Sie sich noch einen Augenblick,“ seggt se na 'n lütt Paus, as he keen Wort ruterbringt, un fat sien Hand, datt he dat Zittern und Fleegen über 'n ganzen Liew kriggt; „und dann sagen Sie mir, ob Sie mich eben so gern haben, als ich Sie.“ —

„Ja,“ preß Josef rut, „ich chlaube es.“

„Nun, sind Sie dessen denn nicht gewiß?“

„Ja, ich chlaube, daß ich dessen chewiß bin.“

„Warum sagen Sie mir denn nicht, daß Sie mich lieb haben? Es ist doch keine Sünde, wenn ein Mensch den andern lieb hat.“

„Nein, Sündne ist es wol nicht.“

„Dann sagen Sie mir aber doch: Ich liebe Sie, Anna.“

„Ich liebe Sie, Anna.“

„Ich Sie auch, Robert. Und wenn das denn der Fall ist, dann ist es auch keine Sünde, wenn Sie Ihren Arm um mich legen.“

Josef harr't nich dan, över Potiphar wehr drister un nöm sienem Arm un läh em üm ehrn Nacken.

Hu! Wat lek em de Sweet aff! Jüs as wenn he bi sien leews Beschäftigung, bi't Äten, wehr. Baben up'n Ropp, ünner de Brük, dor müß de Quell wäsen. Wehr de een Drüppen über de Stehren räber lopen, üm sich gau wedder in de Ogbranen to verstäken, denn luer all wedder de anner ünner de Brük ut, üm of wedder äben so flink sienem Vörgänger natoilen, jüs so, as wenn de Immeneen een na't anner ut' Tilock ruter kamt.

Bun de heeten Waterdämp harrn sich de Spiken vun de Brükenhor krumm as'n Wortensedder¹⁾ up'n Stehrt in de Hög trocken un sammelten an de Spiz of jedeneen en

¹⁾ Wortensedder = Enterichsfeder.

Lütten Drüppen, vun de Frölen Potiphar, de an Jensen
sien Schuller ehrn Kopp leggt harr, een up ehrn Hot-
band leck.

„Armer Robert!“ säh se, um wisch em den Sweet
vun 't Gesich, „wie schwiken Sie!“

Dat deeh em wol. — Se schuer un wisch un summel
em jümmerlo in 't Gesich rüm, as se mark, wo gehrn he
dat harr.

„Ich chlaube, Fräulein Anna,“ säh he unsäker, „ich
könnte Sie recht lieb haben.“

„Sie glauben das? — Sie sagten doch vorhin, Sie
wären dessen gewiß, Szie liebten mich.“

„Habe ich das gefzag? Das ist allerdings recht
schlimm, denn es ist Szünde, wenn man einem jungen
Mädchen so etwas sagt, ohne sie zu heirathen — und
da muß ich denn doch erst meinen lieben Vater fragen.“ —

Wehr de Sak nu nich so raffinehrt anlegt west, denn
wehr diß modern Josef dörch den glücklichen Gedanken an
sienen Vadder vun Frölen Potiphar erlöft worn, denn
he zuck all jümmer mit 'n Arm, den he üm ehr leggt harr.

„Robert!“ füng se nu an to weenen, „Sie werden mich
doch nicht unglücklich machen? — Wenn uns nun zufällig
hieremand gesehen hätte, dann wäre es um meinen guten
Ruf geschehn. — Oh, dann hätten Sie mich entseßlich un-
glücklich gemacht! Ich sage Ihnen, theuerster Robert, ich
schwöre zu Gott, ich würde mir den Tod geben!“

„Liebste theuerste Anna, weinen Szie nicht,“ so ween

Jensen nu of mit, „das hei ferne von mir, daß ich Sie unglücklich machen wollte, denn ich chlaube chewiß, daß mein Vater nichts dagegen haben wird.“

„Sind Sie denn so unmündig, daß Sie nicht einmal bei einer Hauptentscheidungsfrage über Ihr Lebensglück ein eigenes Wort sprechen dürfen?“

„Ich war meinem Vater noch niemals unchehorsam, und dann cheht es den Kindern stets wohl.“

Nu wör't Tid. De Wadder gewünn an Boden. Potiphar harr man cenen Mantelsslippen mehr sat. — Se wehr öwer flöker west as ehr Vörgängerin. Harr de sic, as diff, of en Bundsgenossen bestellt hatt, de den Josef in de Möt lopen wehr, as he wegwutschten wull, wer wüß, wat he denn of so fri kamen wehr.

Uns' schöne Anna harr also dorfür sorgt. — Se wenk so lief achter Jensen sienen Rüngn mit ehr Taschendok un hoos noch mal so unverworens, as wenn se in de Tranen sticken wull, do kóm dor up de annen Siet von de Sandkul en Mann ton Vörschien un röp:

„Sieh, das trifft sich ja gut. Die Herrschaften scheinen sich so eben einig geworden zu sein und ich habe das Vergnügen Ihnen die ersten Glückwünsche darzubringen.“

Anna-Potiphar harr lud utschriet, den Kopp an Jensen sien Vost verstäken un ropen: „Schühe mich, theuerster Robert, es ist mein Tod! Ich würde nie eine solche Blamage überleben.“

Jensen sparr den Mund apen un seeg so ängslich ut,
as 'n Jung, de in 'n frömm Appelgorn affsat ward.

De nie Ankömmeling, de keen Unner as Anna ehr lež
Leew wehr un all vörher in 'n Busch verstäken west wehr,
stünn vör ehr. — As vun de Beiden sich gornich
Gen rög üm upftstan, säh he:

„Herr Jensen, ich gratulire Ihnen und auch Ihnen,
Fräulein Mertens, von ganzem Herzen zu Ihrer Verlobung
und freue mich —“

„Aber ich muß erst die Einwilligung meines Vaters
einholen,“ ünnerbrökt Jensen em.

„Was?“ röp de erstaunt, „erst sezen Sie einem jungen
Mädchen etwas in den Kopf und dann wollen Sie wieder
so sprechen. Ich habe Sie für einen Ehrenmann gehalten
und so viel ich Ihnen Herrn Vater kenne, ist er auch
einer, und würde Ihnen das sehr übel aufnehmen, wenn
er erföhre, Sie wären mit einer jungen Dame einig und
könnten noch daran denken, unter Umständen ihr Wort
brechen zu wollen. Es ist also nur die Frage, ob Sie ein
Ehrenmann sind oder nicht?“

Son Intrigenmakers wehr de ull harmlos Jensen
nich wussen.

De Gen leeg em (se wehrn all upftan) wedder an de
Bost un harr em ümklemmt, de Unnerstell em blot de
Wal twüschen Verlobung odder Hallunk. — Dat Lež güng
je nich an, un dat Mäten, de em swärmerisch Wör vun
ehr unendlich Leew in 't Dhr flüster un em frag, wo he

dat maakt harr, wat he ehr wat andan harr, süns kunn
se dat gornich begripen, de kunn he doch of nich unglücklich
maken, se güng velich to Water, wenn he nich inwillig,
genog, den Vadder sien ernsthaff Gesich, wat he in 'n Geist
sehn harr, wör fründlicher tiefen, um as de Unner wedder
mit rech indringlich Wör em tospröf: „Herr Jensen, es
giebt für Sie, da ich Sie wirklich für einen Ehrenmann
halte, nur eine Wahl. — Wer A sagt, muß auch B sagen.
— Alt genug sind Sie auch und wenn Sie auch keine Frau
mit großem Vermögen bekommen, so ist sie doch eine sehr
annehmbarre Partie für Sie und die Hauptſache ist die, daß
Sie sich gegenseitig lieben. — Fräulein Mertens,” seggt
he to de, „lieben Sie Herrn Jensen so, daß Sie seine Frau
werden möchten?“

„Ach, er ist mein Alles! — Sein gutes, edles Herz,
das ich so lange verkannt, ist Goldes werth und ich kann
nicht wieder von ihm lassen. — Verläßt er mich, gehöre
ich in einer Stunde nicht mehr zu den Lebenden.“

„Da haben Sie die Bescheerung! Herr Jensen! Es
bleibt Ihnen nichts Anderes übrig, als Ihrer Braut den
Verlobungskuß zu geben und Ihrem Vater die Sache zu
berichten, der sich freuen wird, daß sein einziger Sohn ein
so braves, gebildetes Mädchen gefunden hat, das Herz und
Kopf auf der rechten Stelle hat.“ —

Jensen überlegg langn, endlich preß he ergäbungsvull rut:

„Ja, ich zehe ein, ich kann nun nicht anders.“ —

„So, dann also nur rasch, denn dort hinten kommt Herr Arfensack durch die Gebüsche gebrochen, der würde daraus eine schöne lächerliche Geschichte machen und in der Gegend umher tragen.“

Jensen kiek angstvull ümher, denn köm de Hölder, schürr em noch mal an 'n Ellbagen un seggt: „Nu, manzu!“ —

Nu wehr 't Tid, wenn de schöne Anna nu man'n hätten entgegen köm! Richtig! — Se köm. — Langsam kreeg se den Kopp in de Hög, slög de gälen Smachtogen to em up un säh: „Mein heißgeliebter Robert, mache mich denn selig mit Deinem Kuß!“

„Ja, liebe Anna, Chott will es so! Und mein Vater wird mir wol nicht darüber žürnen; ich konnte nicht chut anders.“

Denn buck he sick to ehr dal, ehr fülln twee Drüppens in 't Gesich, (se meen dat wehrn Tranen, dat wehr äwer Sweet,) se slöt de Ogen in häsig Entzücken un denn föl se sien Ünnerlipp, de orig vörweg stünn, sick en fort Tid gierig an ehrn Mund ransugen. — Se smack's mal to, datt de Hölder den Kuß of bestätigen kunn, un glied dorup nömen de beiden Verlawten de uprichtigen Glückwünsch vun den försorglichen Herrn entgegen, de of Herr Arfensack glied, de nu würklich heranköm, mit diß angenäm Niigkeit erquick un em to de Gratalatschon upföller.

„Soll ich Ihnen nun noch einen guten Rath geben, dann gehen wir gleich nach der Stadt, — in einer kleinen halben Stunde können wir dort sein, — Sie bestellen sich die

Verlobungsringe und nachher trinken wir im Gastehof eine Flasche Wein auf Ihr Wohl, mein verehrtes Paar."

De s̄abenuntwintigjörig Anna sprüng vör Vergnögen as 'n Kind un fichel¹⁾) ehrn Robert jümmer üm 'n Vort, datt he man blot nich „nä“ sengn schull. Dat harr se öwer gornich nödig, denn dat Opferlamm harr all'n Slag un tummel nu willenlos dor mit hen, wo sien Slachters henwullen.

In de Stadt anlangt, güng de försorglich Mann forts mit dat Brutpor na 'n Goldsmitt un frög dor: „Nicht wahr, Herr Jensen, Sie wollen die Ringe für Sich und Ihre liebe Braut, Fräulein Mertens, schon morgen Abend haben?“

„Ja, das müssen wir wol. — Nicht wahr, liebe Anna?“ frög he sienan tokünftigen Koptein.

„Ja, lieber Robert,“ antwor de schüchtern, „Du weißt es wol am besten zu machen. Bestelle Du nur, wie Dir gut däucht und lasse Dir Maafz nehmen.“

De Goldsmitt nöm Mat, in 'n Gastehof wörn en Vor Buddel Win drunken, de de fründlich Mann alleen betal, un denfölbigen Abend wüß de ganz Stadt all de Niigkeit, datt de Øß sich dat Strick harr üm de Hörn frigen laten.

De slae Anna harr of noch Besök bi een an 'n Koppmann verheirath Kusin maakt, un ehr Versorgungsanstalt vörstellt, de öwer vör Verlägenheit sien schön Organ gornich anners as to „ja“ un „nein“ bi de erstaunt Verwandtschopp Pris geew. —

1) *fichel* = schmeicheln.

As dat wunnerlich Wor, se en vehr, fief Schritt vör
em, wedder affschöw, un de Kusin, de rech'n bätten grato
wehr, ehr naseeg, säh se to ehrn Mann:

„Kiel blot, wat hett de ull slau Person sicf dor för'n
Hamel upfischt. — Wo he dor achteran schunkelt, as wenn
he ehr Deener wehr! Dor spält se nahs öllig Düsslung
mit. — Wenn 'k doch blot son Schrabbelachtein nich harr
heirathen schullt!“

„De lat man tofräden, de is ionich däsig,“ antwor
he, „se hett eenfach as Kopmann handelt. Wenn 'n Wor
old un verlägen ward, denn sleit he se vun 'n Liew för
jeden anniämboren Bris, tomal wenn se noch ramponehrt
is un in 't Schauflinstor lägen hett. — Ehr Schönheit hett
of, jüs as 'n Wor, de Gedeneen befölt un anfat un wedder
bi Siet leggt, bedüdend läden, dat Mantelleed kann se of
bald singn, un wat dat Leegs noch is, wer ehr kriggt,
friet dnpelt, de kriggt forts ehr Mudder, de ol Tante
Penudsch mit in 'n Kop. — Un Gott gnah den, de mit
den ulln Rasmus sägent ward.“ —

„Rech hes Du, mienentwäg lat 'r. — He kann nich
väl verlangn un se nix beanspruchen. — Jedenfalls hett
he Geld, süns harr se 'n nich namen un dat is för ehr
de Hauptstak. Denn kann se wedder mit ehr Moder den
Grotten spälen.“

Densülbigen Abend geew dat bi Lindners noch 'n
lütten Verlobungspunsch un an 'n annern Dag wull Jensen

mit sien Brut na de grot Stadt föhrn, üm sic^t mit ehr
to beschiken, wat erst de Verbindung güllig und rechts-
kräftig mak; un woto de Brut besunders dreew. Wi
sünd qwer nich so dorup versäten as se un hewt fledig so
väl Tid, het up 't anner Kapittel to töben, wo se mal
wirklich vör Frei roth ward, as se sic^t, mit Gold beladen,
in 't Spegel besüt.

Fössl Kapittel.

Dat Opferlamm ward up sien eegen Kosten smüdt.

Annern Morrn bi goden Tiden höll de Wagen vör
de Dör. De leew Sünn schien so deelnamend in Jensein sien
Stubenfinster, datt en ganz Deel vun sien Angs verschwünn.
— Em harr drömt: den Breef, den he gestern in de Nach
noch an sienen Badder schräben, wehr all bi den ankamen,
un de wehr forts in de gröts Wuth affreist un maßrägel
em as 'n Scholzung. Sogor en Baz harr he em gäben
un nochto een, de fürchterlich weh dan harr. De Ver-
labung schull wedder uphaben warrn, un he schull wedder
na den annern Pächter hen, de all mal fief Wäken Schind-
luder mit em spält harr.

Nu de Sünn äwer so fründlich schien, un sien Anna
äben achter sien Dör ropaen harr: „Lieber, theurer Robert,
zieh Dich auch recht warm an, daß Du Dich nicht auf der
Reise erkältest,“ do düch em denn, de Dröm wehren blot en
Folg vun de Stimmung, de man vör'n Tobettgan harr,

un sien Badder, de so völ vun em höll, mück gewiß sien Anna lieben, de nu all so besorgt üm em wehr.

Endlich harr he sick den drürden Rock räberquält, güng hendal un fünn de ganz Reisgessellschaff all in 'n Wagen, wo he man noch mit Hängn un Wörgn to rinner kunn.

Jensen harr sien ganzen Kassenbestand, sößtein Daler, mitnamen un kalkulehr so: wenn he of 'n dree, vehr Daler verteahr und tein Daler för 't Geschenk utgew, denn behöll he doch noch 'n Por Daler na, womit he, wenn he 't Semmelköpen naleet, wol so langn henköm, bet sien Badder wedder Töschuß schic.

Nimm di nirg vör, so sleit di nirg fäl,' is 'n ol, un 'n wohr Sprichwort, wat sick of an Jensen un sien Kass wedder bewiesen deeh, denn Lindner, de wat nährig wehr, säh ünnerwägs to Jensen: „Ich habe nun angespannt und Sie stehen die Beche. Sind Sie damit einverstanden?“ Un Jensen beräken vehr Bießstück, vehr Glas Rothwin, un wenn se denn of noch een drünken, Schossehgeld un Dringeld, dat mak je man tohopen velich twee Daler, un säh: „Ja, Herr Lindner, das muß ich wol.“ —

Up 'n halben Weg äwer säh Lindner all: „Sind die Damen auch wol hungrig oder durstig? Mir ist schon so zu Muthe, daß ich wol 'n Butterbrod äße. — Sie auch, Herr Jensen?“

Dat wehr nu 'n Frag, worup Jensen to jeder Tid defüllig Antwort geew. Dor wör also ankehrt.

Lindner röp sienen Kutsch'er noch to: „Lat Di man för de Behr en half Brod gäben!“ un denn güng de Gesellschopp in de Gaststuw. En Töller vull Bodderbrod, twee Glas Eierwin un twee Glas Eierrock mak tohopen mit 'n Kutsch'er sien Lehrungskosten un Drinkgeld meist en Daler.

Dat wör Jensen suer, öwer Lindner tröst em dormit, datt de jungn Brüdigams dat All nich anners güng, un wer sick 'n Brut anschaff, de müß sick dorup gefaßt maken, datt dat Geld kosten wör, un Jensen harr je Geld nog, he schull den Olen man raffrücken laten.

As se nu in de Stadt ankömen, wör de Wirt vun de Bedüding in Kenntniß sett, de de Fleiß' harr un wör bäd'en ehr na 'n goden reellen Goldsmitt to bringn un mit utsöken to helpen, wat de denn of nich mehr as gehrn versprökt, denn he kreeg, as dat öberall so Brük wehr, vun den Goldsmitt as Kundschaftstobringer sienen Bröf dorvun.

Jensen öwer lös in sienen Iwer gau alleen hen, un köfft, wil he nich mehr as sien utsett Geld doran wenn' wull, en Bernsteensmuck, den he ganz vergnögt un glücklich sien Brut bröch.

Se mak de Schachel apen, verfehr sick, frag, wat dat schull? wat he dormit sien Brut bescherten wull? un as he dat bejah, reet se Allens fort un kleen und kägel den Keram lank de Stuw, datt een Stück in diß Ec, dat anner dorhen flög, röp em to: „Psui, schmutziger Geizhals!“ un sett sick hen un ween vör Wuth.

As he denn schüchtern frag, wat he denn von schull,
he wull je gehrn Allens don, do säh se fort: „Anderes
kaufen, und sofort!“ un denn güng 't na 'n Goldsmitt, de
denn in de Geschwindigkeit golden Uhren to'n Uthöken vun 'n
Klockenflicker besorg. —

De Brut söch de best Herrentlock för ehrn Brüdigam
un för sicf of nich de slechs ut, äbenso mak se dat mit de
Räden dorts, nöm noch 'n por werthvull Ringn, en por
Armbänn, Brosch un Dhrringn, do wehr de Räken för ehr
Saken up zweehunnert un twintig Daler anlopen, wat de
arm Brüdigam, wenn he 't würklich klof krägen harr, nich
afftoännern wag, denn betalen kunn he je nich den teinent Deel,
un so wehr he denn man fro, as he keen Wort to sengn
bruk, sündern Lindner den Goldsmitt vertell, datt de Badder
wol in 'n ach bet vehrtein Dahgs Tid kamen dech und dat
betalen wör; to befürchen wehr gorniz dorbi un wenn
Jensen of noch för dujend Daler köpen deeh. — De glück-
lich Brut sprök of en Por Wör mit den Geschäftsmann,
de wol up dat Ziel vun ehr Räken Betogg harrn, (velich
en ach Dahg na de Hochtid,) dorup kreeg de Brüdigam
twee drög Küß un denn güngn se hen un eeten wat.

Na Disch harr de Brut denn funn, datt to sön herr-
lichen Smuck ehr Kleeder gornich passen, dorüm müß Jensen
denn noch mal mit gan un sien leew Brut noch sieden un
bumbasseng Kleeder köpen, so datt, as se wedder na Hus
föhren, Frölen Anna dreehunnert Daler mehr werth wehr.

So wiet harr Allens god gan, qwer, qwer — de

Senater, de Senater! Wo schull dat aßlopen, wenn de kóm?? — De wehr heel nährig. — Wat schull he sengn, wenn he all' de Geschenken seeg? — Wat müß he dorut för 'n Sluß trecken, wenn he überall in de Verbindung willig? — Müß he nich denken, datt son Fru sienen eefolzigen Sön to Grunn richen un in fort Tid dat schön Vermägen, wat he, de Senater, verdeent un tohopensport harr, hendorchbringn müß? — Dat Richtigs wehr, he freeg dat vörlopig noch gornich to wäten; dormit wehr 't Tid nog na de Hochtid, wenn 't denn of 'n lütten Storm geewr, denn kunn he doch nich mehr son gefährlich Folgen hemm.

So dach de schöne Anna, as se s' Abends up ehr Stuw vör't Speegel seet, sick mit den ümhängten Smuck beseeeg un beslöt, ehrn Brüdigam to bestimmen, den Senater ansänglich de annern Geschenken bet up Brosch un Ohringn to verheemlichen.

Se leet Jensen na ehr Stuw ropen, üm em för den Plan to gewinnen, de woll äwer gornich doran. Sienens Badder wat vörleegen?! — Nä, dat kunn he nich! — Äwer wat wehr he in de Hand vun son Person? As se en half Stunn mit em schmeichelt un kost harr; do harr se em all so wiet äberrädt, datt he Sünn to don glöw, wenn he em dat vertell, un an 'n Sluß vun de Ünnerräzung seggt he: „Ja, liebe Anna, Du haft Recht! Aus dem Gesichtspunkt habe ich es noch charnicht betrachtet. — Du bist doch viel klüger als ich. — Ich hätte meinem Vater bald viel unnöthigen Kummer bereitet.“

Ehrer ach Dahg verflaten wehrn, kóm de Senater, un
endlich de bangn afftöwt Ogenblick, wo de Wagen vörföhr. —

Oh, wat harr de Brut för 'n week, ech weiblich un
demödig Gesich upstaken! — Engelortig, — öllig scham-
haft deeh se, as wenn de „Bestimmung de Weibes“, de
endlich an ehr in Erfüllung gan schull, ehr noch schüchtern
Verlägenheit bröch. —

De lütt Senater harr Bildung und Takt nog, ehr
nich to übersehn, denn as he sienen Sün, de nu würklich
en to lächerlich Scholjungsfigur späl, un Lindner sien be-
grüßt harr, geew he ok ehr de Hand un fäh: „Was geht's
Szie denn, Fräulein Merrtens? Szie sollen doch wol
dies Gang nicht vergessen, mi ein Stück auf den Instru-
menten zu spielen.“

„Gerne, Herr Senator,“ — seggt se hengäbungsvull,
„wenn ich nur weiß, daß Ihnen meine Klimperei Spaß
macht, da das Instrument außerdem etwas alt ist.“ —

„Oh, Fräulein Merrtens, Szie sind ein viel be-
scheidenes Dame, i chlauben, daß Szie auch auf eine schwachen
Instrumenten kräfti spielen könn. Nicht wahrr, mein
Szohn?“

„Ja, ich chlaube,“ kóm ganz ließ' über Jensen sien
Luppen.

Lindner und sien Fru güngn mit den Senator na
binnen, un as de sick en Bittelstunn ließ' mit dat Chpor
ünnerholn un über Fräulein Merrtens de best Utkunf krägen

harr, güng he mit sienem Sän up den sien Stuw. (De klok Anna wehr all vörher rup gan, üm über de Behandlung vun den olen Senator natodenken.)

Wat Jensen för 'n Lag¹⁾) krägen hett, weet ic̄ nich, slech is se jedenfalls nich west, äben so fast steit äwer of, datt Jensen keen Wort gegen an, noch een Wort för sien Leew spraken hett. Harr de Senator einfach seggt: „Pack Deine Szachen, izag' Deine Braut farewell und komm mit, Ihr seht Euch für kein Szeit wieder!“ denn harr sien Sän seggt: „Adieu, liebe Anna, ich soll Dich nicht wieder sehn,“ un wehr mit affbackelt.

De Senator harr dat äwer nich seggt un güng stillswigens na de Erzieherin ehr Stuw, wo he anklopp un vun en jammern Gestalt, de sick de Tranen mit en all heel natt weent Taschendok affdrög, inlaten wör.

„Herr Senator,“ seggt de Gestalt mit dat trurig Gesich, „Sie erzeigen einem armen unglücklichen Geschöpf so viel Güte und Liebenswürdigkeit, daß es garnicht weiß, auf welche Art es dies wieder gut machen und vergelten soll. Ich bin unglücklich, Herr Senator, trostlos!“

Nu leeg ehr Kopp of an den Senator sien Schuller un dat nattweent Taschendok (wi wält mal glöben, datt se dat ut 'n Waschkumm anfucht harr) berör em de anner Back. — Ehr Weenen wör tolez so krampfhaft, datt de lätt Senator dat mit de Angs kreeg, ehr na 'n Sofa bröch un ehr angsvull frag: „Liebe Fräulein Merrtens, Szie müssen

¹⁾ Lag = Portion Schelte, Tracht Schläge.

nicht so traurig seien, mir wollen mal heel vernünftig unsfern Anchelegenheiten über sprechen.“

„Ach, Herr Senator!“ seggt se. „Was nützt es darüber zu sprechen und unnütze Worte zu verlieren? Was soll Ihr Herr Sohn mit einem so armen Mädchen wie ich bin? Ich bringe, so zu sagen, garnichts mit, denn das Bisschen, was ich habe an Aussteuer oder Geld, ist doch kaum zu rechnen.“ (Se harr doch wat, dat wehrn äwer Schulden.)

„Liebe Fräulein,“ seggt de Senater hochhartig, „das ist der Wenigsten, mein Sohn hat chewiß so wenig darauf gerechnet, als wie ich thun.“

Se dach denn wol: „Allerdings, wenn Si so rif sünd, denn is dat wat Anners; dor steht äwer all vun dree Vor her bi 'n Kopmann,“ seggt äwer: „Herr Senator, glauben Sie mir, ich habe Sie längst als einen edlen hochherzigen Menschen erkannt, will aber nicht, daß Sie darum sich verleiten lassen sollen im Überwallen Ihres Edelmuths eine solche Thorheit zu begehen und Ihren Sohn mit einem armen Mädchen verbinden. — Herr Senator, ich hatte Ihren Herrn Sohn allmälig seines guten Herzens halber schätzen gelernt und halte jetzt unbeschreiblich viel von ihm. Nicht, daß ich damit sagen wollte, ich liebte ihn wie ein sechszehnjähriges Mädchen liebt, nein, in den Jahren bin ich nicht mehr, aber mit einer innigen und wahren Zuneigung, die die Probe bestehen kann und die, wenn ich zum letzten Mal so sagen darf, für meinen theuren Robert die beste Garantie

eines ruhigen, stillen Glücks gewesen wäre. Aber ich sehe es ja ein, Herr Senator, es darf bei den verschiedenartigen Vermögensverhältnissen nicht sein und ich verzichte freiwillig, wenn auch mit blutendem Herzen.“

Se tröck den Ring aff un läh em vör den Senator hen. — „Ach!“ füng se nu wedder an, un kieß den Senator vun ünnern up rech so mild un swärmerisch in de Ogen, „und ich hatte es mir schon Alles so schön ausgedacht, wenn ich, von theuren und freundschaftlichen Menschen umgeben, die die arme Waise in ihre Familie lieblich aufgenommen, in einem kleinen, bescheidenen Heim und Wirkungskreise mit Sorgfalt und aufmerksamer Liebe ihnen ihr großes Opfer vergelten und zurückzahlen könnte. — Aber es war recht dummm von mir, Herr Senator, vermessen war es, an so viel Glück für mich zu glauben.“

Nu hal se of de Brosch un Dhrringn, kieß noch mal sänftig in de Schachel, mak se wedder to un sett se of vör em hen, denn küss se ehrn Ring noch mal un seggt: „So, Herr Senator, es ist überwunden! — Nun sagen Sie meinem armen Robert, der trostlos sein wird, meine besten Grüße und Wünsche für sein Wohlergehn. Ich würde immer sein Andenken treu in meinem Herzen bewahren. — Sie nehmen ihn wol mit sich, da ich keine Familie habe, wo ich hin kann, sonst würde ich gehn, weil Robert sich hier schon so gemüthlich fühlt. — Adieu, Herr Senator, verlassen Sie mich; ich ertrage die Qual nicht länger. — Bitte, bitte, Herr Senator. Es wird einem armen Mädelchen,

wenn sie allein in der Welt steht, so schwer den richtigen
Weg zu wandeln.“

Un nu wull se em sanf rut kumpelmentehrn, äwer de
Senater, de ehr ruhig bet to Enn anhört un son Spraf,
so ädel, so uneegennützig, nich vun ehr erwart harr, wull
erst kum mal an ehr Wör glöben; äwer dor leegen je
Ring un Geschenken, also müß he dat wol för Wohrheit holn.

„Weischen shon vieles Leute af das Verlobung?“ frag he.

„Leider, ja,“ antwor se un schürr trurig mit 'n
Kopp. „Ich muß auch fort aus dieser Gegend.“

„Lieber Anna,“ säh de Senater nu na 'n fort Über-
legung, „ich war hier gekommen, um das Verlobung
aufzuheben, weil ich mein Szohn nicht für einer Frau
passend halte, men Szie haben zo vernünfti über den
Szukunft gesprrechen und haben mir Ihr gutes Karakter
gezeigen, daß Szie mir die Ring und Geschenke zo ohne
Weiterres szurrück cheben, daß i habe ein viel großes
Szuttraun in Szie chaffen; und i chlauben, daß Szie wol
hollen meinen Szohn chlücklich machen. — Stechen Szie
Ihre Ring wieder auf Ihr Finger und vas zo god und
rufen meinen Szohn. — Ich haben vieles Grrund zu
chlauben, daß Szie mit mein Szohn ein chanz lechales
Verhältniß eintreten wollen.“

„Ist das Wahrheit, Herr Senator?“ röp se freidig
uprägt, „ist das wirklich Ihre Meinung? Ich soll nicht
unglücklich werden? — O,“ seggt se un liekt gläubig gen
Himmel, „Du guter Gott, Du bist gnädig und willst nicht,

däß Dein unglückliches Kind noch elender werde. Deine Güte erhebt mich, die ich mich schon aufgegeben, auf's Neue. — Dank, Dank, mein Schöpfer! Du lenkest die Herzen der Menschen wie Wasserbäche. Auch diesen lieben, edlen Menschen hast Du erleuchtet, daß sein Zorn gegen mich sich in Wohlwollen verwandelte und er mir jetzt ein Schutz gegen die Stürme des Lebens, ein zweiter Vater sein will.“ —

De Senater ünnerbrök ehr, nich, datt he ehr Wör för Verstellung höll, nä, he wehr so gerört, datt he ehr in de Arms slöt, ehr de Hänn up 'n Kopp läh und mit väl Geföl to ehr sprök: „Mein cheliebtes Tochter, Di haben Krecht, Gott lenkt ihm alles Shickhal in unžeres kurzes Lebenswandel und wir armes Menschenkinder stehen trurri dasor und weichen nicht wožu. Mir žind kortsichti und swach und müssen mit unžern Willen für Gottes Rathbesließung uns natürlivies' biegen. I haben gedenkt, mein Szohn sollten in zein Leben keiner weiblichen Frau sich nehmen, aber, mein Szeel! was ist unžere menschlischen Gedenken und Besließungen? Wir ſehen nicht weiter, als ich hier meine Hand halten. So cheh denn, mein Tochter, und holen ihm.“

Anna hal den tammen Rehbuck, den ſe infungn harr. He spaddel gornich mal, fo godwillig wör he na dat Sympatimittel, wat ſe em in de Geſwinnigkeit bibröch. — Se strakel em über beiß Backen toglied un fäh zärtlich to em: „Guter Robert, Gott iſt gnädig geweſen, er hat meine

Bitte erhört und Deines lieben Vaters Herz erweicht. Er willigt in unsere Verbindung. — Halt Dich nun auch recht männlich, wenn Dein Vater Dich fragt, ob Du mich gern nimmst! Ich koche Dir später jeden Tag, was Du gern magst. — Ist Dir das lieb, mein alt guter Jung?“

„Ja, liebe Anna,“ säh he weenerlich. — „Ist mein Vater noch böse? Erhürnen möchte ich ihn nicht cherne, sonst —“

„Ach, bester Robert, er freut sich über unser Glück. — Nun mach nur rasch, wir müssen uns sputen. Frau Lindner hat, glaube ich, frisches Feinbrod und Kuchen gebacken.“ —

Dat wirk. Nu güng he willig mit, denn 'n bätten god un nich to wenig äten, dat wehr dat Zauberwort, wat em lenk und regehr.

Se güngn rinner.

Sien Badder stünn up un frag feierlich: „Mein Szohn, es ist eine Fragen von hohen Bedeutung, was ich Dir vorlegen. Lieben Du das Mädchen so, was Du noch keine andre Mädchen chelieben hast?“

Dor wüß he nu allerdings nich rech wat vun, he wehr of ganz verbast, un dach noch an 't Finbrod, denn am meisten leew he Stuten un Finbrod, un dat wehr of in dissen Ogenblick sien 'eenzigs Gedanke. —

„Ja, ich bitte,“ säh he un harr jawol in Gedanken sick to 't frisch Finbrod nödigen hört.

„Was bitten Du, dummes Patron?“ frög de Senater

unwillig. „Ich fragen Di, was groß ist Deine Liebe zu dieses Mädelchen? Mögen Du sie viel cherne?“

Wenn de ol Senater nu vun 'n Koken sprök, denn stimm dat wedder, dor mück he väl vun un of gehrn. He antwor deshalb of frisch vun de Läber weg: „Ja, lieber Vater, ich mag ihn chern.“

De verstünn nu wol „ihr“ un wehr tofräden, denn he säh: „Szo heid Ihr denn nu mit diese Stunde in das Verlobung eingekommen. — Liebet Euch und führet ein chutes Ehstand. — I glauben, mein Szohn, daß Du ein braves Frau krrigt. — Und Du, mein Tochter, halte Deine Versprchenheit, wo Du mir vorhin geßagt und halten ihm chut um sein chuter Herrz willen. Mißbrauchen nicht sein schwaches Kurakter!“

„Ach, lieber Vater, ich will ewig dankbar sein. Wie sieht meine Zukunft jetzt klar und schön aus. Ich müßte ja ein schlechtes Geschöpf sein, wenn ich Ihrer Güte je vergessen könnte. — Nein, sein Sie unbesorgt, mein Robert und ich, wir werden ein recht schönes, stilles und zufriedenes Leben führen und an mir soll's gewiß nicht liegen, wenn er sich nicht wohl und behaglich fühlt. Nicht wahr, mein Robert, Du freust Dich darauf? — Eierpfannkuchen mit Saft,“ flüster se em ließ' in 't Ohr un plink em mit de Ogen to, as se em beiß Arms üm den Nacken leggt harr.

„Ich chlaube wol, liebe Anna,“ säh he, as wenn he dat beduer, datt dat noch so langn hen wehr.

„Soll ich Dir heute Abend die Schüssel noch einmal

hinübergeben?" flüster se. „Und bist Du mir auch dankbar dafür?“

„Ja, hehr, chute Anna.“

„Leg Deinen Arm um mich und küsse mich, dann geb' ich Dir die Bratenschüssel drei Mal," säh se tum vernäbor un drück sic̄ an em.

Nu hölp 't; he sat ehr üm un se küssen sic̄, datt de Ol sic̄ über ehr Toentrlichkeit frei. Denn küß de ol Senater sien beiden Kinner, wobi schön Anna dat nich up eenen anköm, un as de Küsseri vörbi wehr, müß se de Geschenken wedder weglengn, un all' dree güngn vergnögt hendal ton Raffedrinken, wo't würklich frisch Finbrod und Roken geew, wat den jungn Brüdigam to utergewöhnlich Leistungen veranlass, un de Brut Gelägenheit böh en Bewis to liwern, wat den Senatersän för genußrik Dahg an sien Anna ehr Siet bevörstünn, denn sößtein Mal nödig se em mit Erfolg.

In de neegsten Dahg wörn Besöke maakt bi de Nabers un de Brut ehr Verwandten, wobi de Ol sic̄ über de nett un wollhaben Verwandschaff, un de Verwandschaff sic̄ über dat Original vun Better frei, den de Famili as Towaß kreeg.

Dorup küm de Brut to Verwandten, wo se de Husshollung lehrn schull, un de Brüdigam lehr de Landwirtschaft wieder. Se läw bet Maidag anner Jor vun Leew un Manschien un he — nu, he eet vun Allen, wat vörküm, jüs so väl as vörher. Manschien un Leew kunn em nich satt maken.

To Anfang vun de Geschich vertell icf all mal, datt
Jensen gornich richtig satt warrn kunn, wil em of, as de
Behr, de Backenknaaken ehrer weh don wörn, un icf will
dat mal dörch 'n lütt wohr Begäbenheit begrünn.

Dat wehr Faslaben, wo 't up 'n Lann meist allerwärts
as Börspies' Heetweeken, un achteran röferten Swinstopp,
langn grünen Kol un Bradkartüffeln gifft.

Faslaben mutt nu wol up 'n Lann falsch verstan
warrn, denn se fast' nich, in 'n Gegendeel, een Jeder deit
bi Disch, wat he kann. En, twee un of dree Knöp lat
he mit springn, wenn dat Tüg to stramm ward.

De Klock wehr dree.

Jensen köm vun 'n Disch, wo dat mal forsч hergan
harr, denn, wil Faslaben en halben Sündag un of noch
Besök bi Lindners wehr, so wehrn se en Stunn länger bi
Disch west.

Jensen harr sienen Mann stan un de heel Dischge-
sellshaft ehr Lust doran hatt, em ümmer un ümmer wedder
to nödigen, bet he tolež mit 'n beduerlichen Blick up den
Reest Bradkartüffeln harr danken müht.

„Segg mal, Swager,“ harr de Besök to Lindner
seggt, as Jensen rut west wehr, „de Minsch mutt doch
unbedingt en Por Blangntaschen hemm, denn in sien een
Lief kann dat Packen Spies', wat he an de Siet bröcht
hett, unmöglich rin. Ich hew nich väl Scholkenntnissen
mehr, qwer dit, düch mi, kann icf em matematiisch bewisen,

datt sien Gelats to lütt west is. — So wat hew ic̄ noch nich beläwt!“ —

„Dat geit doch wol All' mit rechen Dingn to,“ antwort de, „denn dat kanns 'löben, bito sticht he nix. — Wi denkt of gornich mehr doräber na, denn uns' Verwunnerung hett sic̄ all äberläwt.“

In de Gastenschün bi de Döschers stellt sic̄ Jensen an 'n Stenner hen. De Sweet drifft em man jümmer so vun 'n Kopp ünner de Prük ut, denn he hett körtlich nich son fuer Stück Arbeit hatt. De Weß, vun de he all dree Knöp hett springn laten, steit half apen, un nu langt he achterüm, üm sic̄ de Spangn in de Büx to lösen. — He puß dorbi as 'n Arrer, quält sic̄ äwer vergäws, denn he kann de Arms nich so wiet rümkrigen.

De Döschers hewt em all 'n Tidlang mit Vergnögen betracht, tolez seggt de eeu: „Na, Herr Jensen, hät Meddag hewt Se sic̄ wol mal öllig wat to Goden dan? Se jweeten je as'n Bull.“

„Ja ic̄ bün mi'l öllig hatt worn. — Maten Sze mi mal de Snall apen.“ —

„Geew't denn düchtig wat för 'n Snabel?“ fröggt Kuhlmann, as de Unner em de Snall löft.

„O ja, de Heetweeken wehrn öwer man fehr kleen.“

„Ja, de Bäkers schämt sic̄ gornich. De glöwt jewol, datt uns' Magen of mit dat Brod lütter ward, odder uns' Geldbüdel gröter. Wo väl hewt Se dor denn wol vun äten?“

„Dat kann ic̄ Ihnen nich genau h̄engn, denn ic̄ hew
ße nich tellt.“

Siet de Tid, datt mal'n Daglöner em wedder mit
„He“ anrädt harr, jäh he jünumer „Se.“

„Sünd' t wol'n half Stieg Stück worn?“

„Dat weet ic̄ nich, Kuhlmann.“

„Wat geew' t denn wieder?“

„Langen Kol, Swinekopp un Bratkartüffeln, un
grroten Hans mit 'ne Kirschzauße achteran.“

„Hewt Se 't denn mit 'n groten Hans of god meent,
odder mägt Se den nich?“

„Oh, Kuhlmann, wo kamen Sie dorth, vun mi to chlöben,
datt ic̄ früdsch¹⁾ wehr.“

„Dat hew ic̄ of gornich meent, ic̄ dach jüs dat
Gegendeel. Wehr he denn god?“

„O ja, dor wehrn schön Eier an.“

„Dat 'löw ic̄. — Wonehr wält Se denn na Ehr
Buerstell? — Ehr Badder hett Se jewol lez ins een köfft,
as ic̄ man hört hew?“

„Ja, dat verhöllt sich so. — To Maidag.“

„Oh, dat is je schah, Herr Jensen, datt Se uns denn
all verlat. — Wi wüssen nu all so schön mit Se Bescheid.
Se schulln hier man noch 'n Tidlang blieben.“

„Ne, Kuhlmann, dat cheit doch nich. Ich mutt doch
mal mien eegen Herr warrn.“

¹⁾ früdsch = wählerisch, lecker.

„Dor hewt Se nich Unrech in, Herr Jensen. Ich hewt
ok nich an de Brut dacht. — Sidor! De ol Stutenlena!
— Wo ward dat nu hüt Meddag äwer mit de? — Se
sünd je nu doch wol satt un ät, as füns, nich noch för
vehr Schilling drög Semmeln?“

„Ne, hüt Meddung kann 'k nich.“

Stutenlena, en ol schrumpelig, verdrögt Wief, sett de
Kiepen vör ehrn rägelmäßigen Kunn hen.

„Na, Herr Jensen,“ seggt se mit 'n graw kehrlsstimm
un nimmt den bunten bomwulln Dok vun de een Kiep, „vun
Dahg giwt' Krüderheetwecken! Sünd ganz frisch, meist
noch warm! Kam dor jüs mit vun 'n Bäcker. De schält
Se wol smecken.“

Jensen kiekt rathlos up de Döschers; as de still swiegt,
seggt he: „Ne, Lena, hüt kann ich nich; ich bin satt.“

„Oh, Herr Jensen, Se warrn mi doch nich so lopen
laten. Wenn Se nu noch keen mägt, denn äten Se 'n
Por ton Kaffe. Holn 'S' man Ehr Snurwdok her. —
Dor sticht je 't all in de Blangnöf.“

Maschinennäßig un willenlos langt Jensen in de Tasch,
halt dat Dok rut, un Lena tellt all lustig in den Dok rinner.

„So,“ seggt se, as se sößtein intellt hett, nu sünd 't för
ach Schillng. — Nu laten Se 's' sick man god smecken!
Ich schätz, Se ward dor wol bald mit klor wäsen. —
Wenn 't 's' nich all' los warr, kam 'k ven' Abend noch mal
mit de Kiep herlank. — Smeckt de Dinger nich schön?“
fröggt se, as Jensen all eenen bi 'n Kopp hett.

„Ja,“ antwort he un stoppt sic^k ut 'n Dok sien välen Taschen vull.

Dat Enn vun dissen wohrhaftigen Vörfall is: datt na 'n lütt half Stunn vehrtein vun de Heetweekens rinquoft sünd, un Jensen mit 'n beduerlich Gesich de beiden lezen an de Döschers gifft mit de Wör: „Dor, Kehrls! nu kannk 'k nich mehr“ un langsam aßgeit. —

Mäidag schull he also füllwüstännig Buer warrn, un de Buerstell anfaten, de sien Badder em in de Neeg vun Dünkelshagen köfft harr.

Wo he nu in de lez Tid of küm, überall güng dat Gesnack un Gefrag mit em los.

„Szagen Szie mal, Herr Burms,“ seggt he mal ins to eenen Naber, „haben Szie schon chehört, daß mein Vater mir zu Maitag einen Hof chekaufst hat?“

„Oh, dat is je nix Ries mehr,“ antwort de, „dat is jawol all 'n Wäk'ne föß her? Wi hewt uns ton wenigsten in de Tid all 'n half Stieg Mal sehn.“

„Ja—a, das kann wol hein, aber ich wollte Szie doch mal fragen, was für eine Fruchtfolge wol die beste auf dem dortigen Boden wäre, und in wie viel Schläge ich es wol am zweckmäßigesten eintheilte, da Szie doch jedenfalls den Hof kennen.“

„Herr Jensen, das lassen Sie man so lange sein, bis Sie da sünd. Da haben Sie noch Szeit mit.“

„Ja, aber ich wollte doch cherne mal Ihre Meinung hören, Herr Burms.“

„Na, haben Sie denn wol schon mal selbsten darüber nachgedacht?“

„Nein, chenau habe ich es noch nicht, und bin noch viel weniger zu einem Entschluß gekommen; gesprochen habe ich aber schon oft mit anerkannt tüchtigen Landwirthen darüber, und da sind denn die Urtheile und Rathschläge siemlich weit auseinander gehangen.“

„In wie viel Koppeln liegt es denn?“

„In sieben, wie ich mir habe zagen lassen.“

„Na, denn versteht es sich ja von sich selbst, daß Sie bei die hiesige Koppelwirthschaft auch beibleiben! das geht all garnich anners.“

„Das sagte Herr Clausen von Alt-Glaesewitz auch, aber Herr Dressen, dem ich vor einiger Zeit begegnete, rieh mir die Dreifelderwirthschaft einzuführen.“

„Ach, he hett Se vernarrn hatt. — Wie dennig wollten Sie das denn wol machen?“

„Nun, ich denke mir, ich theile mir das ganze Feld chenau in drei gleiche Theile.“

„Na, und denn? Ich bin mir vermuthen, daß Sie garnich 'n Ahnung von Dreifelderwirthschaft haben. — Was wollten Sie da denn für Korn auf säen?“

„Ja, Herr Wurms, darüber bin ich mir noch nicht recht einig. — Roggen und Waizen müssen wir wol recht viel haben, denn wir bekommeu gleich einen siemlichen Haushstand. Ein Haushädchen, eine Käckin und ein Feld-

mädchen sind drei, ein Schweineknecht, ein Kuhknecht, zwei Pferdeknechte und ein Stallknecht sind zusammen acht Leute.“

„Wenn Sie abers so viel Leute brauchen wollen, denn können Sie man bald wieder mit'n bunten Stock aus'n Thor gehn. — Bei vier Pfärde, vierzähn Kuhbeester und fünf Schweine wolln Sie fünf große Lapsen von Bengels halten? Was soll denn for'n Exempel der Stallknecht?“

„Es muß doch Einer da sein, der die fremden Pferde ansaßt, wenn mal Besuch kommt. Bei uns auf Dünkelshagen ist ja auch Einer.“

„Na, versuchen Sie sich das man eins. Sie kriegen wol zu sehn, wie viel 'n Bauerstell absmeift. — Wenn ich Sie was rathen kann, denn erkundigen Sie sich man eins, was da'n guten Rathenmann ist, und sönsten nehmen Sie sich man'n düchtigen Knecht und geben ihm'n artig Theil Lohn und lassen ihn allein loswirthschaffen, denn brauchen Sie nich so viel Lehrgeld zu bezahlen.“

„Oh, Herr Wurms! Lehrgeld wollte ich doch nicht cherne mehr zahlen, das habe ich doch wol schon lange chenug chethan.“

„Dat weet Gott! Über passen Se man up; dat geht erst rech los.“ —

So ungefähr wehr de jedesmalig Bescheid, den he freeg, un wi wält in't anner Kapittel mal sehn, wat Robert Jensen as latinsch Buer upstellt.

Sössi Kapittel.

Wat'n latinschen Buern is. — De Watermöller's. — Jensei sien ersten
Grappen as latinsk Buer —

Väl vun mien Läser's ward den Utdruck: „Latinsk
Buer“ wol kum mal hört hemm un noch väl weniger
kennen, weshalb ick denn en lütt Erklärung doräber vöran
gan laten will.

Dat Geslech odder dat Kontingent vun de latinschen
Buern ward refrutehrt ut dejenigen wollhaben jungn Land-
lüh, de up de Håw odder Göder mehr Kostgeld betalt as
dejenigen, de de Wirtschaft praktisch lehrt, dat heet, as
Knech arbeiten möt. Diss riken Lüh ward dorüm of Kost-
gängers odder Volontehrs nömt, woegen de Annern ge-
wünschlich den einfachern Titel Lehrling fört.

Den grössten Snubben krigt disse Latinschen meistens
deels all up landwirtschaftlich Instituten, as: Tharand,
Hohenheim rc., de se gewöhnlich toerst besökt, un später
natürlich de praktisch Wirtschaft mit väl to erhaben Ogen
betracht, as datt se dat noch de Möh werth holn schulln,
sich neeger dormit to besaten. Wat se überhaupt vun de

ganze Wirthschaff to hörn un to sehn krigt, erfart se, wenn se sick tofälligerwies mit erhaben Wichtigkeit mal'n Vittelstunn mit'n Schriever odder Inspektor ünnerholt, worup se denn tofräden mit den erfohrungsriken Dag, gliest wedder ver-swinnt, planlos in'n Fell' rümmer drietwodder bi de Nabers Besök makt. —

Hewt se so väl Vermägen, datt se'n God ansaten kängt, denn spält se erst latinisch Buer in'n Grotten, ver-wirthschafft en swores Geld in wenig For, mät vun't Behrd up'n Äsel stiegen un ehr God mit'n Buerstell vertuschen, wo't erst rech leeg geit, bet se denn tolež vun'n Äsel up'n Hund kamt un jämmerlich to Grunn gat, wenn de Naschus fält. —

Bäter geit ehr dat gewönlisch, wenn se erst en Por For de praktisch Wirthschaff bedriewt un nahs „studehrn lehrt“, as de Buer seggt. Se verdaut de hog Spies' all bäter un sett de Praxis nich so ganz bi de Siet, as de Annern dat wol to don pleggert. Natürlisch is of hierbi keen Rägel ahn Utnam. —

Wenn ik en Sän harr, de dörchut Klutenperrer warrn woll, un ik kunn em würklich studehrn laten, müß he erst ton wenigsten fief bet söß For praktisch lehrt un deent hemm.

Ik verach dorüm dat Studehrn för den Landmann nich, äwer de Erforung hett bewiest, datt ut de jungn Lüh, wenn de Praxis nich de Ümmerlag is, man heel selten wat Gebradens ruter kümmt; denn na't Studehrn smecbt

de Praxis mit ehr frö Upstan un den heelen Dag stramm achter de Lüh stan nich mehr. Se känt wol so väl sat kriegen, datt se wät, wat god plögt un eggt is, qwer wenn mal'n jungn Bengel leeg Arbeit maft, em denn to sengen: „Haf den Swengel vun de schottsch Äg mal'n Lock het na links, de vehr Tinn, de achter 'n anner gat, treckt je eenen Strich.“ odder, wenn de Plog ünnerwölt, em to sengen: „Ela dien Zic¹⁾) een bäten bet in't Land rin, dat hett sich wol löst“, odder of se em fülsws trech stellen, wil de Bengel dor 'n half Stunn bi rümmer hantehrt un mitt un paßt; dat, segg ic, hewt se nich sat krägen. Passahrt denn noch gor mal dat Unglück, datt son arm Mensch achter in 'n Fell' mit sien Lüh vun 'n Rägenschuer überrascht un vun de Arbeit verjagt ward, un dor is keen Bagt odder Schrieber in de Neeg, wo he sich Raths halen kann, denn is dat 'n heelen slimmen Fall, wenn de Lüh so to em ranner kamt un fragt: „Herr, wat schält wi nu don? Schält wie uns of anner Geschirr halen?“ Denn is dat mit de ganze Weisheit Matthäi am ležen, de blanken Sweedrüppen kamt pieplings vun 'n Kopp hendal rönnen, denn dat is 'n Angs un nich lich, vör sien eegen Lüh sien Unfähigkeit intogestan, un Allens, wat he kloker Wies don kann, is, datt he se na 'n Hof gan lett, wo he Hölp ut sien trostlos Lag finn' kann.

Ich harr of mal 'n Herrn, den dat so güng, de harr

¹⁾ Zic = Pflugeisen, zum Abschneiden der von der nachfolgenden Pflugshaar in Verbindung mit dem Streichbrett umzurwendenden Furché.

äwer all länger Zorn wirthöfft un wehr so klok worn,
datt he sich Arbeit dorts uphäg. Üm also nich in Ver-
lägenheit to kamen, leet he de Swineri ut de Schünfak,
wo in't Fröjor, wenn aßdöscht wehr, son fößtig, achzig
Togängers son Wäk'ne vehr in husen müssen, nich ehrer
rutbringn, bet dor wedder Korn rinner schull; dordörch
harr he den heelen Sommer, wenn't to dull rägen wör,
(na orig wat frag he nix na) en Utweg, wo he sien Lüh
henstoppen kann. Mien Kolleg un icf harrn de swack Siet
bald fünn un fragen bi son Rägenfall blot: „Schägt wi
Schünfak utmülln?“ — „Wat süßen? Weeten Se velich
wat Ainnen, Musche Klof?“ wehr denn de gereizt Ant-
wort, mit de wi aßtrecken kann 'n.

Dan wör nich väl bi dit Slag Arbeit, denn Lütt un
Grot harr dat rut, datt dat nich all' warrn dörf. —

Icf hew nu dormit, indäm icf de studehrten Landlüh
as dejenigen beteeken deeh, worut de meisten latinschen
Buern entstünn', nich sengn wulst, datt ut de unstudehrten
Landlüh keen wörn, blot datt se verhältnißmäßig mehr
bröchen. Datt se äwer de besten Exemplorn nich allmal up-
stelln känt, dat hett Jensen ehr bewiest, denn wenn de Ort
Kinner na de Utstellung schickt wörn, wehr he gewiß Mit-
bewarber üm 'n ersten Pris west.

Nu giwt dat äwer noch en tweet Sort latinsch Buern,
de blot dorför schulln ward, äwer eegenlich keen sünd, de
de ingeborn Holsteener Buer blot so nömt, un dat sünd
de Frömm, de sick bi ehr anköpt. Meistendeels sünd dat

Mäkelnbörger un Hannoveraner, kant natürlich äwer of
unner mit vör.

Dorünner sünd nu grötstendeels düchtige Landslüh,
de vun de Landwirtschaft off mehr verstat, as väl Hol-
steiner Buern, äwer gewönlich kamt se vun de groten Häm,
wo se ut'n groten Geldbüdel wirtschaftt hewt un sick nu
mit geringn Mitteln in kleenlich Verhältnissen rinnerfinn
mät. Wenn se nu man jümmer forts so kloß wehrn as
na'n por Ior, denn güng dat velich god, äwer se wäst
gehrn de heimatlichen Gebrüke un Wirtschaftsmethoden in
dat frömm, ehr noch unbekannt Land, wo ganz anner
Verhältnissen vörlixt, rinnerbringn un anwenn', un mät
dordörch erst väl Lehrgeld betaln, wat se velich gor
nich missen kant, un up de Ort ward vun dit arm Slag
Minschen, (namentlich in Mittelholsteen up den unlonigen
Boden, de rägelmäfig to där betalt ward) — väl upbrukt
un verläten. Über diß lustigen Brüder vertell ic äwer
mal in 'n anner Geschich.

Jensen sien Hof wehr em domals nawiest worn
dörch eenen vun sien jetzigen Nabers, de leidenschaft-
lich gehrn Breew schreew un jeden Gelägenheit benuß, wo
he sien Neigung Norung gäben kunn. — Sien Modell,
wona sien Breew all' inricht wörn, wehr een Brief, den
he mal as Soldat vun'n Fründ krägen harr, un wil den
sien Über- un Ünnerschrifft nu: „Lieber Freund Lohmann,
un Dein Freund Kahl! luden deeh, so veränder he blot de
Nams. Müchen se, an de he schreew, nu Frünn odder Frömm

wäsen, ünnerschrieben deeh he sick doch: „Dein Freund Lohmann“; un wil de Soldatenbreef mit: „denn‘ anfüng, so leet he all‘ sien Breew of so vun ‘n Stapel.

As de vörrieg Besitzer vun Jenseen sienem Hof nu verlöpen wull, beeih he sienem Naber Lohmann, doch mal an Pfingsten, den Herutgäber vun de Igehöer Marichen, to schrieben, datt de dat mal in sien Blatt setten möch.

Lohmann sett sick of hen un schreew: „Lijber Freund Pfingsten, Denn mein Nahber Dünnbehr will seinen Huf verkaufen. — Er hält an die Kant 70 Tunnen swebren Weizenboden. — Witschen un Torfmohr hat er jüs nich, abers die Gebeulichkeiten sünd forn Eddelmann anpaßlich. Scheuns von Fachwerk un das Wanhaus un Backhaus mitsamts der Oben ist brantmurmüssiv. Wodennig das mit die Preisen is, kann ich Sie nich mal sagen, denn ich kanns nich weißen un er will dar patu nich mit raußer un bitte ich inen das in ire Seitung zu drücken. Die Besalung, vor die Besalung, woll ich schreiben, brauchen sie nich bange zu sein.“

Es grüßt

Dein Freund Lohmann.

As Lohmann an’n zweeten Abend jüs sien Ünner-schriff malt harr, köm Naber Dünnbehr un mell denn, datt he in Erforung bröcht harr, Lindner vun Dünkelshagen söch wat för sienem Kostgänger, Lohmann möch den Breef noch nich affschicken und leeber mal erst an Lindner schrieben. — Lohmann mal forts en Breef an Lindner, de wörtlich jo lud’:

Lieber Freund Landner!

Denn ich habte gehört, sie suchen was for iren Kus-
gänger. Ich weiß inen was, hier in die Neege. Sähn
Minuten vun hiren liegt das Wesen. Kommen sie bei
mich vor, will ich mit sie hengehn un naßnaken helfen.
Bergarantehrn kann ich dasor:

Es grüßt

Dein Freund Lohmann.

Annern Mornn tidig wör de Breef mit'n Baden na
Dünkelshagen befördert, 's Mandags köm Lindner un de
Senater bei Lohmann aufhöhrn, de mit infsteeg un den
drürden Dag kömen se wedder un maken den Handel aff. —

Lohmann harr je nu äwer all an Pfingsten schräben
dat in de Zeitung to setzen, wat nu nich mehr nödig
wehr, dorüm schreew he ünner den Breef:

„P. S. Aber lassen sie auch man, denn Nahber
Dünnbehr is ihr all los geworden an Landner seinen Kus-
gänger, was'n wollhaben Senatersän is un bannig aus-
klozzzen kann.“ —

Dissen Breef back Lohmann denn notdürftig en bätten
to un leet em an sien Bestimmung aßgan.

— — —
Na dissen lütten Alßtäfer nämmt wi den Faden vun
uns' Geschich wedder up.

Jensen is glücklich verheirath mit sien Anna un want
all siet vehrein Dahg up sienem Besitz.

Wat'n herrlich Gegend! Wo jehön, wo prächtig liggt

de lütt Hof mit sienem schönen Gorn up'n hogen Barg,
de steil up de een Siet, mit Buschwarz bekledt, na'n lütten
See afffällt.

Ünner tens'n Föten liggt'n Watermäl, de ut'n See
spiest ward un lustig klappert, un achter ut'n See slengelt
sich en Mälbæk as'n blank Alder dörch de schönen grönen
Wischchen, de sich lingerslang an de unmittelbor doran be-
findlichen hogen Böken hentrefft.

De Möller gesell hett bi't Steenscharpen en melankolsch
Möllerleed sungn. — Nu is he mit sien Geschäß to Enn.
He springt vun'n Steen up, schürrt sich den Stoff vun
Bür un Weß un sägt mit de Fedderflunk de lez Eck vun
den Steen rein.

De Dör na'n See to steit apen. He geit, de Bick*)
noch in de Hand, rut un süt sich de malerisch Gegend an,
de he all so off sehn hett un doch nich satt dorvun ward.

Sien Øg glitt nun de Böken über Wischen un See
un blißt up en Gestalt hängn, de jüs so, as he, in den
schönen Anblick versunken is.

Baben up'n Barg steit he, uns' lütt Senater, in de
Eck vun Jensen sienem Gorn, rögt keen Glitt, un genütt
stumm un verwunnert de herrlich Natur.

„Ja, lütt Senater“, seggt de Möller gesell för sich
„hier kanns wat to sehn frigen. — Wat düch Di? Giwt'
bi Zu in Sleswig of so wat? — Gen lütt bätten jünd

*) Bick = stählernes Instrument zum Schärfen der Mühlsteine.

wi Du doch wol äber? Angeln un Schwansen wehr't
Eenzig's, wat in Betrach küm. — Wat snack ic? — Bi
Apenrah un Hadersläben is't doch of jüs nich häflich.
Den olen Senater mutt dat hier äber doch mächtig gefalln,
datt he dor jeden Mornn son half Stunn's Tid stan un
de Gegend betrachten kann. He much denn äber de Land-
wirtschaft grubeln, vun de he äben so wenig wat versteit, as sien
Sän. — — Hahaha", lach he na'n lütt Tid, „dat ward
'n schön Tucht hier haben warrn, wenn't so biblifft. Wat
schall de ull Barg sick wunnern, wat se All' mit em up-
stellt!" —

„Wat resonnehrs du dor?" fröggt de Oldgesell. „Sett
man erst Dienen Steen in, datt wi den Malgang wedder
in'n Gangn krigt. De Lockuizer un de Krishendörper
Buern hewt uns je warraftig de Mäl haben vull Brod-
rongn smäten, as wenn se All up een Mal backen wulln.
— Nu sat man'n bätan gau mit an, datt wi wedder mit'n
Kram in de Neeg kamt, denn wi dörft uns' Water doch
nich dörch de Frischütt lopen laten, datt wi nahs dat Korn
vun uns' Dörper nich dörch krigt.“

As de Steen infett is, fröggt he:

„Wat griens Du eegenlich? Hett Di äber Nach wat
Gods drömt? oder fallt Di süns wat Lächerlichs in?“

„Oh, mi fallt dat man wedder in. As Du mi ersten
in mien Betrachtungen störs, do dach icj jüs an den nien
Herrn, an dat Waisenkind hier up'n Barg. De Buern
nömt em wol'n Latinischen, dat is äwer ock richtig een. —

Wees Du, wat Muus hier haben ut'n Rathen mi ver
Morn, as he den Weeten bröch, vertell?"

"Na, wat denn?"

"He will hunnert Köög holn."

"Wat denn!? — Biis nich klok!?"

"Ja, ja! Gewiž! Kanns Di to verlaten. — Muus
säh mi, he harr em dat gestern Abend fülsüs vertellt un
de ol Muus lüggt nich."

"Is de Kehrl denn heel un deel verrückt? Wonäm
will he se denn mit fodern?"

"Du muſt erſt tohörn, wodennig he ſick dat uträken
hett. Behrtein Köög un'n Stark höll he nu, un de
dubbelt Tall kunn he holn, denn de Kofnech harr em ſeggt,
ſe harrn verläden Sommer mal fo väl Gras hatt, as ſe
nödig harrn. — Nu wehrn dor twee Weihkoppeln un dat
wehr doch fülsüsverständlich, datt, wenn ſe mal fo väl
Gras, as nödig, hatt harrn, ſe mit een Koppel utkunn'n.
Un wenn up een Koppel vehrtein Köög un'n Stark holn
warrn kunn, denn ſtimm dat jüs mit 100 Stück up 7
Koppeln, denn de Stark wehr twee Jor old und ſien Köög
dörchnittlich ſäben, also räken he de Stark för twee
Säwtel und vehrtein mal ſäben mak achunnägentig, un
twee Säwtel mal ſäben mak twee — dat wehrn jüs
hunnert. — Ja, Du, dat is'n gelehrten Kehrl. — Wat
düch Di? Schull he of wol ſtudehrn lehrt hemm?"

"De?! — Nää, den harrn ſe ümbröcht, denn fo väl
as ic̄ man vun uns' jungn Herrn hört hew, ward up'e

Unverstäten väl dummm Tüg upstellt, un de meisten Studenten sünd in de Zorn Fohrtenmakers. Wenn se dor also son Lamm henkrägen harrn, dor harrn se Dull-Zung mit spält. — Segg mal, hett sien Fru of wedder'n Kumpelment fengn laten wägen dat „Schön witt Mäl?“ — Se glöwt jewol warraftig, datt wi ut Achterweeten un Dubendref witt Mäl maken känt.“

„Na son Snack hör ic gor nich na dal. — Man mutt de Lüh nich klöker taxehrn, as se sünd. — Schull se nu wol in de fort Tid, de se dor haben west is, wat vun de Wirthschaff fat krägen hemm, wenn se de meiste Tid up't Klewir klimpert un rümflankehrt? — Nu kümmt äwer noch heel wat Schöns, wat Muus noch vertell. — De een Knech is nämlich hen na Stadt un halt dusend Pund Riesen — mören — saat. — De heel Gastenkoppel schall mit Riesenmören beplant warnn.

„Dusend Pund!? — Ic weet dat grah nich, äwer ic glöw, dor kunn he'n Glasewitzer Hoffslag mit afflengn laten.“

„Ja, wer weet — de Dinger mägt jewol son Saat hemm ton wenigsten so grot as'n Druwappel, wat antonämen is, wenn't son Dinger ward, as he vertellt hett. — Söhstein Pund riflich wörn se grot, harr he seggt, dat mak söß up'n Bentner. Un up'n Quadratroh wüssen mit Säferheit hunnert un achtig, dat maken dörtig Bentner up'n Quadratroh, un'n Dunn Land bröch denn säben

dusend twee hunnert, un de Koppel höll tein Tunn, denn
kreeg he zweeunföbentig dusend Bentner Riesenmören.“

„Dat is je'n Döbcls Räkenmeister! — Up't Papier
kann he se wol kriegen, qwer up de Koppel ward't wol wat
hart holn; tomal as dat de leemigs von alltohopen is. —
Nu lat uns qwer man maken, dat wi wieder kamt. —
Tonahs spiz man erst den Weeten un wenn Du den Mal-
gang vörletz, denn klopp de anner Schütt en häten bet
dal, ic' wull man äben mal na'n Mönk¹⁾) henkiken.“

„Schall de vun'n Barg of forts mit, oder schält se
noch töben?“

„De hewt Tid nog. Dat Klümpenmäl geit vör't
Rökenmäl. Woto brukts se jüs all üm'n annern Dag en
Röken, dat ull sickerig Volk!? — Lat se man'n häten
luern. — Drinkgeld hewt se of nich ins gäben, dat mät
se erst lehrn.“

De Oldgesell güng na'n Mönk, de jüs tens'n Fötien
vun Jensen sienen Gorn wehr, wo de ol Senater noch
baben up'n Utkie²⁾) stünn.

„Chude Morrn, Lüth!,“ röp de Senater em to, de
sick gehrn mit son Lüh fründschafflich ünnerhöll, wodörch
he all öfter en goden Rath hört un up dit un dat Unver-
nünftig vun sienen Sän sien Wirtschaft upmarksam makt wehr.

¹⁾ Mönk = Mönch, Vorrichtung zum gänzlichen Ablassen des
Wassers behufs der Karpfenfischerei.

²⁾ Utkiel = ein kleiner aufgetragener Erdhügel, von dem man eine
schöne Aussicht genießt.

„Gon Morrn, Herr Senater,“ seggt Lüth, „is Se dat dor haben nich to kold, bi den scharpen Morgenwind so langn in den dünnen Rock to stan?“

„Ite si so vergnögt,“ antwort de Senater in gebraken Platt, wat em väl Spaß mak to lehrn, „as wenn mi i Dagen viel Chudes passehren.“

„Na, dorüm sündn Se ersten of wol all?“

„Ja, Lüth, ite have sünden, den war so. — Ite have so viel Freuden over den Besizdom; de er All so smuck hier und de dore Szee, de er wondervull, un de soll mi wol ton Szingen chebringt have.“

„Hier ward dat nich för god holn, datt'n so frö fleit un singt.“

„Worfor nich?“

„Wie segt hier jümmer: de Höner, de so frö läkelt, legt noch Winneier.“

„Wovon is dat? Wovon soll dat bedüden? If konn dat nich versta.“

„Ach, Herr Senater, dat is man son ulln Snack. Man will dormit sengn, datt Denjenigen densülbigen Dag noch wat Leegs passehrt.“

„Over de Geßell harr of all chezingt.“

„Ja, dat is of wat Anners, Herr Senater. Se sünd noch nich langn up, un wi malt all'n Stunne vehr. Wer erst vehr Stunn up west is, för den is dat doch nich mehr frö? De kann of gehrn singn.“

„Ja so, den versta ic nu schon. — Lüth, da soll ic,
min Szeel, wol mal upmarke, wat i dagen passehren?

„Herr Senater, dat dröppt of nich all' Mal to. —
Dat is man son ulln Hönergloben, wo de Han nix vun
weet.“ —

Lüth kiek na sienem Mönk un wör dörch'n olen
Buern begröt, de, mit Schüffel und Escher¹⁾ up'n Nacken,
to Fell' wull. —

„Chuden Morrn, Brütter, woll Szie mit in Arbeit
chan?“ röp de Senater.

„Ja, Herr S = s = enater,“ seggt de ol stamern Buer, rech
son vun't ol Slag, „w = wenn de Buer bestan will, m = mutt
he wat don. Icf hew man'n l = lütt Stell un de kann
keenen f = f = fulpelz ernähren.“

Brütter wull gan, äwer de Senater röp em noch
mal trüg.

„Brütter,“ fröggt he, „wat konn Szie mi for Rießen-
mören heggen? Is dat en indrägli Gesäft mit Planten?
Min Szön woll verplanten en heele Koppel. — Nu saggen
Szie mi, is dat en lechales Verhältniß?“

„Se, Herr Senater, dor kann'k nix to sengn. D = d = dat
is'n ull snatsch Sak. — Wi hier, in uns' Gegend k = kennt
hier blots Runkelröben un Stätkröben; u = un de wasst hier.
Äwer w = w = wat de Riesenmören hier to Gangn kamt,

¹⁾ Escher = Spaten.

d = dor weet'k nix vun. De Stäkröben, h = hew ic̄ man
jümmer sehn, w = wässt god up' e Rägelistell¹⁾).“ —

„Ja, Lüth, mien Szön de kenne wol de viele Szorten;
de harr dat in grotes Bōk, von en gelernte Mann
shreben.“

„Ja, dat kann wol wäsen;“ seggt de Oldgesell nu
trügholend, „Ehr Sǟn mutt dat je am besten wäten, de
hett je sowat lehrt. Vun Böker un ion gelehrten Kram
verstat wi nix. Se k̄nt dat je mal versöken, denn k̄igt
Se dat to sehn, wat de Dinger hier fort k̄amt odder nich.
— Gon Morrn.“

„Chuden Morrn, Lüth! Chuden Morrn, Herr Brütter,
if sehn Szie mal gerne for mir zu Besuch“ röp he
Brütter na.

Brütter antwort nich dorup un jeggt för sick: „J = ic̄
schall mi schön wohn. — För uns Slag Lüh paßt nich
son Ümgang. — D = d = de glöwt jewol, datt wi ehr de
Dör forts dallopt. — Gen J = jederenn kann för sick blie-
ben, d = datt höllt de best Naberschopp.“ —

Mu güng of de Senater.

Sien Swigerdochder kōm em in en nüdlich Morgen-
mū̄z as son frölich Kind entgegenhüppt un häng sick an
sienem Arm.

Den Senater güng dat Hart öllig up. He wehr
glücklich über de Wal, de sien Sǟn drapen harr. So

¹⁾ Rägelistell = die Stätte, wo die Kühe Morgens und Abends
hingetrieben und gemolken werden.

demödig, so bescheiden gegen em, un so verträglich un för-
sorglich gegen sienem Sän, un dorbi alltid heiter un ver-
gnögt, so much he jüs en Fru lieden. Dorüm harr se of
forts in de ersten Dahg em de Erlaubniß affsmeicheln
kunnt, datt ehr Mudder halt wör un bi ehr intrecken un in
de Famili läben dörf.

De ol Swigermudder fünnen äwer langn nich so sienem
Bifall, se wehr em to kattenfründlich, un swenzel väl to
dull bi em rümmer. Em wehr't all meist leed, datt he
ehr in't Hus namen und ehr nich leeber en alljörlichen
Toschuz an Geld gäben harr. Dat, leet sic nu äwer mal
nich ännern.

„Lieb Väterchen, komm,“ seggt de jungn Fru, „ich habe
Dir eigenhändig Spiegeleier gebacken. Du sollst doch mal
sehen, ob Deine Tochter Dir schon etwas mundgerecht
machen kann.“

„Spiegeleier sagt Du? — O, mein hüfzes Tochter,
das hab i auch schon vieles Mal chekochen, men i szeh
Dein chuder Wille. Du soll wol noch eine Szeit haben,
was Du kannst kochen som ein altes Küchenfrau.“

Un nu wält wi se man erst'n bätten äten laten,
datt se sic stärkt to den Storm, de bald losbricht.

Sämi Kapittel.

Goldsmitz Pemöller. — Herbinii. — De Blomendörger Mäl un de Hamili Schirmer. — Jensen kriggt Eenen an't Mül un Möller Braasch en kold Bad.

Dat is of mennigmal rein, as wenn welk Minschen förmlich to ehrn Verop hendirängt ward, worüm smeet dat Schicksal füns jüs Möller Braasch en por Grömm in de Arms, de he all bi sien Mäl afffaten un ehr ehr Anlingn rutlocken müß?

Up sien Windmäl up'e Mattkist seet he un kiek sienem olen Gesellen to, den he, as de bösen Tungn säden, gornich bruk. Welt meenen, he höll em üm sien eegen Fulheit to Hölp to kamen, un welk wedder, he kunn gornich ahn Gesellen farrig warrn, up wat för'n Ort he füns Tid to sien Rapportgeschäff finn schull. Genog, he seet in de Mäl un smök, as gewönslich, sien halflangn Piep. —

De Gesell wehr jüs dorbi em sienem Berich affstostatten vun dat, wat de olen Katenwieber ut annen Dörper gisteren an nie Tiden na de Mäl dragen harrn.

Mit'n Mal horf Braasch up. — Wat wehr dat? — Dat Gefläter vun' n lütten herrschafflichen Wagen slög

dütlich an sien Ohr. — Wat kunn de all so tidig wäln?

— Nochto vun de Bornhäwer Kant? — Dat wehr je richtig rädselhaft! —

He sprüng up un luer dörch de Dörnritz.

En lütten eenstölichen Stolwagen mit'n por sündagsch Minschen wör mösam vun een ullütt sledig swartbrun Behrd dörch den Dreck tas't, un wenn de Haulöcker dat so mit sick bröchen, flögen die beiden jungen Lüh as up Kummando vun een Siet na de annen.

Möller Braasch kunn sien Ungeduld kum tägeln, bet se ranner können. Sien Gesich seeg erwartungsvoll ut un dankbar kieł he jüs noch mal rechtidig gen Himmel un murr in'n Bort: „Gott si Dank! Mal wedder wat!“ as de Wagen ok all neeg bi wehr.

De lütt Swartbrun wehr man knapp mit'n Kopp de Mölendör, de in'n Weg rinstög, gegenüber, as Möller Braasch dat för Tid höll mit'n Mal achter de Dör ut to kamen un sick lud in sienem ulln Finzel vun Taschendorf de Näs' uttosnuben. Sien Veräknung dröp to. De Swartbrun stuz, frei sick über de Gelägenheit, de Möller Braasch em ton Verfehrn gäben harr, sög wollüstig den Schrotgeruch, de ut de Möl köm, in, un stünn in'n Antog still.

De Fohrmann, den de Swartbrun dat Kummando namen harr, seggt spaßig achteran: „Öh — hach! — Dor wehrn wi! — Über wo? — Dat is ne anner Frag. — Seggen Se mal, mien gode Fründ,“ so frag he Braasch,

„Künnen Se uns velich mitdelen, ob wi hier recht föhren
sünd? — Wi wolln na Dünkelslogen.“ —

„Zu dienen, meine Herren, ganz bestoester Servetör,
durchaus auf dem richtigen Pfad,“ antwort Braasch höflich.
„Mit wem habe ich das Plässirvergnügen? — Mein werther
Name ist Herr Braasch.“

„Ausgezeichnet angenehm, Herr Barsch,“ seggt de een
Spaßvagel, „Sie sagten doch Barsch?“

„Braasch, Braasch, wenn ich bitten darf. Denken Sie
nur an Bratsche. Sie kennen doch das Instrumenta rustika?
Es ist so 'ne Art kleine Bassgeige und macht so die
Mittelmusik.“

„Ei der Dausend, Herr Braasch, von Ihnen kann man
ja was lernen. Es freut uns einem so leuntnisreichen
und höflichen Manne begegnet zu sein. — Dieser hier ist
mein Freund Ferbini. — Hehf Di mal'n bitten in de Hög,
ull Dicksack, Du hes mi de ganze Kül lam seten“, seggt
he to sienien Fründ. — „Sieso, nu kann dat werrer en lütten
Stremel wieder gan. — Sehn Se, Herr Bratsche, — wi
wulln hier Eenen den Büdel en bitten leer maken. Wenn
he man bi sick hett“? —

„Wem meinen Sie? Herr — Herr — ach, wie nannten
Sie sich doch noch?“

„Jafo! Dat heuw ic̄ noch ganz vergeten. — Na, nemen
Se't man nich öbel. — Icf heet also Pemöller un bün ut
de grote Stadt, vun de Se vun deu annern Barg noch
de Torns sehn können. — Icf meen dor dröben. — Se

ſehn mi jo ſo an, as wenn Se dor gor keen Stadt weten.“

„Sprich doch hoch, Mensch,“ ſeggt ſien Fründ, „der Herr verſteht Dich beſſer. — Wat glöws Du, up ſon God is dat 'n feinen Maſkram.“

„Ach, nein, bitte,“ ſeggt Braaſch fründlich, „ſprechen Sie doch ganz, wie 's Ihner kuvnirt.“ —

Pemöller kann ſich kaum dat Lachen verbieten, ſeggt ēwer doch ehrbor: „Sehn Sie, mein Vater iſt alſo Goldſchmied und hat vor längerer Zeit einem Koftgänger von hier und ſeiner Braut einen Poſten Waare auf Pump bis nach ſeiner Verheirathung verkauft, welches glückliche Ereigniß, wie wir erfahren, bereits eingetreten fein foll. — Nu ſeggen Se mal, Herr Bratſche, — ih! wo brummt mi denn de ull Baßgeig mit de Mittelmusik ümmer in 'n Kopf rüm, — alſo, Herr Braaſch, kunnen Se uns nu wol angeben, wo wi den Bruder upſtaken? Oder iſt he noch hier?“

„Sie meinen doch Herr Jensen? Der wohnt Sie ſchon vierzehn Tage im Binnenlande, weit von der Landstraße ab und, parolenör, unbezeichnenbar. Und zwar hoch oben auf Bergeshöh, wo Ihr armer Belaſus“ — (Ferbini ſtörr Pemöller in de Rippen, denn de Möller läh noch de Beitonung up de mittels Sülw) — „Ihnen unterhalb doch den Appell refuſiren würde. — Aber, weſko, fahren Sie bei mir vor; die Herren nehmen ſo lange vorlieb in meine beſcheidene Wohnung, bis ich mir rasch, fettwitt, meinen Habitus übergeworfen —“

„Wat för'n Ding?“ fröggt Pemöller.

„Meinen Habitus! Meinen Gehrock! Und denn gehe ich Sie mit Ihnen hier hinten über die Felder, durch die Wälder, durch die Auen, wo Sie der Weg auf die Kraft man halb so lang ist. — Unterwegs gehn wir noch mal auf der Blumendorfer Mühle vor, wo ich Sie in der Geschwindigkeit, fettwitt, noch 'n Par Tonnen Gersten acceptiren werde, der Sie wieder stark in die Hoße gehn soll.“

„Was? In die Hoße?“ fröggt Ferbini.

„Hoße, Hauße! Sie verstehen doch lateinisch? In die Preise geht! Hoße heißt Preise und ist Sie der technologische Ausdruck dafür.“

„Jaſo! Jezt klarit sich mir die Sache auf. — Herr Braaſch, denn wollen wir Ihnen mal durch Dick und Dünn folgen. Unser „Pekasus“ erholt sich wieder in der Zeit successive.“

„Zickzackive? Das ist Sie ja ein sehr hübsches Wort, wollen Sie mir das nicht mal pufſibel machen?“

„Gerne!“ seggt Ferbini. „Paffen Sie auf! Genügend Spiritus haben Sie doch? Wie?“

„Sie neinen en kleinen Kümmerl. Jawol, meine Herren, den können Sie haben.“ Un as he mark, datt de Beiden em uptrecken wulln, seggt he: „Wollen Sie mir gefälligst folgen, wir können Sie noles voles Ihren Kenner ſelbst zur Stallung bringen.“

Se föhrn achter em an, bröchen den Pekasus in 'n Stall, und ſteegen na 'n Wittelſtunn all, mit 'n Handſtock

utrüſt', achter den fründlichen Möller den Barg na de Scholkath in de Hög, wo de Fotſtig na de Blomendörper Möl an vorbigüng.

Dat een Finster stünn apen un ſe kunn' all vun fehrn den olen Scholmeiſter, Klaas Katt, ſien Jungs un Dehrns ünnerrichen hörn.

„Nu fält mir mal die Hausthieren auf“ verſtünn' ſe ganz dütlich, denn Klaas Katt bölk, datt dat up'n Hof to hörn wehr. — „Hinnerk Aſm's, fang Du mal an!“

Hinnerk Aſm's wüppt gau in de Hög, böltkt äben fo lud as ſien Scholmeiſter: „Die Kuh“ un wüppt äben fo gau wedder dal.

„Peter Dof', nu kümms Du“ böltkt de Scholmeiſter.

„Das Pfärd“ brüllt Peter un wüppt jüs fo as ſien Borgänger up un dal.

„Nu Du, Trina Grotkopp!“

„Der Hund“ antwort Trina mit'n quarrig Stimm.

„Nu Du, Friß Wulf?“

„Der Äsel.“

„Nu Du, Johann Schulmeiſter,“ ſeggt he to ſienen eegen Sän un treckt em an't Ohr in de Hög, wil he nich gehrn upstan mag. — „Will he mal in 'n Enn! Töw, Muſche Nüdlich!“

„Au, das Sweiin,“ ſchriet Johann un lett ſienen Badder raden, wat he för'n Swin meent hett.

„Ich will Dir bei Sweiin. — Paß up, hüt Meddag,“ ſeggt ſien Ol un lacht em jo verdächtig fründlich to.

„Wo kann ich Dir wol meinen, Du büs je doch kein
Hausthier“ verteidigt sich Johann all orig kleenlud in 'n
Vörsmack vun de verspraken Lag¹⁾), ward äwer gornich
wieder beacht, denn sien Badder fröggt all wedder:

„Guschen Niebuhr, was weift Du vor Ein?“

„Die Zäge,“ antwort Guschen un so kamt dor denn
noch bi Lütten: der Øß, das Kälpf, die Taube, der Düffer,
un denn is de Weisheit all’.

Die Rose un die Maus, de noch'n por lütt Jungs
mang de Hausthieren schuben wält, will äwer Klaas Ratt
nich gelln laten, denn he seggt: „Die jünd nich sahm.“

De dree Herrn, de an de Eck vun de Scholkath up
den Sluß vun den intressanten Ünnerrich luert hewt, wält
all gan, as Klaas Ratt wedder anfangt to fragen:

„Weiß nu noch Einer Einen, denn bör er den Finger auf!“

Gen vun de heelen lütten Jungs hölli den Finger pick
in de Luff.

„Na, Krishan Smidt, wo heiſt der denn, den Du noch
rausftäfert has?“

„Die Täbe,“ antwort Krishan mit'n sharp affstött
Betonung.

„Die kenn ich nich. — Was ist das? Soll das 'n
Täw sein?“

„Ja,“ seggt Lütt Krishan ganz benaut, „ich meen den
Schepen sien.“

¹⁾ Lag = Tracht Prügel.

Binnen un buten wehr noch vullen Gelächter, as vun
de annen Siet een vun de Jungs röp: „Scholmeister! He
will mal na'n Hof!“

„Wer will nach 'n Hof?“

„De lütt Fritz Grundmann.“

„Warum börs Du Deinen Finger denn nich auf?“
föhrt Klaas Katt den lütten Fritz an, de sick in eenzen
weg mit de Hand dörch de Ogen schüert.

„He hett all ehrer as Krishan Smidt,“ seggt sien
Anwalt wedder.

Swaps! hett he Genen mit de verwennt Hand weg.

„Fläts Du!“ seggt de Scholmeister dorbi. „Das heiß
nich: He hett, — das heiß: Er hätt all ehrer as Krishan
Smidt. — Du büs doch worraftig all groß nug for 's
hochdütsch.“

„Scholmeister,“ röppt nu een vun de Grotten, „kann 'k
of mal rut?“

„Zawol! Mit 'n Schach!“

„Ich mutt äwer,“ seggt de Jung brott.

„Ich mutt of, Du Dribenfiel! — Töw man! Is god,
datt Du Di mells. Du hes noch 'n Schinken bi mi in 't
Solt. — Wus wol wedder dat Farken en Kniep up 'n
Stehrt setten?“

„Oh, dat is gornich wohr, dat hew 'k nich dan.“

„Wat? Möller Braasch hett vun 'n Weg ut äber 'n
Tun kieft.“

„Ba,“ seggt de Jung verächtlich, „son Lägenkantor!

Den glöwt keen Minsch mehr in't ganz Dörp," wodörch
sich Klaas Ratt äwer nich affholn lett, den Jung de Straf
für den knäpen Swinstehrt intohengn.

Klaas Ratt harr'n richtig Scholmeisternatur, denn he
kum nämlich son Jung mit kolen Blod affprügeln, un as
he mit den Hasseln ünner'n Arm dörch de Scholstuw güng,
wag den Buervag sien Jung, de grot fösteinjörig Jochen
dat all wedder em de toknäpen Hand hentoholn mit de
Wör: „Scholmeister, wält wi mal för rech? Näm he sick
äwer in Ach, ich hew dor Geld in!“

„Büs Du nich klof, Jung!“ seggt de Scholmeister un
plenkt em mit de Ogen to. „Töw doch bet ven' Abend.“ —

De Buervag nämlich hett toglieler Tid de Krögeri
in'n Dörp um Klaas Ratt is Stammgaft un spält dor
rägelmäzig sienen Frag-Solo. So is dat denn of all vör-
kamen, datt de grot Jochen, de all Korten spält as' n Olsen,
den vehrten Mann hett maken müft. wodörch natürlich son
Ort Vertrulichkeit entstan is, de äwer de Frömm, de in
de Stadtscholen anner Ordnung gewont wehrn, in gerechtes
Erstaunen versettet, un ehr kum mal Möller Braafsch sienen
Ärger äber den Kniepensetter beachen leet, as he sick mit
de Wör Luft mak:

„Das ist'n großer Miznuž, der Bengel!“

„Ferbini,“ seggt Pemöller, as't Lachen vörbi is,
„beholl jo den Namen von dat unbekannte Thier, datt wi
de Pointe of richtig bringen können.“

Bald erreichen je de Böken un as je de passéhrt

harrn, seegen se all de Blomendörper Mäl nerrn in de Grund singn, dat heet, wo se wäsen kunn, denn dor wehr wieder niç to sehn, as dat Mansardendack vun't Wanhus, wo of de Watermäl mit ünner wehr, äbenso dat Dack vun't Beehhus un vun fehrn achterto en grot schön Windmäl; all' dat Unner wehr achter Busch un Bom verstäken.

De Watermäl un ehr Böck äwer wulln wenigstens to hörn wäsen, wenn man se of nich sehn kunn, denn se maken bi't Neegerkamen en Getös un Gesüs un Gepulster, datt' rein to dull wehr.

„Ist das nicht morantisch, meine Herren?“ fröggt Braasch.

De wehrn äwer ganz entzückt un antworn gornich up sien Frag, kömen of nich dorth, denn ehr schall' all herrlich Beethovensch Musik entgegen.

„Das ist der älteste Sohn,“ seggt Braasch un kum harr he't seggt, do kief of all de, vun den he sprök, mit'n langn Piep ut' Finster.

He buck forts wedder trüg un köm vör de Dör.
Herr Braasch reet de Müç deep aff un diener sic ranner:

„Ganz gehorsamster, difoter Diener, Herr Schirmer.
— Sie haben uns schon mit ihrer superben Musik han-schantirt. Sie entschuldigen, daß wir Ihnen gestört haben.“

Mit der Musik geht's wol an,“ — seggt Herr Schirmer, en Mann twüschen dörtig un vehrtig Jor in'n witten Möllerantog. — „Aber treten die Herren näher.“

Se güngn rinner.

En olen smucken Herrn von föftig Jor stünn vör't Speegel, harr'n bätten Rum in'n Theeläpel un tupp dorvun mit'n Wörfinger en bätten np sien krußen grisen Hor, kehr sick äwer nich ehrer an de Ankömmlings, het he mit sien Beschäftigung to Enn wehr. — Denn buck he fort rüm und sah: „Gon Dag, gon Dag! Mein Gott, setten de Herrn sick doch!“ bünn sick en witt linn' un dorüber en swart sieden Halsdok kunstgerech üm, sett sienem swarten Selenerhot up un sah: „Friedrich, frag de Herren aff, wat se wält, un mak dat man mit ehr aff.“ In de Dör röp he noch: „Canis cumm, Perro! Paß du wedder nich up?“ un verßwunn ahn Wideres mit sien beiden Hunn.

Sien Fru, de em vör de Dör begleit, müch all ehrer'n Mundvull snacken. En herrlich, prächtig Fru wehr't, de dat goh Hart ut de Ogen lüh. — Se köm of forts mit de Wör rinner: „Kann'k de Herrn mit'n bätten Fröstük upworn?“

Dat wör äwer affslan un Herr Braasch acceptehr flink en halst Stieg Tunn Gafen, worup sick de Gesellschaff wedder emföl.

Nu kamt de dree, Herr Braasch mit'n Stippstock vöran, ut de Böken, de an den lütten See ligt un gat lief up de Watermäl los, wo se äber't Wehr un den Mäglendam mät, üm an den Fotsstieg to gelangn, de sick malerisch twüschen Gebüsch den Barg na Jensen sienem lütten Hof lank up slengel.

So as se äwer man de Mäl passehrn, röp de Oldgesell, de ehr all vun fehrn beobacht harr:

„Gon Morrn, Herr Braasch, wo süt ut bi Se? Is de Wind of all knapp?“

„Oh, dat geit noch so wat, Lüth,“ antwort Braasch fort, de all markt, datt Lüth em argern wull. —

De Dünkelshagener Mäl leeg nämlich to sied, wodörch se man wenig Wind harr.

„Känt Se de Dünkelshagener Kaffebonen denn wol all' hendör kriegen?“ frög Lüth wedder.

„Dat mutt sich helfen, Lüth!“ — seggt Braasch giftig. „Se Ehr besten Dahg sünd of bald wedder hen, denn kann'n de Fisch hier wedder in de Mah¹⁾) springn sehn as verläden Sommer. — Wenn't so wiet to is, denn schicken Se Ehr Kaffebonen man na mi räber, ic̄ krig se noch sach²⁾ mit dörch.“

„Wo väl kost denn dat Loth to malen?“ röppt de Oldgesell em höhnisch na. „Ümfüns mag ic̄ dat nich verlangn.“

„Schicken Se se man ruhig hen. Lütt Lüh mag ic̄ nix affverlangn.“

„Hahahaha! Se hewt je gorkeen anner Kundschaff as lütt Lüh un klagt ward dor doch nog, datt de Mattkist so släfisch is.“

¹⁾ Mah = Modde. ²⁾ sach = vielleicht, möglicherweise.

„Hämm Se man keen Gangn! To vel ward hier ek
wol noch keener wedder mit krägen hemm.“

„Heinrich,“ röp de Oldgesell nu lud sienan Gesellen
to. „Lop den olen Bültbüx mal gau in de Möt, wi wält
em mal äben in'n Diek dükern.“

Herr Braasch, de de beiden Möllers nich val Gods
totruh, seggt: „Kommen Sie rasch, daß wir mit diesem
rohen Gesindel nichts zu thun bekommen. Es ist 'ne wahre
Schweinshande! Plebirzitgesindel!“

Un ahn Wideres llop he in eenen Gangn den Barg-
stieg lankup un nerrn wehr de Gesell mit'n Wuchbom
kamen un Klopp dormit in'n Stieg un röp: „Töw, du
Bültbüx! Kumm Du hier mal wedder her! Du Rapor-
tendräger! Di wält wi up'n Weg helpen!“ Un dorbi
wüß he sick vör Lachen nich to laten.

„Hemm Se wat mit em hatt?“ fröggt Ferbini.

„Mit den? — Wenn Se em kenn'n deeden, güngn
Se nich mit em. Son Gast is dat. — Überall stückt he
sien Näs in un am meisten dorin, wat em nix kümmert.
— Hett uns nülich bi unszen Herrn ansett, wi harrn
all 's Abends Klock ach de Mögl still stan laten. Un de
Bandit hett hier gornig rümtosnückern; qwer wi lehrt em
dat noch mal aff. Wenn se nahs wedder dal kamen,
laten Se em man vöran gan. — Berraden Se qwer nix,
dat ward blot'n lütten Zug ton Lachen.“

Se versproken dat, denn über'n goden Zug müchen
se gehrn wäsen un güngn ehrn Kameraden na, de haben

sich up'n Gornwall sett harr, sich den Sweet affwisch un
keen Ahnung von den swarten Anslag vun de witten Ge-
sellen harr.

De Senator un sien Famili, de noch bi't Fröstük
wehrn, seegen de dree an't Wanstubenfinster vorüberkamen.

Hehdi! Dree Frömm mit'n Mal! Dat wehrn Be-
gäbenheit! — Un noch to de allererst Besök!

Fru Jensen wull mit ehr Mamjell gau den Fröstük-
dish affrümen, äwer de ol Senator, de alltid gaßtri
wehr, seggt:

„Liebes Tochter, die Herren hollen ihm wol ein weiter
Weg gegehn haben un viel hungrig zein, so werden Szie
auch wohl naturliwies' spiesen können.“

De Dör güng apen un Herr Braasch schöw sien beiden
Kameraden vör sich in de Stuw rinner un diener achteran.

„Ganz ergebenster, difotester Diener für die sämmt-
lichen Herrschaften“, seggt he „ich wollte die jungen Ehe-
leute und den Herrn Senator meinen gehorsamsten Respekt
verkünden. Zugleich auch im Namen dieser beiden jungen
Herren, unis permullis, die in Dünkelshagen Sie auf
Visiten beehren wollten. — Herr Pemöller und sein Freund
Fabini aus L. — Herr Senator Jensen.“ —

De annern Beiden brukt för uns nich vörtostellt
warrn, denn se hewt dor sülws of keen Wort vun hört.
Den jungn Herrn Jensen wehr de ull Piepenspiikenknop bi
den Namen för Schreck verdwehr ut de Mund rutgläden,
den he äber de Maten wiet apen räten un so stan laten harr.

Twee Mal wör en smerzlich Gestän vun em vernämbor,
un dat wehr of dat Genzigs, wat bewies', datt noch Läben
in em wehr.

Wäl bäter güng de jungn Fru dat natürlich of nich;
se sat sich äwer ehrer wedder. — Krietenwitt wehr se noch,
as se na den Waterbuddel güng, en Glas inschenk un ehrn
Mann bröch.

„Guter Robert“, seggt se, „leidest du wieder an deinem
Herzklopfen? Komm, trinke einen Schluck Wasser, und
sez dich einen Augenblick, dann wird es besser werden.“

De ol Senater köm of besorgt an un frag: „Mein
Chuder Jonge, heit was vieler Szeit kamst du zu das
Herzklopfen?“

„Ach, liebes Väterchen, nöm de jungn Fru för ehrn
Mann dat Wort, „er hat es erst seit einigen Tagen. Sei
so gut und unterhalte unsren lieben Besuch. Es wird sich
gleich wieder geben.“ —

Un meist unhörbor flüstert se ehrn Mann in't Ohr,
äwer kräftig un bestimmt, wat sien Wirkung nich up em
versål: „Halte, was Du mir geschworen. Ich hoffe nicht,
dass ich einen unmündigen Knaben geheirathet habe.“ —
Un üm em of nich strambulsterig¹⁾ to malen, sett se week
achteran: „Sei gut, mein alt süßes Geschöpf. Vertrau auf
Gott, denn Er ist in dem Schwachen mächtig.“

De dree Seiden, de bi em to finn wehrn, harr se all

¹⁾ strambulsterig = widerhaarig, anstößig.

dree stramm antrocken: Angs vör ehr, Leew to ehr un Religion mit'n zornigen Herrgott as Nächter för de began Sünn.

Nu überleet se em sien Schiaßal, leet düchtig upwixen un ünnerhöll sic so fründlich mit ehr Gäst, datt Keener marken kunn, wo ehr to Mooh wehr. — Se hoff, den jungen Pemöller unvermarkt en Wink gäben to känien, datt he ruckamen mächt, äwer de oll Senater kunn so väl Gesmac̄k an de lustig Ünnerholung vun de Beiden, datt ehr dat unmäglich wehr.

Nu wehr't Äten dan un Pemöller, de as goh Geschäftsmann Allens bedach un bangn wehr, datt de jungn Jensen em velich ut' Nett gan, un de Öl sic dumm stellen kunn, lang in de Voßtasch un kreeg de lütt nüdlich Räken rut, lang se den jungn Jensen, den de Sweet ünner ut'n Wort leck, hen un säh:

„Herr Jensen, Sie waren so freundlich, die Geschenke für Ihre damalige Braut, jetzt Frau, bei meinem Vater zu kaufen, und derselbe hat mich beauftragt, die kleine Summe einzukassiren.“

„Wo hagen Szie, Herr Pemöller?“ röp de lütt Senater un sprung up. „Mein Szohn soll nicht Alles bezahlt haben? Ihm berruh'en wol auf ein Mißverständlichkeit? Senator Jensen och kein Szohn machen mit sein eignen Willen und Bewußtheit keine Shulden, denn Shulden machen ist kein lechales Verhältniß.“ —

Stolz sprök de ullütt Senater de Wör ut, grimmig

kiek he up den unorigen Minschen, de sick hatt äten harr,
un denn ahn Bedenken son Beleidigung uttospräken wag.

„Sprich, mein Szohn,“ seggt he leervull to em, vun
den he wüßt, datt he sick bi besunder Gelägenheiten nich
so lich saten kunn. „Szage diese chude Menshen, was
sie sich an ein unrichtiger Platz befinden. — Du hast
mi geßagt, daß Du Deine Smuckzachen bezahlt, und mein
Szohn lügen nicht, meine Herren! — Was heißt denn
das Mann, das nicht bezahlt hat?“

„Herr Senator,“ seggt Pemöller, „ein Mißverständniß
ist wol kaum möglich“ —

„Möglich nicht, aber gewißli! — Worfor sprrecht Du
nicht, mein Szohn? — Wollt Du Dein altes Vater hier
vor Lögner machen?“

He säh äwer keen Wort, denn em wehr't nich möglich.
De Tungn wehr em ganz uprichtig faßbackt. Angsvull slög
he dat Kälwsog in de Höh un söch Hölpstruppen, un dat
wehr de höchs Tid, denn de Ol müß dat schuldbeladen
Gewäten in sien Ogen läsen.

De jungn Fru snapp en Por Mal na Luff, hooß
noch ins kräftig to, üm sick Moth to maken, un sat den
olen Senator mit beih Arms üm un kiek em en ganz Tid
stumm un birrend in de Ogen.

„Lieb Bäterchen“, seggt se toleß, „Du bist sonst so
misde und gut. Ich kenne Dich garnicht so, wie Du jetzt
bist. Höre mal auf Deine Anna. — Komm, seß Dich,
mein bester Papa! — So, nun laß Dir von mir erzählen.

— Sieh mal! Unser guter Robert ist unschuldig. — Er hat wirklich einen Schmuck bei einem andern Goldschmidt für mich gekauft und bezahlt, und wie er damit nach dem Gasthof kommt und in die Tasche langt, um es mir zu geben, da war er unbegreiflicherweise verschwunden. Wahrscheinlich von einem Taschendieb genommen, die immer vor den Schaufenstern herumlungern und die Käufer dann verfolgen und, wenn möglich, bestehlen.“ —

De Senator äwer schöw ehr sich forsch vun'n Liew un seggt to sienen Sän:

„Chieben die Krekning oder konntst Du bezahlen? — Du haben alzo noch eine Smuck chekäuft und nicht bezahlt bei diese Herrn ihr Vater?“

„Ja, das ist wahr“ seggt Jensen tonlos.

„Und mi laßt Du gegen dießen Herrn über unarrtig werrden? — Worvor haben Du nicht Dein altes Vater, der nur den einen Szohu in die Welt hat, die chanze Warrheit gehägt? Worvor hab Du nöthig Deine Schulden zu machen, wenn Dein Vater di nicht hólche Szachen vorchèlerrnt hat? — Was viel ist die Krekning?“ fröggt he Bemöller. „Szenatorr Jensen mag keine Shulden in seiner Famili leiden. Shulden ist kein lechales Verhältniß.“ —

„Fünfhundertsfünfzig Mark die eine Rechnung für Herrn Jensen und dreihundert und zwanzig Mark für Fräulein Anna Mertens, jetzt verehelichte Jensen.“

De ol goh Mann freeg meist den Dafslag äber de beiden klozigen Räknungs.

De jungn Fru füll em wedder üm'n Hals, un ehr Mudder, de ol Penudsch, rück as Reserve in't Gesech un seggt mit'n hart un unangenäm Sprak: „Kommen Sie zu sich, Herr Senator, es wird sich wol Allens aufklären.“

Dat hölp, as de anfüngr. — De kunn he nich verknusen.

He dreih sick na ehr üm un fröggt fort: „Wollen Sie bezahlen, Frau Merritens, schönsten was so god und bleiben aus dieses smude Geschichte hinaus.“

„Meine Rechnung, lieb Väterchen“, weent nu de jungn Fru mit aller Gewalt, „bezahlt mein Bruder. — Sei nicht mehr böse, Deine Tochter bittet Dich so sehr darum.“

„Frau Jensen, Ihr Bruder hat kein eignes Famili und Senator Jensen auch. Jedes Mensch muß for den seinig sorgen.

Un dormit wehr he ut de Dör na de anner Siet, üm Geld ut sien Stuw to haln.

De jungn Fru reet ehrn Mann in'n Enn un seggt giftig: „Geh ihm doch nach, Du Schaf, und bitt ihn um Verzeihung. Du sitzt da wie ein Schulknabe, der nichts weiß. Bist Du ein Mann? Sag ihm, wie's zugegangen. Ich hätt' es gerne leiden mögen und Du hättest mir die Freude nicht versagen wollen.“

Dat wehr wohr, dat kuun he wol segn.

He trull aff un Herr Braasch mak sick forts bi'n

Pipendiſch wat to ſchaffen, ſo datt he dich bi de Stubendör to stan köm, üm, wat jichens möglich wehr, mit ſien fin Gehör upfoſangn.

Un richtig! He hör de armner Stubendör open gan. Badder un Sän müffen ſich in de Dör begeegen. He hör den Senator ſengn: „Lieber Chott hat chut chewiſſt, was ein foſches Szohn nog war —“

„Lieber Vater,“ birrt de Sän.

„Sweigen föllſt Du,“ ſeggt de Ol wüthend „Du haſt Dein altes chudes Vater belügt! Da! — (ſwapp! hett he'n Backfeif weg) Haſt Du das, wo ein ſlechtes Szohn bekommen föll.“

Jensen hult in de anner Stuw rinner, de Senator kümmt, as wenn nix vörfulln is, wedder na ſien Gäſt mit Dinte un Fedder un Geld, un Herr Braaſch ſteit ganz harmlos an't tweet Finſter, wo he mit'n Wupti hensprungn is, un wiſt de beiden annern Herrn en Aderbor, de up't Daſc flappert.

„Wes ho god und ſchreiben ihm die rrichtige Empfang af beides Geld, Herr Pemöller. Szie wollen ein alter Mann fein böſes Sprache nicht for ho gemeint halten. — Hier find achthundert und ſiebenzig Mark und wes ho god und ſagen Szie Ihre liebes Vater, wenn Senator Jensen es fröher chewiſſt, hätt ihm in chleiche Augenblick fein Reckning beſahlen trigen.“

„Herr Senator, daran haben wir gewiſſ nicht ge-

zweifelt. Ich danke Ihnen bestens und bitte Sie uns keine Schuld davon aufzubürden. Hätten wir — "

"Bitte, bitte, Herr Möller, es ist Alles in Ordnung. — Nun sezen Szie sich noch und rauchen eine Szigarre, ebenso auch Ihr Freund und Herr Braasch. — Wie steht ihm in Dünkelshagen aus? Macht Herr Lindner und Frau Gemahlin chud?"

"Zu dienen, Herr Senator, exquirit! Unsere Guts-herrin mit ihrem Sohn ist auch gestern angekommen."

So snack de ol prächtig Mann noch'n Wittelstunn ganz fründlisch mit sienen Besök, denn begleit he ehr vör de Dör un nahs höll he Gerich über sien Kinner, de em belagen harrn.

Wo't afflogen is, wer weet't? — Möller Braasch wehr wiß nog weg, üm nix mehr hörn to können, un de't an-güng, hewt nix naseggt un id hew nix Anners to wäten krägen, as datt he na dissen Alt up sien Swigerdochder man half so väl geew.

Herr Braasch wupp vör frei den Barg jo flink hendal, datt de Annern kum folgen kunn'n — Äwer nerrn, wo he sicf säker fös, datt se dat up'n Barg nich mehr hörn, dor platz he rut: "Einen fürchterlichen in de Fesarsch! Das klappete nicht schlecht!"

"Wer? Was?" frögen de Beiden, äwer he rönn wedder mit sien Geheimniß wieder up'n Mölendamm rup. He grubel.

"Den Döbel ok!" seggt he för sicf. „Wenn

nu de verdreiten Möllergeselln kömen! Dor hew ic̄ gor-nich an dacht!"

He stuz en Ogenblick, wör äwer wor, datt de Dör to wehr un de Mäl still stünn.

"Dor süt'n dat wedder," seggt he, „wo de Katt nich to Hus is, spält de Rotten un Müs up'n Disch. — Töw, Musche Lüth, di wägt wi de spiz'en Rädensorten indränken. — Oldgesell, — un denn lett son Vertruensmann de Mäl in de Meddagstid still stan. — Dat mutt ic̄ denn doch mal den olen Herrn jüls ws sengn. Schulln de beiden groten Sleew vun Kehrls sic̄ nich afflösen känen?"

He harr tolež lud spraken un wull äber't Wehr gan, as mit'n Mal de beiden Geselln ut de Dör to bräken kömen, un Lüth röp: „Wat? Afflösung? Nä, Beih mit'n Mal!"

Möller Braasch wull gau äber dat een Brett lopen, wat äber't Wehr leeg, äwer Heinrich harr em dat so knapp up de Kant leggt, datt he mithamt dat Brett in't Wehr rinner plumps un bet an'n Liew in't Water stünn. — Un ehrer he sic̄ noch rech besunn harr, wehrn de beiden Geselln mit en Vor mitbröcht Wörpschüffeln äber em her, em äber un däber natt to geeten.

He geew of keenen Lut vun sic̄ un schüll of nich, denn he wüß, datt em dat nix helfen deeh. — As'n Katt so natt, äwer of so flink, slatter he up de annen Siet in de Hög un forts in'n Draw bet haben up'n Barg rup, wo he sic̄ henstell un de beiden ut vullen Hals lachen

Gefelln rünner mak, datt de Hunn keen Brod vun ehr namen harrn, wenn de't hört un Braasch glöwt harrn. Tolež röp he blots ümſchichtig: „Lumpenpad“ un „Plebirzilgesindel.“

„Wi hebbən würlīch Glück,“ seggt Herbini un makt den Ellbagen krumm, „det is 'ne höchſt interessante Fohrt — Hier, Gefell, drincken Se uns' Gesundheit mal för den allerleerwſten Spaß.“

Dat Brett wör wedder überleggt un de Käſeſehrer güng mit ſienem Früud un de 870 Mf. so lich über't Wehr un über'n Barg den Natten na, de düchtig utgreet, as ſon Tasch vull Geld wol to maken plegget.

„Du!“ seggt Herbini, „weeſt Du wat? Lat den nu man ruhig lopen, wenn em de Tid to lang ward; wi kunnen nu ahne em henſinn', denn he lett genog Schweiß up ſiene Fährte.“

De undankboren Brüder!!! — —

Baben up'n Kiekuſ feet de ol Senater un ſeeg troftlos, nich de 870 Mf., über de Frömm na, de em de Ogen apen makt un dormit ſien ganz schön, friedlich Läben stört harrn.

Un wat för'n Bewies harrn fe em noch mehr bröcht?

De Senater ſpricht dat jüs wemödig un lieſ' för ſich hen:

„Lüth hab nu doch Recht: — Ihm ſoll doch öften an dieße Volkswörter glauben. — Nun haben ihm an mir die Eſſarrniß chemacht, daß keiner Mensch ſo frö fleiten

ßoll, sönsten muß ihm Winneier legen. Nur einen Szohn,
nur ein Kind in die Welt, und muß ihm doch sein altes
Vater belügen! — Men hab' nicht die Adam auch in die
Äpfel chebeift, wenn die Eva ihr hinchehaltet? — Ihm
war so chudes Mensch, konn i mi wol denken, und konn
nicht nein saggen, wenn sein Kone¹⁾ ihr Eitelkeiten wollt
Smucksachen kaufen. — Men den Lögen, den war jämmerli,
erbärmli, den konn i nich forglemme²⁾), den laßt nu mein
Chanzes, chlückliches Lebenswandlung verschwinden, denn Lögen
ist ein slimmes Szünde for Menschen! Lögen is nix chud!"

— — —
s'Abends kömen de dusend Pund Riesenmörensaat, de
den Senater denn wedder anner Gedanken bröchen. Sien
Sgn wehr s'Nameddags all in de neegsten Dörper lopen
un harr sich twintig Fruns ton Mörensaatlengn besorgt,
un wi wält mal in't anner Kapittel sehn, wo he morrn
dormit farrig ward. —

Un wi? Wo bliewt wi bet morrn? — Ich! Wi
kunn'je man so langt in de ol Watermäl an'n See
rinnerkrupen un de Kobolds un Geister, de in son Mäl
spökt, beobachten, denn sünd wi morrn frö, wenn't up'n
Barg bi de Riesenmören los geit, dich bi. —

Still! Wo piept de Waterrotten un Müs unheemlich! —
Un bald is'st Middernach, denn kamt de unruhigen Geister mit
Hamer un Sag! — Hu! de ull Rott! Lat uns man slapen! —

¹⁾ Kone = Frau. ²⁾ Forglemme = vergessen.

Acht Kapittel.

Riesen ward Zvergen. — De Riesenkluchän kummmt an.

Oh! — Wat hewt wi langn un fast slapen! Un dorüm of wäder Kobolds un Heinzelmännken noch Waterrotten spört! —

De Möllers hewt all wedder'n por Stunn malt un wi ligt öber un däber voll Mälstoff, un jeden Knaken in'n Liew deit uns weh vun dat hart Lager. — En Watermäl is doch'n miserabel Nachloschi un wi wäilt maken, datt wi ruter kamt, dormit uns up'n Barg nix entgeit, denn hüt is Jensen sien erst Dag vun Bedüding in sienen sülwstännigen Bedriew vun de Landwirthschaff.

Up'e Schündäl wehr dat Saat uschürrt worn. — Woto? — Dat kunn sick Keener erklären. Nattmaken harrn se't schullt, äwer Wöttelsaat natt maken? dorvun harr sien Dahg keen Minsch wat hört.

Glücklicherwies harrn de Knechen en Insehn brukt un man so dan, as wenn se't natt maken, un doch kreegen se annern Morrn man de Hälfs vun dat wedder in, wat gestern de Säck sat harrn.

Twee Stunn harrn se bruft, un as de twintig Säck
endlich wedder füllt, un noch de Hälfs up de Däl leeg,
seggt Jensen:

„Dat is doch schön utquulln, Lüh! Nich wohr?“

„Ja, Herr, dat is't,“ seggt Muus. „Wi hewt man
all orig Tid vertrödelt. Schält wi hier forts Fröstük
äten odder up'e Koppel?“

„Erst wat eten,“ seggt Jensen, „denn cheit' naher
beter.“

Se eeten wat un föhren na de Koppel.

Jensen güng wol mit, üm den Kram in'n Gangn to
bringn, leet sicq; äwer nix marken. —

„Na,“ fröggt de een Knech toleß, „wodennig schält wi
dat denn nu maken?“

Dat wehr mal'n ull dummm Frag! — Doräber harr
he noch gornich nadacht. — Wör dat Kramstückn nu seid,
plant' odder leggt? - Runkelröben, dat wüß he, de wehrn
jümmer plant' worn, denn harrn se äwer of Planten hatt.
— Un dit Tüg seeg nu ut as Wöltelsaat, dat wör je
seid, äwer ton Seiden kunn he doch de twintig Fruns nich
bruken, de harr he je ton Planten bestellt?

Em leck de Angsjsweet aff, as de Knech noch mal frag;
äwer antworn müß he je doch, so preßt he denn toleß rut:

„Ja, ja, ja! — Johann! Up annerthalb Quadratfot
schall jümmer een kön Dings wassen.“

„Ja, Herr, dat is All rech god,“ seggt Johann, „äwer
wie wät je gornich wat wi schält.“

„Ja, Johann, so as dat ümmer maakt ward.“

„Herr, wer kennt äwer son Dinger? In diß Gegend
hew ic dor tom wenigsten noch sien Dahg nich vun hört.
— Dat lett je meist as Wöttelsaat, denn mutt dat wol
seid warrn.“

„Ja, seiden kann't nich,“ seggt een vun de Fruns,
de nu mitsamt de Knechen un Daglöners üm em rüm-
mer stat.

„Nä, ic of nich,“ seggt een Unner, „ic kann wol'n
lütt Wöttelblick¹⁾ beseiden, äwer so in'n Fell? — dat
weet'k nich rech.“

„Wo schulln wi dor wol mit to Gangn kamen?“ —
stimmt de Drürd an. „Wi hewt je gor keenen Sand dor-
manck un anners is dat Tüg gor nich vuneen to frigen.“

Un as de Behrt seggt: „Ic bün of ton Blanten
bestellt un nich ton Seiden,“ do stimmen de Wiber all'
mit in un röpen: „Ic of! Ic of!“

Tolez erbarm sich Muus denn äwer em un seggt:
„Herr, wenn ic Se'n Rath gäben dörf, denn woll'k Se
wol sengn, wodennig ic dat maken leet, wenn't mien
wehr.“

„Oh, Muus, ic hör chehrn mal up'n vernünftigen
Rath.“

„Na! — Plögt is je't. Nu laten S' de Knechen
man dat Land twee Tinn' vörtrecken, jchicken welk vun de

¹⁾ Wöttelblick = Wurzelbeet.

Fruns hen, de'n Vor Reegentreckers halt un denn saten Se dat Saat in de Rillen¹⁾ lengn.“

„Muus, He hett Recht, dat kann chan. — Vor hew icf man chornich an dacht; müfft hew icf dat hüns of. — Wer kann dat über of chließt All' so bedenken.“ —

As de Reegentreckers anlangn, güng dat forsçh up de Leggeri los.

„Legt man nich so dünn,“ prädig Jensen ümmer in eenen Gangn, „dat Szaat fünn old wesen un nich All uplopen.“ He harr dat nämlich upfungen, as Johann den annern Knech frag: „Schull dat Saken wol All' uplopen?“ un Hinnerk antwor: „Wenn't man nich überjörig is.“ —

As se vehr Dahg üm un düm²⁾ leggt harrn, do wehrn waraftig de 1000 Pund Saat all', denn de Fruns, de Jensen sien ewig Bäden über wör, harrn seggt: „Dat schall em doch wol dick nog warrn“ un harrn jümmer son gadlichen Strang vun'n goden Toll dick in lank leggt.

De Verlägenheit wehr äwer grot, as dor tolež noch Saat to'n ganz Stück fäl. — Wat wehr dorbi to don? — Johann sien Rath müß gelln: de Fruns schulln von de letzten beiden Stücken, de übermäßig dick leggt un glücklicherwies noch nich to eggt wehrn, wedder so väl Saat upnämen, as se to dat lež Stück bruken.

Up diff Ort harrn se en heel Wäk dorbi to don, un

¹⁾ Rillen = auf der Erdoberfläche gezogene Reihen, sonst auch Rize, Fuge. ²⁾ üm un düm = ganz.

de Riesenmören harrn den Anfang mit hundert Mark Daglon makt, so datt, wenn se keen Riesenmören wörn, se doch en Niesengeld kostten.

De ležten Dahg harr Jensen bi de Saatleggeri denn of all so väl Besök vun de Nabers un Lüh ut de Ümgegend, de All wat vun de Wöttelgeschich sehn wulln, datt he nix wieder don kunn, als Vördräg holn über den vottelhaften Anbu vun Riesenmören, de he sien Nabers nich nog emfälken kann.

De Meisten hörn dat an, tröcken sick in de Schuller un grienen wol'n bätzen, äwer klok maken deeh em Keener, denn he harr doch nich glöwt, blots den Blomendörper Möller sien Sän seggt to em: „All de Wötteln, de Se mehr buht as wi Röben up'n Schäpels Saat Land, will ic mit Hut un Hor upäten,“ un sien Naber Grimm seggt schändlicherwies: „Dat Saat is doch wol noch dürer as de Wötteln? Denn laten Se de Dinger man forte Saat drägen, un känt mi mal'n Bund affkriegen laten.“

— — —
Vun dat Riesenmörenbuen wehr he up een Mal kurehrt, — de ganz Koppel köm voller Unkrut, äwer Riesen freeg he nich to sehn, un vun datt lütt Tüg, wat dor wussen wehr, bleeben de meisten of noch in de Eer sitzen, wil de Winter em dorbi sat freeg. Genen groten Bottel harr he äwer doch dordörch, datt he keen Mören freeg, denn em wehr dat nu lichter ut'n Kopp to snacken, de

hunnert Höög antoschaffen, wat em süns lich en por dusend
Daler harr kosten kunn.

Annern Fröjor versfull he up de Fedderveehucht.

Dat wehrn äwer Geschichen! — Heel väl lustiger as
all dat Annen, wat he bi Lütten upstellt harr! —

In kum en Monat harr he sick riklich ach hunnert
Höner, Anten un Göös' anschafft. Dat wehr en Gesnater
un Gefakel up den lütten Hof, datt sick jeden frömm
Minsch verfehrn müß, wenn he up'n Hof köm, so larm em
dat entgegen. —

Luter frömm un werthvull Ražen, de't Klima ver-
drägen kunn'n un ok nich. — Wenn se dod bleeben, säh
he, se harrn to väl Heimweh hatt — Eier läden se denn
wol, äwer se wolln nich sitten, un he woll doch tüchten.

Do verfull he denn up den Gedanken, sick'n Bröt-
maschin antoschaffen; denn son Dings wehr je nich alleen
nützlich üm de frömm Sorten utbröden to laten, nä, dat
wehr ok'n inbringlich Geschäff, wenn he för jeden Ei en
Rüken freeg.

De Brötmaschin wör verschräben, un köm denn ok to'n
allgemeenen Erstaunen an. —

Wat wehr dat för'n Dings? — Vun allen Sieden
wör dat betracht un befolt. De Gen rah dit un de Annen
dat, wodennig sick de Sak wol regehr. —

Jensen harr utnaamswies mal nix dorvun verluden
laten, wil he sick de Frei mafken wull, sien Lüh un Rabers
mal ins richtig wat to wiesen, wat Se nich kennen.

Up de Schündäl stünn dat Stück Möbel. De Knechen un Daglönrs dorbi rümmer un ratslagen, woto de Kram denn wol eegenlich nütz wehr.

„Dat is je'n läufig Dings“, seggt de Koknech.

„Ja, knäpsch nog utsehn deit“, meen de ol Muus.

„Ich weet wat' is“, seggt Johann.

„Na, wat denn?“ ropt se alltohopen.

„Dat ward'n Rotten= odder Muhsfall engrooh wäsen“ antwort Johann.

„Ach, de Bengel is nich klof“, seggt sien Mitknech.
„Wo sünd denn de Wüppen odber de Drahtsnör?“

„Dat däch mi wol“ seggt Muus, „he kennt of anners keenen Bagel as'n Katt, süns wör he doch wol son Theater nich för'n Rottenfall holn.“

„Na, wat is't denn, Muus?“ fröggt Johann. „Wenn Du denn doch so klof büs, mus Du doch of wäten, wat' is.“

„Je, wat' is“, wedderhalt Muus argersich, un plückt un treckt an all de Ecken un Kanten, üm en Melodi dorup to finn, un as't nich glückt, do seggt he: „Wenn't Luf'ding sick man up een Ort hen un her trecken laten woll, so as uns' Stöwmäl, denn woll'k wol sengn, dat wehr'n Maschin, so qwer mutt'k 't doch för'n Bagelbuern erklärn.“ —

„Bagelbuern?“ lacht nu Johann höhnisch. „Nu hes 'd' of wol mal'n Flach bi't Zentrum vörbischaten. — De müß doch wol an'n Hanenbalken hängn, denn in de Dönn's hett se doch keen Platz.“

„Denn schall't of'n Kükenbuer wäsen“, seggt de Roknech, „de 's Sommers über up't Nundeel stan schall, dormit all' dat ull frömd Beehtüg ehr nich überslückt. Wenn dat qwer is, denn lat'n sic man noch'n Mann mehr dorts holn, denn dat süt doch Federeen klor in, datt ik dat Ding nich's Morrs un 's Abends alleen regehrn kann.“

„Büs Du all wedder bangn vör'n dodigen Kiwitt odder vör'n rugen Hanschen?“ seggt Johann, „Du driggs all ehrer Kükenbuern, ehr' dor weßt sünd.“

Mit ehr Weisheit funn'n se nich up't Rein kamen, bet denn tolez Jensen ehr Noth en Enn maß.

„As he ganz geheimnißvull anköm, seggt Muus to em: „Nu sengn Se mal, Herr, wat is dat eegenlich för'n Dings?“

„Se, wat schull dat wol sien, Muus?“ seggt Jensen wichtig. „Dat is Fieskamm.“

„Mä, sengn Se mal öllig, Herr!“ seggt Johann.

„Oh, dat kennen Ji doch nich“, seggt Jensen wedder, „dat is'n Ding, wo'n ho mit deit.“ —

„Se“, seggt Muus, de sienan Herrn all kenn, „wi schält dat doch wol nich wäten, denn lat uns man gan. De Herr will dat wol för sic beholn.“

Un as se All' gan wolln, do wör Jensen bangn, datt he üm sien Bergnögen, dat to erklärn, köm un röp:

„Holt! Bliewt mal Alle hier! Ich will Ju dat mal erklären. — Stellt Ju mal up de Sziet na de Kreeg up!

— Szeht mal“, seggt he, as he se na't Öller henstellt hett,
„Zi kennen doch Höner?“

„Ja wol, Herr!“ antwort de Chor.

„Na, Zi kennen doch of Küken?“

„Ja, de kennt wi of, Herr.“

„Ebenzo weten Zi doch of, datt de Küken ut de
Gier kamen?“

„Ja, Herr,“ seggt Johann, „dat is'n ol Büx, de
sickt is.“

„Ja wol, dat ward sick wol so gehörn,“ seggt Muus.

„Un of,“ fröggt Jensen wieder, „datt de Höner he
utßitten müttten? Nich wohr?“

„Ja, of dat wät wi?“

„Wat hengn Zi nu öber, wenn ich Zu vertell, datt
dat chornich nödig deit, de Gier vun de Kluchhöner ut-
ßitten to laten?“

„Dat stried wi of nich,“ seggt Johann un stellt sich
dumm, „wenn se äten warrn schält, brukt ehr de Klucken
nicht uttositten.“ —

„Dat is ja nu'n Snack, Johann! Du versteis mi
nich! Paßt mal up. Ich will Zu mal wat vörreken.
Vun mien fief hunnert Höner krig ich alle Dage so wat'n
twe hunnert Gier; un wenn ich he of Szommerdag nich
verköp un heg he bet to Harws, denn krig ich dor doch
man'n Marke höß för. — Nu hew ich öber dörch disse
Maschin dat Mittel funn —“

„Süs Du,“ seggt Muus, „dat is doch'n Maschin,
ich dach mi dat all forts.“

„Nu hört man erst to. — Durch disse Maschin
hew ich nu nich mehr nödig Eier to vertöpen. — Dit Dings,
so as dat hier steht, chint mi alle Dage eben so vel Küken,
as ich ehr Eier chew.“

„Wat? Fritt se denn Eier?“ fröggt Johann un lacht.
„Up wat för'n Ort giwt se se denn wedder her?“

„Dat wull ich man chrade hörren. — Siekt mal!
De Wissenschaft, de cheit über Alles; un wer dat versteit,
sich ehr nužbor to maken, de kann chrote Botteln ut ehr
trrecken. Alleen berrefkent man dat, wat ich alle Dage
hiermit verdenen kann: Szüns för böß Mark Eier un
nu för'n achzig Mark Küken.“

„Na, nu beläw'k äwer wat!“ seggt Muns, „denn is
dat je'n ull Riesenkluchän.“

„Un wat schall dat för'n Riesenmörengeld bringn!“
flüstert Johann sien Kameraden in't Ohr, „Herr, dat makt
jewol alle Dag son dürtig Preißen, de Se rifer ward, dat
makt de Wäl schaß en zweehunnert un in't dor teindusend
Daler.“

„Ja, ja, seht Zi nu wol?“ seggt Jensen mit'n glück-
lich Gesich, „weet He wol noch Muus, as dat mit de
Riesenmörren nich wull, wat He do häh? — Do häh
He, ut de Böker wehr of nich vel Chodes ruttolesen. —
Datt de Riesenmörren feen Orrt harrn, dor können de
Böker' nig for, dat häng von Wind und Weder, von

Kregen un Szünnschien aff, dor hett diß Maschin öber allerweg nix mit to don. — Dor warrd eensach' na'n Thermometer inbött, un denn kamen de lütten nüdlichen Thieren herrut. —

„Wo ward dat denn äwer mit de Räken,“ fröggt Johann,
„wo väl hett de Herr de Küken räkent?“

„Söben Schilling dat Stück.“

„Jaja jaja, dat mät äwer all dannig¹ Küken wäsen.
— Wat hewt Se denn för de Grütt beräkent, odder bringt se de forts mit?“

„Ach, dat beten Grütt.“

„Kamt se denn äwer of All' ut?“

„Se mütten All' ufkamen, können gor nich anners.“

„Dor blievot äwer doch wol'n Varg vun dod, wenn dor keen Kluchhän bi is?“

„Warrn All' in Watten pac't.“

„Na, denn mät wi je doch wol altohopen de lütten Thieren dat Grütpicken lehrn.“ — He lach ut vullen Hals un seggt: „Wat schall dat för'n Läben warrn, wenn wi jeden Dag son zweihunnert Küken anbänngt un mit de Fingern up'n Disch tuppt, datt se glöwt, wi wehrn de Kluchhän.“ —

„Wo heet denn de Maschin, odder hett se keinen Namen?“ fröggt Muus.

„Riesenkluchhän,“ röp Johann vörlud.

¹⁾ dannig = ziemlich groß.

„Brrötmaschin,“ seggt Jensen.

„Also'n Brötmaschin — ward dat Dings nömt?!“ — röppt Muus ut, „Nu wät wi dat doch, wenn de Nabers uns dorna fragt.“

„Vertellt ehr öber nix dovun,“ seggt Jensen, „he müttten sic dat hülws anfzehn, hünsten hemm he doch ken den Begriff dorvun. Ich bün de Errste, de in Sleswig-Holsteen en Brötmaschin anfchäfft hett, folglich können he dor nix von kennen.“

He lach son bätten verächtlich.

„Wat lacht de Herr?“ fröggt Muus. „De Herr hett gewiž wat Spazigs in'n Kopp.“

Jensen wenk em neeger ran un fluster sienen Vertruenßmann in't Ohr: „Wat weet of de Buer vun Churkenhalat!? — Hahaha! — Ich meen uns' Nabers un de kloken Möllers dor nerrn. — Lehrt hemm se chor-nix, Muus! — Se weten nix vun Fruchfolg noch hünsten wat. So as ehr Badder un Chrrotvadder den Plog anfzett hemm, so setten he em of an. — Ich will ehr hier uoch wat wiesen; un nich alleen hier ümlangs, wiet un siet schölen se vun mien Musterrwirtschaff vertelln. — Paß He man up, Muus, un denk an mien Wörr: Na Jorr un Dag warrd He't beleben, datt dat wohr' west is, wat ich nu in disse Stunn to Em seggt hew!“

Un as'n Obergeneral, de sienen Ümmerfeldherrn vun'n utgeteekenten Feldtogsplan unwedderstalich überzeugt harr, so kief he up Muus dal.

Muus, de'n goden Posten bi sienen gelehrten Herrn harr, wehr väl to klof, een Wort to sengn, wat nich na sienen Herrn sienen Sinn wehr, sündern seggt blot: „Mi schall't verlangn.“

„Wat schall em verlangn?“ fröggt sien Herr fort un half argerlich.

„Oh, wat de Annern dorts segt.“

„Wat de dorts sengn? — Chorniz sengn he! — Nes und Mund rrieten he open! — Szowat is ehr noch nich vörkamen. — Hett he velich all žon Maschin schein? odder'n Ahnung dorvun hatt, datt dat žone cheew?“

„Nä, Herr, dat hew'k nich!“ —

„Na, žüt he wol! — Wovun schulln de't denn weten?“

„De jungn Herr Schirmer is qwer doch of up'n groten Hof in Mäkelnborg west, un de Oldgesell hier nerrn seggt, he harr'n Barg Böker.“

„Ach, Muus, wat chlöwt he wol. In twe, dre Jor wölen he wat lerrt hemm. Können he dor wol wat in lerren? Un wenn he'n Bok vör de Nes krrigen is dat ebenžo, as wenn de Osz in de Bibel kilt. — Szegg he man morrn Meddag de beiden Möllergeßeln an, he können sich de Maschin mal ansehen, denn wehr he all bi to brröden. — Un nu schick he de Knechen man mal weg; wi wölen uns dat Dings erst mal alleen utklüstern, denn'n beten bunt kummt he mi doch vör.“ —

„Ja, Herr dat känt wi je gehrn don. — Qwer diich

Se dat nich häter, wenn wi dor morrn frö bi gat, ven'
Abend is doch nix mehr dor bi to warrn. Denn krigt
wi forts twee bi't Holt zwei maken un fangt an to
böten."

"Ja, dat is of beter. — Wie möten je of noch
Genen na'n Kopmann schicken, de Watten halt. — Na,
denn morrn frö! Chon Abend, Muus!"

"Gon Abend Herr!"

Nägt Kapittel.

De Riesenkludhän ward noch mal besichtigt un verdrängt dörch Ratsbesluß Mamsell Jacobsen ut ehr Stuv. — Uplöper Rathssack. — Prächtig Stäbelsmehr. —

Annern Morrn wehr dat denn nu en fürchterlich Wirkung.

Jensen harr de ganz Nach nich slapen kunnt, un Klock vehr wehr he all, ganz gegen sien fünftig Gewonheit, ut de Feddern kräpen, üm'n half Stunn later all mit de Lüch np'e Schündäl in de Huk för de Maschin to sitten un de Melodi to dat sunderbor Stück to söken.

Dat wehr all hellig Dag, as Jensen noch jümmer mit de Lüch na den Slätel to dat Rätsel, as Diogenes na'n Minschen, söch, un de bestellt Wattenthaler köm, üm Jensen to fragen, wo väl he denn eegenlich bringn schull.

„Oh, en chanz Deel! — Wat meens Du wol?! Dat bringt vel Küken.“

„Wo väl däch den Herrn denn wol?“

„Oh, nich so wenig; so vel Du chud drregen kannst.“ —

Dat wehr mal'n Order för Johann, (denn de wehr dat) dit schull en Hauptspaß warrn; dor schull of nich een Watt in de ganz lütt Stadt blieben.

Jensen un Muus wehrn all'n Tidlang bi to klüstern, as de ol Senater küm.

„Chuden Morrn, mein Szon! Chuden Morrn, Muus!

— Hat Ihr schon Feuer anheböten?

„Nä, Herr Senater,“ seggt Muus, „wi wät dat Ding noch nich so rech antogan.“

„Das soll doch, mein'r Szeel, wol nicht so schwierig sein. Mein Szon, was heißt noch das Mashin?“

„Brütmaschine, lieber Vater.“

„En Brötmaschin! Ja ja! Denn sollen wir auch wol finden, was das zusammenhängt.“

He besieg sich dat Sunderbor Ding vun eenen Enn bet ton annern en Wittelstunn lang, ahne en Wort to verlehrn, un as em ok nix daran entgan wehr, fröggt he: „Das Mashin soll nu also künzli Eier utbröden? Szoh hast Du mir geßagt; ist den Szache so?“

„Ja wol, lieber Vater.“

„Szoh! — Na, denn woll ich Dir mal was þagen: Du hast Dir erst einen Brillen angehoffen un will nun nicht auf Deinen Maße passen. — Nun kennen Du das hanße Geschichte charnicht und weißen auf keiner Weife, was Du das anfangen sollst. — Hast Du ein netter Szimmer? Wo ist heißbar? — Nein? — — Szeh Du!

Szo müssen Du, meiner Szeel, erst ein Hauß bauen, wo
Du hast vieles Pladß.“

„Herr Senater,“ seggt Muus, „wo wehr dat, wenn
de Mamzell mit ehr Saken so langn in de best Stuw rin-
ner tröck, bet de Muermann uns hier in de Schün en lütt
Stuw trech muert harr?“

„Swei, swei, Muus! Swei müssen wir haben. Was
sollen wir schönsten das kleines Beehtüg lassen?“

„Denn wehr dat je dat Best, wi tröcken ganz na'n
Beehhus räber.“

„Wo da denn? Da ist schon alles Pladß von Ganße,
Enten, Hühner un Tauben in Beslag ergriffen.“

„Dat lett sich all' maken. — De Göös quarteht wi
ut un makt ehr'n Bucht vun Bonenstücken, denn hewt wi
den Goosstall fri, de an'n Kostall schütt. Dör stöt wi
baben Löcker dörch, denn ward dat dor warm nog för de
lütten Küken. In de Tid, datt wi welf utbröd, kann de
Muermann dat Loschi trech makt hemm.“

„Muus hatt ein chuder Anslag; men was wollt Szie
das machen, wenn die Kühle sollen in Gras?“

„Wenn't nich warm nog is, ward dor'n lütten ißern
Aben hensett.“

„Und das Krauch, was bleibt das?“

„Den lat wi hier haben ut de Wand rut.“

„Szo kann es chehen; denn kann das Brrötmaashin
kommen in Tomfru Jakobsen ihres Timmern. — Mi

holl verlangen, mein chuder Tonge, was Du damit fertig wirst.“

„Oh, lieber Vater, ich habe mehrere ausführliche Beschreibungen darüber gründlich studirt und will das schon mit Muus zusammen fertig bringen. — Jeden Morgen zum Frühstück bekommst Du einen jungen chebratenen Hahn.“

„Sweig still, sweig still, mein chuder Tonge! Bröd erst welche. — Wir hollen, mein'r Szel, doch nicht erst welche essen, und dann welche bröden.“

De Senater güng, üm sienen gewonten Spazehrgang to maken, versprök äwer in'n lütt Stunn, wenn de Maschin an ehrn Bestimmungsort bröcht un de Eier inseggt warn schulln, wedder dor to sien. —

De Brötmaschin wör also na Mamsell Jakobsen ehr Stuw bröcht un harr noch bald ehr Börgängerin äberrumpelt, de, mit ehrn ležten Kram up'n Arm, noch eenmal'n Blick dörch ehr äben verlaten Loschi gan leet, wat se ok noch wat vergäten harr.

Se fünn nix un doch harr se noch wat dorlaten. — —

Un wat weht? Ranzig Boddergeruch, de uns verrad', dat Mamsell Jakobsen sich de Hor mit Bodder glatt macht. — Na, ehr Nasolgersch will em bald utrökern!

Jensen sitt in de Huk in de Spießkamer vör'n grot Eierkiep, ut de he den Inhalt in lütt Kiepen rinnertellt.

De Dör geit achter em apen, un de Upköper Rathsack,

de alle Wäk eenmal na Hamborg mit sien Wor rünner-föhrt un Jensen sien Bodder un Eier jüns köfft hett, kümmt rinner un sett sien half mit Hackels¹⁾) füllten Eierkiepen bi Jensen hen.

„Gon Morrn, Herr Jensen!“ seggt he, „worüm maft Se sick erst unnödig Arbeit? Wi hewt je jümmer forts in mien Kiepen tellt.“

„Tiefunvehrtig — achunvehrtig“, tellt Jensen, ahne sick stören to laten.

„Höln S' doch still, Herr Jensen! Ich hewt mien Kiepen hier.“ —

„Szöbenunföftig — föftig“ tellt Jensen nu ganz lud üm den Annern to bedüden, datt he nich stört warrn will.

„Schall ich de Eier denn nich hemm?“

„Szöß un föftig — negen un föftig. — Dat chift keen Eier.“ —

„Hewt Se se denn'n Annern toseggt?“

„Tief un föbentig — ach un föbentig. Brruf ich all' fölwö.“ —

„All' de Eier? Dat sünd jewol wedder'n fösteinhunnert Stück?“

„Behrunachzig — Szöbenunachzig. — Noch lange nich nog. Ich köp noch welk to.“

¹⁾ Hederling.

„Denn wält Se jewol 'n Eieräten för't ganz Amt
gäben?“

„Regentig — dreunnegentig — Bruf ic all' alleen.
— Swigen 'S' doch so lange still, bet ic hundert vull
hew.“

„Se kant mi dit Mal een weniger gäben, nägenun-
dörtig för'n Mark. Se dörft dat äwer nich nasengn.“

„Negenunnegentig — hundert“ slütt Jensen un leggt
dat hunderts Ei up de Bort. — „Nu, Rathätz, nu sengn
Sze mal, wat wülln Sze eegenlich?“

„Eier un Bodder will ic köpen; wieder nix, Herr
Jensen.“

„Chiot keen, chiot keen. — Hew ic Sze all mal
sieggt.“ —

„Ich kann man gornich begripen, wo se mit all de
Eier henwölt, un ic wull noch gornix sengn, wenn Se of
nich mehr Höner harrn as't Mod un as't schicklich is,
äwer wo'n Minsch jeden Dag mit twee hundert Eier hen
will, un wenn he of äten kann as Jensen up'n Barg, dat
weet'k nich. — Jedenfalls is mi doch wol'n Annern in de
Klör¹⁾ kamen?“

„Ach, nich doch, Rathätz, wat shull dat wol!
Öber wat häden Sze eben von Jensen up'n Barg? Shall
ic dormit nennt sien? —

¹⁾ Klör = von Couleur, hier gleichbedeutend mit: ins Gehege
gelommen, Vortheil durchkreuzt.

„Oh nä, dat is doch man son Snack, — dat giwt doch mehr hund Hunn as eenen.“

„Sze können mi dat chehrn ſengn, holln ſick de Lüh über mien Eten up?“

„Wat meet ic̄ dat, Herr Jensen! — Ic̄ hew dat so hört un hew dat so naſeggt, ahn Arg, datt Se dat wäſen kunn'n.“

„Na, Rathſack, ahne Spaß, ſengn Se mal, ſnacken de Lüh über mien Appitit? — Szengn Sze dat man, ic̄ fehr mi dor doch nich an.“

„Herr Jensen, ic̄ hew dor noch nix über hört, über in de Stadt wör lektins dorvun ſpraken, Se harrn dor'n Stieg Stück Bieſtücken upäten.“

„Dat is denn doch to dull überdrreben. Twintig Stück? — Rathſack, ic̄ will Sze mal wat ſengn! Wenn't höchſtens foß odder acht weſen ſünd, mehr chewiß nich.“

„Dat wehren doch wol vun de groten?“

„Ja, so as ſe up'n Töller paſſen. Ic̄ kenn man een Slag.“

„Na, denn helpt ſick dat of all, Herr Jensen, för een Mal is't nog. — Wat dat Snacken über anbelangt, ſo mit Se ſick dormit tröſten, wildeß die Lüh Se in de Mund hewt, lat ſe anner Lüh in Fräden.“

„Ja, dat is'n schöner Troſt! — Über, Rathſack, ſhall ic̄ Sze mal wat ſengn? — Ut dat, wat de Lüh über mi ſnacken, mack ic̄ mi nich fo vel!“

He mak mit den eenen Börſinger von Strich über

den Nagel vun den annern, üm so väl as gornix to beteeken.

„Dat seh ic̄ of gornich in, Herr Jensen, woto Se dat nödig harrn. — En Mann, as Se, de so väl Geld hett, wat brukt de sick üm anner Lüöh ehrn Snackram to quälen. — Wenn Se ach Bieftücken äten wält un k̄nt se betalein, wokene geit dat denn wat an? — Un denn nochto forts ut de Lus en Elefanten to maken! — Na, Herr Jensen, wo steit mit de Eier?“

„Ja ja, mien lebe Rathſack, Sie hünd en helen netten Mann, un ic̄ ſnack chehrn en Wort mit Sie, über Eier chint dat doch nich.“

„Na, mienentwāg fitten Se's' ut!“ seggt Rathſack argerlich.

„Dat will ic̄ of je grade“ seggt Jensen lustig.

Rathſack geit na de Dör un seggt: „Ic̄ hew keen Lid länger. Wo is't denn mit de Bodder?“

„De, dat weet ic̄ nich, Rathſack. — Wölen mien Fru mal fragen.“

Se güngen tohopen na de Bördäl. Jensen buck in de Wanstuw un frag: „Liebe Anna, wie steht es mit Deinem Buttervorrath?“

„Gon Morrn, Madam Jensen“, röp Rathſack über Jensen sien Schuller räber. „Givt ver Morrn Bodder?“

„Dat wehr nich god, Rathſack!“ antwort de jungn Fru. „Behrtein Kög un denn in ach Dahg kein Bodder? — Wat glöben Se, ic̄ hew en lüttes nettes Stück.“

Se güngn wedder na de Spieskammer, wo Fru Jensen ut'n lütt Muld en Stück Bodder vun'n Punde dree herutkreeg.

„Töw!“ seggt Rathsack, „dat sleit to Bos. Dit Mal kam'k hier billig weg; dat kann je een Bankdaler god maken.“

„Oh, Rathsack, wat glöben Se?“ seggt de jüngn Fru snippesch, „as wenn ik dor Schuld an wehr. Vorüm geben de Kög nich mehr Mels? — Mein guter Robert, Du mußt Deinen Hühnern weniger und Deinen Kühen mehr Korn geben. — Außerdem hätte ich aber doch noch ein Pfund Butter mehr gehabt, wenn nicht unsfer Stubenmädchen heute Morgen in Verlegenheit gewesen wäre, als sie Deine Stiefel schmieren sollte.“

„Was hat denn das mit der Butter zu thun, liebe Anna?“

„Nun, welche Frage! — Wenn man von vier Pfund eins abnimmt, bleiben es doch nur drei. — Ich nahm also damit sie mir für's Erste nicht wieder mit Stiefelschmiere kommen sollte, ein Pfund Butter und legte es ihr in den Fettschäpen. Siehst Du nun ein, daß die Butter dabei in Frage kommt?“

„Darum haben meine Stiefel auch einen so merrk-würdigen Ueberguß. Ich konnte es mir auch charnicht erklären“, seggt Jensen tofrädenstellt.

„Tawol, mein liebes Männchen, daher wird es denn wol gekommen sein. — Außerdem roch die andere Schmiere so scheußlich, wenn Du frühstücktest.“

Rathſack wüßt nich, wat he ſengn ſchull. So wat wehr em of noch nich vörkamen, datt'n Husfru en Bünd utknäd Bodder in'n Fettſchapen gäben harr. He fäh äwer as Klof Handelſmann nix dorto, ſündern treckt ſienen leddern Geldbüdel. giwt Fru Jensen för $3\frac{1}{2}$ Pfd. eenen Bankdaler un ſeggt:

„Hüt mntt icf Se wol mal nett behandeln. Dat maft eegenlich keenen Bankdaler, äwer wenn Se fo väl Bodder to'n Stäbelſmehr'n hewt bruken müft, un ehr Mann all de Eier utsitten will, denn muft icf vundahg je'n lütt bätēn Mitſeed mit Se hemm.“

„Dat is of rech, Rathſack. Hemm Se of man'n beten Mitgeföl mit mien Hushollungskaff, de muft dörch de ull Bröttmaſchin fehr lieben, denn dat ganze Eiergeit doch erſt mal verlorn, un wer weet, ob fe of Küken bringt.“

„Wat fäden Se? Brüttmaſchin? Wat is denn dat?“

„Wat? Hett mien Mann Se fe noch nich wiest? He is doch ſüns nich fo trügholend dormit.“

Jensen ſtunn as up Kalen. Rathſack ſchull erſt öllig niegierig warrn un nahs vör Vermunnerung de Hänn baben Kopp toſamenslan, dorüm harr he den Handelſmann fo langn töben laten, ehr' he em de Entdeckung vun ſien Riesenkluchän mak. Nu muß he ehr je wiesen, un as denn de Börſtellung twüschen den Eierköper un de Eiervertilgerin erfolgt wehr, ſeggt Rathſack:

„Dor muft'n doch fo langn lehrn, as'n läwt. Wer

Döbel hett denn nu son Gedanken uthickt? — Dat ward doch warrastig jümmer grieſer! — En Giermaſchin!"

„Ne, Brrotmaſchin, Rathſack!"

„Ach, dat is nu wol eenden, Eier kost se doch. Un passen Se up, Se schält man fehn, dor kümmt nix na. Wo ſchull ſon Ding wohl ſitten können! — Herr Jensen, wenn'k Se'n goden Rath gäben kann, wenn' Se nich en eenzig Ei an dat Thier, — ſe ſünd ſe einfach los. — Wenn ſe klof wehren, leeten Se mi de Eier bet up'n half Stieg Stück mitfrigen, denn kömen Se nich in Verſökung forts ſo väl doran to ſpandehrn."

Jensen lach.

„Bör twehunnert Mark," ſeggt he „hew ic̄ mi direkt vun China verſchreiben. Allerhand verſchieden Szorten." —

„Bun China?" fröggt Rathſack verwunnert, as wenn he ſien Ohren nich trun kunn. He ſweeg en Ogenblick ſtill un wußt wat ſengn, beſünn ſich q̄uer un ſeggt blot: „Na, denn manto! — Bäl Glück dormit!"

„Hemm ſze dor'n Ahnung vun, Rathſack," fröggt Jensen nu ernsthaff, „wo vel mi dat Dings, as ſze ſengn, jeden Jor inbringt?"

„Nä, nich'n Spier."

„Na, ſze können dat of nich weten." — He buck em an't Ohr un ſeggt ließ: „Teindufend Daler!"

Rathſack dreicht ſich fort na em rümmer un kielt em an, as wenn he ſengn wußt: Büs Du eegenlich all verückt odder ſchallt erſt los gan?

Jensen äwer stellt sich nu mit'n wichtig Gesich vör em, schürrt em mit een Hand an de Schuller un prast ganz lud: „Teindusend Daler! Rathßack! Teindusend Daler! Wat þengn Se nu?“

„Nu? — Wat ic̄ nu segg? — Nu segg ich gor-nix mehr.“ —

„Szehn Sze wol! — Un dat is mien vollstännigen Ernst. — Irragen Sze man Johann, de hett dat all forts chistern Abend mit mi tohopen utrækent.“

„Ja, denn mutt je't wohr wäsen, wenn Johann dat uträkent hett, de hett je gewiß noch ut'n olen Kroymann räken lehrt. Na, adjüs, Herr Jensen, annen Wäk kam ic̄ wedder. Welich makst wi denn all wedder'n Eierhandel.“

„Sziens Sze man nich bangn. Sze chlöben doch wol nich, datt ic̄ mi hon düber Stück Inventor anschaff, üm dat up'n Bün hen to setzen.“

„Na, wält dat Best häpen. Adjüs.“

„Adjüs, Rathßack, bättern Sze sic̄! De lebe Herr-chott si mit Sze un gew Sze annen Ansichten!“

„Un mag Se He Chrn Globen stärken! — Wi krigt je't to sehn.“ —

„Zawol! Küken krrigen wi to sehn un Rathßack, de sic̄'n grröttern Wagen anschaffen mutt, üm þe fast to krrigen.“

„Dat wör je'n dull Stück, wenn de Wagen to lütt wehr,“ seggt Rathßack, de sick vörher en bätten argert harr, nu äwer wedder up Jensen sienen Snack ingüng.

„Hahaha,“ lach Jensen, „marken Sze Müß? Weten Sze wol, wat dat heet? Föfstein Hunnert Küken?!! — Un wenn Sze'n Vor Dahg tögern, sünd dat twedusend? — Ich will Sze hiemit man forts ernstlich fragen, wat Sze gefsunnen un in'n Stann sünd, all' mien Küken afftomen, odder wat ich mi na anner Handelslüh ümzehn mutt?“

„Ja, Herr Jensen, dat weet ich nich rech, wat ich dat wagen dörf, so väl Küken na Hamborg rinner to fläpen. — De Slachters kunn'n Revolutschon maken, wenn se ehr Fleisch nich los wörn.“

„Dat cheit mi All' nix an. — Ent odder weder', aut — aut, aut Cäsar' — aut nihil, as mien lebz Kan-dibat ümmer to szengn plegg. Entweder nemen Sze se, odder Sze nemen se nich. Handelslüh chivt dat mehr.“

„Ja, Herr Jensen, denn müß ich äwer jedenfalls dat vörher in Hamborg in't Blatt setten laten, datt ich mit'n Kükenkarrewan iindröp, un de halben Kosten müssen Se doch wol drägen?“

„Dat hick vun hülws versteit. — Mit Verchnögen! —“

„Wenn't nu äwer'n Daler wör?“

„Un wenn't'n Daler wehr.“

„God! Denn is't affmaikt. Wenn de Küken so wiet sünd, schicken Se mi man'n bätzen Order. Den Baden betal ich.“

„Äwer chude Prisen, Rathbaß!“

„Wat se werth sünd, Herr Jensen, Adüs!“

Rathſack güng aff, ſteeg to Wagen un fäh för ſid:
„Du leewer Gott! Is dat'n Hansnarr! Icf 'löw, he
krieggt gor keen.“

Bi de Mäl höll he ſtill un röp den Oldgeſelln to,
de in de Dör ſtün̄n: „Sünd Ji all bi de Grütt to all de
välen leewen Küken? Gat man ins rubber un beſeht
Tu den Larm mal. — Dit is'n Hauptſtreich vun em.“ —

„Hes Du't all fehn, Rathſack?“ frög de.

Meens, datt dor anners Gener vun'n Hof heraff kümmt?
— Icf krig all' de Küken. Forts ton erſten Mal zwee-
duſend.“

„Help Gott! Hett he dat in'n Ernst ſeggt? Muus
hett uns dor giftern Abend all dull Dingn vun vertellt,
qwer wi wulln' nich löben. Denn mußt de Kehrl doch
noch mal ümgaten warrn. Forts na Disch will Brütter
mi affhaln, denn wält wi uns dat Allerdöbelſding mal
bekieken. — Adüs, icf hew keen Tid.“ —

Seint Kapittel.

De Wattengeschich vun den dörchdräben Johann. — Dat Bröden geit los. — De Eier sünd füschält worn. — De jungn Schirmer. —

Gegen Meddag, as de Senator mal tofällig ut' Finster liekt, bewägt sich wat Wunderbores in de lütt jungn Pöppelallee lank na'n Hof to. De Senator hett keen Ahnung, wat dat sien kann; sowat is em noch nich vorkamen. En bewäglichen Gegenstand, sneewitt, un wenigstens en Fote ach in all' de Kanten.

In de lütt Grund buten't Dor schwäwt dat witt Ungetüm, un jümmer neeger kümmt't.

De Senator röppt lnd up'e Däl na sienem Sän.

„Mein chuder Songe, kann Du mi wol hagen,“ fröggt he em, „was das huchehet, wenn da aus den hmuhi Weg kommen so weiße Chegenstand? — Torr Frachtwagen ist ihm zu klein un for Planwagen auch, men for ein Jude mit Packen ist ihm wol hwanßimal zu groß. — Weißt Du den dore Urhack?“

„Nein, lieber Vater,“ seggt Jensen, de sick dat bekielt, qwer of nich henbringn kann. — „Ein Bügel voll Stroh müßte ja chelsb sein.“

„Was klof Du bist! Nu kriggen das Thier schon
Beine. Ich sehe schon zwei.“

„Ich auch.“ —

„Dann chlauben Du wol mit mir, und halsten ihm
für ein Mensch?“

„Ja wol, ich muß mir wol so denken.“

„Das Mensch mit das zwei Beine tragen also
etwas. — Worfor kann wol ein vernünfti Mensch so
machen und thun das? — Ihm woll naturliwies zu Dir;
dehn Du utwenni rraus und fragen ihm.“

De witt Klumpen, wo man so äben en vor Ogen
rutlücken, kom unheimlich neeger un as he vor de Dör
anköm, röp dat mit'n holl Stimm ut em heruter:

„Wo schält se hen? Mehr kunn'k nich kriegen, as
diss vor Dinger. Süns harr'k, der Dehrn hal, wenn't
up't Drägen ankamen wehr, noch mal so väl bröcht.“

„Büs Du dat, Johann?“ fröggt Jensen. „Mein
Chott, wat is dit eenmal? Wat schölen all de Watten?“

„Sünd't all to väl?“ fröggt Johann erstaunt. —
„Denn is je man god, datt se nich mehr hatt hewt. —
Ick hew de heel Stadt affkloppt un All', wat uptodriben
wehr, hew'k krägen. — Se säden je, so väl ick drägen
kunn, schull'k bringn.“ —

„Johann, Johann, wat is dat wedder för'n dummen
Streich worn. Ick werr dorup, de chanze Stadt is voll
dorvun.“

„Ja, väl weniger as'n Schock Jungs harr'k nich
11

achter mi, un vör de Dören stünn de Minschen all jümmer,
ehr ic̄ gor ranner wehr, un all' Ogenblick frag mi Gener,
wat dat to bedüden harr, wat wi mit all' de Watten
wulln.“

„Wat säh̄s Du denn?“

„Oh, dat weet ic̄ gor nich mehr All'. — Mennigmal
säh̄ ic̄, wi harrn östermals Tänwehdahg un wulln se uns in
de Ohren stoppen, odder of, wi wulln uns' Pehr un Köög
waddehrt Röck maken laten, mennigmal of, mien Herr
harr'n nie Empfindung maht, de in Watten packt warrn
schull. — To all den Snicksnack säd'en se nich väl, qwer
wenn'k de Wahrheit säh̄, dor schulln Rükken inpactt warrn,
denn lachen se ludhals up un röpen mi na: wi weh'n wol
All' mit'n anner verrückt worn un wulln wol uns' eegen
Pippagels dorin packen, de uns uthüppt weh'n. — Jajajaja!
De Stadtlüh! Dat is'n böf' Gesellschopp!“

„Lat se man snacken, wat se wölen. Icf' will ehr
bald wießen, wo Battel den Muß halt. Nu drigg man
de Watten na't Beehhus; dor können se up'e Hilg henpactt
warrn. — Mak man, datt Du weg kümms, de ol Herr
kümmt hünsten noch. — Schull he Di über doch fragen,
denn vertell em man wat Vernünftiges.“

„Ja, wat denn man? — Icf' weet dor warrastig
keen vernünftig Melodi up to finn.“

„Du hes de Stadtlüh doch wat vertelln funnt.“

„Icf' kann doch wol den Herrn Senater nich sengn,

datt de Behr un Köög waddehrt Nöck hemm schält, odder
datt wi ehr gegen Tänwehdahg bruken wält?"

„Wees Du gor nich een bätzen Annens? — Du büs
doch füns ümmer bi de Hand.“ —

„Ja, dat is so wat! — Nu denk mal Eener so gau.
— Ich hew man in'n Dörpschol gan, Herr! Un dat wät
Se wol, datt'n dor jümmer wat tuntig blifft. Harr'k
äwer jo väl lehrt as Se, denn wehr't wat Annens.“

„Johann, nu mak! — De ol Herr kunn jeden Ogen-
blick kamen. — Du hes vel Gaben Di wat uptodenken;
iehru nüxt nix dorto.“ —

Johann seeg den olen Senater nu würklich vun't
Hinster trüggan, as wenn he ruter kamen wull, dorüm
seggt he denn to sienen Herrn, de sienen Wadder ionich
vertörn dörft: „Na, denn sengn Se man, ich harr Se falsch
verstan un harr väl mehr bröcht, as ich harr bringn schullt.
Se känt je de Katenfruns of'n por aßgäben," flüstert he
em noch to, wil de Senater all in de Dör stünn.

Jensen harr em of all wor worn un seggt lies to
Johann: „Bliew hier, Johann! Leeg Du! Ich kann nich
rech dormit fertig wardn.“

Nu frög of all de Senater in de Dör:

„Was heižt Szie und was wollt Szie?“

„Ich heet Johann und bring Watten.“

„Sind Sie unheres Knecht Johann?“

„Ja, Herr Senater, Johann Grimm, de Behrknech.“

„Worfor sind Sie denn nicht bei Ihre Hester, Pferde

wollt ich þagen, und was kommen Szie þu das Theater-
chäderrobe, was Szie auf Ihr Kopf haben? Ich wollt nich
denken, om Szie war verrückt.“

„Nä, Herr Senator, dat geit noch. — Up dat Flach
bünkt noch nich am leegsten an. — De Herr hett mi hen-
schickt to'n Wattenhalen un —“

Jensen plink mit de Ogen, denn he harr noch Bangn,
datt Johann sich verfnacken deeh, gwer datt wehr unmödig,
denn Johann wehr nich däsig, he sprök so ehrlich wieder,
as wenn sich jeden Wort so verhöll: „un as uns' Katen-
wieder un den Oldgefellen sien Fru hier vun de Mäl un
Brüter sien Katenfrau un de ol Schulsch ut de Armenkat
mitsammt ehr Naberfch —.“

„Johann, de alltohopen?“ frög Jensen nu, wil he
glöw, Johann wör se all' weggäben. —

„Alltohopen, Herr Jensen! De sünd dor all' noch
über,“ seggt Johann mit Nadruk, „Se glöben gornich,
wat sich son Watten tohopen snören lat un wo väl ic! —.“

„Is chod, Johann, is chod! Ich glöw Di dat.“

„Na, wohr is't of. Ich hew för de Knechen un för
mi tohopen of noch een mitbröcht, de wält wi unsen
Snider henbringn, datt he mal wat in uns' Röck to stoppen
hett. — Denn hew ic! of wieder keen mitbröcht as för de
beiden Dehrns in'n Huh.“ —

„Was kommt denn das, wožu alle Menshen þo mit
eine Chang þollen Watten brrufen?“

„Dat kümmert vun den Handel in'n Grotten, denn

krigt'n ehr wat billiger un denn paßt wi all' up un be-
sorgt uns of uns' Deel." —

Nu güng Johann aff.

„Kommen Dir das nicht merkwürdi vor, worfor alle
Menshen žu'n Wattenhandel kommen? — Men mir soll
das nicht kümmern; i will in meine alten Jahre nicht erst
slimm auf Menshen denken.“

„Lieber Vater, ich will cherne die Watten auf den
Kornboden legen lassen und Johann kann chleich die von
den Leuten in die Knechtskammer bringen, wenn Du meinst,
daß die Leute unrechlich žind.“

„Nein, mein chuder Jonge, ich will nicht bösen Mis-
traun auf Deiner Szeele häen for Deine Mitmenshen. —
Das ist, mein'r Szeel, nicht meine Szach und thun das.
— Szorge Du for Dein ehrlicher Forkommen, was ein
rechtlicher Mann thun. Lieber Chott ihm soll Dir dann
wol so viel cheben, als Du bedürfen, denn haben Dein
Vater auch nicht nödig žu žorgen, dem hatt lange nog
þorgt.“ —

Johann, de dörch de Riz vun de Beehhusendör luert
un den Senater sien Gespräch mit anhört harr, seggt
für sich:

„Lütt Senater, Du harrs gehrn noch'n bätzen mehr
tohopen schrapen kunnt, denn Dien Sän kann orig wat
vermöbeln.“

Jensen kóm, geew Johann de Watten för de Lüh, un
as de em dat begriflich mak, wo god dat wehr, datt dor

man wesk vun affkōmen, dor bleeben lifer noch'n föstig Stück na, do wehr he froh über Johann sienem Utweg un seggt: „Lat ehr man Jedeneen twe kriggen. De ol Herr drrinkt na Disch chliek Kaffe un höllt naher sien Meddagstruh, denn brring he ehr man chliek na de Katens hen.“

Na Disch güng't Böten in Mamzell Jakobsen ehr Stuw los, un as de Eier kunstgerech na de Anweisung in de Maschin bröcht wehrn, do füng de Riesenkluckhän ehr Amt an un Jensen truh ehr unbedingt de Mach to, datt se em in tein Dor rif maken kunn.

Behr Mann müssen sich vun föß to föß Stunn aufflösen, dormit jo ümmer desüslig Temperatur bleew.

Na'n ach Dahg äwer kunn Jensen all sien Ungeduld nich länger bemeistern, all Näs lang freeg he'n Ei fat, befol un bekief dat, höll dat an't Ohr un läh of wesk up warm Water, wat se all'n Küken in sick harrn, äwer dor röd sick nix.

Na'n vehrtein Dahg wehr de Geduld erschöpft un as he na de Brötstuw güng, säh he bi sick: „Szo muß doch, mein'r Szeel, bald was in die Eier kommen, das mußt doch mit'm Bösen hzugehn, wenn nicht der Anfang von der Geschichte deutlich zu betrachten wäre. Ich will doch mal hehn Stück als Durchschnittseier herausnehmen und aufzlkopen, damit ich die Unruhe los werde.“

„Johann,“ seggt he to den, „Du büs doch een vernünftiger Kehrl, dat is chod, datt Du dorbi büs.“ —

„Na, Herr, wat hewt Se up'n Harten?“ fröggt Johann ganz truhartig, wuß äwer all ut sienen Herrn sien annershäfig Wäsen, datt dor wat Besunners rutkamen müß, un as he nich forte Antwort kriggt, fröggt he noch mal rech so besorgt as'n Mudder üm ehr leew Kind: „Herr, Se makt mi je ängslich. — Se is doch nix passehrt?“

„Passehrt, þeggs Du? — Wat meens Du dormit?“

„Wat ic dormit meen? — Nu, meenen do'k dor nix mit, äwer jeden Mensch kann doch mal wat tostöten.“

„Johann,“ seggt Jensen ängslich, „dat is ja en merrwürdig Gespräk vun Di. — Szeh ic denn ut, as wenn mi wat fehlt? Odder seh ic wol am Enn' blaß ut?“

„Hm, dat kann ic grah nich sengn, datt Se blaß utseht; Se hewt je of wol erst fröstükt un dat wirkt jümmer vottelhaft up ehr gesunn Klör, äwer icc meen man, datt Se so utseht, as wenn Se so — son Ort Gedanken kamen is, — as wenn Se wat vörhewt un kängt dor nich rech mit to Brett kamen.“

„Chott sei Dank!“ seggt Jensen un süßzt hoch up. „Johann, ic harr mi doch so sehr verschroden, datt ic ordentlich fitter un beber. Ic dachte mi, icc würr wedder frank warden, as mal in Dünkelshagen.“

„Meenen Se de dree Dahg, de Se hungern müssen, wil Se sich an den groten Faßlabenshans übernommen harrn?“

„Ach ne, dat meen ic nich. Öbrigens kanns Du mit den ullen dummen Snack chehrн to Hüs blieben; dat hew

ich all mehre Mal vun Di vernamen un dat paßt sic
charnich.“

„Herr, ich wull dor je nix Leegs mit seggt hemm,
äwer ich weet anners nich vun en Krankheit.“

„Szoh! also dat harrs Du All' verheter? — Denn
harrs Du of wol keen Ahnung mehr dorvun, wer mi mal
in de bitterlich Küll dörch de Dünkelshagener Diek slepi
harr?“

„Ja, nu, datt Se dat sengn, weet ich mi dat wedder
to besinnen. Se müssen dor je noch Hor bi laten. Dat
wehr je son dummen Jungsstreich, de narms henhör.“

„Dat düchte mi wol.“

„Ja, äwer ich harr dor doch keen Schuld to. — Ich
hew nog affradt, äwer de verdreite Hinnerk, de wull je
dörchut nich anners.“

„Na, wi wolln dor nu man nich mehr vun snacken,
denn wi kunnen dat doch nich chanz chenau weten, wen
dor Shuld harr. Nu shals Du mi mal sengn, wat meens
Du to de Eier?“

„Wat för Eier?“

„Stell Du Di nu man nich so dumm an. Meens
Du, datt ich Di na anner Lüden ehr Eier frag. — Hier
unse gan uns alleen wat an. Du shals mi sengen, wat
Du meens to de Küken.“

„Nu wedder Küken und äben Eier?“ — Wi herwt je
noch keen Küken.“

„Schabskopp, dat weet ich alleene. Über hier!“ (he

wiest mit'n Finger up de Brötmaschin „wat Du denks vun de Brötmaschin.“

„Eier, Küken, Brötmaschin! Nu kann'k mi dat ungesährn denken, wat Se meent. — Se meent, wat de Brötmaschin ut de Eier wol Küken rutbrad'. — Dat kënt wi je mal ünnersöken. Ich will Se äwer sengn, wat ich glöw; ich glöw de Brötmaschin brad' keen Küken, ut de Eier kamt keen Küken un wi krigt of keen Küken.“

„Wat? Keen Küken? Büs Du mallerig? Ramen wulln ze wos, öber wann? Dat is de Frrag. Wi wöln alzo mal'n Dörchschmittspröf rruternemen.“ —

Un as se vun tein verschieden Städten en Ei ruterhalt harrn un Johann se apenklopp, do geew dat en bösen Geruch ass, denn dor wehrn ach vun ful, un jedes Mal, wenn Johann doran röf, denn säh he: „Brr! Herr, rüken 'S' mal!“ un höll se Jensen of ünner de Näs.

„Wat nu, Johann?“ fröggt Jensen bestörrt.

„Ja, wat nu?! Dat is je'n dull Sat. Erst will'k man mal'n Bessen haln, üm den Geruch hier wedder los to warrn, in de Tid kënt Se sich je mal wat updenken, wat dorbi to maken is.“

Johann besorg en Bessen, reinig de Brötstuuv un as he dormit klor wehr, stütt he sick rech so nadenklich mit beiß Hänn up sien Geschirr. Dat kinn läh he wedder up de Hänn un kief sienen noch jümmer ratlos de Brötmaschin betrachten Herrn en Tidlang an. Tolek seggt he:

„Na, wat nu? Hett de Herr wat funn?“

„Ne, Johann“, antwort he kleenlud. „Wat shall eenmal de Herr Szenater hengn?! Dat hegg mi man blot.“

„Oh, dor bün'k gornich bangn vör, de will sien Wör wol maken.“

„Johann, ic̄ bün würklich chanz trrostlos.“

„Oh, för Se wüß ic̄ wol'n Trost.“

„Un dat wehr?“

„Na, de fulen Gier slat wi all' in de Theertunn, denn rekt wi mit unsen Theer orig wat wieder. Äwer ic̄ weet man nich, wat wi den olen Herrn vörsnacken wält. — Nülich säh he so all: Ihr wirthschaften Euch was Schönes torecht, un dorbi schürr he mit'n Kopp.“

„Doch Chott“, seggt Jensen un maikt sic̄ stor, „ic̄ bün je doch žülw̄s Herr, aber he — he is doch'n olen Mann, un —“

„Un kann, wenn he will, sienien Geldsack tokniepen, un dat wehr doch'n häßlich Sak, nich wohr, Herr?“

Jensen wör argerlich un seggt: „Du büs en bannig wieschnutigen Bengel. Hes Du Dien Von nich ümmer to rrichtig Tid betalt krregen? Ic̄ chlöbe, Du wult, warraftig Chott, noch för mien Cheldbüdel h̄orgen.“

„Dat fallt mi gornich in, Herr, äwer ic̄ wull Se man ton Goden raden, un wenn Se dat nich paßt, denn hol ic̄ mienien Swiegstill un gah hen un böt wedder ünner, äwer wenn'k Se raden kann, denn laten 'S' sic̄ to de Tid, datt de Küken kamt, ol Mudder Muusch ehr Kluchhän

mit de Küken rubber kamen, denn hewt wi doch wat vör
to wiesen, wenn wi gor keen utfrigen schüssn.“

„Johann, büs Du denn chornich to helpen? Dat
komm doch wol nich ancham, datt wi chorkeen krrege.“

„Bi Gott is keen Ding unmöglich. — Ich löw, Muus
hett dor all up werrt üm'n Dubbelchilling Schrottaback
un'n half Plank Käm, datt he mit sien Kluckhän mehr
utkreeg as Se mit Ehr.“

„Denn ward dor wol vel über snackt? Mit wer hett
he denn werrt?“

„Mit'n olen Brüter.“

„Brüter?!“ fröggt Jensen verwunnert.

„Ja! — Meent de Herr, datt dat nich angan kann?
— De ol Brüter mag gehrn mal son knäpsch Werr maken.
Hett de Herr de Geschich noch nich hört, de nülich mit em
un den olen Gruw passehrt is?“

„Nä, wat wehr denn dat?“

„Wenn den Herrn dat rech is, denn hal ich erst en
ol Tunn, wo wi de fulschälsten Eier rinslan könt, dor sünd
wi denn mit klor, ehrer dat en Unner to sehn friggt. Se
sünd je Herr un könt je sacht don, wat se wässt, quer dat
is denn doch so fatal, wenn se uns so in'n Lann rümmer
drägen dot.“

„Dat schad chorniz, Johann, dorför lach ich wat, über
wi kunn dat doch don, as Du zeggs. Ich will in de Tid
en Vor Körw vull frish Eier halen, denn eenmal könnt
wi dat noch verlöken; cummt dor denn ok wedder nix na,

denn shall Rathsack de helen Hahns verköpen un anner wedder bringn.“

„Rathsack hett diß je of ehrs bröcht.“

„Johann, dat kenns Du nich beter. — Wenn Jemand en rationelle Beehtucht bedrrieben will, denn mut he mit de Kraßen krużen.“

„Herrjeh, Herr, wi hewt de Hahns mithamts de Höner je man erſt'n Por Monat un de hett Rathsack gewiß ut aller Herrn Männer tohop köfft.“

„Schad nix, Johann, ward de Eier wedder ful, denn mütten he weg, denn kann ic̄ ehr nich helfen.“

„Na, mi nich toweddern. — Rathsack ward gehrn anner bringn.“ Un för sick seggt he: „Welk vun de olen ward wi of wol wedder mit krigen.“

Nu söchen se de fulschäglten Eier ut, un to Jensen sienen grötsten Arger wehrn dor keen dörtig Stück mank, de sick holn harrn.

Se wehrn dor noch nich mal mit farrig, as de Dör apen güng un de jungn Schirmer herinnerlöm un ehr bi ehr geheim Don un Driben überrasch.

Jensen harr nämlich keen Plakat buten an de Dör, as man se an mennig Fabriken dröppt, de mit'n Geheimniß arbeit: „Allen Unbeikommenden ist der Zutritt auf's Strengste untersagt“, dorüm wehr sien Besök, de sick de grot Kluchän of mal ansehn wull un na de Brötstuw wiest wehr, direkt rinner kamen. Schirmer harr all un-

beacht en Tidlang vör in de Stuw stan, tolez röp he
denn lud: „Gon Dag!“

Jensen, de em den Rüngn tokehr, fohr in de Hög un
bröch vör Hartkloppen kum de Wör rut: „Szie hollten
mich bald ershrocken haben.“ Jensen suac nämlich blot
mit de Lüh Platt, de'n linn' Kittel drögen, harrn se'n
Rock an, denn kunn'n se em gehrn up Plattdütsch anräden,
he antwort jümmer hoch.

„Laten 'S' sic nich stören, Herr Jensen“, seggt
Schirmer, „ic woll mi man blots mal de Riesenkluchän
befehn. — As't schient, hett se fulen Kram makt.“

„Ja, Herr Schirmer, das ist kaum zu sagen, wie
und wodurch so viele Eier in Fäulniß gekommen waren.
Die Maschine ist chud und ich hab shon zu Johann geßagt,
das wollt unbedingt wol von schlechte Hahnen kommen.“

Schirmer lach un säh: „Dat is wol noch nich off
vörkamen, datt de Hahns in de Ort en Vörwurf makt is.
— Sengn Se quer mal, wo väl Grad Warm'ß hewt Se,
odder wo väl schält dat wäsen?“

„Achtundzwanzig Grad, was ein Thier Körperwärme
hat.“

Schirmer seeg na'n Thermometer, nöm em vun'n
Nagel un bekiek em vun beih Sieden. Do is dat denn
en dubbelsten, up'e een Siet Reaumur un de annen Celsius.

„Wat is dit denn quer?“ säh he un lach mit god-
mödigem Spott. „Se hewt je de Siet mit de Celsius-
graden vör hatt un de annen schall't doch wol wäsen?“

„Ja, das hollte es. Sziegen Szie mal her; da hab ich mich, mein'r Szeel, charnicht vor in Acht chenommen.“

„Ja, lütt leew Fründ, dat is äwer en gewaltigen Ünnersched; up de Ort mät de Eier wol ful warrn. Krigen 'S' de annern Dinger of man ruter, de dägt doch nix mehr, un denn wedder frisch herinner un nix nageseggt, füns giwt dat hier en Barg Snackram in de Gegend, un rüchtig sünd Se all nog.“

„Das ist hier nun auch in dieser Beziehung ein chanz besonderer Menschenſlag. Szie kehren sich immer um Szachen, die sie charrnichts kümmern.“

„Ja, nien leew Herr Jensen, as't fallt, jo bullert'. — Wer keenen Anlaß to Snackram giwt, denn lat se of in Ruh; äwer wenn Se Ihr Lüh vertellt, Se wulln uns mal wiesen, wo Bartel den Muß halt, denn ward wi nieschirig, wo de denn eegentlich sitt. Un wenn Se denn den Muß ut Riesenmören un ut'n Riesenkluchän süken wält, un bi uns duzend Bund Grütt bestellt, ehrer Se een Rükken to sehn krägen hewt, denn mutt dat wol Snackram aßgäben. — Bi son Saken ward denn gor to lich ut de Lüs en Elefanten maakt, un wenn wi noch'n bätien betto sünd, denn känt Se möglischerwies to hören krigen, datt Se de Eier dörch'n Döschmaschin utsitten leeten. Näm'en' S' mi dat nich äbel, wenn'k Se de Wahrheit segg, — väl Lüh dor dat nich, — un hörn' S' up mienien goden Rath: Laten' S' all son ull Knäp ünnerwägs, wirthaffnen Se so los, as't hier to Lann Mooh is, denn

wenn of annerwägs dit un dat velich bäter makt ward,
heel wiet sünd wi hier doch nich trüg un ic glöw nich,
datt de leew Herrgott Se ton Profeten in de Landwirt-
schaff beropen hett. — Adüs!"

De Käfendör harr de apenhartig Minsch all achter
sic to makt, do stünn Jensen noch in de Käf ahne en Wort
heruter to bringn. He föl dat halbwägs, datt de Unner
em de Wahrheit seggt harr, quer de meisten Menschen
mägt se nich hörn un unsen Jensen güng't of so.

As he noch'n fort Tid über Schirmer sien Räh na-
dacht harr, rög sic bi em so wat, as wenn't beleidigt
Eitelkeit wehr, do wull he anfangn sienen Harten Luff to
maken, harr quer man knapp seggt: „Dießer Gröbian!“
as de Dör all wedder apen güng un Schirmer rinner
rög: „Mi däch, Se deeden klok, mit de 1000 Pund
Grütt, de Se för de Küken bestellt hewt, so langn to
töben, bet welf dor sünd, denn vun nu bet to de Tid
ward se Se noch teinmal mitig.“

„Wenn Szie mir die Grüze nicht fertig malen
wollen, denn kaufe ich mir anderswo welche.“

„Chuden Morrn, Herr Schirmer,“ rög mit'n Mal de
ol Herr Senater, „kommen Szie doch ein for einen Ogen-
blick vörne in unßer Wohntimmern. Was cheht das zu,
daß Szie immer so selten kommen, mein Szohn konn ihm
noch chern von ein vernünftiger Mensch kein chuder Rath
for sich annehmen. Kommen Szie, Szie sollen chern
ein chuder Sluck Röwin mit mir trrinken.“

He harr den jungn Schirmer bi'n Arm fat krägen,
em inhalt un tröck mit em dörch de Käf, kiek sicq̄ quer
noch mal um un röp: „Was weit sünd Deine Eier in
Brötmaschine, mein chuder Tonge?“

De mak en Gesich, as wenn he Liwehdahg harr,
leegen wull he nich un dörf he of nich, denn gew dat
Eenen an de Batteri, un de Wahrheit so grah ut to
sengen, datt mehr doch of'n suer Stück för em.

„Ich soll wol gleich mal nachsehn,“ bröch he end-
lich mösam rut, un Schirmer hölp em un seggt: „Dat
ward sicq̄ wol maken, Herr Senater“ un mak de Dör na
de Bördäl apen.

Um nu endlich mal de Eier- und Rükengeschich en
Em to maken, will ic̄ man fort berichen, datt de tweet
Saz̄ Eier to väl hitt freeg, denn Jensen wehr wedder
hangn vör't Fulen un leet so dull ünnerböten, datt dat
Witt vun de Eier, as se se wedder besiegen, all ansett
harr. As nu quer ut de frömm Eier, de Jensen sicq̄ för
swores Geld verschräben harr, un de alleen an þöftig
Bankdaler Tolln kostēn, man een ull rug Ding ruter köm,
de de Feddern all verkehrt stünn, do wör de Brötmaschin
as unpraktisch un unbrukbor up'n Kornbän stellt un müß
so langn lueren, bet se mal'n Köper fünn, de ehr för'n
Ei uw Bodderbrod köff.

De ol Brütter frag wol später noch mal aff un to,
ut Bosheit, wenn he mit de Schüffel achter'n Gorn lank
güng un Jensen wies wör: „N=n=na, Naber, s=s=sünd Se

ot all wedder b = b = bi't Eier kaken? — obgleik he wüß, datt
he keen Antwort kreeg.

Tolez fünn Jensen denn in'n Arger en Mittel of
den olen Brütter still to kriegen, un zwors harr he em
up de argerlich Frag na't Eierkaken antwort: „U = u = ull
St = st = stamerbüx!“ — un Brütter, de nix so krumm nöm
as dit Wort, röp wüthend: „D = d = du! L = l = Lußangel!
W = w = wult ol Lüh v = v = vernarn hemm? — D = d = drap'k Di
mal, k = k = kriggs wat up't F = f = fell!“ —

Jensen kreeg siet de Tid nix wedder vun't Eierkaken
un de Riesenkluchän to hörn, qwer de ol Brütter ver-
tell de Geschich gehrn un wenn em Gener frag:

„Brütter, wat wör denn tolez ut de düern Eier?“
denn antwor he:

„J = j = jawol, d = d = dat will'k Se vertelln. D = d = dat
w = wör'n Stück Arbeit, as't f = f = farrig wehr, w = w = wull't
keen Minsch hemm. — K = k = keen Een wüß, w = wat för'n
ull rug Ding wehr. — D = d = de Feddern a = all na'n Kopp
to, u = u = un'n Stehrt ha = ha harr't Döbel gornich!“

Frag'n em denn: „Brütter, denn wör dat den Latin-
schen dor haben doch'n düer Hän, wenn dor man de een
vun köm?“

Denn antwor he: „D = dat wull'k meenen! Sch = chschätz
en por hunnert Daler! — En H = h = hän qwer wehr't nich:
d = dat wehr'n Ding, as'n ümwendten, h = hakten Hanschen,
so rug wehr't.“

Un wenn'n den olen Mann dat denn son bätien in

de Mund to lengn wüß, denn kunn'n sic^t dor richtig en
Bergnögen vun'n Stunns Tid maken em totohörn. De
Slu^ß plegg denn to wäsen, wenn he sic^t mal öllig über
em dor haben, den Latinischen, utspraken harr:

„D = d = de Hamel! D = dat is'n K = kehrl as'n
natteu Sack! D = d = de ward of mit sien por Kräten
n = noch ehrer farrig, ehr de K = k = katt en Ei leggt.“

Brütter wehr en herzensgoden Kehrl, qwer wie ge-
seggt, dat Stamern müch he sic^t nich vörholn laten; harr
dat mal Gener in diss Ort mit em versehn un em an'n
Wagen föhrt, den vergeew he dat so lich nich wedder.

Icf' löw qwer bald, de ol stiew Mann läwt noch.
Na, lat em! Wat Leegs schriew icf' nich vun em. —

Elti Kapittel.

De ol Brütter, sien Fru un sien Luchtfäg. —

Wenn'n den steilen Fohrweg, de vun Jensen sienen Hof köm, meist heel hendal wehr, un man de Watermäl all tor rechten Hand in de Grund lingen seeg, denn sweng sick links son lütt fort Enn eentradigen Feldweg dörch'n lütt Wagenloch son Roder¹⁾) tein bet twölf up'e Koppel rup. Dor verswünn he denn wedder achter'n Barg, wo nix achterrut kiek as Kronen vun mächtige Appelbööm, mank de den olen Brütter sien Wanhus, Schün, Beehhus un Behrstall, all' ünner een Dack, meist heel un deel verstäken wehr. — Blot de Wanungs för de Farkenmudder, gewönlisch Luchtfäg benömt, un de ehr ranwassen hoffnungsvullen Kinner harrn mit'n anner dorts passend Institut dat Börrech krägen, mit verknäbelt Dören bröderlich ünner een Dack aparti to existehrn. — Grot wehr dat Dack zwor nich, of man mit een Lecksiet, also ungefähr so as'n Steenmur dat kriggt, velich'n lütt bätten breeder. De

¹⁾ Roder tein = 10 Ruthen Länge.

Wanungs harrn dorüm of man'n heel bescheiden Gelats,
dorfür harr äwer de ol Brütter as Enschädigung in'n
Halbkreis eegenhännig mit sienem Sän en rechten schönen
fasten Tun an de Achtersiet rümmertrocken, gewissermaten
as Gorn, wóhen vun jeder Wanung en Achterport odder
Gorndör föhr. —

De Farkenmudder, de de middels Ramer bewan, harr
all mennigmal ehr Verwunnerung dorüber hatt, wo dat
wel togüng, datt se den Naber vor Rechten nich eenmal
to sehn kreeg, quer se harr blot de Dör up un to gan
hört, un denn wehr't wedder still west.

Nu is se quer of all old, ehr Niegir is verschwunn,
un se is so deelnamlos worn, datt se, as wi nu, de wi'n
Besök bi'n olen Brütter maken wölt, an'n Hagen vörbitamt
un über'n Tun kieft, ruhig up'e breeh Siet belingn blifft
un sick vun de Sünn beschienen lett.

Badder Brütter harr man'n bätten mehr as'n Vittel-
hoof, dorüm wehrn sien Verhältnissen of man lütt. Krumm
Sprüugn un grot Utgaben dörf he sick nich erlauben,
dorüm drög he of för gewöönlisch Alldag's man'n linn Büx
un en linn Kittel. He wehr also een vun de Lüh, de
vun Jensen mit Platt anrädt wörn, wat Brütter quer
jüs passen dech, denn vun hochdüütsch harr he keen Ahnung
un wehr klok nog intosehn, datt dat bäter för em wehr
up'n platten Boden to blieben.

He kümmt jüs mit de Messfork up'n Nacken ut dat
Achterenn vun sien Buerhus, ut de sogenannt „grot Dör“

un geit na de lütt dredörig Wanung, stiggt über'n Tun
in'n Hagen rinner, knäbelt de beiden Gorndören apen un
lad' sien Kostgängers in, ruttokamen. To de Olsh seggt
he: „R = kumm, Sugg!“ un to de annern Dree, de nich forts
upstat: „R = na, is't gefällig?“

Den Meß harr he rut. Nu güng he noch mal besorgt
na sien Farkenmudder ran, kratz ehr'n bätzen up'n Rüngr,
datt de Olsh sich vör Behaglichkeit up de Siet läh, üm
sich dor of noch'n bätzen schüern to laten.

„R = na, Olsh, w = wo wiet is't? 't k = k = kann jewol
alle St = stunn los gan? — Lieschen m = mutt wol über
Nach bi di upsitten?“

He woll gan, quer de Olsh kröch noch so behaglich,
datt he säh:

„D = du k = k = kröchs man jümmer. — M = meens,
d = datt'k nix anners to don hew, a = as bi d = di r = rümmer
toschüern?“

Nu steeg he über'n Tun, bleew quer verwunnert mit
eenen Been dorup hängn un röp lud ut:

„Ch = chott's der Döbel! — W = wat kümmt dor an-
staken?“

Un na'n lütt Paus', as he den Ankömmling kund
krägen harr, murr he: „W = w = wat hett sien D = Döbel
hier wedder to föken?“

Dat wehr nu keen Unner, as de ol Herr Senater,
den dat all langn Tid upfulln wehr, datt de ol Brütter
so fort anbunn wehr. Börgistern harr he sogor, as he

lanke'n Gotstieg tens 'n Gorn gan wehr, em up sien fründlich Anräh: „Chuden Morrn, Herr Brütter!“ gornich dankt, wehr affschaben, as wenn he nix hört harr un blot wat in'n Vort murrt. Johann, de in'n Busch sätzen un sick Bessenries to'n Stallbessen snäden, harr den olen Herrn up sien Frag, wat Brütter denn murr, ganz apenhartig de Wahrheit mitdeelt: „I = i = ic will nix mit Ju T = t = takelstüg t = to don hemm.“ Johann wull dat ganz dütsch verstan hemm.

Den Senater harr dat wormt un to Hus Nafrag holn, äwer keen Utkunf frägeu, bet em denn de Marich, den olen Brütter sien Fru leeg swor frank, willkamen Gelägenheit böh, to glicher Tid, wenn he sick na't Befinn vun de ol Mudder Brütter erkunnig, em na den Grund vun sien absunderlich Benämen aßtofragen.

He wehr all dich bi'n olen Brütter, de wildeß vun'n Tun rassgläden wehr un in't Hus rinner wull. De ol Senater äwer röp gau: „Chuden Dag, mein chuder Herr Brütter! Ich kommen man shnell, von das Befinden af Ihr liebes Fru mir über zu erkündigen.“

Nu kunn Brütter je doch nich god weg gan, he stünn also still, de Senater köm heranner un frag: „Nun mein bester Herr Brütter, was besinden sich denu Ihr armes Fru? — Ich hören, ihr ist von slimmes Krankheiten befallen.“ —

Brütter harr dat nich gehrn, wenn'n em „Herr“ nöm, äwer wil man den olen Senater dat Hart ut de Ogen

läsen kunn, jo leet he sick dat stillswiegens vun ðen gefalln,
säh dorüm nich, as he dat süns wol dan harr: „ $\text{J} = \text{j}$
 $\text{b} = \text{bün}$ keen Herr, $\text{i} = \text{ick}$ $\text{b} = \text{bün}$ man'n Wittelbuern," sün-
dern seggt fort: „ $\text{D} = \text{d}$ = dat is $\text{h} = \text{heel}$ slimm.“

„Dat thut mir doch furrchtbar leid, liebster Herr
Brütter. — Szo dünkt mir doch, Szie sollten stracks
einen Baden zu 'n Giesenstorfer Dokter jhicken. Das
war doch nicht so slimm und thun da s.“

„ $\text{D} = \text{d}$ = dat litt' s' nich, $\text{H} = \text{h}$ = herr Senater. — $\text{J} = \text{j}$
 $\text{h} = \text{h} = \text{h} = \text{hew}$ “ (dat wehr sien allerleegs Wort) „ehr ver-
läden Wäk den olen Dokter $\text{P} = \text{pu} = \text{puzig}$ henlank jhickt,
 $\text{d} = \text{d}$ = do wehr' s' rein narrsch.“ —

„Worfor konn ihr denn da narrsch von werrden?
Den Doktor soll ihr doch wol for allerbesten wissen, wo
ihr fehlt.“

„ $\text{D} = \text{d}$ = de Frunslüh $\text{h} = \text{h} = \text{h} = \text{hewt}$ ehrn eegen Kopp,
 $\text{u} = \text{u} = \text{un}$ mien erst rech. — $\text{K} = \text{k}$ = kamen S' man'n bätzen
neeger.“

Brütter güng vörup un de Senater folg em. Up'e
grot Däl kief de ol Buer sick üm un seggt: „ $\text{B} = \text{b}$ = bräken'
 S' man keen $\text{B} = \text{been}$. De ull $\text{D} = \text{däl}$ is all wat
 $\text{l} = \text{l} = \text{l} = \text{löfcerig}$.“

„Oh, das soll wol so viel chehn, wenn es auch
cherade kein lechales Verhältnis chenennt werden könnte.“

„ $\text{U} = \text{u}$ = unglück flöppt nich. $\text{H} = \text{herr}$ Senater! —
 $\text{W} = \text{w}$ = wenn't'n Malör wäsen schall, $\text{d} = \text{d}$ = denn kann'n
 $\text{D} = \text{dumen}$ in'e Westentasch affbräken.“

„Das war ihm denn doch sjan slimm nog“!

„J = ja, w = wat schull't nich. Süh! Jæ g = ga ok
j = jümmer an de Siet lank. W = wenn de Olsh m = man
dat Ballern in'n K = k = kopp affholn kann, d = d = denn
wehr' f' über Sommer ok n = n = nee maft.“

Nr. kömen se an de Kæk vörbi, wo en junge smude
Dehrn in'n Hemd un'n blaggriesen freezen Ünnerrock an't
Bodderfatt arbeih, datt ehr de Sweet achter up'n Puckel
dörch't Hemd gan wehr.

„D = de meent' god, Herr Senater. D = de Sweet
m = m = mutt rüken, w = w = wenn't öllig B = b = bodder
gäben schall. — D = d = dat is mien D = dochter. —
F = frömm Lüh länt wi uns nich holn. L = l = lieschen,
D = du mus über N = n = nach bi de Säg wachen.“

He mak de Stubendör apen, güng mit den Senater
rinner, mak em'n Teeken, datt he bi de Dör stan bliaben
schull un güng so ließ' as em't mit sien Mehstäbeln mög-
lich wehr, an de grot blag mit roh Vilgen bemalt Himmel-
bettstell ranner. Erst schöw he de Gardin bi Siet un as
he seeg, datt se mit blank Ogen dor leeg, nöm he dat
Bettruig, wat half in de Stuw rinner häng, hoch, deck sien
Fru dat wedder über un frög rech besorgt:

„H = h = hes noch nich slapen, M = m = moder?“

„Nä, ick hew'r bald Tid nog to,“ säh se matt.

„H = h = hes Du ok noch väl Wehdahg, M = m = moder?“

„Nä, gornich mehr. — Hes Du all'n Lütt-Dehrn
meeht? — Un' Lieschen ward de Arbeit über, un de Dehrn

jammert mi. — Schaff bald E'en an, süns kanns ehr anner
Tor ehr Mōder nadrägen.“ —

„D = d = du magst wol in'n Rechen wäsen, u = un ic
w = w = will dor morrn up aß, gwer ic dach, d = d = d = dat
wehr nu noch nich so hild.“

„Du hes jümmer so langn Tid, bet dat to lat is.
— Süs Du't denn nich an mi?“

„I = ja, M = m = moder, ic will't of donn. — Süh, de
ol Herr Senater vun'n B = b = barg is hier.“

„Wat will he hier?“

„H = h = he w = will Di mal gon Dag sengn.“ —

„Stürer em man wedder weg, ic mag nich.“

„M = m = moder, süh d = d = dat is de ol Herr, d = d = e
Di jümmer den Win schickt hett.“

„Na, mienentwäg. He kann mi je forts adüs sengn.“

Nu plück se ehr Laken gwer doch noch'n bätten schier.

De ol Senater, de de ganz Ünnerholung mit anhört
harr, köm ranner un woll ehr Trost inspräken, se schürr
gwer mit'n Kopp un säh trüw: „Dat nützt nit mehr, Herr
Senater. — Ich föl dat, — de Lungen is weg. — Setten' S'
sick dal!“ —

„Se h = h = hett sich de Swind an'n H = h = hals ran
marracht,“¹⁾ erklär Brütter.

„Liebes Fräau, Szie hollten doch wol mal Ihren
Mann für ein düchtiges Doktor schicken lassen.“ —

¹⁾ marrachen = unvernünftig, über die Maßen arbeiten.

„Dat mücht nich mehr. He kann mi keen Lungn wedder insetten. Dat wehr man blot Geld wegsmieten.“

„Men lieber Chott kann Vieles uns von erretten.“

„Ja, Herr Senater, dat kann he denn of ahne Doktor. Wenn uns' Tid äwer dorher is, mät wi doch ran. — Segg mal, Jochen,“ wend se sick mit een Mal an ehrn Mann, „wo is't mit uns' Säg? — Se mutt erster Dag kamen.“ —

„M = m = noder, q = quäl Di dor doch nich üm. S = süh! Ich h = hew Li'schen all to de Wach bestellt.“ —

„Denn lat ehr man jo'n bätzen Stroh ut'n Stall rut-nämen, datt se dor keen Farken ünner dod drückt un lat ehr de Lüch an den Nagel hägn, datt keen Füerwark ent-steit, wenn se inflapen schull.“

Dat köm dor herut, as wenn Mudder Brütter gornich frank wehr. — Vörher harr se de Meenung hatt, datt se de Nach nich mehr dörch köm, nu wüß se äwer, datt se morrn noch läw. De Farken hölln mit unwedderstaisch Gewalt den Läbensfaden noch'n Tidlang in dat frank Buerwief fast.

De Senater freeg dat Stillswiegen, un dach wol in sienen Sinn, dat wehr noch nich so slimm mit ehr Krankheit, stünn dorum of up, sprök ehr noch Trost in un emföhl sick. In de Dör hör he ehr noch sengn: „Datt ich nu doch of jüs wedder in't Bett lingn mutt!“ un denn begleit em de ol Brütter wedder lank de grot Däl vör de Achterdör.

„Ich freue mir, daß Ihr chudes Fräulein wieder in Bessernis kommen wollt,” meen de Senater.

Brütter schürr mit'n Kopp un jäh: „D = d = den Fräden t = tru ic nich! — Ehr sticht de W = w = wirthschaff un de Säg man so dägt in'n K = k = kopp. — D = dat is'n beestig goh Fru! — D = d = de hett mi bistan as'n K = k = fehrl.“ —

„Szo wollen wir denn an ihr das Beste wünschen.
— Szagen Sie, Herr Brütter, wo ist denn Ihr fleißi Szohn?“

„S = s = bü de is na'n G = g = grandföhrn an de Schafsee. — Wi k = k = känt nich rech twee Wehr holn d = d = dorüm mät wi m = mit för Geld föhrn. — W = wat makt denn Ehr k = klof Sän? — K = k = fakt he nu Anteier?“

„Rein, mein chuder Herr Brütter. — Den Brötmaschin is in Pensionszustand verzezzen. Sie hat es wol nicht chud auf mein Szohn? Ist ihm unartig oder böse an Sie gewesen?“

„N = n = nig vun sowat! S = süh, wi k = k = klört doch man nich rech tohop.“

De Senater frag en por Mal na den Grund, äwer ut Brütter wehr nig ruttofrigen. Blot as de Senater em inlah, of mal ins baben up'n Barg vörtspräken, do fäh de ol Buer fort: „S = s = son ull St = stamerbüx as ic p = p = p = paßt dor nich hen. — U = adüs! — B = b = besöken 'S' of wedder!“ un denn röp he den Koharrjung to, de in't Wagenlock stünn un in eenzen weg, mit'n all-

mächtig Swäp in beih Hänn, baller: „W = w = wult Du
f = fule Hund mal B = bessen binn un dat S = s = smarken
laten. — D = d = denks wol gornich an de k = krank Fru?“

As de Senater to Hus köm, müß sien Sgn bichen
un verspräken den olen Brütter mit goh Wör an de Hand
to gan, denn, säh he: „Der alte Brütter ist warrafti
Chott en ornli Kehrl auf heinem Hüt, den kannst Du
noch kehnmal was von lernen.“

— — —
Brütter köm wedder rinner un sett sich noch'n Ogenblick
bi sien Fru ehr Bett dal. — Se leeg matt achterüber un
snapp mit aller Gewalt na Luff.

„Sochen!“ flüster se.

„Schall icf Di en R = k = küssen achter'n Rüngn
stoppen?“ frög he besorgt.

„Nä, icf wull Di noch wat sengn.“

„W = w = wat hes Du denn?“

„Lat Lieschen ok jo keenen Stol mit na'n Swienstall
nämen, jüns flöppt se bi't Wachen über Nach in, un de
ull Säg kunn in de Tid wesk dod drücken.“

„M = m = moder, q = quäl Di dor doch nich üm.
D = du hes je so nig über.“

Sien Fru hör gornich mehr na sien Wör hen, se
wehr wol noch bi ehrn eegen Gedankengang un flüster
kum vernämbor för sich hen: „Wenn se in de Hus dorbi
sitten mutt, denn fallt se doch üm, wenn se inflapeu will,
un waikt wedder up.“ — Nahs leeg se still weg. —

Dat wehr Abend worn. — De Ol un sien Sän
kröpen to Bett un Lieschen tröck mit de Lüch up'e Far-
fenwach.

Lieschen, en Dehrn vun säbentein For, harr mit
Zagen doran dacht, wo't wol über Nach warrn schull,
wo se dat wol farrig bröck, de heel Nach de Ogen apen
to haln. — Se wüß, wo ehr frank Mudder ehr gröts
Frei jümmer west wehr, rech väl Farken to Gangn to
frigen, un wat se de wol sengn schull, wenn de Hälssen
dod drückt wehrn.

Se giäng in'n Stall herinner, häng de Lüch an'n
Nagel un hal de half Klapp Stroh na, de se sick buten
an de Wand stellt harr, denn smeet se dat Krummstroh
rut un bereit de ull Farkenmudder dat Lager vun schier
Stroh un sett sick in de Huf an de Wand dal.

Ehr Gedanken wehrn binnen bi de frank Mudder,
un deepe Truer läh sick np ehr Hart, wenn se doran dach,
wo de sick ehr Läbelang plagt un keen Frei up'e Welt
hatt harr, un wo se nu jümmer mehr un mehr affmagert
un nu unverkennbor fort vör ehr Läben'senn wehr. Denn
dach se doran, wo suer ehr sülws de Husstand bi ehr
säbentein For noch füll un ob se't den Sommer über ol
wol alleen affhöll, denn den Olsen sien Affneegung gegen
frömm Lüh in't Hus to nämen kenn se. Tolez sprüngr
de Gedanken en Enn trug. Se wehr up't Fröjorsmark
un danz mit den jungn Geselln vun de Mäl. So as
he, kunn keen Unner den Walzer mit ehr danzen. Se

walz un walz, un in'n Ogenblick hopps un sprüng de ganz Saal vull Minschen vör ehr Ogen, de Slapengel köm, rak ehr sanft mit sien langn Flünken über de Ogenläh un harr in'n Handümdreiden dat schön, jungn Buerkind in sienem Arm namen. — Weg wehr de Kummer üm de frank Mudder un de Sorg för de Farken! — Wat güss ehr in dissen Ogenblick of de ol gries Säg an? Se müß walzen un kunn den smucken Möllergeselln doch keenen Korf gäben? — O glücklich Jugend, de Du noch Lachen un Weenen in eenen Sack hes!

— — —

In de Stuw hink de ull Wandklock mit scheewen Slag ehr Tictac. Nu stünn se still, se wehr wol nich uptröcken. De frank Mudder wör dorvun waß, fohr ut'n unruhigen Halffslummer in de Hög un röp: „Jochen, sta up! — Nu is't so wiet. — Dat Kind kunn dorbi inslapeu wäsen.“

De ol Jochen köm man half ut'n Slap, läh sick up'eanner Siet, säh dränig: „D = dat ward wol keen Noth hemm. L = lieschen is je dor!“ un weg wehr he wedder un sag in desülbig Minut all tapfer wieder.

„Jochen! Jochen!“ röp de Krank nu noch mal un kreeg em bi'n Arm. „Wenn dat Kind nu doch slöp!“

„Se h = h = hett je keenen Stol“ snüffel he in'n Bort.

„Ach, icke weet dat je, in de Joren kann'n up'n Steen slapen. — Wenn se nu ümsackt wehr?“

„D = d = dat ward je wol m = marken. — S = südor

is Steendamm. — S = s üh nu letts mi äwer lingn; i = id
bün mööh."

"Ach, Jochen, wenn de ull Säg nu all de Farken
doddrückt?" bröch Brütersch bekümmeret rut.

„S = so lat' s' doch na'n D = döbel drücken," schüll
he unwillig.

"Jochen, Jochen," beeh de frankhaft upgerägt Fru
noch mal, „wenn uns' Lieschen nu inslapen wehr un dor
entstünn Füerwerk?"

„W = wenn't fengeln ward, w = will se't wol marken.
— L = lat — — mi nu doch — l = lingn!"

Nu kunn je äwer upstelln mit em, wat se wull, dor
hölp nix mehr to. Väl ehrer harr se'n Thier ut'n Winter-
slap wecken kunnnt.

"Großer Gott! Son Mannslüh!" süß se trostlos
un sack matt achteräber. Nu full ehr ehr Sän in, de
in de annen Kamer slöp, se röp of en por Mal „Hinnerk!
Hinnerk!" äwer mit son swack, dünn Stimm, un Hinnerk
slöp noch faster as sien Badder, so datt dat ungehört
verhall.

Lieschen harr wol'n Bitteslunn bi ehrn Drom in de
Huk säten un nickoppt, do wehrn ehr de Beenen lam
worn un se wehr scheef mit'n Kopp an de Wand sackt. —
So harr se wol'n Stunns Tid lägen un de Möller gesell
müscht ehr in'n Drom wol heel wat Schöns vertelln, denn
se lach jo söt in'n Slap, datt dat de lütten Farken, vun
de sick all son Stücke sief insunn' harrn, ol wol gefalln

müch, denn se krabbeln all munter bi ehr rüm, störrn mit de lütt nüdlich Snut ehr an de Häm un klattern qber ehr Beenen räber, as de ull Säg upstünn, ehr Kinner mal berök un sick Lieschen en Ogenblick betrach. Wohrschinlich harr se qwer wol Mitlid mit dat jung Ding ehrn Slap, denn se kehr sick forte wedder üm, nöm ehr Lagerstroh in't Mul un schürr sick dat erst en bätten up. Hierbi kunn se nu nich verhinnern, datt se mit'n Rügn de brennen Lüch vun'n Nagel störr, kümmer sick in ehrn Unverstand of gornich üm de Folgen, denn ehr lütten Kinner quikten all hungrig vör bi ehr Snut rüm, bet up eenen lütten bunten Bruder, den se mit'n Rüssel, as dat'n ol verständig Mudder tokümmmt, ut' Stroh rut un of na vörn henschöw, worup se sick vör in de Knee un denn langsam up'e Siet läh, üm jo keenen Unverständigen, de dor doch velich noch ünner't Stroh fitten kunn, to drücken, denn se harr noch väl to väl üm de Ohren, as datt se sick all de Tid harr nämen kunn ehr leewen Kinner to telln, un Lieschen slöp je, süns harr de ehr velich seggt: „Nu hes' d'all wedder een mehr, nu hes' d'fief!“ De Engel, de de lütt smuck Lieschen in'n Slap fächelt harr, wehr bi ehr bläben, un as de Farkenmudder de brennen Lüch in't Stroh störr, do wehr he forte bi de Hand un weih dat Lüch mit sien Flünken ut, ehrer dat an't Stroh köm —

De Klock müch nu wol all hento halwig dree wäsen, buteu wör't in'n Osten all'n bätten hell, un de Brütersch Hahn

harr sienen Kollegen up de Watermäl all'n pormal antwort, do giäng de Engel ut de Dör un sienen Verop wieder na un verswünn in'n Moigennäbel.

Lieschen wehr upwaakt. — Se reew sich de Ogen un tiek üm sich her. Dat wehr balkendüster un se kunn sich kum besinnen, wo se wehr; äwer de ol Säg bröch ehr bald to'n floren Denken, röch — röch röch, — röch — röch röch, " so giäng't in eenhen weg.

„Großer Gott!“ röppt Lieschen nu in Angs un krüpppt up de Säg to, „se sjögt je all. — Wenn se nu man blot nich de Hälffen dod drückt hett!“

Nu föl se sich in'n Düstern na de Wochenmudder ran un füng an to telln: „Twee, vehr, föß, ach, tein, twölf!“ röp se erstaunt ut. „Twölf lebennig Farken?! Dat is jewol kum mal möglich? — Ich bün of de Rechte, schall wachen un slap faster as in't Bett. — Na, Gott sei Dank! datt' man All' god aßgan is! — — Gries!, Du büs doch'n ull prächtig Thier, datt Du keen Gen dod drückt hes, dorför mutt'k di of wol'n bätien to Goden don.“

So klän se noch'n Stot¹⁾) mit de ol Säg wieder, denn sprüng se up un säh:

„So, nu man erst de Lüch un denn de Tüffeln; dor hew icf mi, weiß Gott, of all rutslapen. — Denn will'k de Lüch wedder anstäken, datt'k of to wäten krig wat' för Alör is. Nich wohr, Olisch, dat mät wi doch mal sehn? Odder is di't eendon?“

¹⁾ Weile.

As se Lüch un Lüffeln funn harr, güng se ließ na'n
Huh's räber, steek de Lüch wedder an, wo man een Schiew
vun zwei kamen wehr, un besieg sick dat Nest vull Farken.
Swart un witt, schwartbunt un gälbunt un of noch'n
Griesen, all' bunt mank'n anner dörch, un twee ullütt dodig
Dinger leegen noch achter trüg, de se quer forts ut de
Gorndör smeet.

Lieschen wehr glücklich. — Nu kunn se ehr frank
Mudder morrn frö mal'n Frei maken, de nich schlech wehr,
denn ehr Mudder, dat wüß se, häng mit Lief un Seel
an de Farkentucht. — Gau lüp se räber na de Köt, göt'n
bäten schier Boddermelf in't Emmer un drög se na'n Stall
räber, üm de Olsh en bäten to plägen.

Dat wehr Dag. Lieschen harr de Kög all molken,
Frökost kalt, un of all mit ehrn Badder un Broder wat
äten. De Ol seet bi de Farken un Hinnerk wehr all to
Fell rädeu, do röp de ol Brüttersch ehr Dochter, se schull
mal rinner kamen.

„Na, wo is't?“ frag se matt un wenk mit'n Kopp
na'n Swinstall räber.

„Mien leew Mudder, dat is All' in'n goden Gangn.
— Denk Di mal: Twölf schöne lebennige Farken, un
twee lütt dodig Mükers as Togiff.“ —

„Wehrn se denn so lütt, datt wi se nich mehr mit
de Buddel grot krägen harrn?“

„Ja! Heel ullütt Nechküken, son lüerlütt Dinger as'n
half Hand grot.“

„Dat is schah! — Ich hew all mal föstein grot
frägen.“

„Mudder, spräk nich so väl, dat fallt Di so fuer.“

„Oh! — Lat — mi man! — Wer is dor — nu
bi?“ —

„Badder is dor.“

„Bring em'n — Stol hen. — He hett äber Nach
— god slapen.“ —

Lieschen deeh, as ehr heeten wör. —

Na'n Stunne dree klopp de Krank mit'n Stäwelfnech
an de Bettstell. — As Lieschen köm, wenk ehr Mudder
wedder mit'n Kopp na'n Swinstall räber und ehr Wör:
„Rop Badder mal:“ kömen man mösam ut de frank
Boß heruter.

De Öl köm herinner, sett sich bi sien Fru dal, un
in'n Tid vun'n Stunn wehr se em ünner'n Hänn dod
bläben.

He harr gornich ahnt, datt dat mit ehr so gau güng,
as wenn man'n Lich utpusz, jammer dorüm of gewaltig,
datt he sien goh Fru verlorn harr, sat sich äwer to Med-
dag all wedder so wiet, datt he sien Lieschen bi de Nabers
räummer schick un ansegn leet, datt sien Fru dod bläben
un in dree Dahg begraben warrn schull. To gliker Tid
müsß se bi de ol Schuldsch vör gan, datt se de Doh dat
swart Bumbassengkleed antrecken un ut' Bett ruter un up
Bräh lengn schull.

Klock twee harr Hinnerf denn of den Backaben all

heet, wo't Bettüg, jo as de ol Brüttersch dor rut wehr,
rinnerköm, un s'Abends Klock tein sag de ol Brütter up
desülbig Stäh un in datsülbig Bett all wedder tapfer
dorup los, wo s'Morrs fien Fru den legen Athntog in
dan harr. —

— — —
Still wör de ol Mudder Brüttersch ehr Lief an'n
drürden Dag na'n Karkhof bröcht. Behr bet'n sieß Nabers,
worunner of de ol Senater un sien Sän, wehrn dorüm
na't Karkdörp henföhrt un folgen ehr lank't Dörp. De
Liekenräh wehr to Enn und de Paster stünn all in Be-
griff sick vun sien Tohörers to veräffsheeden, üm ton
Sluß den olen Brütter, de, den Kopp trurig vör dal un
de Hänn vör'n Liew äber'n anner folt, dorstan harr, noch'n
por Trosteswör to sengn, do dräng de sick of all na
vörn to. —

De Paster güng em entgegen un säh: „Na, mien
lebe Brütter, Se sünd je rein so niedergeslagen, Se mütten
sick trösten, denn, was der Herr thut, das ist wohl ge-
than. Ehr lebe Fru is wohl dran, denn jo as ic̄ man
hört hew, kunn se nich mehr leben un hett sick langn nog
quelen muſt.“

„Ja, H = h = herr Paster, S = se h = h = hewt, war-
raftig, god snacken. — S = se wät man nich, w = w = wat
ic̄ verlorn hew. — M = mien säl Fru, d = dat wehr s = son
goh Fru, — so as d = d = de up ehrn Kram passen deeh,
s = son g = giwt nich mehr.“

„Über, mien lebe Fründ Brütter, datt lett sic^k doch nu mal nich ännern, un wi mutten uns in Gottes Rathslus^f fögen. Wie geseggt, Ehr lebe Fru is nu wohl daran, un is alle irdischen Smerzen entrückt. Bitten Se den leben Gott, datt He Se Sien den Frieden schenkt un gan Se wedder getrost na Hus un an Ehr Geschäft. De Lid lindert allen un jeden Smerz.“

„W = wenn^t blot üm mi wehr, d = denn sch = schull sic^k t wol wedder gäben, q = quer —“

„Mien lebe Brütter, Ehr Kinner sünd je doch of all so wiet, datt se sic^k helfen können un ehr Smerz üm de Mudder —“

„W = w = wenn^t dat blot wehr, H = h = herr Paster, d = dat schull sic^k of wol fogen.“

„Na, Brütter, dat, wat denn noch na is, kann denn doch gewi^s nich dat Slimmste sien, dorup bün ic^k denn doch niegirig.“ —

„J = jejajeja! H = herr Paster! D = d = dat kennt Se nich bäter. — D = dat is bi uns en annern K = kram as bi Se. — W = w = wenn^t bi Se m = mal nix k = frigget, s = s = südenn hett nix hatt; q = quer mien fäl Fru, d = d = de wör sic^k in'n Grav ümkehrn, wenn wi^t B = veehtig hungern leeten. — S = sūso nöm de sic^k dat to Harten.“

Brütter wi^sch sic^k mit'n Aermel dat rubberig Gesich aff, ton Teeken, datt he ween.

„Mien lebe Brütter, ic^k denk, dor ward of wol

Rath för sien. — Se Ehr Kinner sünd ja flätig un gewissenhaft.“

„S = süd = d = d = d = dat helpt äwer all' nix. Oha, oha!
M = mien fäl Fru l = leeg dat anners an'n Harten. —
N = noch in de l = lez Siunn l = leet se mi ropen, n = -nöm
vun Lieschen Uffscheed u = un seggt: „J = jochen,“ seggt se,
ſ = sett Di dal. — L = läwt se noch All? — S = se meen
de Farken, H = herr Paster, ikk k = köm dor jüs her. —
J = ikk säh: „A = all god vör Tog!“ ,N = na,“ seggt se,
ſ = südenn k = kann'k of ruhig starben. — G = giv mi
Dien Hand, J = jochen!“ ſ = seggt se,“ (he wiſch sick wedder
mit'n Ärmel über de Näs) — „L = läw wol! J = ikk mutt
nu von Zu, g = gröt Hinnerk un schaff Di of'n L l = lütt-
Dehrn an, u = u = un denn p = paß of god up'e Farken.“
— U = un do wehr' ſ' dod.“ —

Brütter fäg sick noch mal mit beih Ärmeln früzwies
dörch't Gesich. —

De Paster un All, de dor bistünn, kunn'n sick knapp
dat Lachen verbieten. Die Paster bleew äwer doch ehrbor
un säh: „Lieber Brütter, klagan Sie nicht mehr. Ihrer
seiligen Frau Sorge, die jetzt auch die Ihrige zu sein
scheint, wird Ihnen schon in vier bis fünf Wochen vom
Herzen genommen sein. — So lange saugen die Ferkel
jawol, nicht wahr, Herr Jensen?“

„Ja, ich chlaube wol,“ wehr de unsäker Antwort.
„Das heißt,“ sett he achteran, „wenn sie nicht länger
saugen sollen.“

Naber Lohmann grien.

Brütter lang nu in de Westentasch un säh: „H = herr
Paster, i = ic^t wull gehrn f = forts betalen, w = w = wo väl
is u = mien Zech?“

Nu wör't den Paster doch suer, nich lud uttolachen.
He drüh sick üm un säh in'n Weggan: „Später, Brütter,
Sie kommen wol mal wieder zur Kirche.“

„Brüttter,“ säh nu Lohmann, „Du 'löws jewol, Du
wehrs in' a Krog. Bi'n Paster heet dat keen Zech, dor
heet dat Molimenten.“

„Das is U = a = all eendon. M = molimenten odder
nich. — B = b = betalt mutt' doch warrn.“

— — —

Nu güngn se na'n Krog, wo se ehr Fohrwarf in-
stellt harrn, un ünnerwägs seggt Lohmann to Jensen:

„Herr Jensen, Se harrn ersten ganz Rech, as Se den
Paster de Antwort geeben, datt de Farken nich länger
sögen, wenn se nich länger schulln, denn de geit dat jüs
so as de Kinner, wenn se affnamen ward, sorgt se of
nich mehr.“

„Warrafti Chott, das soll wol sein rrichtiger Gruud
haben,“ seggt de Senater.

„Wät Se äwer of, Herr Senater,“ fröggt Lohmann
„datt dat ümgekehrt of richtig is?“

„Was meint Szie das?“

„Ih, ic̄t meen man, wenn Se länger k̄rigt, denn
sugt se of länger.“

„Ja,“ seggt de jungn Jensen, „das weiß ich auch,
ich hab' es einmal erlebt, ich chlaube, es war während
meines Aufenthalts auf Dünkelshagen, da hat —“

„Nämen' S' nich äbel, datt ic̄t Se in't Wort fall,
Herr Jensen,“ interpellehrt Lohmann, „äwer s̄ergn Se
mal, hemm Se nich up Dünkelshagen lehrt?“

„Sawol, das war so.“

„Un nahs wörn Se Schriever up'n Sterrader Hof,
nich woahr? — Denn kunn je't of dor paffehit sien, meen
ic̄t man, wat Se vun dat langn Sugen vertelln wolln.“

Jensen kenn den usln lurigen Lohmann wol un harr
em bannig in'n Kieker, denn de tröck em meist jedes Mal
up, wenn se tohopen kömen, un nu wull he gewiß wedder
up sienen korten Uffstāker vun Dünkelshagen anspälen,
dorüm säh he of half argerlich:

„Bon meinwegen kann es auch in Schildburg oder
Büßum chewezen sein, denn ich —“

„Vergäten' S' Ihr Stäh nich, Herr Jensen, äwer
entschülligen Se de Frag: Sünd Se dor of west?“ frög
Lohmann truhartig.

„Szind Sie vielleicht da chewezen? Ich nicht.“
säh Jensen giftig, äwer sien Badder verhinder den wie-
dern Zornutbruch un säh:

„Szo kunn Du doch verfählen, was das Geschichte
chekommen war. Worfor brrauchen Du denn stracks so

büße zu kommen werrden, wenn Herrn Lohmann Di önli
fragen?“

„Lieber Vater,“ säh Jensen un wend' sick nu an den
Senater alleen, „ich wollte erfählen, daß einmal eine
Szau in Dünkelshagen drei Monate gefäßigt hat.“

„Das kann doch wol nicht mehr ein schlechtes Ver-
hältniß chennennt werden.“

„Achherrjeh! Dat will noch gorniz sengn, Herr
Senater,“ säh Lohmann ehrbor. — „Üwer hörn Se mi
mal to: Wör'n eßlich Joren seih ic̄t mal Gasten an'n Sirk-
störper Weg, un lieg up'e Knee för'n Sack, üm wed-
der wat intonämen, do röppt mi dor'n Handwarksbursch
an un fröggt na'n Weg na Lübäk. — Dat müß wol
rech son ulln Dränpeter wäsen, denn as ic̄t em Bescheid
stuert harr, wehr he of all dör'n Knick stägen un frag,
wat ic̄t för Korn seih. — Ich säh, dat wehr Bokweeten-
grütt. — He wehr äwer pfiffig nog un meen, wenn he
nich in Holsteen west wehr, harr ic̄t em dat wol upbinn
funnt, äwer nu harr he den swarten Dreekantigen all in
allerhand Formen kennen un äteu lehrt, un in'n Ogen-
blick vertell dat ull Snackfatt mi allerhand Geschichen.
Vertell denn of, he wehr dörch't Pronsförper God kamen,
un harr in't lez Hus noch mal inkielt üm na de Klock
to fragen, harr vör in de Dörß äwer Niems drapen,
dorüm wehr he genödigt west in de Käkendör to bucken,
wo denn up'n Füerheerd en Fru säten un ehr vör en

Jung vun'n Jore ach, nägen stan harr, de in voller Arbeit west wehr, sick vun sien Mudder de erst minschlich Norung utlivern to laten. Als de Handwarksbursch nu fragt: „Lütt Fru, känt Se mi nich sengn, wo väl de Klock wol all is?“ do lett de Jung sien allerbest Flach up'e Welt en Ogenblick los, „smack“ seggt dat, un denn buckt he üm de Eck vun'n Füerheerd, kiekt in de apen Dönschedör na de Wandklock un seggt: „Klock is nägen!“ mit son schönen breeden Mund, as wenn he de Wör älwies vun sick geew. — Als de Handwarksbursch nu verwunnert de Mudder fröggt: „Dat is mal'n ulln kloken Jung! Wenn't nich to unbescheiden wehr, wull'k wol fragen, wo old he wol sien müch?“ do seggt se: „Ach chott, de ull Jung is man erst säben. — Väl kriggt he of nich mehr, man eenmal in de Wessel, un den einen Jung hew icf man.“ Denn harr se den grotlippigen Bengel de Hor ut' Gesich strakt uu seggt: „He mag em nocht so gehrn, dorüm kann'k em dat nich god to Leeden dou. Is nich wohr, Hinnerk?“ — „Jaa, dat is mien — harr de ull Bengel antwort. Un dormit wull icf nu man sengn, datt Herr Jensen ganz Rech harr, as he den Paster son Antwort geew.“

„Das war denn doch wol noch weniger als die Szau mit die Ferken in die dree Mond ein lechales Verhältniß zu nennen werden.“

„Ja, wat wull dat nich,“ antwort Lohmann. „Dat

is of binah wat lügenhaftig antohörn, qwer ic̄ hew mi
vor nahs mal na erkunnigen laten: Wohr schall't wäsen.“
In'n Krog geew dat noch'n düchtigen Punsch, un
denn föhr en Feder wedder sinnig¹⁾ na Hus.

¹⁾ sinnig = vernünftig, nicht übermäßig rasch.

Ewölsti Kapittel.

Lieschen un Heinrich.

Densülbigen Abend, as se de ol Brüttersch na ehr
lez Flach up dat lütt Stück Welt, wat wi uns' Ger nömt,
henbröcht harrn, sett Lieschen, de sick den Dod vun ehr
Mudder stark to Harten namen un den ganzen Dag trost-
los weent harr, ehrn kattunen Slippenhot up, nöm en
Schäpel Weeten, den ehr Broder Hinnerk up de Benk bi'n
Aben henstellt harr, up'n Nacken und drög dormit aff na
de Watermäl, üm den Weeten, as dat Bequemlichkeits
halber för de Kunn vun den Möller inricht wehr, forts
gegen Mäl ümtotuschen, denn't Mäl wehr all' un morrn
wehr Klümpdag, un den leet Brütter sick nich affbringn
un wenn't of mehr as'n Sak wehr. —

De Schäpel Weeten, de för Lieschen ehr jungn Krüz
up'n langn Tur noch'n bätten to väl Gewich harr, drück
ehr denn of bald de blanken Sweetdrüppen up de Stehrn,
un as se an'n Slagbom köm, de an'n Weg ranschöt, wo't
na de Watermäl steil bargdal güng, do wehr se fro, dat
se mal'n Ogenblick affsetten un sick verpußen kann.

De unbewußt Sägen, den de Arbeit bringt, bewies'
sick of an dit lütt leew Kind. Mit den Sweet, den se
sick vun de Stehrn wißh, — se deeh dat allerdings mit

de Hand un sweng em weg, denn se harr'n rein wittlinn
Schört vörbunn, de se nich inasen wull, — kneep se of
to glieler Tid de letz Tran ut' Òg. De Druck vun den
Schäpel Weeten harr ehr anner Gedanken bröcht. Se
harr beiß Arms up den Weeten leggt, de vör ehr up'n
Slagbom leeg, un säh nadenklich för sich: „Dat is wol
man eenen Schäpel, äwer he drückt doch hannig! —
Is man god, datt wi Frunslüh keen Möllers to
warrn bruk! — Ach Gott! de Mäl steit still, un dor
geit de Oldgesell all äber'n Barg na sien Fru. Harr'k nu
nich'n bätzen ehrer gan kunnit, datt'k nich wedder trügut
bruk, denn wenn de jungn Gesell dor alleen up'e Mäl is,
mag'k dor nich hen gan. De Luken hett he gewiß all to,
un wenn ik of jüs nich bangn büni, datt he mi wat to
nah deit, denn he is jümmer heel nett un manehrlich, dat
kann'k nich anners fengn, so kunn he doch 'löben, ik wehr
mit Willen so lat utgan, üm em alleen to drapen. Un
dat schull mi doch nich infalln, datt'k em nastelln deeh,
as de ol Mamshell Jakobsen, dat ull Vertrett,¹⁾ un gäben
mi dormit in de Lüh ehr Geräh. — Na, dat Stan un
Luern hier kann of nix nützen. Den Weg, Lischen Brüter,
harrs Du sporn kunnit.“

Wildefz Lischen jo mit sich jüls ws snack, harr de
jungn Möller gesell Heinrich Bruhns, en smucken Wünschen,
sick'n Rock äbertrocken, de Piep un den Tabacksbüdel her-

¹⁾ Mensch mit unangenehmem Gesicht oder auch überhaupt mißliebiger Mensch.

frägeu, üm rech jo fallidera¹⁾) en bätien in't Redder²⁾ up un dal to gan un de schön Abendluff to geneeten. So meen he, datt sien Absich wehr; eegenlich wull he äwer to Barg stiegen, wo de Utsich em erlauw, wenn he sick up een bestimmt Flach up'n Wall sett, twüschen twee Appelbüm dörch, dat högels Enn vun den usln murrigen Naber Brüter sien Räkendor to sehn. — Dat wehr bi god Wäder all'n Wägne vehr sien allabendlich Beschäftigung west un de Daglöniers, de em dor jo oft stunnlang stumm un ahne Bewägung harrn sitten sehn, beduern den armen jungn Minschen, denn se meenen, sien Badder wehr je of melankolsch west un harr sick tolez dod schaten, un jo much denn de Sän dor of wol'n lütt Fäss vun affrägen hemm. Dat wehr nu allerdings nich wohr, denn Heinrich Bruhns sien Badder, de'n grot Vermägen in'n kort Tid verlorn harr, wehr allerdings siet de Tid wenig ünner Minschen gan, harr sick of mal unvorsichtigerwies en Schrammschuß bi-bröcht un wehr bald dorup an'n Hartslag storben; äwer he harr sick doch nich dod schaten.

De Gemütlichkeit wehr bald ut den Geselln sienem Schritt vertrounn, mit langn Schräb steeg he dat steil Redder in de Hög un verfehr sick nich wenig, as he bi'n Slagbom, wo he gewönlisch erst mal anfehr, den Kopp in de Hög freeg un den Gegenstand vun sien sängfältig Ge-

¹⁾ gemüthlich schlendern.

²⁾ von zwei Knicken oder Heden eingefasster Fahrweg.

dauken, den Rüngn em tokehrt, sick en Büdel mit Korn up'n Nacken hupsen un dormit na ehrn Huhs gan seeg. — Verblüfft un stumm kief he ehr na. — Wo köm se her mit dat Mäl? Denn Korn drög se doch nich na't Hus ran. Schull je na'n anner Mäl west hemm? Dorts leeg doch of keen Grund vör, denn reeller, dat wüß he, kunn se up keen Mäl behandelt warrn, harr he't doch jedes Mal sülws ehr towagen. — As dat puckern Hart em äwer man erst so väl Luff to de richtig Beantwortung vun allerhand son Fragen leet, de em as'n Bliz dörch'n Kopp schöten, do köm em denn of bald de richtig Gedanke, datt se wol to lat kamen un wedder ümkehrte wehr. —

In de Tid wehr Lieschen äwer all'n twee, dree Stück¹⁾ breet weg. He null ehr ropen un sengn, wo gehrn he wedder mit trüg na de Mäl güng, üm ehr den doppelten Weg to sporn, äwer he harr ehr noch nich ins bi Namen nennt un wüß nu nich: schull he 'Lieschen', 'Mamsell' odder 'Frölen' ropen. He wäl en Mittelweg un röp se all': „Fräulein! Mamsell! Lieschen! Mamsell Lieschen! Fräulein Brütter!“ äwer Allens vergäws, denn Lieschen harr ehrn Slippenhot in de Hand un drög den Weeten up'n Kopp, datt de Ohren bedeckt wehrn. Wull he also sienen Zweck erreichen, müß he nalopen. — He deeh't. — In'n Ogenblick harr he ehr inhalt un stünn in Söcken ganz verlägen vör ehr. — Ehr güng't natürlich nix bäter. Se harr,

¹⁾ ca. 15 Schritt breit.

as he sick ehr in'n Weg stellt un seggt harr: „Entschülligen Se, Mamzell Brütter!“ utropen: „Huch! Wo hew'k mi eenmal verfehrt“ un nu stünn'n se Beih roth bet äber de Ohren vör'n anner un kieken up een un denhsülbigen Bläcken un dat wehr sien grot Lehn, de dördch'n Strümp weg luer. He schenehr sick to sengn: „Öh — hach! Kief den Spißbow!“ un se dach äberhaupt wieder niz, as datt se sienen groten Lehn seeg. — So as nu äwer alle Dingn mal ehr Enn näm, so wör't of hier mit. He nöm ehr ahne Ümstänn den Büdel mit Weeten vun'n Kopp un säh: „Se wulln wol na de Mäl? — Ick fös, dat is Weeten. — Schall he ümtuscht warrn, denn kamen S' man wedder mit. Dor ward wi lich mit klor.“ —

Se harr nich „nä“ un nich „ja“ seggt, wehr em blots folgt, as he mit ehrn Weeten vöran na de Mäl güng. Endlich küm Läben in ehr un se bröch möhsam de Wör herut: „Herr Heinrich, Herr Bruhns wull ik sengn, wat denkt de Lüh dorvun, wenn Se mienen Weeten drägt. Laten S' mi em doch wedder kriegen!“

„All' Lüh segt „Heinrich“ to mi, sülws de Katenlüh; worüm segt Se denn jümmer „Herr Bruhns?“

„Ach, ik weet je of nich, watt ik sengn mutt. — Gäben S' mi doch den Weeten wedder her! Wenn dat Gener seeg!“

„Is denn dor wat bi, wenn ik orig gegen mien Kundschaff bün? Wo keen geit dat wat an? — Un äbrigens hett doch Frix Lohmann em of all mal hendal dragen un

ok wedder dat Mäl to Hüs. Hewt de Lüh denn do nix
seggt?"

"Ja, dat is ok wat Anners. De hett mit mi na
Schol gan un wehr jüs mit sienem Badder bi uns. Ach,
Herr Heinrich, gäben S' mi em doch her!"

"Mamsell Brütter, för jeden Malgast bün ik de
Möllerjeßell Heinrich. Also sengn Se entwäder ,Gesell,
odder, Heinrich'."

"Gesell" mag ik nich sengn."

"Na, denn sengn Se doch ,Heinrich'".

"Nä, dat mag ik of nich. — Worüm sengn Se denn
nich ,Lieschen' to mi?"

"Dat dörf ik nich don."

"Wer wehrt Se dat denn?"

"Wenn Se mi't nich verwehrt, denn allerdings keen
Mänsch. Üwer dat paßt sick nich."

"Also dat paßt sick nich? un wenn ik ,Heinrich' segg,
dat paßt sick? — Wat'n Genen rech is, is doch wol den
Annern billig?"

Se wehrn all bi de Mäl ankamen. — Heinrich harr
sick nich ins ümkiekt un dorüm de Ünnerholung väl frier
fört, as he't siuns wol dann harr. Abenso wehr't Lieschen
gan, de äwer as Heinrich nu bi de Mälendör an to slutten
füng un jümmmer apen un to slöt un doch de Dör nich
apen kreeg, ehr Verlägenheit toerst überwünn un säh: „Herr
Heinrich, dat Slott slütt je tweemal.“

Nu siill em dat ok bi. — As he de Dör apen mat,

treug he endlich wedder Sprak. He dreih sick na ehr üm un säh noch half behäsbäst¹⁾): „Wäsen S' so god un blieben so langn hier, bet ik de Luken apen hew. Se kunn'n sick stöten.“

„Ach, wenn'k Se väl birr, wolln Se mi denn wol dat Mäl alleen in kriegen? Mi grugt jo.“

Se wull qwer blots nich mit em alleen in de Mäl rinner, nich, datt se bangn vör em wehr, qwer ehr natürlich Takt un Anstandsgeföl geben ehr dat in. Em gefüll dit qber de Maten un in sien Antwort kunn man sien Frei dorqber marken, as he säh: „Gewiß, gewiß gehrn! Setten S' sick dor so langn up'e Benk! Ich bün in'n Ogenblick wedder dor.“

— — —

De Klock wehr nägen worn. De Man, nich breeder as'n Seekel²⁾), leeg ganz up'n Rüngn, üm de Minschen up'e Ger antozeigen, datt se noch'n Tidlang god Wäder behölln, un schien mit sien Näsbulk Lich all keck in't Abendroth rinner, keen Blatt rög sick up Busch un Bom, dor wehr Fräden in de Natur, un Lieschen, de de Hänu qber de Knee folt, in'n Häben tiek, hör nix wieder as een lütt Lurk,³⁾ de vör'n Tobettgan noch gau mal in'n Enn stägen wehr, üm ehrn Schöpfer dankbor en fort Abendleed to singn un dat Blatschen vun'n por lütt Waterstrals, de

¹⁾ schen, verlegen, schüchtern. ²⁾ Sichel. ³⁾ Lerche.

sich dörch de undich Schütt geschäftig in de Radkul¹⁾ störkten. —

Dat jungn Mäten ehr Og harr sich mit Tranen füllt. De hüt erst begraben Mudder ehr Geist müß ehr wol üm-swäben, denn se seeg so verklärzt ut, as wenn se de Mudder ehr besorgt Gesich seeg, un sprökt för sich: „Nä, mien leew Mudder, wäs man nich bangn! He deit mi nix, äwer de anner ol Rehrl, vör den hew'k Angs.“

Wi möjt wol eenen kerten Blick up Heinrich Bruhns sien Vergangenheit smieten.

Sieu Badder, Besitzer vun en grot Mälengewäf', wat he as eenzigs Sän binah schuldenfrei vun sienen Badder übernamen harr, wehr föß Jor lang ruhig in sienen Wirkungskreis bläben, as em mit eenmal de Hawern prickel, un he mit tein dusend Mark anfüng in Korn to spekulehrn. Unner Jor bug he'n Dampmäl, slöt mit en Hamborger Kopmann Liewerungen vun grot Quantitäten Mäl aff un leet sich na twee Jor vun den äberräden sien Mälengewäf' to verköpen, na Hamborg to trecken un sien Kumpejon to warrn. In abermals twee Jor köm Bruhns mit Fru un Kind naakt un blot as Snurrer wedder in sien Heimat. — Möbeln, Linntüg, Smukhaken, Allens harr he, as de Spekulatjchon to sienen Ungunsten ümslög, sien Gläubigers überlaten un up Anraden vun sien Fru, de in de Noth en wohren Schätz för em wehr, in de Heimat en lütten

1) Wassersbehälter unterhalb des Mühlrades.

Grütt- un Mälhandel aufsungen, wo he sick mit Fru un Kind man notdürftig vun ernährn kunn. —

Heinrich, en talentvullen Jung vun tein, eln Jor, harr in de Dörpschol rinner müfft, bet he denn na verlopen Tid, as sien Bädder all'n Jor dod wehr, insägent un in de Möllerlehr dan wör. — De Mudder, de sick nich mehr ernährn kunn, verarm heel un deel, all' de fröern goden Frünn verleeten ehr bet up Heinrich sienem Lehrherrn, de ehr noch aff un to en Almosen tokamen leet.

As Heinrich Gesell wör un in de Frömm güng, schick he sien Mudder rägelmäzig den grötsten Deel vun sien Lohn un ernähr so sien Mudder, de em vergötter, rädlisch, wenn of kümmerlich. Sien jezig Meister, de of sien Lehrmeister west wehr, harr noch keenen toverlässigern Geselln hatt un bewies' em of sien Vertruuen in jeder Ort un Wies. — Of för de Malgäst geew dat keenen fründlichern un gefälligern Geselln, wodörch he denn bi Jung un Old in de Raberschopp beleent un vun Daglöuer un Buer, na sienem Stand to räken, utergewönslich ehrt un acht wehr, wat nu wol väl vun sien Vergangenheit, väl äwer of vun sien aparti Wäsen köm.

Heinrich wehr en upfallend schönen Mänschen, wat em üm so lichter Dejenigen, de mit em in Verörung kömen, togedan mak. — Of de ol Senator harr forts in die erist Tid all'n Narren in em fräten un keen Dag vergüng, wo he nich up'e Mäl vörsprök un mit Heinrich über dit un dat sick ünnerhöll, wodörch he bi Lütten den

sien Vergangenheit un sien ganzen schönen Karakter kennen lehrt harr. Genen Fiend öwer harr de jungn Gesell doch un dat wehr de Möller Braasch, de mal'n por Stunn sien Meister west, öwer noch densülbigen Dag wedder vun Heinrich verlaten worn wehr, wil he nich zweemal mattan woll. Dat wehr een Grund, worüm Braasch den jungn Ge-selln nich grön wehr, öwer de annier Grund leeg deeper.

Bör'n Forstid wehr't west, as Möller Braasch mal tofällig bi den olen Brütter kamen wehr, üm en por Tunn tidigen Weeten to köpen, un Lieschen, de jüs den Disch offdeckt harr, sien Leew entflammt harr.

„En smucke Käfsch, Brütter! Wat?“ harr he fragt, as Lieschen rut west wehr.

„Ja, s = s = se kann mitgan.“

„Se lett noch heel jung. — Is se all säbentein?“

„G = g = ganz Deel jünger as wi.“

„Stammt se hier ut de Gegend?“

„H = h = heel dich bi.“

„Wo väl Lon friggt se?“

„G = g = gornix.“

„Dat wehr billig. — Dorför näm'k ehr of.“

„D = d = dat Di de Hahn hackt!“

„Wo heet se denn?“

„D = d = dat is je'n Döster sien Gefrag. — Lieschen
B = b = brütter heet s'.“

„Denn is dat wol'n Broderdochder vun Se? — Want
de hier in de Neeg?“

„W = w = wält Se Weeten köpen?“

„Ja, gewiß, lütt Brütter. Worüm denn so argerlich?“

„S = s = sii ich meen man, wenn Se D = dehrns meedeu
wulln, d = d = denn wull ic to Fell' gan.“

„Mien leew Brütter, dat is mi gornich in'n Drom
infulln, Se Ehr Deenßbaden weg to meeden.“

„N = n = müzt harr'k of doch nich. — S = s = südat is
mien eegen.“

„Dat hew'k de lütt Mamzell doch of gliet ansehn,
datt se'n Buerdochder sien müß,“ seggt Braasch nu katten-
fründlich. „Se hett so wat Manehrlichs an sick. — To
son Dochder kann'n Se warastig gratellehren, Brütter. —
Icf bün en olen Mann, äwer dat kann't Se sengn, lütt
Fründ: jedesmal frei'k mi, wenn'k son herrlich Schöpfung
Gottes to sehn krig.“

„N = nu kümmt, säh de Buer, d = do reet he sick't
M = melkschapp über'n Liew.“ —

„S = s = sii, nu kief den ulln K = kniesnack! Se = se
wehren jewol in'n Stann, n = noch ins to frien?“

„Na, Brütter, grad ut geseggt: wenn'k so En
kriegen kunn, denn deeh icf't warastig. Nu, wält wi äwer
mal vun'n Weeten spräken. — Üm de smuck Dochder
ehrnthalben will'k Se de ach Schilling, de wi noch Strit
sünd, tolengn, dat heet, morrn affliwern! Adüs, Brütter!
Winachten geit mien Hushöllersch aff, wenn ehr Dochder
Lust dorlo harr; föftig Daler Von gäw'k ut.“ —

„B = b = b = braasch, f = fann keen Büx ut warrn. —
S = sū de Dehru is je noch'n K = kind.“ —

„Ropen Se ehr doch mal rin.“

„N = nücht of nich, d = de Olsh litt't doch nich.“

„Wo is Ehr Fru denn? denn will icf sülws mit
ehr snacken.“

„Na'n K = kopmann.“

Braasch wehr gan, harr vun Lieschen in de Käk aff-
släglich Bescheid krägen, wehr äwer siet de Tid alle Wäf-
en por Mal in Brütters Huhs, denn mal to Besök un
anner Mal schütz he wedder Geschäffen vör. — Allens
wat Brütter uu sien Fru to verköpen harrn, müß he jüs
bruken un köff dat ahne väl to handeln. — Up de Ort
wehr he bald bi de beiden Olen in Graz¹⁾) un harr of sien
Mäglichst dan, dörch Geschenken un Upmarksamkeit bi
Lieschen en Schritt wieder to kameu, äwer bi de wull em
dat nich 'lücken un namentlich wehr se na't Fröjorsmark,
wo se Heinrich Bruhns kennen lehrt harr, nich mal mehr
ton fründlichen Blick to bringn, so datt ehr Badder, den
Braasch noch mennigmal en bätzen Kornmaklergeld ver-
deeneten leet, tolez Partie för den gegen ehr nöm, wil em
düch, worüm de ull dummi Dehru för'n Kleed em nich
mal'n Kuß gäben kunn; as Unkel harr he je tolez
man eenen verlangt.

So stünn' de Saken, as Lieschen ehr Mudder, de

¹⁾ Gerne geschen.

troß Braasch sien Fründlichkeit noch jümmer to ehr Dochder
holen harr, doß bleew. — Nu wehr Lieschen ganz up sich
alleen anwiest. — Hüt Nameddag wehr Braasch dor west,
harr ehrn Badder Börwürf makt, worüm he em den Dod
vun sien Fru, vun de he, Braasch, so väl holen harr, nich
anzeigt, denn wenn he of erst gestern in de Nach
vun de Reis' to Hus kamen wehr, em harrn doch keen
tein Pehr affholn, de leew Fru de lez Ehr mit anto-
don, de em all as Sqn betracht harr. — Un denn harr
Lieschen noch hört, wo he ehrn Badder de Anzeig mak, datt he
binnen ach Dahg noch üm ehr anholn wull, un se kunn
un kunn em nich heiraten.

— — —

Heinrich stünn unvermarkt mit' dat Weetenmäl wedder
an Lieschen ehr Siet. He seeg de Tran, de sick in ehr
Og stalen harr, un empfünne ehrn Smerz mit ehr. Mit-
lidig läh he ehr de Hand np'e Schuller un säh: „Se
weenen wol üm ehr leew Mudder? — Wäsen Se nich
mehr trurig, denn wecken Se bi mi of wedder de Truer
üm dat, wat ik so jung verlorn hew. — Wi mat Beih
denken, datt de leew Herrgott dat bäter wäten mutt, wat
uns Minschen deent, un datt he uns' Best will. — Se
hewnt Ehr Mudder, Ehr best Fründin verlorn, wägt Se mi
dorfür wedder as Erhaz, as Fründ annämen, denn will
ik't Schicksal sägen, wat mi diff Stunn un den Mot be-
schehrt, nu so fri un apen mit Se to spräken. — Oh,

Lieschen," so füng he noch mal rech so birrend an, as se em vun ünnern up anseeg, ahne en Wort finn to können,
„nu segg ic ‚Lieschen‘, wat Se mi ersten fristellt hewt, ic frag Se, Lieschen, wägt Se mi hemm as Fründ, den gäben Se mi Ehr Hand, ic meen’t ehrlich. Un wenn Se mi denn’n Gefalln don wägt, denn sengn Se of ‚Heinrich‘ to mi.“

Lieschen harr den Kopp in de Schört stäken un ween lud, so datt em angs un bangn wör. He läh den Weeten an de Eer, sat ehr bi beiß Hänn, tröck ehr de Schört vuu de Ogen un frag: „Hew ic Se wat to Leeden dan, Lieschen? Dat is gewiß nich mien Will west.“

„Nä, Heinrich,“ antwor se „dat Tovertrun hew ic to Se, datt Se dor nich in’n Stanu to wehrn mi mit Wissen un Willen en Leed totoföggen. — Id, dumm Geschöpf, ween of un weet gornich worüm. — Nämnen S’ mi dat nich äbel, äwer ic hew den ganzen Dag nich anners kunnt, as jümmerlos weenen, un wenn ic nu so alleen sta, denn ward mi so trutig to Sinn, datt’k of wol starben müch.“

„Lieschen, dat kann doch nich Se Ehr Ernst wäsen? Se hewt je dat Läben noch för sick. — Nu kamen Se man, ic bringn Se bet an Ehrn Bomhof.“¹⁾ —

Lieschen sprüng up un wull dat Mäl nămen, wat he äwer as sien Rech för’t Lieschen-Sengn beanspruch,

¹⁾ Obstgarten.

un gliet dorup steegen de Beiden mit de ḥarten vull
Leew den steilen Barg lankup. Ünnerwagens wag he
dat ehr mal an de Hand to saten un as se se em leet,
frag he: „Lieschen, Se hewt noch nich ‚ja‘ to mien
Andrag seggt. Son armen Möllergetseln is wol nich nog
för Se?“

„Ach, Heinrich, wo kānt Se mi wol so quälen. Ich
föl mi je langn nich nog gegen Se. Wält Se äwer mien
uprichtig Fründ wäsen, denn is hier mien Hand, datt ich
de Fründschaff gehrn annäm.“

Se geeben sick de Hand un seegen sick wol langn
un deep in de Ogen, äwer Heinrich verstiunn den Kram
nich so as Frölen Anna - Potiphar bi de Grandkul.
Harr man E'en vun ehr ‚Heinrich‘ odder ‚Lieschen‘ rech
mit son Betonung utspraken, as dat mennigmal in'n
Roman schräben stait, denn wehr wohrscheinlich dat Mäl
vun'n Nacken un de Beiden sick an'n Hals flagen, äwer
so bleew de Zündstoff dich bi'n anner un töw bet up'n
anner anpassend Tid sick to entladen. — Heinrich drög
ehr dat Mäl bet an ehrn Gorn, dor säden je „Gon Nach,
Lieschen!“ un „Gon Nach, Heinrich! Ok välen Dank!“
un güngn in'n Geswindsschritt ut'n anner, mit son un-
bestimmten Druck up't Hart, as wenn je en grot Ver-
bräken utöwt harrn.

Up'n Barg erst wag he dat sick mal na ehr ümto-
kieken, he müß sick äwer in de Hut setten, üm ehr witt
Schört noch so äben dörch de olen Appelböm dörch in de

Käkendör verßwinn' to sehn. He hork un wör ganz glücklich utsehn, as he ehr de Dör nich forts wedder to maken hör.

Annern Abend äwer tröck em dat sänfütig Hart wedder hen na den Knick, de den Bomhof vun de Koppel scheeden deeh, wo Lieschen sicf of bald infünn, sicf äwer quanswies wat bi't Tüg to schaffen mak, wat se dor ton Bleeken hendeckt harr.

Ehr füll natürlich de mitt Möllerantog, de dörch'n Knick schimmer, forts in't Og. — As he ehr unschenehrt „gon Abend“ wünsc'h, röp se halflud ängslich trüg un buck sicf dorbi na't Tüg dal: „Heinrich, üm's Himmelswillen setteu S' sicf in'n Graben dal! Badder sitt an't Finster un dörf Se nich sehn. Wenn't nahs nich mehr so hell un Badder lun Hinnerk to Bett gan sünd, kam ic noch mal wedder. — Ich hew Se väl to vertelln!“

Gen Stunn later seeten Heinrich un Lieschen tohopen up'e Bent un swömmen in Glückseligkeit. Se harr em ehr Noth klagt un he harr ehr Trost inspraken un ahne wieder wat to sengn, harr he'n Arm üm ehr un se den Kopp an sien Bost leggt, worup sicf denn unwillkürlich de düftigen Luppen söcht un of ahne väl Swirigkeiten funn harrn. Bör de Hand wehr of nix wieder to don, dorüm dach Lieschen nich ehrer an Möller Braasch un sienem Andrag, bet se ehrn Heinrich endlich na dreestünnigen Küß innerrich an den Upbruch manen müß. Se vertell em dat, he seeg äwer gor keen Gefohr dorin un geem ehr den

Rath, Möller Braasch einfach to erklären, datt se em nich wull, un Gewalt dörf ehr Badder ehr nich andon. Annern Sünndag wull he na'n Unkel vun em un den birrn, wat he em nich so väl Geld vör scheeten wull, datt he en lütt Mäglengewäs pachten kunn un denn kunn ehr Badder doch gewiß nix dorbi intowenn hemm, wenn se sick heiraten deeden. Sien Ansich wör of bald vun ehr deelt un so güngn de beiden jungn Brutlüü h so fälig un glücklich to Bett, datt se kum den Slap finn' kunn!

Jeden Abend, den Gott warrn leet, fünn se sick to samen, bet Brütter dor denn mal achter köm un Heinrich mit entseßliche Schimpwör verdreew un sien Dochter de Treckeri mit sonnakten Geselln een för alle Mal verböh.

Möller Braasch, de bald Wind vun sienem Näbenbuler freeg, schüer den Olen sienem Zoru gegen em un sorg dorför, datt Heinrich sien Armut bi Brütter mehr un mehr de Ansich hervörröp, en Minschen ahne Utsichen up Brod sien Dochter nich to gäben, un as sich bald dorup en Ge lägenheit för Braasch böh, Brütter en wichtigen Deenst to leisten, do steegen den sien Aktien ganz bedüend un dat arme Leewspor harr'n sworen Stand un wenig Utsichen up Vereenigung.

Hörleinst Kapittel.

Afflat Seelentnieper, de den Bachtkuntrakt über Jensen sienen Hof up-setten schall, smitt up'n Holthof üm un vertörnt sich dorbi mit Brütter.
— Naber Stuhlhof un Naber Bachmaun. — Naber Lohmann helpt
Brütter besänftigen.

Dor funn' wol twee Jor versträken wäsen. Jensen harr to sienen eegen Bottel insehn, nadäm he sich noch verschiedenortig unpraktisch Maschinen för swor Geld anschafft un wedder up'e Siet stellt, un of dat lez Jor noch mal'n ganz Koppel mit Tabak beplant' harr, wo nix na köm, datt dat för em dat allerbest wehr, wenn he up dat Sülzwirtschaften verzich; un as mal een vun de Nabers den Börsdag mak, he schull dat Land man verpachen an Brütter, de harr doch nich rech för twee un Jensen nich nog för vehr Behr to don, do wör de Plan forts überleggt, de ol Senater üm Rath un Tossimmung angan, un as de erst rech dormit inverstan wehr, do wör denn Naber Stuhlhof bädien, dat mal mit Brütter to bespräken, un, wenn de dorto geneigt wehr, mal erster Dahg mit em rup to kamen un de Sak in Ordnung to bringn.

In'n Tid vun'n ach Dahg wehrn je sick denn über de Hauptbedingungen eenig, de Affkat Seelenknieper wör bestellt, un an eenen bestimmten Tag köm in de een Port Naber Stuhlhof mit den olen Brüitter, un in de annen Naber Bachmann, un lank de Pöppelallee köm Affkat Seelenknieper up'n Mietfohrwark Schritt vör Schritt antoföhren. As dat Fohrwark in de Grund äben vör't Dor verjwünn, kunn man wieder nix as den Kutschter sien Swäp son teinmal linksch un teinmal vun de rechter Siet dörch de Luff füsen sehn, wat äwer nich verhinner, datt he den ganzen Hof lankup sien beiden lütten magern Schimmels mit' Leih in't Mul störr, wil he vör de Dor mit'n fürchterlich eleganten Pfiss un up'n Blacken still holen wull. — Leider kennen äwer de Schimmels ehr Geschäff all länger, as de jungen Kutschter, un as he son por Schritt vörher all dat Leih stranum mak in de Veräknung, datt de beiden hartmuligen Thieren sick doch noch as gewöhnlich en por Schritt to nömen, do harrn se of all beräkent, datt se vör de Dor still holn müssen un stünn' up'n Blacken, äwer nich vör de Dor, sondern gegen't Wanstubenfinster. De een Schimmel dreih den Kopp na de Husdör, wo Brüitter mit de beiden Kuntraktstügen stünn, un sien Kamrad läh em den Kopp up'n Hals, un kick sick de Dree of ganz gemüthlich an. —

Naber Stuhlhof, de an Seelenwanderung glöw, seggt:
„Süh! Lett dat nich, as wenn de Schimmels spräken wulln?“

„W = w = wat wehr dat denn wol?“ fröggt Brüitter.

„Nu, de Böddels hier“ seggt Stuhlhof halflud, will
sengn: „O hach, Kimmers, wat'n Weg! — Un wat is de
ull Dicrack swor!“

„U = u = un wat meent de Annern?“

„Nu, de süt so bescheiden über den Annern sienen
Hals weg, as wenn he anfragen wull: „Wat dat hier of
wol'n bätien Hawern giwt?“

„R = k = klok nog utdacht! Ý = qwer wat nu? — S = sü
dor! N = nu kümmt! säh de Buer, und reet sick't Melf-
schapp — O, hach! D-dor liggt de Larm!

De Kutscher harr nämlich all ton drürden Mal er-
folglos in't Leih stött un „kemm“ seggt, un lang nu ver-
twiselt na den langn Band, üm mit aller Gewalt dor
manck to klabatschen. — Üm dat qwer mit den gehörigen
Madruck vullförn to können, wehr he upstan, wat de Schim-
mels, de über de Schuflappen weg dit Manöver sehn
kunn'n, veranlaß mit'n Ruck in't Geschirr to springn. De
Kutscher, den dat of so güng, as all de leegen Kutschers,
harr erst slan wullt un denn na't Leih gripen, kunn qwer
sienen argerlichen Utrop: „De Schinnerfrücken sünd nich
vun de Stell to slan“ gornich mal to Enn bringn, do
leeg he all achter bi Affkat Seelenknieper in'n Wagen, un de
Schimmels löpen sick up'n Holthof in'n Föder Buschholt fast.

Unglücklicherwies' harr dat een Achterrad en Haublock
drapen, de den Wagen rundüm jmäten harr, un Affkat
Seelenknieper wehr mithammt sienen Kutscher en Enn lang
wegkägelt. —

De Kutscher, en lütten, smichtigen Bengel, wehr ahne Schaden dorvun kamen, qwer de Aßkat, en Kehrl, de sic^t all nett'n bätten up'e Rippen pukt¹⁾) harr, wehr böß doran. Hier leeg de Müüz un dor de Aktenmapp, de beih keen Ahnung vun ehrn Herrn sien trurig Schicksal harrn un sic^t ahn Wedderräh vun Naber Bachmann upnämen leeten.

Ja, Naber Bachmann; — dor hewt wi je noch gor-nix vun seggt. — Bi wält den Dicken man so langn singn laten, den schad' dat nix, denn wenn he of ehrer'n Wissfatt as'n Buddel mit Selterwater is, so fängt wi em je doch mal ,liegend aufbewahren.'

Naber Bachmann wehr nämlich of en latinischen Buern, harr fröer en annern Verop hatt, nu qwer all'n Jore twölf Buer späst. Wenn he nu of wol in'n Anfang sien Tid hatt harr, wo he mit Rech en latinischen Buern nömt warrn kunn, so harr he diff' landwirtschaftlich Kinner-frankheit doch verhältnismäßig rasch überwunn'; wat väl sengn null, denn de lütt struppip Wizböß ünner de Näs verrah noch jümmer den vörriegen Stand, ut den doch eegenlich man selten en praktischen Landwirt rutbrab'. — Genog, Naber Bachmann bruk nu all 's Winters feenen Kohknech mehr, wil he sien Kohveeh sülws foder un dat is all jümmer en Teeken, datt de Macken bögt is un dat Buernprinzip de herrschaftlichen Nücken verdrängt hett.

Naber Bachmann wehr en langen, drögen, düsterhori-

¹⁾ torpunktent.

gen Kehrl, de wenig Ümgang mit sien Nabers höll, äwer troßdäm wägen sienen graden Karakter ehr Achtung genöt. Durch Jensen oder välmehr den olen Senater sien Ankunf in de Gegend harr Bachmann sienen betherigen stillen Läbenswandel wedder upgäben un wehr meist däglich mit den olen Herrn tohopen, de grot Stücken up em höll, weshalb Lieutenant Bachmann denn of bädien wehr mit Erforung un Rath bi't Afffaten vun'n Kuntrakt togegen to wäsen.

Wi müssen nu eegenlich den dickeν Afffaten in de Hög helpen, äwer wi hewt noch Eenen intosörn un wäst em man noch'n bätten lingn laten, he liggt dor ganz god un kann dorfür, wenn he mal weddrr na Lübeck reist, in'n Rathskeller en Por Duz Äußtern un'n Bnddel Burgunder mehr verposamentehrн.

Naber Stuhlshof is nämlich of latinsch Buer, äwer nich, wil he unpraktisch wehr, denn he hett de Landwirtschaft von Grund up lehrt, äwer he hett sich dor erst siet Korten dallaten un kleed sich of anners. He driggt nämlich ton allgemeenen Erstaunen Sündags so god as s'Wardags Jagdjoppen, wat domals sich noch nich passen deeh. As allerdings erst de Schüttenfesten begeistert Anhängers üinner den Buernstand fünn', do kömen de Dinger rech in Mooh, un nu? — na, nu driggt se äben een Feder, — Schütt un Michschütt, — Buer un Buerknech, — nu fällt dat nich mehr up. —

Ich wull also man vertelln, datt Naber Stuhlshof en intelligenten un praktischen Landmann wehr, un wenn he

ok mit'n Jagdjopp, Krempstäbeln, en groten Knübbel un'n
Por Hunn to Hell' güng, he doch bald den Titel „latinsch“
verlör, wil keen Minsch wat up sien Wirthschaffen wäten
kunn, un he as fründlich und gefällig Naber allgemeen
•schägt wör. He plög zwor nich bestännig mit, un höll sich
of'n Koknech, fäl äwer mal'n Blöger, denn sprung he of
mal'n Wessel in de Buch, un wenn he den Koknech mal
annerwidig, as dat in lütt Wirthschaffen mit vörkümmmt,
bruken müß, denn kann he of mal ganz akrat Köögsfodern.
Stuhlhof wehr blond, smuck, dörtig Jor, harr Boren un
Büffels in Amerika jagt un mit de Indianers an't Füer
ut de Frädenspiep smökt, wat'n Wunner, datt menning jung
Dehrn dat Verlangen föl sien Fru to warrn, he äwer höll
den Junggesellenstand för den glücklichsten un tröck en
lüttten Caseo de Ünnerholung mit dat schön Geslech
be-düdend vör un diss Ansichten hett he, so väl ic in Erfö-
rung bröcht hew, of bet up dissen Dag, noch nich ännert. —

— — —
Na, Seelentnieper, wo is't mit Di? Hewt ni Di of
all to langn lingn laten? Na, warr man nich kurrig! —
Äwer, arme Döbel, wo jüs Du ut!

— — —
Unj' dree Bekannten, Stuhlhof, Bachmann nn Brütter
stünn' all dree bi em rümmer, of Jensen un de ol Senater
wehrn all dor, äwer vun Keenen leet sich de Verunglüct
anfaten.

Erst wehr em de Besinnung weg wejt, dat harr Stuhl-

hof em mit kold Water verdräben, un siet de Tid stan un jammer de Minjch, datt man annämen müß em wehr keen Knaken an'n ganzen Liew heel bläben.

As Stuhlhof em bi den eenen Arm faten wull, schrie he ganz gefährlich: „Ach Gott, ach Gott! — Nicht daran! — Ist jedenfalls gebrochen! — Au, au! — Erbärmlicher Hund von Kutscher! So wie ich den Arm wieder röhren kann, — schlag ich den Halsknoten todt.“

„Sch = ich = schält wi'n Herrn Aßkaten d = denn bi'n a = annern Arm faten?“ frag Brüttter un sat em dorbi an.

„Au, au!“ schrie Seelenknieper wedder. „Bleiben Sie mir vom Leibe! — Ist auch gebrochen! — Entseßlicher Schmerz!“

„I = je, w = wat helpt dat All? — B = b = bi de Beenen k = kant wi den H = herrn Aßkaten d = doch nich uprichen?“ —

„Gehn Sie zum Teufel! Was haben Sie hier zu schaffen?“

„Oh = ho! — I = ich na'n Döbel? — U = un bün hier Hauptperson mit? H = h = half mutt'k den H = h = herrn Aßkaten doch m = mit betaln. — Sch = sch = schrieben 'S' man k = k = keen Smerzensgeld an, d = d = de betal'k nich!“

„Das ist Nachbar Brüttter, Herr Advokat, der die Stelle pachten soll,“ seggt Stuhlhof.

„Ein schöner Ochse!“ murr Seelenknieper in'n Bort.

„I = je! Wat helpt dat All! U = up een Ort m = mutt de Föß doch ton L = lock herut. N = nabers, w = wät Di

wat? $B = b = bi$ de Arms will he dat nich hemm, un bi de $B = been$ $g = geit$ nich, denn mät wi em wol'n $St = strick$ üm'n Liew frigen."

De ol Brütter harr all'n Strang ut'n Sälen löst un säh: „ $H = h = herr$ Aßkat, $d = de$ Tid geit hen, $u = u = un$ lingen blieben $k = k = känt$ Se hier doch nich. — $H = holn$ Se man'n Degenblick de $W = wehdahg$ ut.“

„Das Rhinozeros hat Recht,“ murr Seelenknieper wedder.

„ $W = w = wi$ wöltert Se ins über, $d = denn$ kriegt wi all to sehn, $w = w = wat$ je Beih braken jünd. — $W = wo$ ward denn äwer $m = m = mit'$ Schrieben?“

Un een, twee, dree, harr he em of all' über wöltert.

„Au, au! Grober Klop!“ röp Seelenknieper un greep mit beih Hänn in de Luff. „Herr Stuhlhof und Herr Bachmann, bitte, lassen Sie mich ein wenig unter'n Arm, aber lassen Sie den Grobian fern.“

„ $S = s = sii$ dor!“ röp Brütter vergnögt, „ $B = beih$ god un $k = keen$ een braken! $D = d = de$ Herr Aßkat $h = h = h =$ het sick man'n $b = bätten$ gefährlich.“

Seelenknieper stünn. —

„ $S = s = sii$ nu geit all so, $a = ahn$ Tau! — Un wedder nix $p = p =$ passehrt, as datt de $H = herr$ Aßkat sick de $S = snut$ en bätten aßschrappt hett!“

„Brütter,“ röp Seelenknieper upgebröcht, „holn Se Chrn Snabel nu man un kümmern sick nich üm mien Näs'. Se schält je je nich wedder heel maken.“

„D = d = dat h = h = he = hew'k of nich seggt. D = d = de
Herr Uffkat h = h = h = he = het = tet = tet = tet = tet = tet —“

Brüttter wull sengn, de Herr Uffkat harr wol keenen
Goden, küm qwer nich to Enn, denn Seelenknieper harr
sich vör em henstellt, kiel em mit'n grienig Gesich stramm
in de Ogen, un frag: „Na, wat hett he denn?“ indäm he
he wol wüßt, datt Brüttter up keen Ort duller argert warrn
funn.

Seelenknieper erreich sienen Zweck vollständig, denn so
as Brüttter man mark, datt sien Gegner em mit sien
Stamern uptrecken wull, wehr he of all in de grösste Wuth,
spie aff un to tweemal fort achter'n anner ut, wör picken-
blag in't Gesich un störr denn toleß rut: „Het = tet = tet
— — hett'n Döbel in de Mag!“ —

Dor güng he hen; dreih sick qwer noch mal bi de
Port üm un röp triig: „D = d = dickopp! F = f = fett-
wams! — N = n = nu mak dienen K = kuntrack alleen!“

„Brüttter, Brüttter,“ lach Seelenknieper, „dat ward
Se'n dür Tass Thee warrn. De Schimpwör will ic̄ Se
to Hus bringn.“

„Mi = mi kanns' wat! — D = d = dat j = segg'k noch
dreemal! — D = dor is allerwärts keen r in!“

Nu baller he de Port to un schimp lud för sick weg
na sien Hus hendal.

Uffkat Seelenknieper, de dörch sienen Unfall wieder
keenen Schaden läden, as datt em de Näs' en bätten aff-
schrappt un Gesich un Hänn vull Lehmk smehrt wehr, lach

achter den olen Brütter in, datt em dat Lief flög as ion herrschafflichen Wagenhund na'n sharp Tur. — Mit beih Hänn klopp he sick up'e Knee un röp:

„Heiliger Nepomuk! Ist das'n Schimpanse! Hätt' nur eher daran denken sollen, wo seine wunde Stelle zu finden! Hahahahaha! Dies Lorch! — Wollte mich jawol aufziehn? — Hahaha! Haben mir den aber in Harnisch gebracht! — Hahahahaha! — Es keen r in, — mi kanns wat! — Köstlich! Dieser alte Narr! Meine Herrn, so habe ich aber wirklich lange nicht gelacht!“

„Aber nun sagen Sie mal, Herr Advokat,“ frag Stuhlhof „was soll denn eigentlich aus der Verpachtung werden?“

„Ja, — das frag ich Sie. — Ich konnt' ihn doch weder halten, noch mag ich hinter ihm her laufen.“

„Herr Stuhlhof,“ säh de ol Senater, „so sollen wir alle swei mitsamme hinchehn forr den alten Brütter und holen ihm strack's zu uns. — Wo meint Sie daforr?“

„Jawol, Herr Senator, ich bin dabei,“ antwor Stuhlhof, „denn wir müssen ihn ja jedensalts wieder haben. Ich habe nun mal den Tag dazu ausgezegt und mich darach mit meiner Wirtschaft eingerichtet. Und wer lauter fremde Leute hat, wie ich, das sehn Sie wohl ein, der kann nicht jeden x beliebigen Tag abkommen.“

„Ja, meine Herren, dann machen Sie!“ seggt Seelenknieper. „Sagen Sie ihm, falls er nicht sofort mit kommt, muß er nächsten Donnerstag zum Termin kommen, und ich würde ihm die Sache so kostspielig wie möglich machen.“

Es fällt mir natürlich nicht im Traum ein den alten
Kanaben zu verklagen, aber es ist gut, wenn Sie ihm damit
drohen, damit nicht meine Fahrt durch den dummen
Zwischenfall eine vergebliche wird.“

Wildeß datt Seelenknieper sick wäjcht un an'n Frö-
stücksdisch rückt, sünd de beiden Baden bi'n olen Brütter
ankamen.

„Raber Brütter,“ seggt Stuhlhof, „wo kunn'n Se
eenmal so bös warrn? — He harr Se je eegenlich gor-
nix seggt.“

„N = n = nix seggt? — S = s = son Hansquast! —
U = u = up'n glönig Plat k = k = kunn'k em mit blot Föt
stellen!“

„Üwer, Brütter, hewt Se denn gornich bedacht, woto
wi All dor wehrn.“

„J = j = All' een Döbel! — V = v = vun mienentwägen
f = f = kann pachen, w = wer will!“

„Brütter, stöten Se nn doch nich üm een son ull
Geschich son god Geschäff vun sick. — Ich an Ehr Stell
wör nich so eegenständig wäsen. Bedenken Se doch mal,
datt Se nahs nich nödig hewt mit Ehr Spannwark de
ganzen Dahg an de Landstrat to lingen.“

„D = d = dat bedüd mi All' nix. — H = h = hev'k
dat so langn dan, w = w = warr'k dat of wol noch länger
könen.“

„Na, Brütter, denn don Se, wat Se nich laten fänt,

ic̄ herw mien Mäglichs dan. — Gäben Se mi nahs keen Schuld, wenn Se dat leed warrn schull.“

„H = h = hemm Se man k = k = keen Bangn nich.“ —

„Un de Aßkat verklagt Se denn of, wenn Se nich kamt, de sleit mehr Speesen ut Ehr Schimpwör rut, as ut'n Bachtfuntrakt.“

„L = lat'n na'n Döbel! — B = b = vun mienewägen zweimal! — I = i = ic̄ l = lach wat up'n ulln d = d = dumim' Aßkaten.“

„Ja; son hunnert Mark ward he Se dor doch wol bi ut de Tasch narrn.“

„D = d = denn lat dat'n Koh kosten. — E = ehrer ic̄ mi vun s = s = son K = kujon up'e Näs' spälen lat, w = w = will'k doch leewer l = l = lebennig verrotten. — 48 h = h = harr he of dat grot M = mul apen u = un nahs wehr he't gornich west. — D = d = de Aßkaten, d = dat sünd jümmer de Stankmakers: d = d = de fidelt uns b = blot rin; d = d = dat sünd den D = döbel sieu Handlangers.“

„Brüttter, mein Gott, so nämen Se doch Vernunf an.
— Räint Se denn'n Kuntrakt upsetten?“

„I = ic̄ nich, äwer S = s = se schulln doch wol so väl l = lehrt hemm.“

„Ic̄ will mi schön bedanken. Wenn de Gen odder de Anner dor später mal'u Lock in fünn, denn kreeg ic̄ Hunnlohn. — Jeden Schoster bliew bi sienen Leesten, Brüttter, dorso sünd de Aßkaten dor, dat is de ehr Amt. — Dat wehr Se wol leewer, ic̄ sett son Dings up un na

twee, dree dor, wenn Se't Land öllig rein un in Ordnung
harrn, denn fünn Jensen en Lock in'n Kontrakt un jag
Se wedder vun'n Hof raff."

D = d = dat kunn mi jüs keen Sp = p = paß maken;
d = d = dorför wull'k mi denn doch ich = schönstens be-
danken." —

"Na, sehn Se wol. — Nu bedenken 'S' sick of nich
langn, sündern kamen mit uns. — Verklagen deit he Se
denn of nich, denn Se wät wol son Affkat will sien Fohrt
nich ümsüns maken."

"De = d = de lett sick lifer betaln." —

"Na, sehn Se wol. — Denn mät Se un Jensen em
dat Geld för niꝝ un wedder niꝝ gäben." —

Brütter fünn en bätten na. Dor harr he noch nich
an dacht. —

"Herr Brütter," seggt nu de Senater, de all arger-
lich über Brütter sienen Egensinn wehr, „so sollen Szie
und mir uns doch wol nicht Beide lächerli machen. — Das
ist doch, bei mien Stackelsheel, nicht chud und thun das. —
Mein Szohn chiebt Szie ein sjönes Kontrakt, und so
müssen naturliwies Szie auch dankbar sein darüber."

"H = herr Senater, mit de P = p = pacht, d = d = dat
is noch in'n t = tobunn Sack. — H = quer, den ulln
S = s = slukraw dat Geld so för p = p = paßletand¹⁾) in'n
Hals jagen? d = d = dat wehr'n argerlich Stück."

Nu küm Lohmann in de Dör.

¹⁾ umsonst.

„Na, wat ward hier disketehrt?“ frag he.

Stuhlhof vertell em de Sat. — De verstünn qwer bäter mit Brütter farrig to warrn.

„Du büs rammdqsig, Naber,“ seggt he to Brütter:
„Segg mal erft: Hes Du gornich'n Lütten in de Buddel,
datt Du uns hier jo mit drögen Munn fitten lettſ?“

„D = d = dor hew'k noch g = g = gornich an dacht.“

„Dat segg icf, de Haupthaf vergittſ Du. — Wenn
Lüh as Naber Stuhlhof Di wat to Willen dot, denn büttſ
Du ehr nich mal'n Sluck?“

Brütter harr Kämbuddel un Snapsglaſ ut' Wandſchapp krägen, ſweng den lezen Rest Kägm, de in't Glas wehr, lank de Stnw, höll denn dat Glas mal gegen'n Dag, wat' of rein wehr, un as dat Reſultat vun ſien Prüfung nu wol nich ganz mit ſieu Ansichen über Rennlichkeit qbereenſtimm, nöm he den Slippen vun ſien Jack un ſchuer dor'n vor Mal mit in't Glas rundüm, höllt noch mal gegen' Dag un leet den Dumen of noch'n Rundreiß' dörch't Glas maken. Dorup ſchenk he vull, fäh: „P = p = prof“, drünkt den ersten ſülws un ſchenk reegrund.

„Noch mal de Schän, seggt Hän“ röp Lohmann,
„nu noch einen Sluck, un deim'n düchtigen Schrot¹⁾) un
denn nich bangn.“

As Brütter noch mal rund ſchenkt harr, fäh Lohmann:
„Süs Du nu wol? nu geit'n Barg bäter. — Nu tred

¹⁾ Ein Stück Kautabac.

Dienen Rock wedder äber un denn schall de Kram wol gan. — Spoh Di äwer'n bätan, süns maft de Aßkat uns den Fröstücksdisch alleen lerrig. Wullt'löben, de Kehrl is dor blot up utgan un hett Di argert, üm alleen to fröstukeu. — Äwer de Fru ward vernünftig wäsen un den Aßkaten un ehrn Mann dor nich ehrer ranner laten, bet wi of kamt, süns müß se, hal mi der Döbel, noch mal decken. — Kief! Dor kümmt all'n Notsignal, de Stubendehrn vun baben. Wohrschienlich drängt de Beiden, as de willn Beester in de Menascheri, — entschülligen Se, Herr Senater, vun wägen Ehrn Sän — en bätan to dull an'n Trog, un de Fru kann ehr nich länger affstüern un schickt uns in ehr Noth den Baden. — Kumm, Brütter, de Beiden wält wi dor'n P vör schrieben; wi sitt je of nich ganz schlech to Disch."

Lohmann harr Brütter bi dat Snacken all sienen Rock anholpen, harr de beiden Annern en Wink gäben to gan, un folg ehr mit Brütter na'n Hof rup. — Vör de Stubendör fäh he, he köm gließ na, schön Brütter rinner un güng wedder trüg.

Fröstücke kunn'n se nu äwer All god, un wenn Brütter sich of erst en bätan nödigen leet, so wör he doch bald, durch dat schön Bispill, wat he vör sich harr, bedünd totrulicher un mak sich fien Jack schön to Paß.

As se All so eenigermaten mit' Inföhrn farrig wehrn, röp Seelenknieper, de, trozdam he sich nich uphöll, doch dat gröts Wort hatt harr, äber'n Disch räber:

„Na, Brütter, wält mi uns mal wedder verträgen?

— Ich hew't gornich so böß meent.“

„Ja, d = d = dat weet'k d = doch nich so rech.“

„Na, Brütter,“ seggt Stuhlhof. „Nu wäsen Se of nich eegensinnig. — De Herr Aßkat Seelenknieper bütt Se de Hand, nu kunn'n Se se of wol annämen.“

„Na, m = m mienewägen; qwer h = he schall denn of de u = u = usln Jungstäd laten.“

De ganz Gesellschäss lach, wat Brütter bald wedder ähelnamen harr, qwer Seelenknieper wehr forts wedder ehrbor, stünn vun'n Disch up un säh: „Meine Herren, wenn Ihneu daran liegt fertig zu werden, dann dürfen wir keine Zeit verlieren.“

„H = herr Aßkat, sü so gefährlich is de Sak nich. — D = d = dat is langn nich so s = slimm, as wenn'n S = s = snider dun is, u = un danzt denn up Söcken, b = b = baben'e Luf. — N = n = na mienen Taxehrn un d = dummen Verstand m = mät wi dor nich väl baben'n Stunn t = to bruken.“

„Wi wält mal sehn, Brütter, wat Se hübsch gau ja' lengn känt. — Wenn Se man ümmer ja' to Herr Jensen sien Föllerung un Herr Jensen ,ja' to Se Chr seggt, denn sünd wi dor bald mit klor.“

„S = s = se schäkt mal sehn, H = herr Aßkat, d = dor ward wi noch e = ehrer mit farrig, ehr de K = k = katt en Ei leggt.“

„Na, denn lat je man lengn. Dat is man god, datt de Grundbedingungen vun'n Kuntrakt der Ort sünd,

datt Reener vun Se sien Ei dorbi leggt. — Meine
Herren, an's Werk, bitte, sezen Sie sich!“

Un denn güng de Kamf los. Söß Stunn in eenen
Ritt weg. — Wenn se meenen se wehrn eenig, denn schick
Jensen sien Swiegermudder, ehr Dochder wedder dorup
aff, dat ümtoännern. —

Ton Bispill leet se fragen: „wat se mit Kartüffel-
land schulln? wenn de Kartüffeln all' frank wörn, harrn
se gorkeen; de müß Brütter ehr in natura siwern. —
Wenn Brütter denn fäh: He harr denn wohrschinslich ok
feen, wo he denn welt hernämen schull, denn freeg he to
Antwort: Dat wehr sien Sak as Pächter.

„G = g = god,“ seggt Brütter, as he anners nix mit
ehr warrn kunn, d = denn will icf se p = p = planten un up-
nämen l = laten nn Se de H = h = hälf vor de D = dör
föhren. Sünd Se dormit inverstan?“

„Ja, Brütter, dat geit ehrer.“

„N = n = na, H = herr Affkat, d = denn schrieben 'S'
man so dal.“

Un as de Kuntrakt ünnerjchräben wehr, seggt
Brütter: „Schulln 'w' an'n Schäpel Kartüffeln n = nich
nog hemm, d = d = denn nämmt wi sief Fatt, u = un de
äbrigien p = plant icf denn up m = mien eegen Land.“

Nu harr he ehr doch sat krägen. All' dat Neeger nu
vun den Kuntrakt to vertelln, is unnödig, icf erwän blot,
datt se Beih en vottelhaff Geschäff maken.

Pehrleinst Kapittel.

Lohmann un Mäl. — Jensen in Wuth. —

Nu wör äwer up den lütten Höf en Herrenläben fört. Wat bröch de Langnwil nich All' hervör? — Alle Dag Besök odder of ut, — dat wehr de Losung. — Zümmen stiegbägelhoch¹⁾) — Un de ol Fru Mertens wehr nich de lez. De ull Kluck, de all Dor un Dag in'n lütt Kamer want harr, kreeg noch mal wedder de olen Stücken un wirthschaff wedder so dorup los, as se dat bi ehrn säl Mann sien Läbenstid dräben harr. — Se wehr de Erst, wenn't utgüng un harr überall dat grot Wort.

Den olen Senater wehr dat Wief denn of all in de Seel towedder, un as he ehr Don un Driben den Sommer über beobacht harr un wol inseeg, datt he ehrn Influz up dat locker Läben gornich anners affwenn kunn, as dörch Striet un Larm odder, wat bäter wehr, dörch't Tojnörn vun sien Gelbbüdel, so beslöt he denn, leewer den stillen

¹⁾ Toll darauf los.

Weg to wandeln, na Sleswig to reisen un de Tokunft
vun sienem Sän dörch'n Testament jäker to stelln, as sic
mit son Kamshahn intolaten.

He güng ins s'Abends still na Brütter un bestell em
to'n annern Morrn Klock jäben mit'n Kutschwagen vör de
Dör to holn, wil he up'n Bitteljor na Sleswig to sien
Verwandten reisen wull. Vun Brütter güng he noch mal na
de Blomendörper Mäl üm adüs to sengn, wo se sien Aff-
reis' rech beduern, un köm matt un aßgespannt wedder to
Hus an. —

He jett sic an sienem Schriewdisch, steek Lich an un
funn denn to sienem Erstaunen en Breef ahne Poststempel.
— Wat funn dat wäsen? He brök em apen un lees' dat
spaßig Ding:

Lihber Freund Senater.

Denn Nahber Stuhlhof hat leßtens meinen guten-
tagstock bei sie stehn gelassen, den er mit mir verweßt
hat und bitte inen den för mir aufzuhegen. Das war
einen knubberigen Eigen, welchen ich fer sibt habe.

Es grüßt

Dein Freund Johan Lohmann.

P. S. Nahber Brütter aus das Voßlock kümmt eben
bei mich zu Gast un versält mir von seine grose Reize
was er mit sie vorhatt. Denn konn sie ihm auch man
forts mit dörch die ulln unsäkern Dannen nămen un ihm
wider mit Brütter mitschicken.

Nochmals P. S. entschülligen sie, das ich diesen

Brif ein Hemßmaugen an inen schreibe. Worum hätt
meine Frau auch so doll einbeuzen lassen for iren Rom
dick zu krigien. Sie hat drei Ferntheils¹⁾ bein Aſen
rummer.

Es grüßt nochmals

Dein Freund Johan Lohmann.

De Senator kunn ſich doch dat Lachen nich verbieten
un ſeggt bi ſich: „Ich holl auch wol mit den teutſche
Sprach nicht viel Umſtand machen, men den chuden Loh-
mann den iſt doch, meiner Szeel, mein Öppersmann.
Worfor ſchicken ihm aber den Jonge und nehmen nicht das
Chudendagſtock in hein Hand und brringen ihm zu Hauſe
for Lohmann? Der dummer Volk! — Char kein lechales
Verhältniſſ!“ —

He güng en por Mal in de Stuw up un dal, denn
sett he ſich in ſienem Sorgenſtol, wo näbenan Piependiſch
un Tabackſtaſten ſtünn un wehr bald dorup deep in Ge-
danken. Alſi ſien ſworen Sorgen drüngeſt up em in. —
He dach ſich de Tokunſ vun ſienem eenzigſten Sgn ut un
gelang to de Übertügung, datt de wieder niꝝ wehr, as en
ſwack, gebrecklich Werkſtig in Wiberhand, un willen- un
ſtuerlos in'n Uffgrund, in Noth un Älend, rinner müß.

Dat Rejultat vun ſien Simulehrn²⁾ wehr denn de

¹⁾ Fehrndeel = großer hölzerner Behälter, welcher in Bauern-
wirtschaften bei kalter Temperatur mit saurer Sahne, zwecks schnelleren
Erdiebens derselben in die Nähe des Ofens gebracht wird.

²⁾ Simulehrn = Grübelei.

Bestätigung vun sienem fröern Entsluß: forts na Ankunft in
sien Vaderstadt en Testament to maken.

Rech befridigt kiel he, sien Ümgäbungen, de he vörher ganz entrückt wehr, weddergäben, ut' Finster, as he buten en Gestalt vorüber gan seeg. He sprüng up un säh: „Szo kann ich doch, mein'r Szeel, nicht mal denken über was for Abzichten dieses Mensh da auf und unter patrruliren laufen.“

He reet dat Finster apen un frag: „Worfor laufen Szie da in die Finsterrheit an meinen Fenster vorbei patrrulliren?“

„Herr Senater,“ säh de Gestalt un küm neeger.

„Bleib Szie da hurrück. Ich kann nicht wissen, was Szie in Ihr Abzichten haben. Szag Szie mir, was Szie heißt und wožu wollen Szie?“ —

„Ich bün Lohmann.“ —

„Was heißt Szie? — Szie sagt Lohmann? Unses Nachbar, von was ich eben ein Brrief cheshreiben bekommen? Dummheiten! Bleib Szie da, bleib Szie da! — Man kann in die Finsterrheit natürlwies nicht alle Menschen trrauen, ihm hein viel zu böze darrin. — Szie hab mir also wol den Brrief chebringt? Ich wollen Ihr strack das Chudendagstock holen. — Was heißen denn das andrre Mensh, was da stehn?“

He mak sien Finster en häten bet to.

„Das is Herr Mühle.“

„Was for Herren Mühle? Ich kennen keinen Herren Mühle.“

„Unsen Nachbar Mühle nich? den sein Garten dich an mein Wischhof¹⁾) stött? Den müssen Sie doch wol kennen.“

„Ich kenne kein Mensh, was Mühle heißen.“

„Herr Senater,“ säh de wedder, de sic vor Lohmann utgäben harr, „kennen Sie nich Herr Mühle, der Sie Ihren Sähn noch güstern das Bollensäw²⁾) gelient hätt?“

„Ach, was weißen ich von Wollenzäg? Von meinwagen Wollenschap. — Ich kennen keinen Herren Mühle.“

He mak knasch dat Finster to. —

Nu wehr buten de Noth grot. — De beiden Gestalten wehrn nämlich Lohmann un sien Naber, de sic vörnamen harrn den olen Senater, de ehr mit sienem Besök beeht harr, ahne, datt se em wedder besöcht harrn, adüs to sengen un ehr Verschülln dormit wedder god to maken. —

As nämlich Lohmann sienem Breef glücklich to Enn bröcht harr, un sien Fru den Deenßjung röpen schull den Breef ruptodrägen, do wehr de Jung uich to finn west un Fru Lohmann harr seggt: „Lohmann, Du funns den Breef man füllws rupdrägen un an de Dehnr aßgäben! Dat is je düster,“ un Lohmann harr antwort: „Ja, dat kann't je sach,“ wehr na'n Tabakskästen gan, harr 'n Handvull Roktaback, den he kauh, wenn he keenen swarten Krusen

¹⁾ Wiese in unmittelbarer Nähe des Bauernhofes. ²⁾ großlöcheriges Handsieb zur Reinigung des Leinsamens.

mehr besoet, in de linke Back rinner wrägelt, datt de'n Knust as'n Fust grot kreeg, un wehr jüs in'n Begriff west to gan, as sien Raber in de Dör kümmt un fröggt: „Na? — wohen? Du schiens je 'reissfarrig to wäsen.' — Un as Lohmann em vertellt, wat he vörhett, do harr de Raber seggt: „Wees Du wat? Wenn de Öl up langn Tid weg will, denn känt wi em man forts en Besök maken, denn he hett uns besöcht un dorüm sünd wi of schüllig un verbunn' bi em wedder to kamen. — Wi brukt dor je jüs keenen feierlichen Besök uttomaken, wi gat nu blots mal so in de Schuppstunn¹⁾) hen; un mi dücht, he kann denn doch nich vun uns sengn, wi wehrn Lüh, de keen Läbensort kennen un wüffen uns nich to benämen. Wat meens Du?“ Lohmann harr antwort: „Ja, denn lat uns,' worup se denn Beih na'n Hof rup gan wehrn.

Up de Frag na den olen Herrn Senater antwort ihr de Dehrn, he wehr nich to Hus, müß äwer jeden Ogenblick kamen, se schulln man na sien Stuw rinner gan un dor so langn töben. — Dat leet nu äwer ehr beider-siedig Bescheidenheit nich to, sick so langn in en frömm Minschen sien Stuw uptoholn, wenn de nich dor wehr, denn de kunn je am Enn glöben, se harrn dor wat besehn odder wol gor wat anfat. Lohmann geew dorüm den Breef an de Dehrn aff, eenes Deels üm doch een Ge-warw to hemm, un tweetens dormit sien Breef, de em

¹⁾) Schuppstunn = Dämmerung.

so väl Möh kost harr, doch of to Brett köm. — Buten harrn se denn affmalt, mal bet an de Armenkath to gan, velsich wehr de ol Herr wedder to Hus, wenn se trüg kömen, un jüs, as se wedder ranner sünd, seht se den Senater in de Dör gan; kant denn dörch't Finster beobachten, wo de Ol sick Lich anstickt, den Breef lisst un sick de Piep stoppt. —

Nu endlich harr Lohmann dat för passend holn, sick bemerkbar to maken un wehr an't Finster hen un her vörbi gan. —

Wie geseggt, de Noth wehr grot. De Senater harr't Finster tomalt, höll em för'n Kuech un geew vör: sienen Naber Mühle gornich to kennen. Mit eenmal schöt em de richtig Gedanke dör'n Kopp, he buck dich an de Finsterschiew un röp herinner: „Herr Senater! Up Plattdütsch segt wi jümmer ,Mäl' to em!“

Sien Gesich wehr vun den Lichschien hell worn, de Senater erkenn em, mak forts dat Finster apen un röp: „Chuder Nachbar Lohmann, nu versteh ihm shon. Szie hab Nachbar Möl mit sich chebringt und wollt mi nun mitzhamme Beßölk machen. — Komm Szie doch geswind bei mir?“ —

Denn lüp he rut un hal de Beiden rinner un wull ehr up't Sofa planten, wat se sick quer nich gefalln leeten.

Keenen fründlichern un liebenswürdigern Wirt geew dat as den olen Herrn. He wehr de Upmarksamkeit sülws, anböh ehr Zigarren, röp up de Däl na de Dehnr,

bestell en Buddel Win un jett sic vor ehr hen un ünner-
höll de Beiden, de keen Wort wieder ruitbröchen, as wat
he ehr affloch.

Na'n Tidlang küm he denn of up den Breef to
spräken un sah, he harr den Stock all funn.

„Denn bedank ich mir auch daſor,“ seggt Lohmann.

„Das war chud, Herr Lohmann, durch Ihre Vor-
ſicht zu ſchreiben, daß Ihres Stock hier bei mir cheblieben.“

„Ja,“ seggt Lohmann un nicht mit'n Kopp.

„Szie hatt wol ein chudes Kenntniß in Ihr Shule
helernt?“

„Klein biſchen.“

„Hatt Szie mit Herr Möl in eines Shule chegehn?“

„Ja.“

„Szie ſind wol in cheleiches Alter?“

„Nein.“

„Was alt ſind Szie denn?“

„Achunvehrzig.“ —

„Und was alt ſind Szie, Herr Möl?“

„Säbenunvehrzig. — in's achunvehrzigs.“

De Win küm.

De Senator ſtünn up un ſchenk in. Achter'n Rüngn
vun em mak Lohmann ſienen Kamraden en Teeke, denn
he wehr uämlich in grot Noth. De Handvull Taback, de
he in de Backentaſch ſtäken harr, wehr in't Logen¹⁾ kamen

¹⁾ Laugen, Auslaugen.

un he harr den Mund vull Spie, den he bi sick to Hus
füns mit'n utgeteekent Geschicklichkeit in eenen langen
Stral lank de half Stuw spie. — Nu wehr äwer in den
olen Senater sien Stuw en blanken bonerten Fotborm,
un so sauber un rennlich, datt'n dorvun äten kunn, un
Lohmann kunn em je unmäglich inasen. Dorüm wenn'
he sick in sien Verlägenheit an sienem Naber, mak sien
Lippen spiz un wies' mit'n Finger up de dick Back. — De
verstünn dat forts, un wies' wedder mit'n Finger up'n Fot-
borm. — Wat hölp dat also? Lohmann müßt los wäseu,
denn he schull glied Win drinnen, sprütt also möglichst ge-
räuschlos achter'n Rüngn vun'n Senater en langen, dünnen
Stral quer über de Stuw räber, forts na't Finster ranner.

De Senater, de all Win presentehrn wull, sett
wedder dal, denn he harr Lohmann sien That doch an'n
Ton fund krägen, un hal vun sienem Schriftdisch en witt
puzzelanen Spiebecken her un sett dat vör Lohmann dal.
Dorup wör anstött, de Senater seggt: „Skol!“ un sett
sick, as he sien Glas utdrunken, de beiden Buern äwer
man äben ehr Lippen natt makt hewt, wedder vör Loh-
mann hen.

„Was smekkt Szie den Wein, Herr Lohmann?“

„Heil gut.“

„Worfor trinkt Szie denn so wenig?“

„Man muß nich mit'n Mal.“

„So wenig kunn ich charnicht smeken. Trink Szie
doch en sile bet mehr.“

„Nein, jo nich.“

„Worfor denn nicht?“

„Das is nich gut.“

Nu harr Lohmann de Mund wedder vull un rut müß't. He buck lang mit'n Hals äber't Spiebecken weg, üm dor joniç rinner to spien un jag weddern Stral lant'e Stuw. —

Den Senater arger dat, datt he, troßdäm he em dat Napp meist up'e Näj' sett harr, dat doch nich benuß, nöm den Fot un schöw em dat noch'n bätten bet to Liew. —

Lohmann, de nich wüß, to wat för'n Zweck sick de Senater dat witt Dings dor henstellt harr, meen je, datt de Senater dor nich Platz nog harr un rück mit sienen Stol en Enn bet trüg. Nu füng de Senater wedder an to fragen.

„Was alt halt Szie mir, Herr Lohmann.“

„Schätz'n säbenzig.“

„Und wo rrath Szie über mein Alter, Herr Möl?“

„N por Dinger mehr.“

„Was viel?“

„Swei un säbenzig.“

Lohmann buck all wedder mit'n langen Hals äber't Spiebecken räber un sündig ton drürden Mal, denn de Taback wehr nu in'n besten Logen, un as denn de Senater den Fot nöm un em dat Dings nochmal to Liew schöw, rück he wedder en Enn bet trüg.

Diss Geschich wedderhalt sick denn nu noch'n por

Mal mit Spien, Schuben und Trügwardsrücken, het Lohmann sien Stol an de Wand kamen is, do hett he denn of all rut, datt de Senater em dat absichtlich to Liew schüfft. — Argern will he em dormit, dat markt he, denn he is tolez wor worn, datt de ol Senater dorbi grient hett.

Mit een Mal springt he up, kielt den Senater grimmig an un föhrt em mit de Wör an:

„Herr Senater! — Nämén 'S't Ding weg, odder ic̄ spee dor mirrn rin!“

— — —

De Senater harr en wohren Storn vun Leew affto-
wehrn, de sick bi de Ankünning vun sien Uffreis' über
em ergöt. —

Jensen meen dat uprichtig, as he mit Tranen in't
Og fäh: „Lieber Vater, es kann in Deinem Alter so viel
passiren in einer kurzen Szeit, daß Du in Rückſicht dar-
auf Dich nicht von mir trennen solltest.“ — Un as he
em tolez rech so jämmerlich frög: „Szoll Dein Szohn
hier denn nun chanz allein hein und alle Morgen bei'm
Kaffe und alle Mittag bei'm Bratenshneiden heinen alten
Vater entbehren?“ do wehr de Ol bald weef worn. —

Nu köm of noch sien Swigerdochder mit'n würklich
grotortig Geföl in de Stimm un fäh: „Lieb' Väterchen,
wie kannst Du es über's Herz bringen, uns, Deine einzig-
sten Kinder, so plötzlich und unerwartet zu verlassen? —

Und eine so weite Reise und unter die bösen, bösen Dänen! — Wir werden ja keine ruhige Stunde hinfert Deinetwegen haben können. — Lieb' Väterchen, thue es uns nicht zu Leide! In Deinen Jahren! Bedenke mal, wie leicht könnte Dir etwas zustoßen und wir müßten uns ewig Vorwürfe machen, daß wir Dich nicht zum Bleiben überredet. — Sei doch lieb und schiebe wenigstens Deine Reise bis zum nächsten Jahre auf, denn diesen Winter wirst Du uns immer fehlen an unserm Abendtisch. — Ich weiß wol, warum Du ziehen willst: Dir ist der viele Besuch und das Ausfahren zuwider. Lieb Väterchen, es kann ja auch unterbleiben, mir gefällt's auch schon nicht mehr. — Wir haben's auch nur gethan um Jensen einen kleinen Ersatz für das Aufgeben seiner landwirthschaftlichen Thätigkeit zu bieten. — Willst Du? — Bitte, bitte, sage ja.“ —

De Senator schürrkopp un säh: „Machen mir den Herß nich week mit Deine schöne Worrtten. — Ich haben meine Kreise shon so fest beßhließen, daß kein einziges Menshen da nix an umändern konn.“

„So kannst Du also Deine Kinder gefühllos und mit kaltem Blute unglücklich machen? — Lieb' Väterchen, so hart hätte ich Dich nicht gehalten. — Ich wage es, noch einen Versuch zu machen.“

Nu sprüng se up un hal ehr lütt Dochder, vun de wi noch gornix vertellt hewt. — Na, — dat schad of nix, dat wehr jüs son Bullerkopp as ehr Vadder, wo-

räber sick de Lüh fürchterlich wunnern, un as Fru Jensen mit ehr rinner küm mit'n lütt allerleews Müß up, do wehr de ol Senater dörch dat Kind bald week worn, denn he küß dat in eenzen weg, qver de Reserve, de Kerntruppen, wehr noch gornich in't Gefech west un harr blot up'n Beobachtungsposten stan. — As de de Gefor wor wör, rück se fortß mit swor Geschütz in de Slachlini in, un lenk den Sieg wedder up ehr Siet. Dat wehr Fru Mertens, de den olen Herrn gehrn los wäsen wull. — As se seeg, wo de Senater dörch dat gefährlich Manöver mit dat Kind week wör, küm se plötzlich achter'n Aben ut, stell sich dich an'n Disch ran un säh: „Was könnt Ihr den alten Herrn Senater denn so schrecklich quälen. Er weiß doch selbst, was er will und zu thun und zu lassen hat. — Der Herr Senater ist alt und will noch mal zu seine Verwandten oben nach Sleswig, das könnt Ihr ihm doch garnicht mal verdenken. — Nicht wahr, Herr Senater? — Un denn wollen Sie auch wol noch'n bißchen Geld losmachen?“

As wenn em'n Slangn bätten harr, so sprüng he up, geew de Mudder dat Kind un schrie: „Prooste Maltid, Fru Mertens! Prooste Maltid! Schön bedanken wird ihm sich: — Daß Szie, Fru Mertens, wieder zeigen können, was schnell Szie mit duzend Daler umspringt. Szie hat in Ihr hanzer Leben keinen Shilling verdienien lernnen und bind zu'n Anhaugen von lieber Chott an fremde Menshen ihr Cheldbeutel for Smarožer bestellt

worrdēn. Ist das eiu lechales Verhältniß? — Szie hat, warrhafti Chott, Urzach, in rruhige Szustand sich zu verhalten und Ihr vorbannetes falsches Szunge in Acht zu bewahrren, sonst könneu ich noch in allerlezte Stunde Mittel un Weche finden, Szie for unschädlich zu machen mit Ihre diabolische Einfluß auf das Famili von mein armer chuter Szohn; — das ist char kein lechales Verhältniß mit so ein Parasiten in hein Famili! — Un dormit güng he ut de Dör un sien Kinner kunn' em mit Gefrach sien Stubendör toballern un forts affsluten hörn. —

De Sak schull äwer noch leeger warrn, denn Jensen wehr upsprungn un sett nu energisch den Olen sien Geschäff fort. — Dat köm allerdings nich off vör, so alle twee, dree Jor kreeg he wol mal de „dull Nas“, denn wehr he äwer of ut Rand un Band.

„Szie!“ brüll he de Olsh an, „Szie haben die Shuld, daß mein alter chuder Vater, sich noch am letzten Abend so hat ärgern müssen.“

De Kopp wehr em dic^t un roth answulln. Mit de Piep hal he ut un slög se fort un kleen up'n Disch. Jedes Wort kunn man in Pausen rut kamen, so puß he.

„So — wie ich — diese Pfeife — hier — auf'm Tische — entswei shlage, — so will — ich mir — von jetzt an — Recht in meinem Hause — verschaffen, — und — Chott chnad demjenigen, — der — mir — dann zu widerstehen wagt.“ —

He güng up un dal. — Sien Fru un Swigermudder,

de em noch nich so sehn, harrn't Stillwigen vör Ent-
sezen krägen un wagen keen Wort gegen an to sengn. —
As he nu äwer still sweeg, meen de Olsh jewol, dat
wehr Tid, em rech week un gefölvull en hanstes Wort mit
ehr angenäm Stimm totoslüstern, äwer he wehr nu as'n
will' Thier, dat blot luert un noch nich rech weet, wo't
up los springn will. So as se man: „Lieber Sohn,“
rutbröch, do stüun he of all vör ehr, pack ehr mit beih
Hänn bi de Schullern un schürr ehr, datt de ol Kopp
an den magern Hals wackel, as son stüerlos worn Perpen-
dikel an'e Wandklok! Bi'n Aben stuk he ehr wedder up
ehrn vörigen Platz dal, reet de Brük vun'n Kopp, slög
de half besinnungslos Olsh dormit as·son Undehrt in't
Gesich un schimp: „Szie Slange! — Szie Szatan! — Szie
Giftpilz! — Alle Teufel sollen drein slagen!“

Nu harr äwer sien Fru sick wedder vun ehren Schreck ver-
halt, se wehr upsprungn un schrie lud: „Du wildes Thier,
willst Du sie morden?“ —

Tweemal harr Jensen sick dat nu of wüthende Wief
affschürrt un trügsmäten, nu köm se ton drürden Mal, pack
em äwer forte vun achternto mit beih Hänn äber'n Hals
un höll fast. — In de Tid harr de Olsh sick wedder be-
sunn'n un häng sick as'n Katt an sienem Arm, do wehr
em of all de Luff weg un he jach welf an de Ger, wor-
up de beiden Damen gau verswünne'n, Jensen inslöten un
ruhig to Bett güngn, äwer Beih in een Stuw. De Olsh
harr noch ut Vörsich dat grot Bradenmesser mitnamen,

in'n Fall, dat he noch mal wedder de dull Ras' frigen
un bi ehr rinnerbräken schull.

Jensen leeg en ganz Tidlang ruhig, un as he wedder to
sich köm, wehr Allens still un düster üm em her. — He
rich sich half up un hork, vernöm äwer wieder keenen Ton
as den Slag vun de grot Dälenklock. He köm in de
Been un föl sich na'n Sosa hen, wo he sich henjett üm
natodenken wat passehrt wehr. He kunn sich de Sak wol
halbwägs besinnen, meen äwer, he harr wol'n Drom
hatt. Tolez erinner he doch, datt he de Olsh slan harr,
schäm sich un nöm sich vör, ehr Uffbäh to don.

Jensen sien Pulvervörrat wehr för twee bet dree
Jor upblückt, he wehr wedder dat reine Lamm. He sat
lief' an de beiden Dörn, — beih to. — Wat schull he
maken? — He überläh un köm to den Entsluß sich bet
mornfrö ruhig to verholn un up'n Sosa sien Nachquar-
tehr uptoßlan.

Foistainst Kapittel.

De Senater reist aff. — Brüller in Niemünster. — Pulver un
Tunner. —

Annern Morrn wehr de ganze Husgenossenschaff tidig
in de Been. —

De Senater harr wol all Klock sief Lich anhatt,
qwer de beiden Wanstubendören wehrn noch ehrer ganz
lies vun Fru Mertens apenslaten, de mit ehr Dochter aff-
makt harr, sick so to stellen, as wenn nix vörfulln wehr,
Bi'n Kaffe dröpen se mit Jensen tosamten, de demödig to
sien Fru säh: „Ich bin wol recht unartig cheweßen?“

„Ja“, antwor se, „Du warst recht böse. — Von
dieser unangenehmen Seite kannte ich Dich bis jetzt
noch nicht.“

„Ich werde es nie wieder thun.“

„Das wird uns freuen.“ —

„Könnt Du und Mutter mir das verheben? — Ich
weiß wol, daß ich schwer gefehlt habe, aber nicht, wie ich
dazu gekommen bin.“

„Mutter kann Dir selbst verzeihen, — ich habe gestern

Abend schon für Dich gebetet und hoffe auf Erhörung vom lieben Gott," säh se fromm.

„Liebe Anna, ich bin garnicht werth einen solchen Engel, wie Du, zu besitzen. — Hast Du mir wirklich Chanz verheben?“

„Gewiß, lieber Robert.“

Na'n siel Minuten harr Jensen of vör de Swiger-mudder sien schuldbeladen Haupt in Demot bögt, — beiß Wieber seeten wedder in'n Sadel un de lenksam Gaul harr gor keen Ohr mehr för den schönen Gesang, de vun'n Pehrstall räbershall. Johann harr wohrschienlich gestern Abend achter de Finsterladen stan un luert, obder of wat vun de Dehrns to wäten krägen, denn he süng:

„Nä, dat do ic nich, nä, dat do ic nich,
Schell' mien Swigermudder de Kartüffeln nich ic.

—
Johann, de dissen Sommer noch bi Brütter bläben wehr, harr de Pehr all vör'n Wagen un töw up Brütter, de mit'n grot Buttkiep vull Mundvörrat to de Reif' in't Dor to släpen küm. Den Senater sienen groten Kuffer, de mit Kalfzell äbertrocken wehr, harr he mitsamt'n Sac vull Hawergarbenhackels achterup bunn. —

Nu bröch of Jensen un de Stubendehrn dat verschiedenortigs Handgepäck; Brütter föhr vör, de ol Senater leet sic in de Husdör blicken un achter em dat ganz Huspersonal.

Bun sienen Sön harr he in sien Stuw Uffscheed
namen un em noch so rech ut'n Harten, mit week un
innig Wör vermant, worna de sick all in de fort Tid de
Ogen dic^t ut'n Kopp brüllt harr. — He winsel un pu^z
de Luff ut de upblasten Backen as son Jung, de mal'n
gründlich Lag krägen hett un sick gornich wedder faten
kann; äbenfalls de jungen Fru, de een „lieb Väterchen“
äber dat anner bröch, un iüm dat Kunzert vollstellig to
maken, schüerten de Dehrns, de een Feder twee Daler
krägen harrn, of mal off un to mit de Schört en Tran
ut de Ogen. — Blot Penudsch stünn stiew un starr dor-
bi, mak äwer doch, as de Senater sick to ehr wenn', en
por wehmödig Grimassen un säh: „Die lange Reise wird
recht bischen beswerlich für Ihnen sein. — Packen Sie
sich man gut ein und kommen recht bald wieder, und
denn man glückliche Reise.“ — Ut'n Harten köm ehr dat
äwer nich, se wehr blot bangn, he kunn noch ut de Fehrn
bestimmen, datt se ut'n Huhs schull, inwennig jubel se, un
as Johann Grimm, de of nich vun gestern wehr, den
Olen öllig warm inpact, un för sienen uprichtig meenten
Wunsch, datt de Herr Senater god hen un bald wedder
kamen müch, mit twee Sägendersers belont, un Brütter to
de Uffohrt mit de Pietsch knallt harr, de säh de Olsh
ehr Dochter ließ' in't Ohr: „Gott sei Dank, dor geit he
hen! — Mi is, as wenn de Alp vun uns namen wehr.
— Wält uns man noch'n frisch Tass Kaffe upgeeten, datt
uns dat Hart wedder warm ward.“

„Mutter, er meinte es doch gut,” smeet de Dochter in.

„Ja wol! Mit sich. — Und vielleicht noch mit seinen Sohn. — Uns wünscht er am liebsten in der Ostsee hinein.“

Wi wählt dat würdig Vor man Kaffe drinken laten un Brüter un den olen Senator noch'n Enn begleiten, denn uns' Geschich geit bald to Enn.

Trurig seet he un in sich kehrt in de een Eck vun'n Wagen un häng sien Gedanken na; wo't sienen armen Sän wol gan wör un wat em füls ws wol noch bevörstünn. — Sien Plan, man'n Tidlang to verreijen, wehr meist gänzlich erschüttert, denn he spör gorkeen Lust mehr wedder to kamen. Fru Mertens harr den olen Mann dat Tohopenläben mit sienen Sän un sien Famili gänzlich verleedt; he wehr so trostlos, as sien Sän nu hölplos, un den sien Schicksal leeg em meist noch mehr an'n Harten, as sien eegen. —

As he dörch de neegs lütt Stadt föhr, harr he de Finstern dallaten un grüß un diener so fründlich na all de Sieden, datt man an de Börgers wol sehn kunn, wo bekannt un beleewt he of dor wehr, un as de Wagen ut dat annen Enn wedder rut un den Knüppeldamm, ahn Schaden to liden, passéhrt, un den Senator un Brüter dat genaten Morgenbrod sowol, as Köpp un Backen, öllig na Noten dörchschürrt harr, datt se de Engel in'n Himmel kunn'n singn hörn, do wehr of den Senator sien

Wehmot bi Lütten verschunn. He klopp an't Finster un röp Brütter to eenen Ogenblick still to holn un zwors, as gewönlisch, in sien höflich Wies': wat he nich so god wäsen woll.

„J = jervol, d = d = dat kann'k lich,“ antwor he.
„W = w = wägt Se mal rut?“

„Nein, Herr Brütter, ich wollten nur noch ein Chang den shöne, leewlich Chegend bezechn, was mein Szohn wohnen.“

Brütter sweeg still un as de Senater en Tidlang stumm un gerört de Gegend betracht un bewunnert harr, säh he half för sick:

„En shöne, pprächti Chegend!“

„J = j = ja, d = d = dat schall wol wäsen“ meen Brütter.

Mit een Mal kehr sick de Senater fort na em rümmer un frög: „Szagen Szie nur mal, Herr Brütter, wo meinen Szie öber mein Szohn und hein Famili?“

„H = h = heel wat Gods, H = herr Senater.“

„Was denken Szie öber hein Ffrau?“

„H = h = heel nett Fru.“

„Und hein Swigermutter?“

„O = of god.“

Brütter hör to de Vörsichtigen, de erst wäten mögt, wo de Hund mit'n Hasen hen will, ehrer se sick entslüt, ehr Meenung pris to gäben. De Senater müß dorvun, wenn he wat wäten woll, of erst dütslicher waren un frag denn direct:

„Was viel Chudes halten Szie von ihr Kurrafter?“

„S = s = so väl kenn'k ehr nich.“

„Wo s̄agen denn andrres Menshen?“

„S = s = ja, d = dor b = b = bitt Keener rech up.“

„Worfor kann die Menshen denn nix Chudes von
ein andres Mensh sprrechen?“

„S = s = se mögt wol nix w = wäten.“

„Weissen s̄ie kanske¹⁾ was Shlechtes?“

„D = d = dat schall'k nich verraden.“

„Jaja, jaja, Herr Brrütter, das konn i mi s̄hon denken,
säh de Senater nadenflich.“

„H = herr Senater, s = s = sū nu will'k Se mal wat
sengn, n = n = nu schält Se s = sick nich länger quälen.
J = i = ic̄ weet all, w = wo Se up rut wält. S = sū de
Olsh is een vun de h = heelen Leegen; d = de is'n Döbel
ut de Kiep sprungn, u = u = un wenn ic̄ in S = se Ehren Sägn
sien St = stell wehr, d = denn harr'k 'j all langn m = m = mit'n
Schacht vun'n Hof bröcht, odder süns m = müß se alle
Dag d = düchtig wat mit' Lauenn hemm.“

„Szo dürrf ihm wol nicht mit eein Errau verfahrren.“

„W = worüm nich? — D = d = dor hewt all b = b = bäter
Lüh wat lank't Jack krägen, a = as de. — D = d = dor wör
se nich dummer na.“

„Das ist aber, mein'r Szeel, doch kein lechales Ver-
hältniß?“

¹⁾ kanske — vielleicht.

„*I = ic* weet zwors nich, *w = w = wat* dat bedüd,
ä = äwer wenn't mien Amt wehr, *s = sū* denn schull se
t = keenen Dag up ehr Verhältniſ *s = sitten* kñnen.“

De Senater sett sic̄ wedder in sien Ec̄.

„Charkein lechales Verhältniſ!“ seggt he bi sic̄,
„charkein lechales Verhältniſ mit den altes Frau! —
Wenn ich mi dieße Winter besinnt hab, und woll über
den Szommer hurrück kommen — Na! Weg mit alte
slimme Szorgen! Worvor soll ich so weit for den
Szukunft denken? Lieber Chott ihm wird wol Alles in
Chuden lenken.“ —

— — —
Klock hento tein buck Brütter wedder sietwards vun'n
Buck hendal un frag in de Schees rinner: „*H = h = h = hett*
de Herr Senater of all Hungar? *D = denn* kunn 'w' mal
ankehren.“

„Natiirliwies, Herr Brütter, an mir find't sich auch
shon Hungar ein.“

„*S = sūdor* lett sic̄ wat *g = gegen* don. — *M = mien*
Lieschen h = h = hett mi de Buttkiep *b = baben* vull packt,
u = un wenn de Herr Senater *m = mi'n* Gefalln don will,
nu ja, s = sū denn itt Se'n bätien *m = mit* ut mien Kiep.“ —

De Senater wehr väl to godmödig un gemütlich, üm
Brütter dat aſſtoſlan, un as je bi'n neegſten Srog an-
kehren, köni Brütter forts mit sien Buttkiep anſläpen un
plant se mit'n Swung up'n Dijch.

En grot Stück dörwussen Siedenspeck, en heel Swart-

brod, en half Finbrod, en Stück Schinken vun'n Punde
sief un twee Mettwüß pack he bi Lütten up'n Disch, un
as de Senater nu'n Por Glas Rothwin bestell, do meen
Brüttter, dat harr of nich nödig dan, en Glas Brunbehr
harr all recht, denn in de Buddel harr he of Genen, un'n
lütten Räm beküm to'n Happen Brod am besten.

De Senater erinner sich na't Fröstück keen anner,
wat em körlich so smecht harr.

Um dat nu of nich to genau to beteeken, vun wo se
kamen sünd, will ic̄ man forte vertelln, datt se glücklich
in Nienmünster anlangt sünd. As Brüttter stillhöllt, üm
den ersten besten Dischermeister, de mit half upkempt
Hemdsmaugen, un de een Hand frostig ünner de blag
Schört stäken, up leddern Slarpen¹⁾ in sien Dör steit,
na'n goden Gasthof to fragen, do löppt de Kehrl geswind
in sien Dör rinner un ballert se vun binnen to.

Brüttter kann sich den Minschen sien Benämen gor-
nich erklären un seggt to'n Senater, de ut de Kutsch bucht:
„L = l = leidig Minschen hier! I = i = ic̄ frag em n = n = na'n
goden G = g = gasthof, s = sū do ward he falsch, u = u = un
ballert de Dör to. U = u = un sünu hörn S' mal, w = wo
de Kehrl dor b = b = binnen schimpt un schandehrt.“

Nu wör't Finster apenräten un de Discher röp Brüttter
to: „S = s = s = swinhund! W = w = wenn Du nich maks,

¹⁾ Slarpen — Pantoffeln, auch niedergetretene Schuhe.

datt Du wegkümm's, d = d = denn kam'k Di mit'n T = tollstock qber't Lief!" —

Nu wüß Brütter Bescheid, wat he för Gen vör sick harr, un röp mit groten Humor: „B = b = b = b = broder! S = s = sii nu weet'k Bescheid. — D = d = du büs jüs son ull St = st = stamerbüx as ic!, q = qwer mit Di g = g = g = geit noch langn frisch, h = h = h = hör mi mal!"

To'n Senater sien Frei köm dor denn noch'n anner Minschenkind, de up sien Frag na'n goden Gashof forts gau de Antwort geew: „Linsk räber, wenn Se an'n Markt kamt, want Art in't Winhus, dor want Se god un hewt of s' Abends en bätzen Ünnerholung. Wält Se qwer'n bätzen billiger wanen, denn föhrn Se'n bätzen bet lank na Neher un wält Se mit'n Dog, denn föhrn Se forts na'n Vanhof, dor sünd noch Schack, Harms un Horn, de nömt ehr je qwer all Hôtel."

„Mange tac!, liebes Freund," säh de Senater. „Herr Brütter, so woll ihm in das Winhus fahrren."

„Ok son versl. — Dänenhund," murr de Wegwiser grimmig achteran, „as wi hier so väl hewt. — Dat schull'k man ahnt hemm, ic! harr Di wat bi mannetacken wullt."

De Senater harr'n fin Ohr un röp trüg:

„Nein, liebes Freund, mein'r Seele, ein chude Deutsher!" —

De Wirt köm in'n Jagdrock, mit'n Brill up'e Näs un en Zeitung in de Hand vör de Dör un emfüng den olen Senater.

„Ich wünschen ein chudes Timmern mit Nachtbequemlichkeit für mir und noch ein Timmern für unsen chude Nachbar, Herr Brütter, ebenso mit Nachtbequemlichkeit und chude Stalllager für zwei Pferden.“

„Kann Alles passiren. Kommen Sie nur erst herein. — Platz genug. — Da liegt's nicht an. — Seit der Bahnhof oben, giebt's hier wenig Nachtlogirer. — Wilhelm,“ seggt he to'n Kellner, „geben Sie dem Herrn das Zimmer hier gegenüber! — „Nicht wahr, Sie bleiben wol lieber unten, von wegen die Treppen?“

„Danke viel!“ ist die Antwort, „ihm sollen wohl die Einrichtungen fertig machen.“

s' Abends jeet de Senater mank Dok- un Papierfabrikanten, Dokter un Apteker, en anrückigen Affikaten un dänsch Oßzehrn in läbhaft Gespräch un verstünn sich mit Jeden to ünnerholn, worüber de ol Brütter, de in de Eck seet, sich nich noq verwunnern kunn.

„Wat is dat för'n Herrn?“ frög em de Wirt un
sett sid'n Dagenblidt to em.

„S = sü = d = dat? — D = dat is mien Naber.“ —

„Se säden doch „Senater“ to em.“

"D = d = dat is he of." —

„Herr, he sich vor denn anföfft?“

" $\hbar = \hbar = \hbar$ nich."

„Wer denn?“

„E = eegenlich he ðøch.“

„Na, wer denn eegenlich nich?“

„S = sien Sän nich, u = un of doch wedder.“

De Wirt lach un sah: „Ick kann Se eegenlich wol segn, datt mi dat tämlich unverständlich vörkümmitt.“

„M = m = mi gornich. — H = h = he hett' köfft, u = un sien S = s = sän hett' krägen.“ —

„Ja so! Nu kam'k dor achter, as Thoms achter de Hamel.“ —

S = s = süs Du.“

„Se sünd wol vun de Lübaer Känt her?“

„D = d = dat stimmt.“

„Ick of. Ick bün ut Stackelsdörp ut' Kaffehus.“

„S = südor! Nu smitt sic vor noch en U = al up. — D = denn segg icc Du to Di. — Süh, Dienen Olsen h = h = hew 'k noch rech god kennt.“

„Mienennwägd, denn muß Du mi äwer of segn, wo Du hees?“

„M = m = meens mi?“

„Ja, Di meen ic.“

„W = w = wat wult Du d = dorvun wäten?“

„Wenn Du mi Bröderschopp anbütt's, denn mutt'k doch of wäten, mit woeken icc to don hew.“

„S = s = südor kannis Rech in hemm. — Ick heet B = b = b = brüitter.“

„Un wat büss Du denn?“

„D = d = dat wult D' of wäten?“

„Ja, natürlich.“ —

„M = mi däch, d = d = dat deeh gornich nödig.“ —

„Rich? — Du glöws doch wol nich, datt ic̄ mit'n Daglöner Bröderschopp mak?“

„Oha, oha! S = s = sübor weiht de Wind her? — D = d = dor bruks nich b = bangn vör to wäsen, m = mien Jung. — S = s = sü ic̄ bün of vun'n Buern her. — S = ic̄ bün B = pächter, un h = hew of 'n eegen Stell!“

„Denn büs Du je'n Dubbelbuer un wol 'n riken Klauer? Mi däch, denn funns Du gehrn Eenen utgäben.“

„S = ic̄ schall mi sch = schön wohrn. — S = sübor hewt wi B = buern keen Geld to.“

„Wat? — Een eegen un een Pachtstell un denn nich mal'n Buddel Win för'n Bröderschopp, de Du anbüttis? — Dat is doch gornig mit Di.“

„S = s = sü kiek mal! B = b = bi't Du fengn mus Di n = nich sowat Gefährlichs denken. — D = d = dat dot wi doch man so. — Glwer w = wenn't 'n Buddel Win kosten schall, d = denn kánt wi of weder ,S = se' fengn.“ —

„Ja, nä! Broder! Dat geit nich! — So kümms Du nich los! — Wilhelm! Bring mal'n Buddel Win un twee Gläſ!“ röp he den Kellner to. —

Brütter, de nu dach, datt he em betalen müß, kreeg den Wirt, de sienan Spaß an den olen Buern sien Angs harr, bi de Hand un jäh:

„S = s = sümal! S = sett Di hier mal b = bet ranner!

— M = mien eegen Stell is man'n h = heel ullütt, u = un
de P = pachtfstell is of nich grot.“ —

„Ja, dat helpt All' nich. — 'Rein geritten, — 'rein
gefahren.“ —

„S = s = sü Du, n = nu bedenk äwer mal: i = ic föhr
em för G = geld, för eenen D = daler den h = h = heelen
Dag. — Icf b = b = bün je eegenlich, so to sengn, v = vun-
dahg man R = k = kutsch'er.“

„Ja! — Minsch! — Das is je ganz wat Anners!
Dat ännert de Sak je wäsentlich! Dat harrs mi je forte
jengn müßt.“

„Ja, s = süs Du! Mi d = d = büch, n = nu kanns
Du man Genen u = utgäben. — D = dien Rock is'n g = ganz
Deel bätter as mien, u = un denn t = k = kanns Di of freiden,
d = d = datt Du mal'n L = l = landsmann to sehn kriggs.“

„Wenn Du dat meens,“ säh Axt nu un schenk in, „denn
mutt icf je up de Ort in'n suern Appel bieten un Genen
utgäben.“

„D = du! Wees wat? — D = d = di kleed dat 'n ganz
Deel b = bätter.“ —

„Meens dat?“

„H = h = hal mi der Döbel!“ — röp Brütter nu ver-
gnögt ut. „S = sü Du büss noch'n Minsch, as in de Welt
h = hört.“ —

„Prost! Brütter!“ —

P = p = p = p = prost! Du! — N = nahs sch = schas mal

sehn, d = d = denn will'k Dien Fru of mal'n e = eegenmaft Mettwuſt haln. S = ſü ic̄ bün of nich ſo."

„Mudder!“ röp Axt ſien Fru to, de jüs dörch de Gaſtſtuwo güng, „mien Fründ Brütter will Di'n eegenmaft Mettwuſt ſchenken.“

„Dat iſ rech“ ſeggt ſe fründlich, „unſ' iſ of all langn all.“

„S = ſ = ſüh! ic̄ h = hev noch ſon k = koft dič, d = de ſchall i' hemm!“ —

Dat wehr fo in de Eiđ aſ de Verkopſhwindel mit Grundſtücken in de Gegend vun Niemünster i'n't Blöhn föm, un na de ol Rägel, datt dor, wo'n Glas iſ, of de Kreiden nich wiet ſünd, wehrn dor denn of ſon ſogenannte „Seelenverköpers“ jümmer bi de Hand, wenn ſich'n Minsch blidken leet, de na'n Köper utſeeg.

Of gijtern Abend weht een vun de Helpers, of Tobringers odder Dremlers nömt, bi Axt, un harr bi ſien Glas Behr den Senater beobacht, harr tolež de Idee fat, dat müſt Gen wäſen, de ſich anköpen wull, un Axt fragt, wat dat nich fo wehr. —

Axt, de ſien Lüh kenn, tröck ſich in de Schullern un ſäh: „Weet nich. — Mät mal fragen. Mi lett he ſo.“ —

En Kopmann un en Kornhändler, de up't anner Enn vun'n Mark wanen un of gehrn mal diff Ort Geſellen en bätien uptröcken, ſäden halſfluſd to'n anner: „Du! De Kehrl mutt klozig Geld hemm, dat wehr fo Gen för'n

Brammer- odder Augustenhof. — Wält wi Beiden den
Rnaken mal affpulen?"

De Nasvagel, de dit mit een Ohr upsnapp, leet sich
gornich erst Tid to fragen, wat sich dat of so verhöll,
sündern lüp in'n ganzen Flecken ümher, den Hauptmacker¹⁾
to föken, den he denn na twee Stunn in'n Lütten=Bläk²⁾
in'n lütt Räm- un Behrkneip upstak.

De Hauptmacker, en utdragen Kind, de dat Prinzip
harr, datt, wenn dor würklich wat los wehr, dat ionich
mehr wäten müffen, as jüs nödig wehr, seeg sienem Kum-
pan dat forts an, datt dor wat in'n Busch wehr, säh
dorüm to'n Wirt, de wol keenen Strang affhemm schull:
„Erst schenk Zigler mal'n Räm un Behr in, un nahs hal
mi mal'n Boddderbrod rin!“ un as de Wirt rut wehr,
frög he lies: „Na, — wat is?“

„Frömmi bi Axt,“ antwort Zigler lies, „hett Lust
to'n Augustenhof odder'n Brammer.“

„Hett he'n Makler bi sich?“

„Na, ganz alleen un ganz frömd.“

„Hes denn mit em snack?“

„Na, icf kunn nich.“

„Wo wees dat denn von?“

„Icf hew Axt fragt un de säh, he harr em forts
dorför tagehrt, un as icf mit den lies' snack, hör icf
mit dat anner Ohr, wo Hamberg un Strenge sich aff-

¹⁾ Hauptmacker = Hauptperson. ²⁾ Lütten-Bläk = Kleinstädten.

snacken, se wulln em morrn frö na'n Augustenhof un
morrn Nameggdag na'n Brammer henbringn, un do dach
ich, dat kunn'n wi je of." —

"Ganz richtig dacht, äwer wenn de'u man nich all
hewt. — Wo langn is't her?"

"Ja, ich hew je all den heelen Flecken na Di aff-
söcht, en god Stuun is dor wol all mit up'n Lop gan."

"Denn ward' of hart holn, ehr den wedder affto-
jagen; denn jedenfalls jünd je all mit em eenig. Na, —
versöcht mutt' warrn!" — He dach'n Ogenblick na, denn
säh he to sienem Tobringer: "Nu drink Du gau dien Ge-
dränk ut, ga wedder na Axt un buck man äben in de Dör,
wat de Beiden noch bi em jünd; un is dat de Fall, denn
leitts Du den Frömm rutropen, seggs, Du kunn's keen Un-
rech lieden, un datt'n Frömm, de de Verhältnissen nich
kenn, jo üm sien Geld un in't Unglück bröcht warrn schull,
he schull sich in Ach nämen för de Beiden, un denn seggs,
wenn he mit'n reellen Makler to don hemm wull, denn
wüß Du Genen un denn refummddehrs mi. — Ich warr of
wol in'n Bittelstunn dor wäsen un mien Sak wieder maken."

Zigler tröck aff; äwer as de Beiden sich äber den
Senater sien Woll und Wehe bespröken, leeg de all langn
in de Feddern, un as Zigler bi Axt in de Dör buck, do
seeg he sich vun de ganz Gesellschopp fründlich ankäken,
un mirrn mank en por Gesichter, de man den Hasenfot
ansehn kunn, den se in de Tasch harrn, un de ganz den
Tosnitt up'n Stadtrath harrn, un as nu Zigler sien

Meister forts dorup kóm, freiden sic̄ de Unminschen über ehrn gelungen Ullenspeegelstreich un de Een säh ließ to'n Annern: „Up den Spaß kánt wi noch Eenen drinken,“ un de Annern röp lud: „Ja, Axt, dat Geschäff kann noch Eenen liden; giw mal noch'n Buddel her!“

Annern Morn bröch Brüütter sienen olen Herrn, Fründ un Naber na'n Vanhof. — Se harrn noch rícklich tein Minuten na, ehr de Tog na'n Norden affföhr.

De Vanhofsverwalter Göde, de jüs en Glas Portwin mit'n Bekannten drunken harr, kóm ut de Restoratschon un wull na sien Wagenshubers sehn, as em de Seelenverköper, de den Senater leider in'n Gasthof verpaßt harr, anrempel un frag: „Herr Vanhofsverwalter, wat ic̄ sengn wull, kennet Se velich tofällig den Herrn?“

„Wokeen meenen Se?“

„Den dor mit de Handtasch.“

„Nä, Kind, den kenn ic̄ nich. Dat ward jedenfalls en Frömm wäseu.“

„Dat hew ic̄ mi of all so utdacht“ säh de Frager argerlich. „Wenn Se wieder nix wät.“

„Na, glöben Se denn, datt ic̄ se All' kennen mutt. — Fragen Se em doch, denn frigt Se dat je am besten to wäten.“

„Dat weet ic̄ süss. — Dank of vämal, Herr Vanhofsverwalter,“ röp nu de Alsvagel spiz, snech den olen Brüütter in dat Gedrängn, wat dor bi Lüttten kamen wehr, vun den Senater aff un frög em, den he för'n Kutschcher höll: „Mien gute Fründ, sengn Se mi mal,

is dat Ehr Herr, obder is he man bi Se Ehrn Herrn to
Besök west?"

"W = w = wat wält Se?"

"Ich frag Se, wat dat Se Ehr Herr is?"

"W = woeken geit dat wat an?"

"Herrjeh, lütt Fründ, dor bruken Se doch nich gliet
argerlich üm to warrn."

"D = d = de Döbel is Ehr Fründ."

"Nu, nu, kann'n denn nich mal fragen?"

"En olen Fleit k = kann'n!" antwor Brütter un leet
em stan.

"Dat is je'n Beest vun Kehrl!" murr de. „Son ull
Trampelthier!"

De Senater wehr vör na'n Zug lant gan, harr sien
Saken in't Kupee leggt un gieng in Ünnerholung mit
Axt noch mal bet an de Lokomotiv, wo se vun Brütter
inhalt wörn. —

Brütter stünn noch bi dat Ding, wat mehr trecken
kunn as twintig Pehr un bewunner un staun dat an, as
de lütt Piep vun'n Oberschaffner sich hörn leet, un de
Lokomotivführer, de Brütter of wol sien Unschuld un Un-
erforenheit in't Gesich läsen möch, to gleicher Tid mit aller
Kraff dat Ding haben schrien un nerrn prußen leet.

Dorvun harr Brütter keen Ahnung hatt, dat köm
em to unerwart. He leeg platt an de Ger; de beiden
Beenen wehrn em ünnerrut flagen, as wenn se em ünner'n
Liew wegjchaten wehrn.

Em schah zwors wieder nix un em mehr de Besinnung
ok nich vergan, blots datt he sick sodennig verfehrt harr;
he sprüug dorüm ok forts wedder in'n Enn un dräng sick
dörch de furchterlich lachen Minischen dörch na't Kuepee,
wo de Senater röp: „Herr Brütter, meine Tashe!
Schnell!“

De Senater drück em noch mal de Hand, röp: „Farwell, farwell, mein chuder Freund und grote meinen lieben Szohn und sein Famili viel von Herrzen!“ un Brütter röp: „Sch = schall All' b = bestens besorgt warrn!“ un denn tröck he aff vun'n Bahhof, as en Hund, de keeu Stehrt hett.

As Brütter all' sienen Kram besorgt harr un he de Behr all vör'n Wagen kriegen woll, kom Äxt bi em an gan un säh: „Brütter, dor is mien Broder binnen, de is Kandat un will sien Brut up Glasewitz besöken, wult Du den mitnämen? He giwt gehrn'n Daler Dringeld.“

„L = l = lat em sienen D = daler man beholn. Jcf h = h = hew noch siendahg nich hört, datt de K = k = kandaten wat ton Übrigen harrn. S = s = de k = k = kann jo mitführen.“

„Desto häter, denn kann he Schesegeld betalen.“

„D = d = dat lat'n mienewäg don.“

„Denn kumm man erst noch mal rinner un geet noch Enen up'e Lamp. Up de ull langn Tur kanns Du noch sacht Enen verdrägen.“

„H = h = he'k ok all verm = morrn, s = s = sii he'k ok all wat krägen? Jcf bün, d = d = der Dehrn hal, noch nüchtern.“

„Wat!? Hes Du denn keen Käffe un Bodderbrod
krägen?“

„S = sü dat is för de Katt. — W = wat meens wol,
wat son bätten K = k = kläterkäffe för uns anslan schall?“

„O, mi düch, Du seets god to Disch.“

„M = m = minisch! Wat seggs? — B = b = bi'n ersten
Scheseboom f = föls vun den ganzen Wiz nix mehr. —
S = s = son bätten Stutenmark! W = wenn'n vun'n D = d = disch
upsteit, w = weet'n nich, wo'n den Töller voll h = h = h = hen
stäken hett.“

„Ja, Du geis god to vertelln, icf müch Di wol mal
singn hörn.“

„D = du, d = d = denn willt Di wat sengn, s = s = sü
denn kriggs't Stillswiegen.“

„Worüm dat?“

„I = icf sing b = b = häter as'n Behrd.“

„Du büs jewol?“ —

„W = wat icf Di segg.“ —

„Na, denn kumm man rinner, Johann kann den
Wagen vör de Dör bringn.“

Binnen müß Brütter denn noch öllig Eenen achter
de Bum geeten, denn nöm he Uffscheed un steeg to Buck. —

Agt röp sienen Broder to: „Baß man god up, datt
Brütter nich inslöppt un vun'n Buck fallt; datt kann lich
angan.“

„H = h = he lacht di wat!“ grien Brütter; h = h = he
mutt up sien eegen Knaken falln.“

As he'n half Stunn föhrt harr, wör em de Tid
lang un he kreeg sienen Knäsel rut, üm sich'n Piep Taback
antobrennen. — Mit Rietsticken geew Brütter sich nu noch
nich aff, hündern he verwenn noch dat allerbest Hüertüg,
wat dat giwt, Steen, Stal un Tunner, — un füng an
to pinkern. — As he den brennen Tunner up'e Piep
lengn will, fasst he em in dat Stroh, wat he sich tens'n
Fötzen henlegt hett, un rögt nu in eenßen weg mit den
dickeu Enn vun den Swäpenstäl in dat Stroh, üm dat
Stück Tunner wedder to söken. He steit sgor up un
söcht, un wildeß gat de Behr schreeg na'n Graben ranner. —

De Kandat, de dat wor ward un mit de Angs friggit,
Brütter müch em ümsinieten, kloppt an't Finster un röppt:
„Brütter! Passen Se doch up, wi sünd je all dich an'n
Graben!“

„I = ic̄ mutt dat je doch w = wedder hemm.“

„Brütter! Brütter! Üm's Himmelwillen! passen Se
up, wi smiet warrastig üm!“

„K = k = kann All nich helpen, s = sū ic̄ m = mutt dat
erst wedder hemm.“

„Wat hewt Se denn verlorn?“

„Oh! 'n I = l = lütt Stück brennen Tunner. U = un
nu h = hew'k den Jäger twee P = p = p = und Pulver mit-
bröcht, un s = sū nu wehr't doch schah, w = wenn't an to
g = gläßen füng.“

De Kandat harr den letzten Satz gornich mehr afflöwt,
wehr über Kopp ut'n Wagen sprungr, 'n hunnert Schritt

trägut lopen, un stünn nu athnlos un töw dorup, datt
Brütter in de Luff fleegen schull, äwer dor passehr nix.
De Behr stünn' still, Brütter harr sienen Tunner wedder-
funn un damp all düchtig dorup los.

As he den Kandaten en Tidlang ankiett harr, röp he:

„Na, H = herr Kandat, w = w = wählt Se nich wieder
mit? För'n T = t = tunner bruken S' n = n = nich mehr
bangn to wäsen, d = d = den hew'k all wedder.“

De Kandat köm endlich schu un misstrusch wedder-
ranner, nöm äwer ut Börsich den Pulver bi sick in'n
Wagen un de Fohrt güng ahne wieder Störung vun
Statten.

Sösssteinst Kapittel.

Jensen ward up'n Duell föllert. — Herr von Ahlraut köfft Blubblod
vun'n Gutiner Posthalter.

Riflich twee Jor wehrn verflaten un de Senater
wehr noch jümmert nich wedder dor. —

Jensen seet trübsälig an't Finster un kief in't Snee-
gestöber. De witten Möller- un Bäckergeselln flögen sic,
datt dat man son Lust wehr, kunn'n unsen armen Latin-
schen qwer nich upheitern. Vor em leeg en apen Breef,
de vör'n half Stunn mit'n Baden ankamen wehr un Jensen
Truer odder Angs, (man kunn't nich genau ünnerscheeden,
wat' wehr) verursaken müß. —

„Ehrloser Wicht,“ murr he för sic in'n Bort, „er-
bärmlicher Waschlappen, das dürfte er doch wol eichent-
lich nicht hagen. Darauf hin könnte ich ihn doch wol
belangen lassen. — „Anna,“ säh he to sien Fru, de in
de Dör küm, „sieh mal hier, was dießer wüthende Mensch

mir schreibt. Ich habe immer gesagt, wir wollten uns von diesen Leuten hurrückziehen. — Jetzt ist das Unglück da, dieser Mensch will sicher einen Morrd an mir begehn.“

„So lies doch mal vor.“

„Soll ich Alles lesen? Es ist theilweise, so zu sagen, etwas —, man könnte es wohl eichentlich so nennen, etwas einigermaßen Ehrenrühriges darin enthalten. Aber ich glaube, ich darf es nicht so schroff auffassen, da ich weder Student noch Offizier gewesen bin.“

„So lies doch endlich mal!“

„Aber, liebe Anna, Du mußt keine Worte von vorn herein auch von diesem Chefsichtspunkt betrachten, Du weißt, ich war überhaupt garnicht Soldat.“

„Läß doch Deine obskuren Redensarten und lies.“

„Also dann hör' mal, er schreibt hier, — aber ich möchte glauben, er hat's nicht so böse gemeint, — er schreibt hier gleich zu Anfang: ,Ehrloser Wicht!' — Ich denke mir, dies Wort hat er noch so an sich aus seiner Soldatenzeit, wann er mit seinen Soldaten beschult hat.“

„Gieb mir nur den Brief her, denn Du scheinst mir doch ganz irre Gedanken zu haben. ,Ehrloser Wicht' läßt nur eine Deutung zu.“

Se nöm em den Brief weg un lees:

„Ehrloser Wicht!

Sie haben es gewagt, gestern Abend auf eine so gemeine Weise, mein Weib, den Gast Ihres Hauses, zu beleidigen, daß nur Blut diese Schande abwaschen kann. — Bestimmen Sie das Nähere. —

Habe ich bis morgen früh 9 Uhr keine Nachricht, wie von einen so erbärmlichen Waschlappen, wie Sie, zu vermuthen ist, so werde ich Sie mit der Gezpeitsche züchtigen, wo ich Sie finde.

Rastedt, d. 17. Dez. 1860. Bachmann, Lieutenant a. D.

„Was meinst Du, Anna, was ich dabei thue?“

„Du gehst hin und bittest seine Frau um Vergebung, denn Du hast Dich gestern Abend in Deiner rasenden Wuth so pöbelhaft betragen, daß Du der Frau eine Sühne schuldig bist.“

„Nein, beste Anna, das verlangst Du nicht von mir. — Dieser Mensch ist im Stande und schießt mich gleich todt, wann ich komme. Aber ich habe bedacht, wir sind doch bei Herrn von Ahlkraut einen Besuch schuldig, wir könnten heute Nachmittag hinfahren und ich früge den um keinen Rath. Der hat ja studirt und zwei starre Smarren im Gesicht.“

„Gut, dann nehmen wir den Schlitten.“

„Nein, Anna, dann fahre ich nicht mit. — Dieser Mensch könnte zufällig auf der Jagd sein und mich im Schlitten erschießen, wenn wir an seiner Koppel vorbeifahren. Wir nehmen den Szuwagen.“

Fru Anna sög sick, denn se harr hüt noch son half Schu för em vun wägen gister Abend, wo he mal wedder de „dull Ras“ hatt harr. — Fru Leutnant harr sick nämlich all öster über em lustig makt, wat em wedder to Ohren kamen wehr. Sien Born wehr gister Abend ton Utbruch kamen un Fru Leutnant harr wat mit de Prüf krägen, wenn se nich vun Fru Jensen, de dat Instrument noch vun domals kenn, ängslich ut de Dör schaben wehr.

Jensen harr Herr von Ahlkraut, de sick dor vör Korten en God köfft harr, kennen lehrt, as den sien Behr mal löpsch un ehrn Herrn dich bi Jensen sienen Hof mirrn in'n Knick rinjmäten harrn. Dat wehr rech wat för Fru Jensen west, de gehrn'n bätan vörnämen Ümgang harr, as de jungn Eddelmann besinnungslos in't Hus dragen wehr. Wat menschlich Kräften vermücheu, wör dan, un Herrn von Ahlkraut gefüll dat dor so, datt he in desfülbig Woch noch mit sien jungn Fru bi Jensen Bisiten mak un üm'n Gegenbesök beeß. —

Jensen sien harrn den Leutnant sien Koppel glücklich passiehrt, ahne em mit de Flint to begeegen, un föhrn na'n Stunn Schritt vör Schritt lank'n Hof up, den Herr von Ahlkraut bewan. — Fru Jensen un ehr Mudder kloppen binah gliestdig an't Kutschensinster un röpen: „Brütter, rech'n bätan slank vörföhren!!“

Brütter äwer röp trüg; „W = w = wi kamt dor wol noch hen, I = laten S' sick man Tid!“ un bleew ruhig so bi. —

Bör de Dör emfüng ehr de Stubendehrn un de Stalknech un in de apen Stubendör stünn Herr von Ahlkraut un röp ehr entgegen:

„Sein Sie mir herzlich willkommen auf Feldhof, Werthgeschäfte! Mein Diener ist leider zur Post geritten, bitte sich daher vom Stubenmädchen developpieren zu lassen.“ —

In tein Minuten seeten je bi'n Kaffe. — Dat schön, frisch Finbrod un Koken, wat Mamzell Jakobsen, de nu bi Fru von Ahlkraut deen, alle Mornn backen müß, harr Jensen all up de Täl bi sien Ankunf wittert, as de Minschenfräter de Kinner, un em de Dodesgedanken ganz verdräben, qwer he kunn hüt Nameddag gornich rech to sien Mat kamen, wil dat Finbrodbodderbrod so fürchterlich dünn un in son lütt dreekantig Finzels snäden wehr. Mamzell Jakobsen sneeh an't Büffet noch vehr dick Snäden un presentehr ehrn olen Herrn, de absichtlich vör sick dal kief, üm, as he vermoden deeh, keen Upbott vun sien Fru odder Swigermudder to kriegen. He wull tolangn, do röp Fru Mertens, de jümmer bangn wehr, datt Jensen dat Bildungsrenommee ümbröch, mit'n Börmundston: „Mein Swigerjohn bedankt sich.“ —

Un dormit noch nich nog, lispel of sien Fru mit'n spiken Fleitmund: „Jensen dankt.“ —

Jensen tröck sien Hand en Flach wedder trüg; as sien Fru qwer wohlwollend achteran sett: „Mein Mann hat immer so guten Appetit,“ un Herr von Ahlkraut säh: „Essen

Sie sich satt, Herr Jensen, tout sans gène, ich wollte, mir schmeckte es auch so, aber der Bierstoss in Hohenheim raubte mir den Appetit in bedenklicher Weise. — Ich bitte, Fräulein Jakobsen, den Teller dort neben Herrn Jensen zu placiren," do lang Jensen noch mal to un sett sien Schrotmägl wedder in Gangn.

Endlich höll Jensen up to äten, do klingel Herr von Ahlkraut, un as't Stubenmäten köm, kreeg se Order den Herrn Verwalter to virrn, mal na't Beehhus to kamen, üm dat Beeh mal mit de Herrn to besichtigen. — Herr von Ahlkraut leew dat, gegen sien Frömm, de keenen Verwalter harrn, mit sienem to prunken un sprök to son Tiden so vun haben hendal mit em, as he dat för gewöönlisch nich deeh, geerv allerlei kopplos, unutförbor Besäle un blas sich überhaupt derortig up, datt dor väl tohör denn as Ünnerräbener mit em uttokamen.

As de beiden Herrn bi't Beehhus anlangn, stünn de Verwalter all dor un tröck bescheiden sienem Hot.

„Mein Verwalter," säh Herr von Ahlkraut, ahne still to stan.

Jensen kiek em schu an un wüß nich rech, wo he sick dorbi verholn schull.

„Herr Verwalter, öffnen Sie einmal die Stallthüren; es dunkelt schon," beföl de Eddelmann knasch.

„Gerne! Soll ich aber auch lieber die Laterne anzünden lassen? Ich befürchte, das Tageslicht reicht nicht aus.“

„Haben Sie nicht vernommen, was ich Ihnen befahl,
Herr Verwalter? Ihre Augen mögen blöde sein, die
unfrigen nicht.“

„Kröger!“ röp de Verwalter den Koharrn nu to,
„mak he mal de Stalldören apon!“

„Ein wichtiger, anmaßender Geselle, dieser Verwalter,“
säh de Eddelmann halflud to Jensen.

„Sagten Herr von Ahlkraut etwas?“ frag de Ver-
walter, de dat half un half verstan harr.

„Nein, mon cher, es war nur eine höchsteigene An-
sicht. — Erklären Sie uns mal gefälligst, welcherlei
Motive den früheren Besitzer veranlaßten, diese kleine un-
bedeutende Angeler Race ausschließlich zu halten?“

„Wir gelangten durch die Erfahrung zu dem Resultat,
daß auf unserm Boden bei Weidegang die kleine Angeliter
Kuh den größten Milchertrag liefere.“

„Sie sagten ‚wir‘. Also Ihr geschäzter Rath war
mit von Einfluß auf die Entschlüsse meines Herrn
Vorgängers?“

„Dem war so, Herr von Ahlkraut.“

Dat Beehhus wehr noch in'n altertüülichen Styl
buht, äbenso wehr of noch de Inrichtung mit Räpeln un
steenern Foderdälen.

„Warum,“ frag Herr von Ahlkraut, „ist hier um
diesen Balken oberhalb der Kühle theilweise ein so albernes
Strohband gebunden?“ —

„Diejenigen Kühe stehen trocken.“ —

„Herr Verwalter, daß bitte ich mir aber doch aus, daß unsere Kühe alle trocken stehen. Wir haben doch Streu in genügender Menge.“

„Da pflichte ich Ihnen vollständig bei, Herr von Ahlkraut,“ sah Jensen, der oft sprachlos war.

„Verzeihen Sie, Herr von Ahlkraut, man nennt das ‚trocken stehen‘, wenn die Kühe keine Milch geben.“

„Ich weiß wohl, ich weiß wohl, Herr Verwalter, dieser terminus technicus war mir nur wieder entfallen. Was ich Ihnen aber bemerken möchte, dann sollen keine Kühe mehr trocken stehen.“

„Herr von Ahlkraut, die Kuh nimmt sich gewöhnlich selbst —“

„Keine Widerrede, Herr Verwalter! Sie wissen, ich liebe es nicht.“

„Ich finde auch,“ seggt nu Jensen, „daß es eine höchst sonderbare Einrichtung ist, Kühe zu füttern und nich zu melken.“

„Sehr richtig, Herr Jensen. — Es kommt aber davon, daß Neuerungen und Verbesserungen, die uns die Wissenschaft bietet, von der ganzen Schwefelbande, die sich praktische Landwirthschaft nennen, prinzipiell von der Hand gewiesen werden. — Aber man muß nur durchgreifen. Es ist schade, daß Sie Ihr Dingssda verpachtet haben, sonst hätten wir uns gegenseitig mit Rath an die Hand gehen können. — Warum verpachteten Sie eigentlich?“

„Chenau kann ich Ihnen nicht mehr alle Chrründe
ħagen, aber ich weiß wol, daß mir die Swäzereien dießer
Praktiker sehr fatal waren.“

Se günngn lank de Beehhusendäl, as mit'n Fot vun
binnen gegen een vun de Luken stött vör, de vun'n Stall
up'e Däl för, datt se sparrwiet apen flög, un de Koharr
mit'n Kalf ruttoßläpen köm. —

„Herr Verwalter, wohin kommt das Kalb?“

„Es wird vorläufig in den Kälberstall gebracht, bis der
Holländer es holen läßt.“

„Der Holländer? Was soll denn der damit? Oder
haben Sie es ihm verkauft?“

„Nein, er bekommt sie alle kontraktlich.“

„Zahlt er denn auch dafür?“

„Nein, die Kälber kalkulirt er mit, wenn er pachtet.“

„Eine Holländerkalkulation! Hahaha! Süperb! Wirk-
lich lächerbar! — Es scheint mir, Herr Verwalter, als ob
wir unsere Kuh nur zu Nutz und Frommen des Hollän-
ders kalben ließen. Sehen Sie, Herr Jensen, da haben
wir wieder eine dieser kolossal praktischen Einrichtungen.
Aber wir müssen durchgreifen! Ich habe wirklich kein
Mumm dafür, eine solche Lotterei weiter fortzuführen. —
Herr Verwalter, — von jetzt an, das bitte ich mir aus,
lassen Sie keine Kuh mehr kalben. — Kommen Sie,
Herr Jensen, wir wollen uns nicht länger über eine solche
zottelige Bucht ereifern.“

„Ich finde auch, Herr von Ahlraut,“ meen Jensen,
„daß wir chewissermaßen eine rationellere Wirthschaft zu
führen verstehen, denn das ewige Kalben chreift doch wohl
die Kühe so zu hagen bedeutend an, und namentlich müßte man
die Starken nicht kalben, sondern auffzäugen lassen, welches
sehr chut chehen soll, wie ich mir habe hagen lassen.“

„Sprechen Sie weiter, Herr Jensen, die Sache scheint
mir kolossal acceptabel. Auf welche Weise geschieht ein
solcher, wie soll ich sagen? — Antinaturakt? Haben Sie
einige Erfahrungen darin?“

„Das cheraude nicht. Aber man sperrt einfach eine
Starke und ein Kalb zusammen in einen Stall, dann
saugt das Kalb die Starke, wie ich mir habe hagen
lassen.“

„Herr Verwalter, sperren Sie mal sofort eine Starke
und ein Kalb zusammen ein. Von jetzt an sollen sie nicht
mehr kalben, sondern aufgesogen werden.“ —

De Verwalter, de mit'n Kopp schürr, bruf nich to
antworn, denn de Herrn güngn all. —

Ünnerwägs seggt Jensen un steit still: „Herr von
Ahlraut, ich habe etwas Szonderbares, welches mir heute
morgen passirte und da ich in dießer Art Szachen wenig
Erfahrung habe, so sollte ich wol Ihnen chuten Rath ein-
holen. Wollen wir nicht etwas abheits chehen?“

„Gewiß, gerne, mein lieber Herr Jensen. Kommen
Sie und sprechen sich frei und offen aus. Mein bester
Rath ist Ihnen gewiß.“

„Szehen Sie, Herr von Ahlkraut, mir ist da eine
ſehr ſlimme Sache paſſirt. Ich habe cheſtern Abend
meines Nachbars, des Herrn Leutnant Bachmanns Frau,
etwas unſanft anfeſahren und nun hat der Leutnant, wenn
ich mich nicht fehr irre, mir ein Duell vorgeſlagen, wor-
rauf ich aber unter allen Umſtänden mich nicht einlaſſen
kann, da ich weder ſchießen noch fechten kann. Nun müssen
Sie wiſſen, daß dieſer cheemeine Mensch im Stande ist,
ſich thätlich an mir zu vergreifen, wenn ich nicht auf
keinen Vorſlag einchehe. Was rathen Sie mir nun?“

Hierin wehr nu Herr von Ahlkraut bäter to Hus as
in de Landwirthaff. He ſeggt ernſthaff: „Das wird aller-
dings für Sie, Herr Jensen, eine recht mißliche Sache
werden, wenn Sie nicht mit Waffen umzugehn verſtehn
und ſich keine Verſöhnung anbahnen läßt. Ich werde
also morgen früh die fatale Sache für Sie mit dem Herrn
Leutnant bereeden und den Weg der Verſöhnung vorſchlagen
d. h. also: Sie müssen Abbitte thun.“ —

„Ja, das will ich fehr cherne, aber ich chehe nicht
allein zu ihm in's Haus. Er ſchießt mich nieder wie
einen tollen Hund.“ —

„Nein, Herr Jensen, dafür möchte ich bürgen, daß
das nicht geſchieht. — Morgen früh bin ich da; ſchweigen
wir bis dahin darüber.“

— — —

Annern Morrn wehr Herr von Ahlkraut rechtidig dor
un in'n Tid vun'n Stunn wehr dat Ungewitter voräber
un harr sich gnädig verdeest. — Jenseu harr Affburr dan
un wehr dorför sien Angs los worrn un sprök späterhen
gehrn vun sien Duell, wat he bald mal to bestan hatt
harr. —

Üm de Utsönung vollständig to maken un dat goh
Invernämen gänzlich wedder hertostelln, harr Jensen den
Leutnant un sien Fru to Abend inlad't un Herr von Ahlkraut
harr of toseggt, wenn he wedder trüg vun Gutin
köm, wo he vun'n Posthalter en Sabelpehrd köpen wull,
dor to blieben un'n Partie Boston-Wist mit to maken,
wenn Jensen en Baden an de gnädig Fru schicken wull,
of na to kainen.

Dat güng All' glatt to. Fru von Ahlkraut köm
äben vör ehrn Herrn Gemal, de en ulln lamen, magern
Postgaul in't Dor affströp, mit den em de dick Posthalter,
de mehr as een brad' Goos för sich alleen to'n Fröstük
bruk, glücklich makt harr.

„Reines Vollblut, Herr von Ahlkraut,“ harr de Posthalter
seggt un den Klepper dorbi düchtig welk üm de
Beenen langt, datt de Föß nich in'n Draff, sondern in'n
Galopp munster, üm de Spatlamigkeit to verstäken, „vom
Pollux aus der Mytelen! Würd' ihn garnicht missen,
aber er ist for mir'n bischen hitzig, zieht'n Postwagen
allein. — Ich sag Sie, Herr von Ahlkraut, garnich dod
zu kriegen, son zähen Teubel ist das! — Und dabei reine

fünf Jahr alt. — Was sagen Sie dazu?" — De Posthalter harr dat Behrd de Ünnerlipp up de een Siet en lütt bätten daltrocken, datt den Eddelmann de gäl Hafentän angrien. Dörch den sien Stillswiegen wehr de Posthalter driest worn un harr seggt: „Ich seh schon, ich hab'n Kenner vor mir. — Herr von Ahlkraut brauchen man einen Blick hinzu-schlagen. — Herr von Ahlkraut, ich sag Sie, es ißt'n Sünd' un'n Jammer, daß'n son Pferd verkaufen muß, und nochzu for son Spottpreis von 180 Daler. — Herr von Ahlkraut, wenn Sie's nicht wären, bei meiner armen sterblichen Seele, ich würd' den Cäsar, so heißtt er nämlich, nicht für son jämmerlichen Preis verkaufen. Aber ich weiß, daß er's gut kriegt und bei Ihnen in Hände kommt, die mit son edel Pferd umzugehn verstehn. — Ich sag Sie, Herr von Ahlkraut, hätt ich nicht gesagt: 180 Daler, ich thät's nicht mehr, aber was ich gesagt hab', hab' ich gesagt! — Der arme Kerl sieht da nu garnich nach ans, daß er schon 2 Mal auf Thierschaun die erste Prämi bekommen, aber ich wett', er wird sich bei Ihnen bald wieder raus machen. Ich möcht ihm wol mal nach vier Wochen sehn, wenn er erst den Feldhöfer Habern in die Knochen sitzen hat. — Ich sag Sie, Herr von Ahlkraut, der zieht seinen Strang überall. Der ist Sattelpferd in's Baußpann, Kutschpferd, Reitpferd und Deckhengst." —

Herr von Ahlkraut harr as Behrkennner nog hört. Dat lez Wort harr den Utslag gäben, denn he wehr in Gedanken bi west Parallelen to treffen twüschen den olen

Grafen Hahn-Basedow, de siener Tid dat ädel Blod in den olen berühmten Blackdrop erkennt harr, un Herr von Ahlkraut-Feldhof, de den ädeln Cäsar sien ädel Blod för de Nawelt ut unwürdig hänn rerr, un sick dorför unbedingt den unutlöslichen Dank vun de ganz Sportswelt erwarben müß. — Kort un nobel harr he seggt:

„Der Fuchs ist mein, Herr Posthalter. — Um ein so edles Blut soll nicht gesellscht werden. Auf Genick! Das wäre gemein. Senden Sie ihn nach meinem Hotel. — Hier ist Geld. — Ich hätte das Vollblut auch so erkannt. — Der Fuchs hat wirklich superbe Körperperformen. Sagen Sie, Herr Posthalter, können sie mir seinen Stammbaum verschaffen? Ich möchte ihn zur Zucht verwenden.“ —

De Posthalter harr gehrn den Stammbom verspraken un Herr von Ahlkraut wehr vergnögt mit den Bullblodhings to Hus föhrt, harr den Rutschter sien Inwendung, datt se den olen Schinner gornich bruken kunn'n, basch mit de Wör trügwiest: „Schweig, Georg! Was weißt Du von Vollblut?“ un harr ünnerwägens äben son schönen Drom hatt, as Martha mit den Melkrott. Erst harr de Rutschter dat arm Thier bannig mit de Bitsch bearbeiten müßt, as qwer dat Spat erst warm worn wehr, harr he sick tapfer gegenan holn. An'n Dorposten, — an de Siet wehr he blind — harr he sick qwer nich gern stöten wullt, un do'rüm den Haltertagel affräten un stünn zitternd up dree Beenen still, as Brütter em greep. —

Zensen stünn bi Herrn von Ahlkraut vör de Dör un

ſäh: „Das iſt mein Pächter Brütter. — Er ſoll ſehr chut wirthſchaften und viele Pferdekenntniffe haben.“

„Das wollen wir bald mal ſehen. — Wollen ihm mal auf den Zahn fühlen. — Sagen Sie, lieber Freund, ich höre, Sie kennen ein Pferd. — Wie viel Blut ſchäzen Sie, daß in dem Fuchs ſteckt? — Halbblut, $\frac{5}{8}$, $\frac{3}{4}$, $\frac{7}{8}$ oder Vollblut?“ ſo fragt he den olen Brütter.

„S = f = ſü ſien vull B = blod will he wol hemm,
h = h = he iſt je orig mager.“

„Ganz recht, reines Vollblut. — Und wozu iſt er tauglich oder verwendbar? Sattelpferd, Rutschpferd oder Reitpferd?“

„T = t = to gorniz.“

„Was?! — Sie träumen wol mein Lieber?“

„N = n = nich doch. — Bi h = helligen Dahg?? — S = f = ſü de Foz hett All', wat em hört. — S = f = ſpat un Haf'hacken, P = p = pann= un anner Gall un of een b = blinn Og, dorüm wehr he of v = vör'n Dorposten b = b = bangn. — U = u = un wat' Öller anbelangt, f = fo kunn he all to Se Ehr K = kindelbehr fledig den Paster haln.“

„Herr Jensen, kommen Sie, das iſt ein alter Ignorant. — Der Fuchs iſt reine fünf Jahre alt.“

Herr von Ahlkraut haſt Jensen in'n Arm un güng mit em up't Hus to. Brütter harr äwer ſien lezten Wör noch hört un röp ehr na: „F = f = ſief mal ſief reckt nich. — S = f = ſü vör'n h = h = half Stieg vor ſpäl unſ Giesen-

störper Dörpslachter d = dor all Sch = schindluder mit. —

Ich k = k = kenn den olen S = sieger noch rech god.“

„Geliebtes Kind, cela ne fait rien. — Laßt ihn nur.

— Ihr könnt ihn Euch nach vier Wochen mal wieder ansehen. Der alte Hahn-Basedow hat seinen berühmten Blackdrop auch vor der Karre weggekauft, als er eines Tages mit der Gräfin von Ems gekommen und hat ihn sofort vom Kutscher direkt nach Basedow reiten lassen. — Vollblut, lieber Freund, ist eben anders, als gemeine Acker-race. — Auf Genick! Dazu gehört ein formidabel geübtes Auge. — Das will gefaßt sein, caro mio!“ — —

„Sch = schöne Kinner!“ murr de ol Brütter för sick un grien. „R = rech'n por B = passers! — In de D = dösigkeit sünd se all' Beih B = vollblod!“ un denn güng he aff.

„Hörten Sie wol mal vom Blackdrop, dem edelsten Blut des Continents, Herr Jensen?“

„Ich kann es nicht chenau saggen, aber ich chlaube, ja!

— Aber Szie verzeihen, ich hörte nicht deutlich, denn, wenn mein Cheburstag ist, bin ich immer so nachdenklich, weil mich mal früher am selben Tag ein Hund in's Bein chebissen hat. — Wenn ich aber nicht irre, so sagten Szie von einem alten Herrn von Blackdrop, der sich einen Vollbluthahn von Ems von der Karre gekauft, um eine berühmte Hahnenraße zu erzielen. — Aber das sollte er kein lassen, denn mit der Hahnenfucht habe ich es verheblich ver sucht. — Warrum lachen Szie so, Herr von Ahlkraut? — Ich bin sließlich zu dem Kreßultat che-

kommen, daß es sehr schwer ist, chude Hahnen zu törichten.
Ich erinnere die Kreuzung nicht mehr genau, aber ich erlebte ein sehr rauhes Geschlecht.“ —

„Aber Herr Jensen, das ist ja eine kostliche Begriffsverwechslung. — Hahaha! Brillant! — Zum Versten! — Auf Genick! — Hahaha! — Ich sprach von Graf Hahn's Blackdrop und Sie von Herrn Blackdrop's Hahn. — Mon diable! Pyramidal! Aus diesem rhapsodischen Kahl könnte man ja kolossal famose Konstellationen machen; z. B. Berühmter Graf, Hengst, Basedow, Hahn, von Blackdrop, Gräfin, Rutscher, Vollblut, von Ems, — brr! Auf Genick! Mir schwindelt! — Oh, Herr Jensen! Ueber Ihren infernalischen Gallimatisas! — Man könnte den Rutscher schließlich noch Herr von Ems nennen!“

Se verzwünn lachend in de Dör. —

Sluss.

Densülbigen Abend wehr de ol Senater noch mit Extrapost ankamen, üm sienen Sän ton Geburtsdag to äberraschen, un noch heel vergnögt worn, wil em de Gesellschopp äber de Maten gefüll, denn Herr von Ahlkraut wehr en äben so liebenswürdigen Gesellschafter as slechten Landmann.

Jensen wehr so vull Frei, datt he'n annern Dag noch öftermal ween un den Olen so väl drück un küß, datt de gerört wör un sick'n Barg Börwürf mak, datt he so langn vun sien Kind aff bläben wehr. He säh week: „Du alter chuder Szeelensjunge! Lieben Du denn Dein altes Vater so viel cherne? Dann soll ihm doch wol in Warrheit furrchtbar böze und grausam an Dir chewesen sein, wenn ihm so lange aus von Dein Haus war, und hab Dir so viel Szechnsucht zu ihm einhebringt? — So soll Dein altes gutes Vater nun wol nicht mehr wieder im Frremde ziehn, ihm soll nun, so Chott will, immer bei sein alter chuder Jonge bleiben.“ —

De leew Herrgott harr em äwer nich väl Tid mehr todiktehrt, denn as't Fröjor wör, slöp de ol prächtig Mann

sanft un sälig in, nadäm he noch fort vörher sienem Leewling Heinrich Bruhns un Lieschen Brütter glücklich makt, ehr de Rastedter Watermäl up tein For pacht, un dordörch den olen Brütter sien Unwilligung erlangt harr.

All' de Lüh, de em neeger kennen, beduern, datt he vun ehr gan wehr un wer man jichens kunn, folg em mit na sien lez Ruhstäh, un sien Sän mutt noch hüt dissen Dag den braven Badder sien Andenken un Börsich sägen, de em vör Noth un Sorg bewohrt hett. —

Un nu geit dat diff Geschich of wedder so, as all' de irdischen Dingn: se mät mal'n Enn hemm, tomal ic^t vun den latinschen Buern Interessants un Erquicklichs nich mehr berichen kann, un de annern Personen deelwies dod odder ut de Gegend wegetrocken sünd, weshalb ic^t denn mien Geschich fort un smucklos hiermit slut, mächt äwer noch bemarken, wenn Eener hierin sien richtig Kunterfei sind' un is nich vun de Geschich tofräden, so lett sic^t dat nich ännern; he mag mi välmehr noch dankbor wäsen, denn ic^t weet noch väl mehr; uterdem mag he bedenken, datt de Geschichenschriever nich nödig hett, de Wahrheit vun sien Vertellers mit'n falschen Ged to bekräftigen. Schull äwer irgend Eener en richtig Spor vun den latinschen Buern upfinn, denn behöl he dat Geheimniß jo för sic^t, denn Wilhelm Busch kunn em süns noch up'n Billerbagen malen mit ähnlich Versen:

Gefährlich ist des Kalbes Zorn,
Verderblich ein Verükkenhaar,

Und wächst dem Kalbe erst ein Horn,
Die längste Zeit ein Kalb es war.
Das Kalb wird dann zum wilden Stier. —
O weh, wie kommt son Thier mich für.

För Dejenigen vun min leeben, fründlichen Läasers,
de „Klaas Hinnerk“ noch warm in't Angedenken hewt, un
den armen „Latinschen“ nich as Kind vun densülbigen
Badder anerkennen wägt, bemerk ic̄ noch, datt jüs dit
Kind mi väl Kummer un Sorg bereit hett, he is in Wohr-
heit mien Benjamin, mien Smerzenskind. — Hew ic̄ doch
nich mal'n Plägvadder för den usln Frätsack finn kunn;
wat'n Wunner, datt mi sien Utrüstung swor fulln is,
äwer ic̄ law hiermit feierlich an: nich eenmal wedder son
unglücklich Kind ton Helden to maken. — Dat is en heel
suer Stück Arbeit!!! — Un nu köpt man god, äwer leent
nich ut!

Un de Kritik?! — O, weh! Dor mag ic̄ gornich an
denken! — Na, gestrenge Herrn Mattadors un beropen
Kritikenschreibers, wenn he denn of de Prüf bi Zu ver-
lehrn mutt, denn lat em wenigstens den Kopp, süns kamt
de lütten Klaaskreiden, de gehrn Knakens usspult, un plückt
an em herüm. — Dat schad zwors nich, denn wenn man
mal rech son lütten gierigen Döbel bi de Flünken kriggt
un fröggt em: „Wat büs Du för Eener? Dien Stimm
hört sic̄ je noch so jung an? Wo hes Du denn äber-
haupt Blatt lehrt?“ denn is den lütten Klaas sien Antwort:
„Ich jung? — Das macht nichts, denke nur mal an

Schiller! Und Plattdeutsch? — Nun, das durften wir allerdings früher nicht mit unserm Dienstmädchen sprechen, aber wir thaten es doch mal mit. — Hast Du denn meine Gedichte nicht gelesen? — Was fehlt Dir, Du zückst ja zusammen? — „Au, au! — Nu fleeg man! — Ich hew Liwehdahg! — Du Släuberger! Du wees doch, womit Du loskamen kanns!“ —

Den Sluſ̄ noch besten Dank un fründlich Gröt an all' Dejenigen, de mi ehr fründlich Beurdeelung tokamen leeten. — Un nu man Gott befalen, „Latinisch“, fritt Di dörch as Bitriol!

Lübeck, in'n Januor 1879.

Angelius Beuthien.

23-8747

Digitized by Google

**RETURN TO: CIRCULATION DEPARTMENT
198 Main Stacks**

LOAN PERIOD	1	2	3
Home Use			
	4	5	6

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS.

Renewals and Recharges may be made 4 days prior to the due date.
Books may be renewed by calling 642-3405.

DUE AS STAMPED BELOW.

FORM NO. DD6
50M 1-05

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY
Berkeley, California 94720-6000

